

## Mario Soares le sage

En décidant de dissoudre le Parlement et d'organiser des élections législatives anticipées le 19 juillet prochain, M. Mario Soares, président de la République du Portugal, a choisi la voie du bon sens.

Son pays courtait en effet le risque de voir sa jeune démocratie s'y « italianiser », les combinaisons parlementaires et les tractations sibyllines entre partis politiques se substituant au jeu normal des institutions.

Les derniers développements de la crise politique à Rome ont d'ailleurs dû compter dans la décision du président de la République portugaise et l'inciter à choisir le circuit court pour aboutir au même résultat : le retour aux urnes.

« En cas de blocage politique, la solution en démocratie est de donner la parole au peuple. » En rappelant cette maxime simple, mais parfois bien difficile à mettre en œuvre, M. Soares évite au Portugal de tomber dans une agitation politicienne paralysante durant une période où le pays doit faire face au défi de l'intégration européenne.

Cette décision est d'autant plus courageuse de sa part qu'elle a été prise en dépit de l'opposition du Parti socialiste, dont il fut le dirigeant charismatique avant son entrée au palais de Belem. Le PS était en effet favorable à la constitution, dans le cadre parlementaire actuel, d'un gouvernement de coalition avec le Parti rénovateur démocratique (PRD) du général Eanes. Celui-ci aurait certes bénéficié d'une majorité arithmétique à l'Assemblée grâce au soutien sans participation des communistes, mais il se serait heurté dans le pays à une opinion publique majoritairement favorable à la poursuite de l'expérience du gouvernement de centre-droit de M. Cavaco Silva.

Ce dernier apparaît aujourd'hui comme le vainqueur politique de la crise, et aborde les prochaines élections législatives en position très favorable. La formation politique qu'il dirige, le Parti social-démocrate (PSD), devrait sortir renforcée du scrutin grâce aux succès remportés par M. Cavaco Silva sur le double terrain du niveau de vie et de la lutte contre l'inflation.

Les autres partis, en revanche, vont aborder ces élections avec une certaine appréhension. M. Vitor Constancia, qui a succédé à M. Mario Soares à la tête du PS, n'a réussi à s'imposer ni dans le parti ni dans le pays. L'ancien président de la République, M. Ramalho Eanes, reste, lui, fort populaire, mais son parti, le PRD, n'a ni les structures ni la cohérence idéologique lui permettant de renouveler sa percée de 1985.

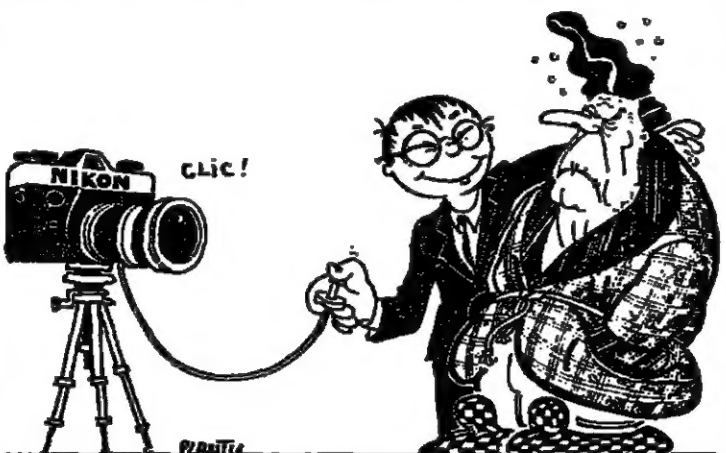
Le Parti communiste de M. Alvaro Cunhal, s'il résiste mieux que certains de ses homologues d'Europe occidentale à l'érosion des scrutins, aura à surmonter le handicap de la rupture de son alliance électorale traditionnelle avec un petit parti de gauche, le Mouvement démocratique portugais (MDP). Il devra donc se présenter sous ses propres couleurs, ce qui devrait lui coûter les suffrages d'un certain nombre d'électeurs de gauche fidèles à un MDP incarnant la lutte contre la dictature salazariste.

Capable de s'unir pour renverser un gouvernement, la gauche portugaise apparaît comme incapable de se rassembler pour proposer une solution de rechange. Elle tentera certes de faire son profit des points faibles de M. Cavaco Silva : sa tendance à l'autoritarisme et la pratique du clientélisme. Mais il lui manquera sans doute, pour faire la différence, celui qui sur en 1986 rassembla toute la gauche sur son nom : M. Mario Soares.

## Le premier ministre japonais à Washington

### M. Nakasone s'efforce d'enrayer la crise avec les Etats-Unis

Le premier ministre japonais, M. Yasuhiro Nakasone, entame, mercredi 29 avril, une visite officielle aux Etats-Unis qui sera dominée par la tension opposant les deux pays à propos de leurs relations commerciales. On assure, dans son entourage, que M. Nakasone s'efforcera d'enrayer cette détérioration, que symbolisent les sanctions américaines à l'encontre du Japon à la suite, notamment, du différend sur les semi-conducteurs.



TOKYO  
de notre correspondant

Décidée, il y a quelques mois, la visite officielle aux Etats-Unis de M. Nakasone, qui a quitté Tokyo mercredi 29 avril, devait couronner sa carrière. Or, c'est un premier ministre politiquement affaibli qui se rend à Washington, moins pour y consacrer la grande conteste nippo-américaine que pour tenter de remédier à l'une des crises les plus aiguës dans les

relations commerciales entre les deux pays. La visite de M. Nakasone à Washington n'est plus une simple question de prestige personnel : le premier ministre y joue son maintien au pouvoir jusqu'à l'expiration de son mandat à l'automne prochain. Ses adversaires au sein du Parti libéral-démocrate affirment que, dès son retour à Tokyo le 5 mai, la course à la succession commencerait.

PHILIPPE PONS.

(Lire la suite page 10.)

## Naissance du deuxième groupe européen de « puces »

### Alliance franco-italienne dans les semi-conducteurs

Le groupe nationalisé Thomson va fusionner ses activités dans les composants électroniques avec la firme publique italienne SGS. Cette opération entre les deux « champions nationaux » possédés par des capitaux publics, vient de recevoir le feu vert des gouvernements. Elle donne naissance à une nouvelle société — de droit hollandais — qui se hissera au deuxième rang européen et à la douzième place mondiale dans ce secteur stratégique, au cœur de toutes les industries d'électronique, d'informatique et de télécommunications.

Alors que la guerre nippo-américaine fait rage dans les semi-conducteurs, Thomson infléchit donc sa stratégie. Le groupe menait sa tâche seul, il s'associe désormais avec un européen. Dans l'entrevue qu'il nous a accordée, son président, M. Alain Gomez, résume toute idée de désengagement. Pour lui, cette alliance européenne à 50/50 permet d'atteindre plus vite, de façon moins onéreuse et avec moins de risques, la taille critique — estimée à 3 % du marché mondial — nécessaire pour financer les énormes frais de recherche et développement indispensables si l'on veut rester dans la course technologique mondiale.

Devant la crise persistante dans l'industrie des semi-conducteurs (en surcapacité mondiale depuis plus de

deux ans), presque tous les industriels perdent de l'argent. Thomson et SGS ont donc donné un autre tour aux discussions qu'ils menaient depuis l'automne : d'une recherche d'accords croisés de sous-traitance, on est passé à l'idée d'une fusion. Les deux entreprises sont en effet très complémentaires, sur les produits et sur les marchés.

La nouvelle entité sera présidée par M. Henri Starek, directeur général de Thomson-CSF, et son directeur général sera l'actuel patron de SGS, M. Pasquale Piscitelli. Ils prennent les rênes à un moment particulièrement difficile : pour contrer l'afflux de « puces » japonaises aux Etats-Unis, les Américains ont pris des mesures de restriction sans précédent et s'apprêtent à soutenir massivement la recherche de leurs industriels. Comment éviter que l'Europe soit envahie par ricochet par les semi-conducteurs japonais et comment lutter contre le relèvement du niveau technologique des industriels américains ? Philips et Siemens se sont associés dans un programme de recherche commun. Les Italiens et les Français vont faire désormais cause commune.

F. V.

(Lire page 26 l'entretien avec M. ALAIN GOMEZ.)

## Un réquisitoire du président de Sri-Lanka

M. Jayewardene qualifie d'« hitlérienne » la politique de l'Inde à l'égard de Colombo.

PAGE 8

## Jean-Paul II en RFA

Vive polémique autour de la béatification d'Edith Stein.

PAGE 13

## Les bénéfices des banques

Grâce à la hausse de la Bourse, des profits importants en 1986.

PAGE 29

## Regroupements dans la métallurgie

Les producteurs européens de zinc et de cuivre voudraient fusionner pour lutter contre le déclin de leurs marchés.

PAGE 28

## Les stratégies des TV privées

Portraits des directeurs des programmes.

PAGE 14

Le sommaire complet se trouve page 32

## Elections blanches en Afrique du Sud

JOHANNESBOURG  
de notre correspondant

Sur le mur d'un immeuble du Cap, une main anonyme et irrévérencieuse a tracé cette inscription : « Cette année, le 1<sup>er</sup> avril tombe le 6 mai. » Les élections législatives blanches, qui doivent se dérouler (par anticipation) à cette date, ne sont-elles donc qu'une farce ? Un attrape-rigauds dénoncé par ce détecteur impertinent pour réduire ce scrutin à une plaisanterie sans conséquence ? On pourrait croire que le célèbre humoriste Pieter Dirk Uys, pourfendeur talentueux du régime, partage cette opinion lorsqu'il écrit : « Nous sommes 30 millions en Afrique du Sud, sur lesquels 700 000 votent en faveur de Pieter Botha [2 % de la population]. Ce n'est pas un gouvernement démocratique, c'est un petit conseil municipal. » Il ajoute : « Un élection blanche est aussi significative qu'un catholique prêchant contre l'utili-

sation des capotes anglaises dans un monde infesté par le SIDA. »

Ces préceptes énoncés, Pieter Dirk Uys appelle ses concitoyens à se rendre aux urnes mercredi prochain, car, dit-il, « si nous n'usons pas, ce privilège maintenant en exprimant notre volonté, c'est-à-dire donner le vote aux citoyens noirs de ce pays qui savent déjà quel en faire, nous ne pourrions pas plus tard affirmer : je ne savais pas... »

S'ingurgiant contre le dérapage vers une « société lobotomisée » illustré par un croquis représentant une famille atablée dont les membres mettent leur main devant leur bouche, leurs yeux ou leurs oreilles, le caricaturiste se rit des différents partis politiques par des jeux de mots en fonction de leur sigle, autour du thème « Faire ses valises » (to pack). Une allusion à tous ceux qui ont quitté le pays : 38 par jour l'an dernier. Pour la droite, HNP et CP : « Has not packed ». « Can't

pack » (n'a pas fait ses valises, ne peut les faire). Pour la majorité NP : « Not packing » (ne les fait pas). L'opposition libérale PFF : « Packed for perit » (est parti pour Perth, en Australie) et les indépendants enfin : « Ind » : « I now dare » (maintenant j'ose) (voir encadré).

Pendant un certain temps, Pieter Dirk Uys avait songé à se présenter contre le ministre des affaires étrangères, M. « Pik » Botha, un peu comme Coluche en 1981. Réflexion faite, il considère que ces élections, même si elles ne concernent qu'une minorité, sont une chose sérieuse, bien au-delà des luttes des partis et des candidats. Un journaliste local de renom, Allister Sparks, a tenté de trancher le débat qui anime les milieux libéraux blancs et qui se résume en une question : en votant, « nous rendons-nous complices d'un système odieux pour l'abréger ou pour le légitimer ? ».

MICHEL BOLE-RICHARD.

(Lire la suite page 7.)

## L'embellie de la gauche dans les sondages

### Mitterrand III, pour quoi ?

par Jean-Marie Colombani

Enfin ! En son for intérieur, M. Mitterrand a dû éprouver cette satisfaction d'approcher du but : transformer une relation politique et contractuelle avec le pays, situation obligée de tous les successeurs du général de Gaulle, en un lien plus personnel et affectif, tel celui qui existait avec le fondateur de la V<sup>e</sup> République. M. Mitterrand n'en est certes pas encore là ; mais déjà, dans les intentions de vote (selon BVA), il fait mieux que de Gaulle, en 1965, tandis qu'en confiance (54 % au baromètre de la SOFRES) comme en popularité (51 % selon l'IFOP), il bat ses propres records. Bref, voilà un Mitterrand inédit, un Mitterrand « super star » !

Sans doute vaut-il mieux être guidé par un homme au faite de sa popularité que par un président impopulaire. Sans doute aussi le

« peuple mitterrandien » y verrait-il la promesse d'une brillante réflexion (ce serait une première sous la V<sup>e</sup> République). Certes. Mais pour quoi faire ?

Deux facteurs expliquent cette situation privilégiée : la stratégie d'« évitement » politique du président, celle de reconquête menée par le PS.

Avant même de profiter des divisions de la droite, le chef de l'Etat tire évidemment parti de... son inaction. Il joue trois rôles, également valorisants. Le premier, qu'il tient à la perfection — aidé en cela par la comparaison avec son premier ministre — est de représenter la France à l'étranger. Le deuxième consiste — novation prodigieuse — à s'acquitter d'une véritable fonction tribunitienne, quitte à faire pâleur de jalousie les dirigeants communistes !

(Lire la suite page 11.)

## Le Monde

### ARTS ET SPECTACLES

« Dreamgirls », une comédie musicale américaine à Paris  
La somptueuse production de Michael Bennett, le maître en scène de « Chorus Lines », est pour un mois au Palais des congrès : Harlem en v.o.  
Michel-Ange défiguré ?

La « plus grande restauration du siècle », celle des fresques de la chapelle Sixtine, provoque de violentes polémiques.

La peinture des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles italiens au Metropolitan Museum de New-York

Une exposition monumentale. Réhabilitations et remises en question s'y succèdent à chaque salle.

Un festival de musiques et d'images sur la Côte d'Azur

Michel Redolfi réveille les « Manca » de Nice à coups de sons nouveaux, de vidéo et de ballets électroacoustiques.

Pages 15 à 17



## JEAN CAU/Sevillanes

«Seville, ou un certain art de vivre...  
«Sevillanes» réserve à chaque page des bonheurs de lecture, des surprises qui ne sont pas touristiques... Heureux, Jean Cau à Seville ? Mieux que cela : lui-même enfin, et jétant pêle-mêle, des mots, des émotions dans ce livre lettre d'amour...»  
HENRI BONNIER, L'ESPRESSO

JULIARD



# Débats

Un entretien avec Samuel Pissar

## « Un réformateur est en place à Moscou : laissons-lui le bénéfice du doute ! »

### LA LIGNE GORBATCHEV

*L'Occident hésite sur l'interprétation à donner aux changements constatés en URSS sous l'impulsion de M. Gorbatchev. Samuel Pissar estime que le chef du PC soviétique est un réformateur et qu'il faudra juger sur pièces, le test principal étant celui de l'émigration.*

*Pour Nadia Ollivier-Benjelloun, on ne peut affirmer que l'URSS changera, mais au moins elle pourra évoluer... et pas forcément dans le sens souhaité par l'Occident.*

### La renaissance du pouvoir

*M. Gorbatchev montre qu'il veut gouverner vraiment, et, le cas échéant, à contre-courant des traditions soviétiques.*

par NADIA OLLIVIER-BENJELLOUN (\*)

L'URSS n'a certainement pas procédé à une métamorphose. Mais qui pour- rait espérer une mutation fon- damentale et rapide de la grande puissance de l'Est ? Les pourfen- deurs du régime soviétique ont assez bien démonté ses rouages pour en connaître, mieux que qui- conque, les lourdeurs : mode d'accession au pouvoir gérontocra- tique et totalitaire, poids des cou- ches dirigeantes lentement mûries dans la rigidité : lourdeur idéologi- que, puissance des forces armées, pesanteur des traditions étatistes du système au quotidien, dans l'économie, la société, l'informa- tion. En tout état de cause, le changement ne peut être que lent, difficile et, par voie de consé- quence, ambigu : il n'est pas aisé de faire la part de la duplicité de la démarche et des gages qu'elle doit aux forces internes.

Pourtant, il y a un changement. Dans chacun des domaines où ils sont intervenus, les gestes de Gor- batchev n'ont rien révolutionné. Mais tous ont un trait commun : ils constituent une prise de pou- voir. La nouvelle équipe place ses hommes aux commandes, à Mos- cou et dans les Républiques. Elle redonne mouvement à la politique étrangère, et reprend langue avec l'Occident, au sommet. Elle lance, à l'extérieur comme à l'intérieur, une démarche de communication animée par le secrétaire général qui s'adresse, par-delà les appa- reils, aux opinions publiques.

Une équipe se substitue-t-elle simplement à une autre ? Dans ce cas, l'Occident est fondé à demeurer circonspect, et à ne point trop céder aux tentations que veut faire naître la gestuelle des nouveaux dirigeants. Mais peut-être est-ce beaucoup plus que cela. En fait, soixante années de totalitarisme et surtout trente ans de continuité depuis Khrouchtchev ont donné au système soviétique — discours, comportements, habitudes, élites — une rigidité qui, exacerbant la pesanteur de la ligne sur les institu- tions et les hommes, constitue la négation du pouvoir même.

#### « Influencer » à bon escient

Au sommet du plus parfait et du plus puissant régime autori- taire de l'histoire, au faite du plus complexe et du plus étendu des systèmes « Etat-parti-armée », la direction Brejnev et ses avatars, engoncée dans une épaisse logi- que, n'était plus un pouvoir du tout, dès lors que celui-ci se mesure non seulement aux formes et à l'étendue de l'autorité, mais encore à son efficacité et à sa marge de jeu.

Pour figer la société, le système s'était rivié lui-même à ses prin- cipes : ses dirigeants ne faisaient rien d'autre que suivre la pente naturelle de l'édifice. C'est peut-être cela que Gorbatchev est en train de changer. Avec son entou- rage, il marque, peu à peu, qu'il entend gouverner vraiment et, le cas échéant, à contre-courant des traditions soviétiques.

S'il réussit, l'on assistera à une « renaissance du pouvoir » en

URSS. L'on ne saurait affirmer pour autant que celui-ci changera, mais au moins qu'il pourra évo- luer. Et par conséquent dans le sens souhaité par l'Occident. Mais, dès lors que le pouvoir réapparaît comme force de mouvement, un jeu devient possible, dans lequel la dimension internationale, attribut essentiel du sommet de l'Etat, pèsera lourd. Aussi faudra-t-il à l'Occident l'attention et la mobi- lité nécessaires pour « influencer » à bon escient et favoriser à la fois une diminution de la tension entre blocs et une diminution des rigi- dités internes de l'Union soviéti- que.

Cela suppose beaucoup de vigi- lance, mais surtout beaucoup de réalisme. Nul ne pourrait caution- ner aucun des aspects anti- démocratiques de l'URSS, ni dans ses frontières ni à l'extérieur. Mais il serait irresponsable de discourir sur l'Union soviétique en renon- çant par avance à tout esprit d'efficacité et à toute idée de concrétisation des progrès souhai- tables. Or ceux-ci ne peuvent être que lents, limités, dissymétriques.

Impérialisme à contenir et tota- litarisme à condamner, l'URSS de Brejnev était à la fois un adver- saire redoutable et un thème de réflexion confortable : si le succès face à elle était incertain et possi- ble les risques de conflits durs, la critique pouvait s'effectuer sans atermoiements ni réserves.

Avec Gorbatchev, l'URSS ris- que de devenir une question com- pliquée, nécessitant de la part de ses interlocuteurs plus de plasti- cité diplomatique et plus de subti- lité doctrinale.

Il convient de s'y préparer.

(\*) Chercheur à la Fondation pour les études de défense nationale. Auteu- re de *La Palestine, un enjeu, des stratégies, un destin* (Presses de la Fondation des sciences politiques).

Citoyen américain résidant à Paris, avocat international, conseiller de plusieurs gouverne- ments et entreprises, notamment du Comité international olympi- que, Samuel Pissar est aussi l'un des plus jeunes rescapés d'Auschwitz, où toute sa famille a été exterminée, et l'un des chantres de la détente entre l'Est et l'Occident. L'an dernier, au cours d'un séjour à Moscou, il a plaidé à l'improviste devant un tribunal soviétique en faveur de cinq jeunes juifs accusés de troubler l'ordre public ; il a arraché leur libération. Nous lui avons demandé ce qu'il pensait des transformations en cours en URSS.

Samuel Pissar, qui a été reçu par M. Gorbatchev en 1985 avec une délégation d'hommes d'affaires américains, commença par opposer le secrétaire général à ses prédécesseurs, Brejnev et Khrouchtchev, qu'il a connus égale- ment. Avec Brejnev, j'avais l'impression de me trouver devant la Cène ; les apôtres du Politburo tout autour de lui sous les fres- ques du Kremlin, tout le monde figé, sauf Brejnev, qui se levait toutes les trois minutes pour pro- poser un toast. Avec Khrouchtchev c'était la même chose : par- fois violent, parfois amusant, il racontait des blagues et citait des proverbes. Rien de tout cela avec Gorbatchev : nous avons trouvé en face de nous un homme presque comme nous. Eduqué, mesuré, informé, il parle pour ainsi dire notre langue, comme un gestion- naire ou un chef d'entreprise. La conversation se déroule dans le même cadre de références dont j'ai l'habitude à l'ouest.

Le chef du PC soviétique est en tout cas à ses yeux un réformateur, mais pas du tout parce qu'il serait un champion naturel des droits de l'homme ou un démocrate de cœur. Il veut sim- plement mettre de l'ordre dans une économie en pleine régres- sion. Il a compris qu'aujourd'hui la créativité en tout domaine passe par la démocratie, la liberté, la confrontation d'idées et la com- munication. Ni Brejnev ni même Khrouchtchev ne pouvaient ana- lyser la nouvelle économie en ces termes.

Cela dit, quelles sont les chances de succès de l'entreprise en cours ? Il est trop tôt pour le dire. Je me demande même si Gorbatchev sait lui-même où tout cela peut le mener. La Russie a

toujours oscillé entre la tyrannie et le chaos. Si on lâche les rênes, on risque l'accident. Gorbatchev en est conscient, il prend des risques considérables. Il y a même un danger qu'il lui arrive un acci- dent, politique ou physique.

Cela dit, son rendez-vous avec l'histoire est beaucoup plus favorable que pour ses devanciers réformateurs comme Khrouchtchev, Kossyguine ou Andropov : la gérontocratie, tous ces man- geurs de métal et de médailles, ont presque tous en même temps soixante-dix ou quatre-vingts ans, ils sont arrivés à leur terme biolo- gique. Gorbatchev accède au pou- voir avec une nouvelle génération. Il a donc de meilleures chances. Mais au-delà, il est très difficile d'imaginer une Russie démocrati- que.

Samuel Pissar, qui a eu dans les années 70, à travers la presse internationale, un dialogue avec Sakharov, décrit ainsi le nouveau rôle de l'académicien : « Sakha- rov semble applaudir Gorbatchev. C'est à la fois encourageant et inquiétant. Il est en effet devenu docile par rapport à ce qu'il était autrefois, mais comment jugerions-nous un homme qui a montré tant de courage dans les années difficiles, ou sa femme, qui a tant souffert ? Tous deux disent : attention, il se passe quelque chose d'important. Pour Sakharov, un réformateur est au pouvoir, il faut lui laisser le bé- néfice du doute. C'est son point de vue, et c'est le mien aussi. »

#### Fermeté, vigilance, ouverture

L'Occident doit-il aider Gor- batchev ? A cette question « très grave » Samuel Pissar répond qu'il « n'y a pas encore assez de preuves concrètes » pour s'enga- ger dans cette voie. « Des choses assez remarquables ont été faites, parmi lesquelles la libération de dissidents notoires, l'émigration des juifs, qui semble reprendre, une réforme de l'économie légali- sant en partie le marché et l'entre- prise individuelle, enfin une tran- sition ambitieuse du commerce extérieur. Bref, Gor- batchev privatise, c'est un com- mencement de preuve. Mais il faut juger sur pièces. »

En ce qui me concerne, j'attacherai une importance parti- culière à l'émigration. En même temps, n'oublions pas que, devant

un langage excessif de l'ouest, le malheureux peuple russe se rallie derrière ses dirigeants et se serrera la ceinture encore plus, au nom du patriotisme et de la peur paranoïaque de l'étranger. Ce qu'il faut, c'est un mélange de fer- meté et de vigilance, bien sûr, mais aussi d'ouverture. Et aussi un Occident, les Etats-Unis et l'Europe, qui parle d'une seule voix. »

#### Les managers et les touristes

Dans une livre publié pendant les années 70, les Armes de la paix, Samuel Pissar s'est fait l'apôtre des échanges économi- ques en tant qu'instrument de « désidéologisation » du régime soviétique. Ne pense-t-il pas que le renforcement du militarisme et de l'expansionnisme soviétiques pendant ces mêmes années est allé à l'encontre de ses espoirs ? Non, car, selon lui, l'ouverture économique n'a jamais réelle- ment eu lieu.

On ne lui a pas donné ses chances. J'en parle en connais- sance de cause, pour avoir parti- cipé alors du côté américain à la rédaction du traité de commerce entre les Etats-Unis et l'URSS, le premier depuis quarante ans. Tout s'est arrêté en 1974, le Congrès ayant refusé la ratifica- tion. Il y a eu crispation à Washington, et une crispation cor- respondante à Moscou. A propos de l'émigration, on a tenté d'humilier la superpuissance soviétique, de légiférer directe- ment sur les droits de l'homme en URSS.

Cela dit, vous allez un peu trop vite en disant que cette politi- que n'a pas fonctionné. A l'épo- que, pour les dissidents, ce n'était pas une illusion, ils ont commencé à parler. Ce n'était pas non plus une illusion pour les juifs, puisque 250 000 ont pu quitter l'URSS, une chose inimaginable sous Staline. Ni une illusion pour la Hongrie, la Pologne, les deux Allemagnes, qui ont eu un rappro- chement économique avec l'ouest. Les managers et les tou- ristes, en plus grand nombre que les généraux et les diplomates, ont

traversé les frontières idéologi- ques. »

Aujourd'hui, quelles sont les perspectives pour les juifs soviéti- ques ?

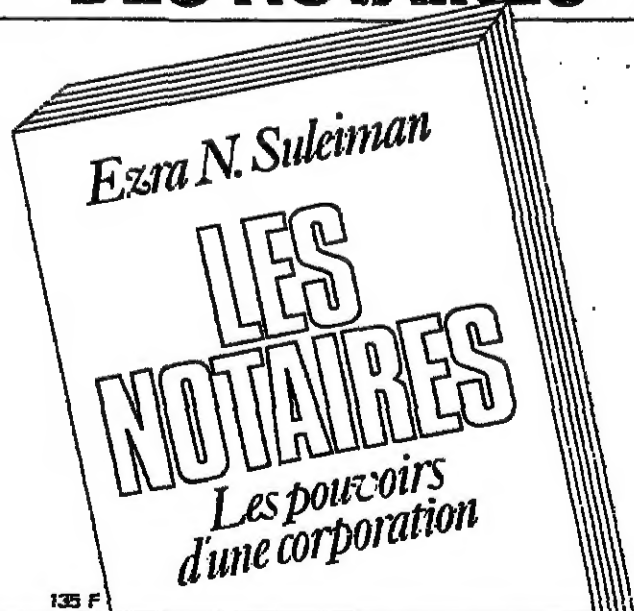
Une liste de 11 000 refuzniks a été dressée et portée à Reykja- vik par le président de la confé- rence des organisations juives américaines. Ne soyons pas naïfs, nous ne verrons pas les mêmes chiffres d'émigration que dans les années 70. D'abord parce qu'il est très difficile pour les autorités soviétiques de laisser partir des masses de juifs : d'autres aussi veulent partir. Ensuite parce qu'il y a un problème de fuite des cer- veaux. Il y a enfin la nervosité des Arabes, qui reprochent à l'URSS de renforcer Israël. De là, la nou- velle loi adoptée sur l'émigration. Les refus seront un peu moins arbitraires, mais plus efficaces. »

#### Les entreprises mixtes

Que faut-il penser de la nou- velle législation soviétique sur le commerce extérieur et de l'encou- ragement donné aux entreprises mixtes (joint ventures) entre hommes d'affaires des deux mondes ? Samuel Pissar juge cette loi « presque incroyable » dans la mesure où la Constitution de l'URSS proclame que tous les moyens de production doivent rester entre les mains de l'Etat. « Sans doute les grandes sociétés occidentales se méfient. Mais elles sont intéressées. Environ dix lettres d'intention ont été signées, une quinzaine d'autres sont en négociation. Pour la France, le Crédit lyonnais et la Banque de l'Union européenne ont signé avec la banque soviétique un accord favorisant la constitution de sociétés mixtes, que sont en train de négocier Pechnine et Rhône-Poulenc. Ce dont il s'agit en fait, même si on ne le dit pas, c'est de ces sociétés translogistiques dont j'ai parlé dès le début des années 70. La désidéologisation, nous y sommes un peu partout, devant les exigences criantes de l'économie et les besoins humains qu'elles représentent. »

Propos recueillis par MICHEL TATU.

## LE MONDE SECRET DES NOTAIRES



L'histoire d'une corporation qui, malgré l'individualisme foncier de ses membres, a su défendre ses privilèges depuis la Révolution française. Il est passionnant de voir comment ce petit groupe a réussi, entre autres, à neutraliser complètement le projet de réforme des socialistes...

Traduit de l'américain par Martine Meusy

S E U I L

#### L'efficacité des thérapeutiques

Les préoccupations du professeur Boissel, quant à « l'évaluation des thérapeutiques que l'industrie phar- maceutique ne veut pas ou ne doit pas tester » (Le Monde du 25 mars 1987), rejoignent celles du Parle- ment européen. Celui-ci a voté, dans sa séance du 16 janvier 1986, une résolution où il estime que « la recherche et le développement de nouvelles spécialités pharmaceuti- ques doivent être effectués de manière accrue par les universités ou d'autres établissements non commerciaux ».

La commission aura-t-elle le cou- rage de suivre le Parlement ? Inter- rogé par un parlementaire sur la mise en œuvre de ce programme, la commission a répondu (*Journal officiel des Communautés euro- péennes*, n° C 306/11 du 1-12-86) : « En regard à l'extrême diversité des maladies humaines, il serait impos- sible de centraliser la planification des projets de recherche médicale ou pharmaceutique. »

L'exemple du National Institute of Health américain cité par le pro- fesseur Boissel prouve le contraire. Il prouve aussi qu'une industrie pharmaceutique compétitive et innovatrice peut parfaitement coexister avec des agences indépen- dantes chargées de tester l'efficacité des thérapeutiques.

DIETER ROGALLA, membre du Parlement européen.

## Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. MONDPAR 650572 F  
Télécopieur : (1) 45-23-06-81  
Tél. : (1) 42-47-97-27

Édité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauret (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile « Les Rédacteurs du Monde ».

Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises.

MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Administrateur général : Bernard Wouts.

Rédacteur en chef : Daniel Vernet.

Correspondant en chef : Claude Sales.

Le Monde PUBLICITE

5, rue de Montessmy, 75007 PARIS

Tél. : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71

Tél. MONDPUB 206 136 F

Le Monde USF 705-910 is published daily, except Sundays for \$ 400 per year by Le Monde

d/o Speedpress, 45-48 28 th street, L.C.L. N.Y. 11104. Second class postage paid at New-York, N.Y. postmaster : send address changes to Le Monde c/o Speedpress U.S.A.

P.N.C., 45-45 28 th street, L.C.L. N.Y. 11104.

#### ABONNEMENTS

BP 507 09

75422 PARIS CEDEX 09

Tél. : (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE

354 F 672 F 954 F 1 200 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIE NORMALE

687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F

ÉTRANGER (par messagerie)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG

PAYS-BAS

399 F 762 F 1 089 F 1 380 F

IL - SUISSE, TUNISIE

584 F 972 F 1 404 F 1 800 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse, diffusions ou

provisions : nos abonnés sont invités à

formuler leur demande deux semaines

avant leur départ. Joindre la dernière

bande d'envoi à tous correspondances.

Veuillez avoir l'obligeance d'inscrire

tous les noms propres en capitales

d'impression.

Le Monde

TELEMATIQUE

Composé 36-15 - Tapez LEMONDE

Reproduction interdite de tous articles

sous accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux

et publications, n° 57437

ISSN : 0395 - 2037

صكلا من الوصل



AUTRICHE : soutenu par l'opinion et la classe politique

## M. Waldheim annonce la publication d'un Livre blanc sur ses activités sous le régime nazi

VIENNE  
de notre correspondante

« J'ai bonne conscience et vous pouvez avoir confiance en moi », a déclaré mardi soir 28 avril, à la télévision, le président autrichien, M. Kurt Waldheim. « Comme avant lui toute la classe politique autrichienne — qualifiée de « conservatrice et incompréhensible » — la décision de sa présidence de publier un livre blanc sur ses activités sous le régime nazi et notamment pendant la seconde guerre mondiale.

Le gouvernement a adopté, mardi, une déclaration assurant le président Waldheim de sa solidarité. Le chancelier Franz Vranitzky a, d'autre part, invité le ministre américain de la justice à lui transmettre les documents et motifs qui ont servi de base à sa décision.

En ce qui concerne son voyage aux Etats-Unis prévu pour le 20 mai, M. Vranitzky, qui doit être reçu par le président Ronald Reagan, a laissé entendre qu'il préférerait effectuer ce voyage, considéré comme souhaitable dans les milieux politiques de Vienne afin d'éviter que l'isolement international du président ne tourne en isolement de l'Autriche. Un petit pays ne peut pas se payer le luxe de « représailles » contre une grande puissance, estime-t-on à Vienne.

## Emoi et indignation

Cet argument vaut également pour la nomination d'un successeur de l'ambassadeur à Washington, M. Thomas Klestil, rappelé en consultation. M. Klestil, nommé secrétaire général du ministère des affaires étrangères, ne retournera pas à Washington. Alois Mock, ministre des affaires étrangères, a précisé que ce poste « était devenu dans les circonstances actuelles plus important que jamais ».

A l'annonce inattendue de la décision autrichienne, une vague d'émotion et d'indignation a saisi l'Autriche.

La presse et toute la classe politique ont manifesté leur solidarité avec le président Waldheim et critiqué la décision américaine. Les commentateurs de presse qualifient la décision américaine de « catastrophe », d'« injustice » et d'« acte insensé », et accusent les autorités américaines d'hypocrisie lorsqu'elles prétendent que leur décision ne vise pas l'Autriche, mais uniquement la personne de M. Waldheim. Ce dernier, rappelle-t-on, a été démocratiquement élu par 54 % des électeurs.

Le président Waldheim, que même ses adversaires politiques en Autriche ne soupçonnent pas d'être un criminel de guerre, mais tout simplement un opportuniste à la mémoire défaillante ou un homme hanté par la vérité, se voit plus ou moins ouvertement reproché de ne pas avoir réagi comme il le fallait et en temps utile aux accusations élevées contre lui. On se demande notamment pourquoi M. Waldheim n'a pas porté plainte contre ceux qui l'accusaient sans produire de preuves. M. Simon Wiesenthal, le directeur du Centre de documentation juive de Vienne, a estimé qu'une telle démarche devant un tribunal américain aurait permis de faire la clarté. Il s'est dit à nouveau convaincu, pour sa part, que

M. Waldheim n'était pas un criminel de guerre, mais qu'il était, en revanche, au courant de ce qui s'était passé en Yougoslavie et en Grèce lorsqu'il y servait dans la Wehrmacht.

## Rétablir la réputation du pays

On s'interroge aussi sur la commission internationale d'historiens dont la constitution avait été annoncée par M. Waldheim lui-même pendant la campagne électorale, mais qui n'a toujours pas été formée. Tant que le président Waldheim n'aura pas répondu clairement à ces questions, il lui sera difficile de dissiper les ombres qui planent sur son passé. Il est illusoire de penser qu'un Livre blanc, rédigé par la chancellerie présidentielle sera de nature à calmer une opinion publique mondiale profondément irritée. Il revient maintenant au gouvernement autrichien, qui a prouvé sa solidarité envers le président élu, de lui demander de faire à son tour preuve de loyauté et de s'efforcer de rétablir sa bonne réputation et celle du pays qu'il est appelé à représenter.

WALTRAUD BARYLL

ITALIE : vote de défiance envers le gouvernement Fanfani

## Les électeurs sont convoqués pour les 14 et 15 juin

Les Italiens iront aux urnes les 14 et 15 juin. Ainsi en a décidé un conseil des ministres, réuni le mardi 28 avril, après le vote de défiance de la Chambre des députés envers le gouvernement démocrate-chrétien, formé le 18 avril par l'ancien président du Sénat, M. Amintore Fanfani.

Les référendums sur le nucléaire et la justice prévus pour le 14 juin se trouvent automatiquement reportés. Un projet de loi mis au point dimanche dernier par le cabinet Fanfani pourrait cependant permettre que la consultation ait lieu dès la fin de cette année — sans attendre donc le délai de deux ans imposé par l'actuel texte.

ROME  
de notre correspondant

La précipitation avec laquelle se sont enclenchés les différents moments de cette journée contrastait avec le rythme jusqu'à très lent de la crise. Le président Cossiga, en juriste accompli et politicien soucieux de se prémunir contre les attaques, avait eu, en effet, pour méthode de faire parcourir chaque étape par une personnalité différente : M. Andreotti, M. Iotti, M. Scalfaro et, enfin, M. Fanfani ont été les acteurs successifs de cet interminable suspense. L'impossibilité de renouer l'alliance des cinq partis qui avaient dirigé le pays durant la dernière législature ayant été vérifiée, il fallait convoquer sans plus attendre les prochaines élections sous peine de les voir gagnées par le « parti des vacances ». Il importait de les convoquer avant juillet, et le 14 juin était le premier dimanche possible, compte tenu du délai de quarante-cinq jours imposé par la Constitution.

## Dégradation du système

Les communistes et le MSI ont été les seuls opposants déclarés au gouvernement Fanfani. Le Parti socialiste avait, à l'extrême, décidé de voter la confiance : non pour contraindre l'équipe Fanfani à organiser les référendums, a déclaré M. Craxi, mais pour conforter un gouvernement dont le chef doit recevoir, début juin, le président des Etats-Unis et représenter l'Italie au sommet des sept pays industrialisés de Venise.

Un tel vote aurait pu suffire à donner la majorité au nouveau cabinet si la démocratie chrétienne n'avait décidé, elle, de s'abstenir sur le vote de confiance, un événement sans précédent en quarante années de République. Le gouvernement n'a recueilli que 311 voix (ceux des socialistes, ceux des sociaux-démocrates et des radicaux) contre 240 non et 193 abstentions.

Cette confusion témoigne de la dégradation des rapports entre les cinq formations naguère alliées au

sein du « pentaparti » (la DC et le PC, les partis républicain, social-démocrate et libéral) et de celle du système politique italien lui-même. Deux acteurs majeurs du débat sont en désaccord flagrant sur les règles devant présider à la création des coalitions indispensables en raison de l'éclatement du pays. Pour la DC, c'est la formation dite « de majorité relative », c'est-à-dire elle-même avec ses quelque 33 % de suffrages, qui a vocation à guider les gouvernements — comme elle l'a d'ailleurs fait durant près de quatre décennies. Le fait que certaines circonstances adverses l'aient conduite à accepter de laisser la présidence du conseil à des « laïcs », d'abord le républicain Giovanni Spadolini en 1981-1982, puis le socialiste Craxi d'août 1983 à mars 1987, ne serait en somme, aux yeux de son secrétaire général, M. De Mita, que l'exception confirmant la règle. Fort de ses 11,4 % de voix indispensables à la constitution de toute majorité sachant les communistes, le PS estime, au contraire, que dans une alliance les partenaires ont une égale dignité et que la DC n'a aucun titre à retrouver son ancien monopole sur la présidence du conseil. C'est M. Craxi qui a été le féroce défenseur de cette théorie, mais il a certainement trouvé une oreille complaisante chez ses petits partenaires « laïcs », républicains, sociaux-démocrates et libéraux.

La crise politique semble devoir déboucher sur une crise institutionnelle. Il suffit, pour s'en convaincre, d'observer la floraison, ces jours-ci, des propositions de réformes, soit électorales soit constitutionnelles, venues d'à peu près tous les horizons. La traditionnelle inertie du système s'est-elle la plus forte et verra-t-on, l'été venu, le « pentaparti » renouer de ses cendres ? Ou bien la relance du jeu passera-t-elle par une redéfinition des équilibres politiques avec, à la clé, un retour sur le devant de la scène d'un PC qui en avait été exclu en 1979 ? Ou, encore, par une modification des règles, suffisamment profonde, pour aboutir à une « deuxième République », dont l'idée rôde ici depuis la fin des années 50 ?

JEAN-PIERRE CLERC.

## Une sixième version des faits ?

Condamnation sans preuves ? Dénégation ? En se présentant devant ses concitoyens comme une victime de la vindicte conservatrice de certaines organisations juives, le président autrichien Kurt Waldheim reste fidèle à la ligne de défense qu'il a adoptée depuis le déclenchement de l'affaire. Placé devant l'évidence de la dissimulation de son passé, l'ancien secrétaire général des Nations unies ne réagit qu'au fur et à mesure des révélations sur son rôle dans les Balkans entre 1942 et 1945.

Seul, et pour cause, à connaître la vérité entière sur son passé durant la période nazie, il n'a jamais, jusqu'à ce jour, mis à plat les éléments qui auraient pu donner à l'opinion internationale le moyen de se forger une conviction. Cela pourrait être fait, assure-t-on à Vienne, très bientôt grâce à la publication d'un Livre blanc. Celui-ci, en croit M. Kurt Waldheim,

devrait mettre un terme définitif à la polémique.

Cette version ne sera jamais que la sixième présentée par le président autrichien, les précédentes ayant toutes été rendues caduques par le travail des journalistes et des historiens qui se sont penchés sur le « mystère Waldheim ». Ces précédents ont dû peser lourd dans la décision de l'attorney général, Edwin Meese, d'inscrire le chef d'un Etat ami sur la liste infamante des anciens nazis jugés indésirables sur le territoire des Etats-Unis.

La décision n'était pas facile à prendre. Elle ne pouvait s'appuyer sur aucune jurisprudence : le cas d'un président de la République démocratiquement élu, qui fut naguère le plus haut fonctionnaire mondial, mis au ban de la plus puissante nation du monde, n'a pas de précédent et ne devrait pas en renouveler. La facilité ait été de laisser le temps et l'oubli faire leur œuvre, comme l'espéraient ceux

des Autrichiens qui n'ont toujours pas compris qu'ils n'étaient pas seulement les premières victimes d'Hitler.

C'est compter sur une méconnaissance du fonctionnement réel de la machine d'extermination et de terreur hitlérienne que de prétendre, comme le fait M. Waldheim, qu'on ne trouvera jamais de preuve de son implication personnelle dans les crimes de guerre commis par l'unité de la Wehrmacht à laquelle il appartenait.

Jeune officier d'état-major, présent sur tous les lieux où ces crimes furent commis, interprète auprès des « alliés » italiens, puis officier d'enseignement en contact permanent avec le général Loehr (condamné et exécuté en Yougoslavie à l'issue de la guerre), Kurt Waldheim jouait un rôle modeste certes mais indispensable à l'élaboration des décisions militaires. Massacre de populations civiles en Bosnie, déportation des juifs de Salonique, interrogatoires

poussés, puis exécution de parachutistes britanniques, ces crimes n'ont pas été perdus au vu d'un ordre signé « lieutenant Waldheim », mais, sans le zèle d'un Waldheim et d'autres officiers d'état-major, ni la « solution finale » ni la guerre sans merci contre les partisans yougoslaves n'auraient été possibles.

En exigeant des « preuves » faisant de lui ce qu'il n'est pas, c'est-à-dire un criminel de guerre de première grandeur, à l'image d'un Eichmann ou d'un Heydrich, M. Kurt Waldheim cherche en fait à égarer l'opinion, tout en rassurant les Autrichiens.

« L'exigence morale » qui reste, comme on l'a vu dans des affaires récentes l'un des fondements spécifiques de la démocratie américaine, devait s'appliquer au président autrichien. Le cynisme politique peut encore, hélas, lui permettre de rester le premier à Vienne, à condition, bien sûr, de renoncer à en sortir.

LUC ROSENZWEIG.

## L'agence Tass accuse « les milieux sionistes américains » de « diffamation »

On note dans la presse internationale et les milieux politiques de nombreuses réactions à la suite de la décision de la justice américaine d'inscrire le président autrichien, M. Kurt Waldheim, sur la liste noire des indésirables aux Etats-Unis.

La mesure frappant M. Waldheim est annoncée à la une de tous les journaux américains. La plupart approuvent. Le Washington Post estime dans un éditorial qu'elle est « le seul moyen honorable d'exprimer la désapprobation à l'égard de M. Kurt Waldheim ». Le New York Times remarque, pour sa part, que « le président autrichien est le premier chef d'Etat ainsi traité ».

Le premier ministre israélien, M. Yitzhak Shamir, a déclaré à Paris, le mardi 28 avril, que la justice américaine avait fait ce qu'il fallait : « Je comprends que le système judiciaire américain ait eu des doutes. Mais il n'a pu ignorer le passé de M. Waldheim, et n'a pu camoufler les preuves pour des raisons politiques ».

La presse autrichienne a exprimé son désarroi mais s'est également permis quelques critiques à l'égard du président américain.

C'est ainsi que l'éditorialiste du Salzburger Nachrichten remarque que M. Kurt Waldheim lui-même doit assumer en grande partie la responsabilité de la situation : « Sa façon irréfutable de présenter la vérité au sujet de son passé a nué la crédibilité de l'homme qui s'est proposé de représenter l'Autriche ».

L'agence soviétique Tass a indiqué pour sa part, le mardi 28 avril, que derrière la démarche « inamicale de Washington », à l'égard du président autrichien, il fallait voir « les milieux sionistes américains qui ont lancé une campagne de diffamation à son encontre ». L'agence affirme également que M. Waldheim avait œuvré énergiquement pour un règlement au Proche-Orient, et que ce sont précisément « ces efforts qui ont provoqué la haine des sionistes ».

## TURQUIE

## Le procès du Mouvement de la paix est arrivé à son terme

ISTANBUL  
de notre correspondant

Un troisième et dernier verdict a été rendu, le mardi 28 avril, par le deuxième tribunal militaire d'Istanbul, cinq ans après le début du procès intenté contre le Mouvement de la paix, interdit d'activité quelques jours avant le coup d'Etat du 12 septembre 1980. De nombreuses personnalités du monde de la culture figuraient parmi les accusés, prévenus libérés depuis l'élargissement, en mars 1986, des derniers incarcérés. L'un d'eux, le journaliste Ali Sirman, a qualifié le verdict de « plus clémente que prévu, et d'une inspiration plus juridique que dans le passé ».

Deux prévenus, les dirigeants du mouvement Mahmut Dikermen et

Reha Isfahan, ont été condamnés à une peine de quatre ans et deux mois de prison, en application de l'article 141 du code pénal réprimant comme crimes contre l'Etat les activités « visant à assurer la domination d'une classe sur une autre ». Ils ont déjà purgé leur peine en détention préventive.

La limitation des droits civiques accompagnant la sentence prononcée à leur endroit ne concerne pas les dix autres condamnés à des peines de prison (six à dix-huit mois) en vertu d'autres articles du code pénal ou de la loi sur les associations. Quatre accusés restent impliqués dans le procès du Parti communiste. Les autres ont bénéficié de prescription ou ont été acquittés.

MICHEL FARRÈRE.

## GRÈCE

## Un nouveau parti entend offrir une voie entre socialistes et communistes orthodoxes

Athènes (AFP). — Un nouveau parti, intitulé Gauche grecque, a été créé à l'issue d'un congrès qui s'est tenu, le dimanche 26 avril, après quatre jours de travaux. Le nouveau parti, qui provient notamment de l'ancien Parti communiste de l'intérieur (eurocommuniste), entend défendre « le socialisme dans la démocratie » et regrouper toutes les forces de gauche. Il porte un intérêt particulier aux problèmes des femmes, de la jeunesse et de l'environnement. Il s'oppose à l'OTAN, aux alliances militaires et à la présence des bases américaines en Grèce.

La création de la Gauche grecque avait été décidée en mai 1986, lors du congrès du PC de l'intérieur (2 % des suffrages aux élections générales de 1985) pour présenter « une solution de rechange » aux socialistes du PASOK (Parti socia-

liste au pouvoir) et aux communistes du PC grec prosoviétique.

Les quelque huit cent cinquante membres du congrès fondateur ont procédé dimanche soir à l'élection d'un comité central de cent une personnes. Ce comité élira ensuite un bureau exécutif d'une dizaine de membres et un secrétaire général qui sera probablement l'ancien dirigeant et député du PC de l'intérieur, M. Léonidas Kyriakos.

Parmi les congressistes, 55 % étaient des militants du PC de l'intérieur, les autres des personnalités et des militants indépendants de gauche, ainsi que d'anciens socialistes du PASOK et des communistes prosoviétiques.

M. Pierre Juquin, membre du comité central du PC français et chef de file des « communistes renoués », a participé au congrès.

## POLOGNE

## Des personnalités de l'opposition entendues comme « témoins » dans une affaire d'« espionnage »

Le professeur Bronislaw Geremek, conseiller de M. Walesa, et M. Janusz Onyszkiewicz, porte-parole de Solidarnosc, seront entendus comme « témoins » dans l'enquête concernant un diplomate américain, M. Albert Mueller, accusé d'espionnage et qui a quitté la Pologne le 19 avril. Selon les autorités polonaises, M. Mueller, deuxième secrétaire, avait été pris « la main dans le sac » au moment où il remettait de l'argent et des instructions à un « contact ».

D'autre part, nous signalons notre correspondante à Copenhague.

Camille Olsen, les représentants danois à Varsovie n'ont toujours pas été autorisés à prendre contact avec deux touristes danois arrêtés à Koszalin, le 19 avril dernier, « en flagrant délit d'espionnage ». Les autorités de Copenhague estiment qu'il y a là une violation des conventions internationales qui autorisent les étrangers détenus à recevoir la visite de leur consul dans un délai de huit jours. Les relations entre Copenhague et Varsovie sont assez tendues depuis que, en décembre 1986, de nombreux micros avaient été décou-

verts dans les bureaux de l'ambassade du Danemark à Varsovie.

D'autre part, M. Gorbachev et les dirigeants des six autres pays membres du pacte de Varsovie se rencontreront, à Berlin-Est, à la fin du mois de mai, a-t-on annoncé officiellement, à l'occasion d'une réunion du Comité politique consultatif du pacte. En dépit de son intitulé modeste, ce comité est l'instance suprême du pacte, puisqu'il réunit les numéros un de fait (les chefs du parti) des Etats membres. La dernière réunion du Comité remonte à juin 1986, à Budapest.

## TRAITÉ DE PSYCHOLOGIE DU TRAVAIL

Par C. Lévy-Leboyer et J.C. Sperandio

Ce traité, le premier en français, retrace tous les aspects de la psychologie du travail, tant théoriques, méthodologiques que pratiques. Ses 40 chapitres portent spécifiquement sur les problèmes contemporains du monde du travail.

Collection « Grands Travaux »  
Volume relié pleine toile.  
602 pages - 380 F.

puf

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE



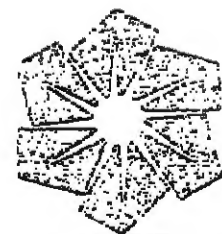
# L'école des Robinsons...



Où comment un clavier et un petit écran font travailler l'imagination des enfants et des grands. Accroché au pupitre de commande, les yeux rivés sur l'écran, il est prêt. L'ultime combat avec l'envahisseur peut commencer.

Jeu d'imagination pour les enfants... Instrument de communication pour les parents, c'est ça le "Minitel"... C'est une filiale de la C.G.E. Telic Alcatel qui, avec plus de deux millions d'appareils en service, est le 1<sup>er</sup> constructeur mondial de terminaux télématiques.

Telic Alcatel est la société chef de file des activités de communication d'entreprises du Groupe C.G.E. C'est le 2<sup>e</sup> industriel mondial du secteur et le 1<sup>er</sup> en Europe pour les postes téléphoniques et les télécopieurs. Filiale de la C.G.E., Telic Alcatel se bat et gagne à force d'imagination. C'est cela l'esprit de conquête. C'est cela la C.G.E.



GROUPE  
**C|G|E**

*L'esprit de Conquête*

Composez 3615 code **CGE CGE INFO**

*Encore une bonne raison de devenir actionnaire de la C.G.E.*  
Téléphonez au (1) 42.561.561 ou composez le 3615 code CGE ou CGE INFO. Note d'information visée par la CDB disponible auprès des intermédiaires financiers.

Téléphonez au **42.561.561.**

صكنا مع الوطن



150

## Diplomatie

### Le projet soviétique de traité sur les euromissiles

#### Les pays de PUEO rappellent l'importance du « couplage » entre les deux rives de l'Atlantique

LUXEMBOURG  
de notre envoyé spécial

La voix de l'Europe dans le débat sur le désarmement nucléaire s'exprime avec une clarté nouvelle. Les ministres des affaires étrangères et de la défense des sept pays de l'Union de l'Europe occidentale (UEO), qui étaient réunis le mardi 28 avril à Luxembourg, se sont gardés d'adopter une position commune, claire et tranchée, sur les négociations de désarmement en cours et sur les conditions dont il conviendrait d'accompagner d'éventuels accords.

Is ne pouvaient pas le faire, puisqu'il s'agit de la mise en œuvre de la « option zéro » pour les armes à courte portée, ils n'étaient pas même en possession des dernières propositions soviétiques — déposées lundi à Genève — et, a fortiori, n'avaient pas en la possibilité de les étudier. Mais ils ne voulaient pas le faire, non plus, car la majorité d'entre eux, avec une particulière netteté pour l'Italie et les Pays-Bas, avaient le souci prioritaire de ne pas gêner les Etats-Unis, et de ne pas donner l'impression à leur opinion publique qu'ils dressaient des obstacles à la conclusion d'accords que celle-ci appelle massivement de ses vœux.

Précision : les sept font pourtant des analyses de la situation très largement convergentes. Dans le communiqué publié à l'issue de la réunion, ils balisent à l'intention des Etats-Unis les voies de la négociation comme qu'ils souhaitent la voir se dérouler.

Vient d'abord l'affirmation de principe. Les ministres « ont souligné que tout accord sur le contrôle des armements devrait répondre aux besoins fondamentaux de la sécurité de l'Occident ». C'est une manière d'inviter les Etats-Unis à y regarder de plus près avant de se laisser aller à une « option zéro » qui, selon eux, risquerait de compromettre la sécurité de l'Europe occidentale.

celle-ci « par le couplage entre la sécurité de l'Europe et celle de l'Amérique du Nord ».

S'agissant de l'accord projeté sur l'élimination complète des forces nucléaires intermédiaires à longue portée (plus de 1 000 kilomètres), les sept « appuient pleinement les efforts déployés par les Etats-Unis pour y parvenir ». Ils rappellent aussi « leurs graves préoccupations devant la supériorité soviétique existant en matière de missiles intermédiaires à plus courte portée », et soulignent que le contenu des propositions soviétiques « devra être soigneusement examiné ». Ils mettent l'accent plus loin sur « la grande importance qu'ils attachent à ce que des progrès soient également accomplis dans le domaine des armements stratégiques », qualifiés de « prioritaires ». Enfin, ils rappellent que « des réductions des armes nucléaires rendraient plus importante la suppression de la supériorité conventionnelle du pacte de Varsovie et l'élimination des armes chimiques, dans une mesure nécessaire à assurer un équilibre stable en toutes circonstances ».

Peut-on affirmer, à la lecture de ce communiqué, comme le faisait, mardi, un spécialiste français, que ce n'est pas un chèque en blanc que l'Europe donne aux Américains ? Rien de ce qui est dit n'est suffisamment précis pour empêcher ces derniers d'agir à leur guise, et, d'ailleurs, les Européens ne cachent pas qu'ils cherchent davantage à sensibiliser, à influencer, qu'à interférer.

« On a le sentiment qu'il y a entre les sept une conception commune qui est en train de se bâtir », commentait, mardi soir, M. André Girard, ministre français de la Défense. Peut-être. Il reste à voir si cette ébauche d'identité européenne laissera des traces au cours de la série de consultations bilatérales et multilatérales qui vont se succéder jusqu'à la session ministérielle d'été de l'Atlantique nord, qui se tiendra en juin à Reykjavik.

PHILIPPE LEMAITRE

#### Les points d'accord entre Washington et Moscou l'emportent largement sur les désaccords

Le gouvernement américain a exprimé, le mardi 28 avril, un « prudent optimisme » après la présentation du projet de traité soviétique sur les euromissiles. Le fait que Moscou cherche à comptabiliser soigneusement des missiles Pershing-1A déployés en République fédérale d'Allemagne.

Les prévisions données, le mardi 28 avril à Genève, par M. Oboukhov sur le projet soviétique de traité de liquidation des euromissiles confirment l'ampleur du rapprochement qui s'est opéré ces dernières semaines entre Washington et Moscou. Les points d'accord l'emportent largement en effet sur le reste.

L'entente d'ores et déjà acquise porte sur les grandes masses des réductions : liquidation, en Europe, de tout missile de portée supérieure à 500 kilomètres et limitation des mêmes engins à un plafond égal ailleurs. Contrairement à ce qui semblait dans la logique de dénucléarisation chère à M. Gorbatchev, Moscou a, en effet, insisté pour conserver cent ogives de SS-20 (soit trente-trois lanceurs) en Sibérie. L'explication donnée en privé serait que les militaires soviétiques doivent tenir compte du « danger » chinois, mais l'on peut se demander s'il ne s'agit pas plutôt pour eux de maintenir cette catégorie d'armes en état de fonctionnement pour le cas d'une rupture du traité. Les Américains ont accepté en tout cas ce déploiement limité, qui avait été déjà convenu à Reykjavik.

L'élément nouveau est que toutes les armes de portée réduite (SRINF, de 500 à 1 000 kilomètres) sont maintenant incluses dans l'accord et traitées de la même manière que les armes plus longues (d'où le terme d'option « zéro-zéro » utilisé parfois pour désigner cette extension de l'option zéro originale). Là encore, les armes de cette catégorie stationnées ailleurs qu'en Europe seront plafonnées à un niveau égal — et modeste — pour les deux grandes puissances.

Troisième important élément d'accord, non confirmé mais aussi probable que surprenant, compte tenu de l'histoire des négociations sur le désarmement : les mesures de contrôle. « Nous sommes pour la vérification la plus rigoureuse », a dit M. Oboukhov, et pour la vérification partout : sur les sites de démantèlement des missiles, sur les bases militaires, y compris dans les pays tiers, dans les entrepôts et les usines de production, qu'elles soient privées ou publiques. On savait que le projet de traité déposé par les Etats-Unis le 4 mars se distinguait déjà par son insistance sur ce problème. Or non seulement ce n'est pas là que M. Oboukhov voit ce qu'il appelle des positions « non constructives » de la part de Washington, mais il s'insiste à ajouter en ce qui concerne certains aspects de la vérification : « Notre position est plus stricte que celle des Américains ».

Il est possible que de nouveaux points de désaccord apparaissent au fur et à mesure que l'on entrera dans le détail de la rédaction d'un traité, mais pour le moment ceux qui l'on relève de part et d'autre paraissent peu nombreux et assez secondaires en comparaison de ce qui précède.

Le président Reagan a, pour sa part, estimé, mardi, que l'Europe ne serait pas dénucléarisée, même si l'on parvenait à l'élimination des euromissiles et des missiles nucléaires de plus courte portée (SRINF), et ce en raison de la présence d'autres armes nucléaires américaines.

Recevant quelques journalistes de la presse écrite, le président a insisté sur le fait que même, si un accord éliminait ces deux catégories d'armes, il resterait des milliers d'ogives nucléaires américaines comme les armes tactiques qui ne font pas partie des négociations actuelles entre Moscou et Washington. — (AFP.)

sur les ogives. Mais bien que le porte-parole du département d'Etat ait jugé l'objection soviétique « non sérieuse », il est probable que le dernier mot n'est pas dit sur la question.

Si ces obstacles sont levés, en tout cas — et ils devraient l'être d'ici la fin de l'année, compte tenu du désir américain de conclure — ceux qui voudront empêcher la dénucléarisation totale de l'Europe devront se rabattre sur les armes de plus courte portée encore (moins de 500 kilomètres), dont les Américains rappellent avec insistance ces dernières semaines qu'elles se montent à plus de 4 000 charges. Mais en oubliant de rappeler que leurs cibles, compte tenu de leur très courte portée (moins de 100 kilomètres pour la quasi-totalité, et même moins de 20 kilomètres pour 80 % d'entre elles) seraient l'Europe occidentale elle-même.

MICHEL TATU

#### M. Giscard d'Estaing contre l'« option zéro-zéro »

M. Valéry Giscard d'Estaing estime que les pays européens doivent refuser l'« option zéro-zéro » de M. Mikhail Gorbatchev, qui étendrait la dénucléarisation de l'Europe aux armes à courte portée.

L'ancien président de la République précise, dans un article écrit pour Paris-Match, que les pays européens doivent opposer un « refus catégorique » à une « discussion sur les armes nucléaires du champ de bataille et de son environnement (portée inférieure à 500 kilomètres) ». Il poursuit en affirmant que la « position de la France sur l'option zéro » — qui comporte selon lui « le démantèlement complet et contrôlé des SS-20 soviétiques, des fusées Pershing et des missiles de croisière récemment déployés en Europe — est d'autant plus justifiée que l'accord en discussion ne prend pas en compte les forces nucléaires françaises et britanniques ».

« Un tel accord, conclut-il, se suffit à lui-même. Il n'est pas nécessaire a priori de l'étendre aux fusées à courte portée » car « le risque d'une telle proposition serait de conduire, par étapes, à la dénucléarisation complète de l'Europe, qui accroîtrait les risques au lieu de les réduire, et qui nous placerait en position d'infériorité sur le terrain des armes conventionnelles ».

## Elle s'est transformée en copieur.

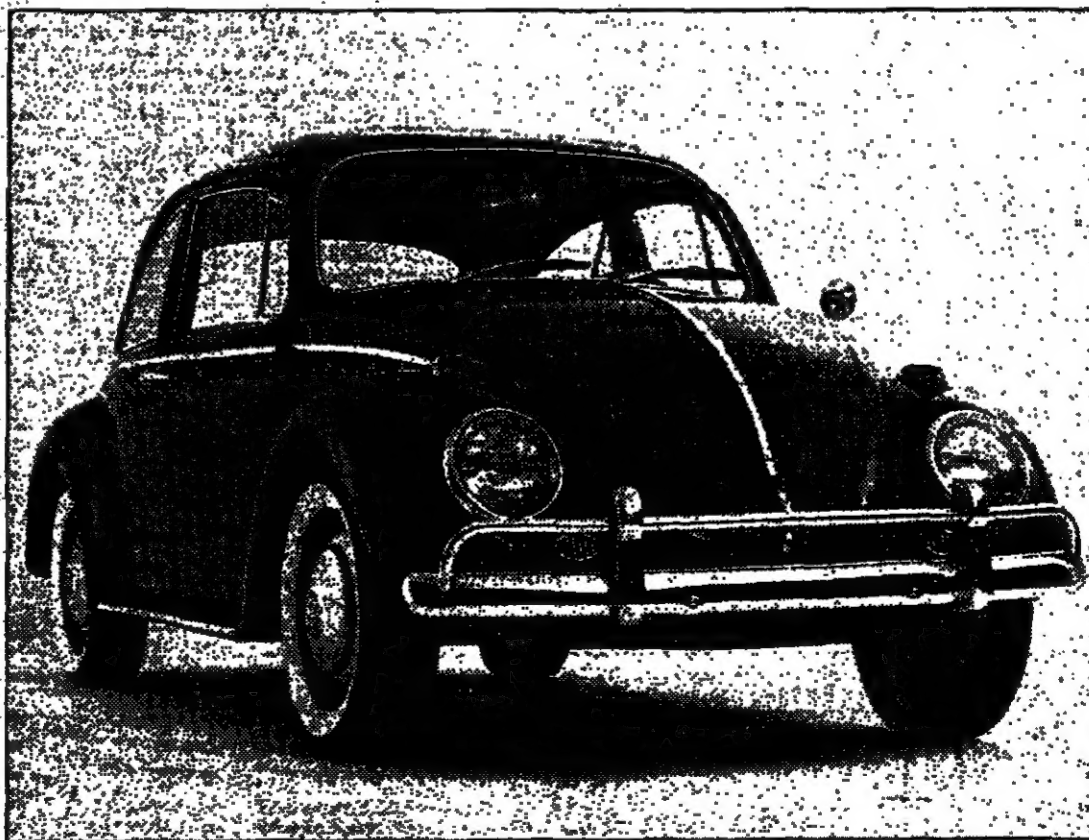
Avouons-le tout net : les copieurs Océ ne sont pas vraiment les plus beaux. Mais ils sont d'une fiabilité exemplaire. Imaginez de tirer 9.000.000 de copies (ce qui peut vous prendre sept ou huit ans) sans avoir à débrancher le papier dans la machine. Sans rajouter de toner ou de révélateur. Sans rien changer ni nettoyer à l'intérieur. Voilà le genre de performance réalisable avec les copieurs Océ à haut et très haut rendement. Des copieurs si fiables que la porte d'accès à leur mécanisme reste verrouillée en permanence.

#### UNE AUTRE CONCEPTION DE LA PHOTOCOPIE

Comme vous pouvez le supposer, les copieurs Océ fonctionnent différemment des machines auxquelles vous êtes habitués — et dont vous êtes peut-être un peu fatigués. Dans la plupart des copieurs, le papier est extrait du magasin et dirigé jusqu'à un tambour, où il va saisir l'image. Dans les copieurs Océ, ce sont des bandes photoconductrices qui amènent l'image au papier. Ainsi, le circuit papier est réduit de moitié et les risques de bourrage sont virtuellement inexistantes.

#### DES PHOTOCOPIES AUSSI PARFAITES QU'UNE IMPRESSION.

Les copieurs Océ vous permettent d'obtenir ce que la plupart des autres copieurs sont incapables de vous garantir : une qualité comparable à l'impression offset. Comment est-ce possible ? D'une part, parce que nos bandes photoconductrices, procédé exclusif Océ, restituent beaucoup mieux les finesses de l'original. D'autre part, parce que nous utilisons un système particulier pour le transfert du toner, système qui permet de ne pas maculer les copies et de réaliser dans tous les cas une image parfaite.



De plus, notre dispositif Océ de compensation automatique du fond règle le niveau d'exposition pour chaque original, de façon à ce que vous obteniez des copies d'une netteté absolue, même lorsqu'il s'agit de reproduire des photos ou des originaux teintés. Et cette qualité ne fléchit pas avec le temps. NOUS NOUS CHARGEONS DE TOUT. Les copieurs Océ consomment uniquement du toner.

Mais vous n'avez pas à vous en préoccuper. L'automatisme est de 90.000 copies, et nous la renouvelons à chaque visite de maintenance. En fait, si c'est la rentabilité qui vous préoccupe (préoccupation fort logique), vous serez heureusement surpris. Les copieurs Océ, quelle que soit la formule choisie, sont plus économiques à l'utilisation que toute autre machine d'une catégorie comparable (dites-nous combien de photocopies vous faites et nous vous dirons ce que vous économiserez). Et ils vous feront même gagner de la place : l'encombrement au sol d'un Océ est inférieur de 30% à celui d'un copieur comparable.

#### 110 ANS, ET UN FAMEUX DYNAMISME.

Qui sommes-nous, pour être aussi sûrs de nos copieurs ?

Océ est une entreprise hollandaise fondée voici 110 ans et qui fabrique des équipements de reprographie depuis 1920 (certains de ses plus célèbres concurrents sont arrivés bien plus tard !).

Nous sommes le plus important fabricant européen de copieurs, et nous avons acquis une solide réputation dans 90 pays pour nos machines « infatigables ».

Nous sommes à votre disposition pour vous en dire plus sur nous. Par exemple sur notre organisation commerciale et notre service (26 agences en France), sur notre large gamme de copieurs, sur la conception ergonomique de nos machines et sur nos différents types de contrat particulièrement intéressants.

Retournez dès aujourd'hui le coupon ci-dessous ou téléphonez au (1) 46.57.12.24 (Service marketing - demandez Béatrice).



La Performance Constante

A retourner à : Océ France S.A. - Service marketing, Division copieurs, 89-91 avenue Pierre Brossolette - 92220 Montrouge

☐ J'aimerais savoir ce que peuvent réaliser les copieurs Océ. Veuillez m'adresser votre brochure « Océ d'œuvre hollandaise ».

☐ Je souhaite qu'un Attaché Commercial Océ prenne rapidement contact avec moi.

Nom : \_\_\_\_\_  
Fonction : \_\_\_\_\_  
Société : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_

CGE  
Copies et plus



## Enquête

## Dans le Nord, avec les fermiers afrikaners

MESSINA  
(Nord de l'Afrique du Sud)  
de notre envoyé spécial

En ce début d'automne austral, le Limpopo, fleuve frontière séparant l'Afrique du Sud de ses deux voisins du nord, le Botswana et le Zimbabwe, est à sec. L'été a été rude pour les fermiers afrikaners installés dans la vallée de ce cours d'eau : pratiquement pas une goutte de pluie. Heureusement, le sous-sol regorge d'eau et il suffit de pomper, vingt-quatre heures sur vingt-quatre, trois cent cinquante-cinq jours par an, pour mettre en valeur ces terres dont le gouvernement veut faire une zone-tampon, le premier rempart face aux « terroristes » venus du nord.

Entre Pongrill et Messina, quarante-cinq familles, réparties sur une centaine de kilomètres, défrichent le « bush », plantent (principalement du coton) et traquent le gibier pour en faire du « biltong » (viande séchée). Les débuts ont été durs pour cette avant-garde de la nation boer. Ces amoureux de la brousse ne regrettaient pas cependant d'être devenus les artisans d'un développement rural qui a pour eux valeur de symbole, ainsi que les protecteurs de la frontière. Un rôle qui ne les inquiète pas outre mesure, malgré les menaces d'infiltration et la perspective, un jour, peut-être, de sauter sur une mine.

En un an, dix engins enterrés dans les chemins sablonneux ont explosé, causant la mort de sept personnes (six Blancs et un Noir) ; les fermiers n'ont pas oublié mais ne s'alarment pas. Ils vivent et se déplacent dans leurs champs comme si de rien n'était. Ils estiment que les risques ne sont pas plus importants qu'à Johannesburg, ou en Europe, avec les attentats ou « ces missiles soviétiques pointés en direction des capitales ».

L'annonce par le ministre des affaires étrangères, M. « Pik » Botha, au début du mois, d'une campagne du Congrès national africain (ANC) en vue de perturber les élections blanches ne les a pas mis davantage sur leurs gardes.

### « Inutile de paniquer »

Selon le chef de la diplomatie de Pretoria, des terroristes armés veulent franchir les frontières pour semer la terreur dans le pays. Ils en ont entendu parler bien avant que M. « Pik » Botha en fasse état, mais cela ne les empêche pas le moins du monde de dormir. Sont-ils un peu plus vigilants ? Même pas.

La ferme de M. Piet Maré est à deux pas du Limpopo, juste à côté du poste frontière de Pongrill. Et pourtant, chez lui, aucune clôture de protection, ni même de grillage aux fenêtres. Le 14 novembre 1986, une mine a sauté à 500 mètres de la maison, pulvérisant la voiture du voisin et blessant son fils. Lorsqu'il songe à Andriëns, avec son enfant de neuf ans ensanglanté dans ses bras, il ne peut rester insensible. « On prend la menace au sérieux, dit-il, mais on vit avec. Inutile de paniquer. Le gouvernement nous a offert de financer des véhicules antiterroristes. Mais nous avons estimé que ce n'était pas nécessaire. C'est beaucoup plus dangereux d'aller jusqu'à Pietersburg car vous pouvez percuter contre un kudu (caribidé sauvage) sur la route... » Il sait de quoi il parle : la

photo qu'il tend atteste des dégâts causés à sa Mercedes. En souvenir, il a gardé les superbes bois torsadés de l'animal dans un coin de son garage.

Tous ces fermiers communiquent entre eux au moyen d'une radio reliée directement au quartier général de l'armée, à Messina. Au cas où... « C'est pratique, reconnaît Jurie Neethling, et ça permet de faire des économies de téléphone. » Cette zone étant considérée comme à haut risque, tous, y compris les femmes, doivent obligatoirement faire partie des commandos de défense civile qui couvrent la totalité du territoire, et permettent de mobiliser rapidement soixante mille hommes. En quoi consiste la par-

montant jusqu'aux genoux, ce descendant de huguenots français ne s'inquiète pas pour l'avenir. S'il faut partir pour assurer sa vie, il partira, retournera en Europe d'où ses ancêtres sont venus. Il choisira plutôt la Grande-Bretagne que la France, anglais oblige. La question ne se pose pas encore. Intransigeant, il développe longuement ses théories sur la survie, celle des Blancs, celle des Noirs, « dont les valeurs sont tellement différentes ».

Nationaliste modéré, il pense que M. Pieter Botha, le président sud-africain, est loin d'avoir tout compris, mais qu'il a « un peu plus compris que les autres ». Il poursuit sa réflexion : « On a dit aux Noirs : on vous donnera la

terre après un passage au NP, ne partage pas le même sentiment. Ce qu'il aime dans cette formation, c'est que ses dirigeants savent ce qu'ils veulent. « Avec P.W. Botha, on ne sait pas où on va. S'il veut faire des réformes, qu'il les fasse, plutôt que d'en parler sans cesse. Parler ne sert à rien, ce qu'il faut, c'est beaucoup plus de discipline. »

Dans la magnifique ferme de ses parents, à Vivo, Japie, lui non plus, n'est pas trop inquiet pour l'avenir. En décembre, il va se marier et n'a pas de doute sur les chances de ses futurs enfants, tout en estimant qu'un jour « l'Antéchrist gouvernera le



Famille de fermiers sud-africains à Messina.

ticipation forcée à ces commandos ? M. Rob Emmerich, le responsable de la région, explique qu'ils sont avant tout axés sur l'autodéfense et que l'entraînement consiste en des séances, une fois par mois, d'exercices de tir. « On apprend également aux enfants à nous aider, ajoute-t-il. Ils savent où se trouvent les armes et les munitions. »

Pour Jurie Neethling, c'est surtout l'occasion de retrouver les copains sur le terrain de tir et de boire des bières. « Vous savez, dit-il, depuis notre enfance, on sait se servir d'une arme et la loi nous les donne en tout temps. » En clair, la routine. Pourtant, les militaires sont là, discrets. Un camp d'une quinzaine d'hommes est installé non loin de la ferme de M. Jurie Neethling, et sa présence rassure.

### Chacun ses valeurs...

En bordure du Zimbabwe, une double clôture grillagée a été érigée il y a quelques années. Certaines fermes sont également entourées d'une barrière de 3 mètres de haut, mais rien qui ressemble à une zone assiégée, avec ses habitants le doigt sur la détente de leurs armes. « Les protections en grillage ont surtout valeur psychologique », admet M. Johann de Villiers, en jetant un coup d'œil de temps à autre, de son petit bureau, sur la quarantaine d'employés noirs qui conditionnent des épis de maïs destinés à l'exportation. « Je planifie, ils exécutent, et ça marche. »

Imposant, bien campé sur de robustes jambes, des chaussettes

même éducation, on vous bâtera des maisons et vous serez « blancs » comme nous. Mais ça ne marche pas. On dit qu'ils ne sont pas civilisés. Qu'est-ce que ça veut dire, civilisés ? Qui sommes-nous, pour leur dire qu'ils ont tort et que nous, nous avons raison ? On n'est pas faits pour survivre en Afrique. Combien reste-t-il de Blancs en Afrique ? Dans cinquante ans, il sera impossible de maintenir les valeurs occidentales. Bref, l'Afrique deviendra noire », comme le dit un autre fermier.

Dans le jardin de la maison de M. Piet Maré, à Weipa, une dizaine de fermiers se sont réunis pour tester un nouveau système radio. La discussion a lieu dehors, à l'ombre d'un arbre superbe. Comme toujours l'accueil est chaleureux. Lui aussi est un ardent nationaliste. Il est convaincu que seul le Parti nationaliste peut garantir la sécurité du pays. Appartenant à l'aile gauche du parti, il a confiance en la volonté de réforme du National Party (NP). Et si jamais le changement espéré n'est pas au rendez-vous après le 6 mai, il le fera savoir. « Je suis sud-africain avant d'être un afrikaner, dit-il. Je crois que le NP fera ce qu'il faut faire dans les cinq ans, surtout depuis qu'il est aiguillonné par les risques de dissidence sur sa gauche. »

Comme tous les autres, il est persuadé que le mouvement politique qui dirige depuis trente-neuf ans la nation va au-devant d'une large victoire et que la candidate locale mettra en échec l'actuel député conservateur, M. Japie Hoogenboom, vingt-quatre ans, qui a rejoint les rangs conserva-

monde avant que ne vienne la fin ». Sa grande crainte.

Tous répètent que ce qu'ils possèdent, ils l'ont acquis durement, ils se battraient jusqu'au bout pour la défendre. « Ce qui est à moi est à moi », clame M. Rensie Erasmus. Nostalgique de Hendrik Verwoerd, ancien premier ministre et architecte de l'apartheid, celui qui se définit comme un « rebelle né » est membre de l'extrême droite. « S'il y avait un parti encore plus à droite, dit-il, j'y adhèrerais. » Il revendique sa passion des armes et froidement annonce sa solution : « J'en tue deux cents et, si ce n'est pas assez, des milliers. Ça finira bien par les arrêter. »

### « Qu'est-ce qui nous restera ? »

Chez M. Rensie Erasmus tout est clair, tout est simple. « Je ne veux pas être gouverné par des Noirs dans mon propre pays. Si par malheur cela devait arriver, je tuerais ma femme, mes trois enfants et moi-même. Les Noirs, ils demandent de plus en plus et le gouvernement donne, donne, donne. Qu'est-ce qui nous restera à nous, les Blancs ? »

Aucun doute, pour M. Rensie Erasmus, le pouvoir brade le pays. Il dénonce sa faiblesse et prédit une explosion des Blancs ou une révolution par l'armée. Il ne sait pas très bien. Ce qui est sûr, c'est qu'il ne veut pas faire partie d'une nation de bêtards. Les fondements de ses certitudes, il les puise dans la Bible, le refuge suprême des afrikaners pour justifier la politique ségrégationniste.

M. B.-R.

## Les élections du 6 mai

## « L'explosion est nous déclare

De l'université de Rhodes où il enseigne la littérature afrikaans, le romancier André Brink suit avec attention l'évolution de son pays. Écrivain engagé, témoin pessimiste, observateur déchiré, l'auteur sud-africain le plus célèbre déclare « être fasciné par l'histoire en train de se faire ». Il cherche « une ligne d'espoir », bien qu'une « totale et violente explosion » lui semble inévitable.

Dans l'entretien qu'il nous a accordé, André Brink nous donne son sentiment sur les forces politiques, l'état d'urgence, le « glissement vers le totalitarisme » du régime sud-africain.

GRAHAMSTOWN  
de notre envoyé spécial

Le scrutin du 6 mai prochain, pour ce contestataire, est « complètement sans objet, parce qu'il confirme seulement une petite minorité de la population et confirme ce qui ne va pas dans le pays, à savoir que la minorité blanche veut décider pour tout le monde. Mais pour la première fois, ajoute-t-il, depuis de nombreuses années, le gouvernement nationaliste est contesté au sein même de ses rangs. Un défi significatif dans la mesure où, si le changement doit s'accomplir pacifiquement, il doit venir du groupe au pouvoir. J'ai l'impression, constate-t-il, que la fracture au sein des afrikaners va s'élargir rapidement. Et cela peut accroître la pression en faveur d'une transition pacifique vers un pouvoir majoritaire (c'est-à-dire des Noirs), qui est inévitable. » André Brink fait ainsi référence aux défections, au sein du Parti national, de l'élite afrikaner de l'université de Stellenbosch, ce berceau de la pensée gouvernementale, qui est devenu une pépinière de nationalistes. « C'est peut-être, souligne-t-il, le début d'un mouvement en faveur d'un changement véritable », tout en estimant qu'il est déjà trop tard pour « une transition graduelle ».

Calmement, en pesant ses mots, André Brink considère que les réformes entreprises sont purement « cosmétiques », sans effort profond et que les élections auront peut-être pour but « d'ouvrir une porte au sein du pouvoir sur le besoin d'un changement radical. Mais la question reste entière », confie-t-il. Convaincu que le Parti national remportera la majorité des suffrages, il estime qu'« aussi

longtemps que le Parti national et Pieter Botha (président de la République) seront au pouvoir, on ne peut espérer de changement significatif. P.W. Botha, dit-il, n'est pas suffisamment intelligent pour se rendre compte de la gravité de la situation. Il n'a pas les capacités intellectuelles pour réaliser ce que de véritables réformes signifient ».

« Pas totalement pessimiste », mais n'ayant « jamais été aussi proche » de ce sentiment « qu'on puisse l'être », André Brink sait parfaitement que au moment de voter, les afrikaners n'obéissent pas à « un processus logique rationnel. Ils votent avec leurs tripes, ils votent en fonction d'une tradition de soutien à l'establishment afrikaner ».

### « Négocier pour survivre »

Dans ces conditions, l'espoir d'éviter de sombrer un peu plus dans ce que l'écrivain qualifie de « dictature de fait » est mince. Pour que la lumière réapparaisse, il faudrait qu'au moins les dirigeants donnent à la communauté blanche l'occasion d'un « changement de direction ». Il reste persuadé que le gouvernement n'a pas compris qu'une majorité est en faveur de « réformes prudentes » et qu'il « encourage la droite dans son attitude en maintenant l'ossature de l'apartheid ».

Les Blancs sont-ils prêts à s'engager sur la voie d'une modification véritable du système actuel ? L'ennui est que la majorité d'aujourd'hui, qui sera donc reconduite le 6 mai, ne propose aucune porte de sortie. Le blocage a donc toutes les chances de persister, d'autant que l'état d'urgence permet de réduire les tensions de façon artificielle. « La colère et le ressentiment des Noirs croissent si rapidement, surtout parmi les jeunes générations, que l'explosion est de plus en plus proche, estime-t-il, l'attitude du gouvernement, son recours à des méthodes violentes, sa stupidité, son obstination, sa bêtise rendent imminente une explosion violente. »

Conscient que, jusqu'à présent, le régime n'a fait que « contracter ses muscles pour montrer aux Noirs la puissance dont il dispose », il prédit que l'embrasement est inévitable. Quelle forme cela prendra-t-il, s'interroge cet homme de cinquante-deux ans, pour qui la littérature est une arme contre l'injustice ?



(Publicité)  
**CHINOIS EN CHINE**  
Offrez une grande université de Pékin, Shanghai, Canton.  
Année : 25.000 F. semestre : 15.000 F. + droits d'inscription. Logement compris.  
Départs et arrivées de 15 à 40 ans. Doc. contre 3 timbres.  
57, rue Charles-Lafitte, 92 Neuilly.  
47.45.09.19 ou 47.22.94.94.

Cheikh El Hamza **BOUBAKEUR**  
Recteur honoraire de la Mosquée de Paris

### Traité moderne de théologie islamique

Contenu doctrinal, ramifications. Ecoles orthodoxes et hétérodoxes, soufisme, théologie comparée, concordances et divergences des Écritures révélées (Thora, Evangile, Coran). Avenir de l'Islam dans le monde.

488 pages : 230 F

En vente chez tous les bons libraires et chez l'éditeur  
**MAISONNEUVE ET LAROSE**  
15, rue Victor-Cousin 75005 Paris - Tél. : 354.32.70

Il y a des femmes qui vous servent à dîner jusqu'à 3 heures du matin.

Huitres, fruits de mer, coquillages toute l'année, chouchoutes de la mer, chouchoutes paysannes.



**LE BAYERN**  
La grande brasserie Bavaroise de Paris  
Dîners de 10 à 120 personnes.  
Place de Cabanis.  
Réservations : 42-33-43-44

**LA CHAMPAGNE**  
Vins de Champagne et de France.  
10, avenue Charles de Gaulle.  
Paris 16.  
Réservations : 42-33-43-44

**CHEZ HANSI**  
1, place de l'Opéra, Paris 1.  
Réservations : 42-33-43-44

**GARNIER DELAMARE**  
21<sup>e</sup> édition  
**le dictionnaire du langage médical**  
880 pages Format 15 x 22  
au prix de 160 F (+ 20 F).

**EDITEUR MALONE**  
27, RUE DE L'ECOLE DE MEDECINE - 75006 PARIS

صكنا من الاصل



Journal de 1980

# Les élections du 6 mai

## « L'explosion nous déte »

Le Président de la République, M. Pieter Botha, a déclaré que les élections du 6 mai seraient une « explosion » pour le pays. Il a souligné que les Blancs, qui ont toujours été la majorité, ne pouvaient pas se permettre de perdre leur position. Il a également mentionné que les Noirs, qui ont été opprimés pendant des décennies, devaient maintenant se préparer à participer pleinement à la vie politique du pays.

Le Président de la République, M. Pieter Botha, a déclaré que les élections du 6 mai seraient une « explosion » pour le pays. Il a souligné que les Blancs, qui ont toujours été la majorité, ne pouvaient pas se permettre de perdre leur position. Il a également mentionné que les Noirs, qui ont été opprimés pendant des décennies, devaient maintenant se préparer à participer pleinement à la vie politique du pays.

Le Président de la République, M. Pieter Botha, a déclaré que les élections du 6 mai seraient une « explosion » pour le pays. Il a souligné que les Blancs, qui ont toujours été la majorité, ne pouvaient pas se permettre de perdre leur position. Il a également mentionné que les Noirs, qui ont été opprimés pendant des décennies, devaient maintenant se préparer à participer pleinement à la vie politique du pays.

Le Président de la République, M. Pieter Botha, a déclaré que les élections du 6 mai seraient une « explosion » pour le pays. Il a souligné que les Blancs, qui ont toujours été la majorité, ne pouvaient pas se permettre de perdre leur position. Il a également mentionné que les Noirs, qui ont été opprimés pendant des décennies, devaient maintenant se préparer à participer pleinement à la vie politique du pays.

Le Président de la République, M. Pieter Botha, a déclaré que les élections du 6 mai seraient une « explosion » pour le pays. Il a souligné que les Blancs, qui ont toujours été la majorité, ne pouvaient pas se permettre de perdre leur position. Il a également mentionné que les Noirs, qui ont été opprimés pendant des décennies, devaient maintenant se préparer à participer pleinement à la vie politique du pays.

Le Président de la République, M. Pieter Botha, a déclaré que les élections du 6 mai seraient une « explosion » pour le pays. Il a souligné que les Blancs, qui ont toujours été la majorité, ne pouvaient pas se permettre de perdre leur position. Il a également mentionné que les Noirs, qui ont été opprimés pendant des décennies, devaient maintenant se préparer à participer pleinement à la vie politique du pays.

Le Président de la République, M. Pieter Botha, a déclaré que les élections du 6 mai seraient une « explosion » pour le pays. Il a souligné que les Blancs, qui ont toujours été la majorité, ne pouvaient pas se permettre de perdre leur position. Il a également mentionné que les Noirs, qui ont été opprimés pendant des décennies, devaient maintenant se préparer à participer pleinement à la vie politique du pays.

Le Président de la République, M. Pieter Botha, a déclaré que les élections du 6 mai seraient une « explosion » pour le pays. Il a souligné que les Blancs, qui ont toujours été la majorité, ne pouvaient pas se permettre de perdre leur position. Il a également mentionné que les Noirs, qui ont été opprimés pendant des décennies, devaient maintenant se préparer à participer pleinement à la vie politique du pays.

# en République sud-africaine

## de plus en plus proche... »

l'écrivain André Brink

« Pas une collision frontale, mais des grèves, des actes de sabotage bien ciblés qui peuvent paralyser les townships, rendre le pays ingouvernable, et qui forceront ainsi le gouvernement à négocier, négocier pour survivre. Je pense, ajoute-t-il, que c'est le scénario le plus probable. Cela peut se produire très rapidement si c'est bien organisé, et ça l'est de plus en plus. »

Ce qui s'est instauré est « une trêve précaire », un calme relatif et illusoire qui n'est même pas mis à profit pour la recherche d'une solution. Pourtant, reconnaît André Brink, « en dépit de tout ce

parfaitement convenu. Maintenant qu'un futur différent se profile, ils essayent de s'aligner sur les autres forces. »

Cet auteur clairvoyant, amoureux d'un pays qu'il avait songé quitter en 1963 pour s'installer en France, avait découvert à Paris, lors de son premier séjour de 1959 à 1961, « qu'il était possible d'entretenir des relations avec les Noirs ». Une prise de conscience qui a fait de cet écrivain tourmenté un croisé contre l'apartheid, et de son talent « une vocation implacable contre l'hypocrisie ».

Impliqué dans ce qui se passe à l'échelon de la communauté noire de sa ville, il essaie de trouver le temps d'écrire, ce qui n'est pas facile « quand des gens sont tués sur la colline juste en face, dans la township ». Partagé entre sa lutte contre « un régime qui déteste à des gens leur humanité la plus élémentaire, simplement parce qu'ils sont noirs », et son besoin viscéral d'écrire, même à l'écriture « est un instrument de libération », André Brink éprouve « un sentiment de trahison » s'il n'est pas partie prenante à ce qui se passe sous ses yeux. « Une épreuve sous une permanente bataille intérieure », dit-il.

André Brink met actuellement la dernière main à son ouvrage intitulé précédemment *Etats d'urgence*. Son thème : « Une homme qui est en train d'essayer d'écrire un livre alors que le pays s'effondre ». Ce qui démontre à quel point la situation de son pays affecte au plus profond de lui-même. Un roman d'actualité pour se prouver que, quand il est encore possible d'écrire, il y a malgré tout une étincelle d'espérance.

M. B.-R.

## Un scrutin pour les Blancs

(Suite de la première page.)

En réalité, fait remarquer l'auteur, le scrutin, même s'il n'est réservé qu'aux Blancs, concerne directement et au premier plan les Noirs. L'avenir politique de la majorité est inscrit en filigrane dans tous les thèmes de la campagne. « Il est évident, écrit Allister Sparks, de différencier politique blanche et politique noire. Le dilemme sud-africain n'est que le défi du nationalisme noir envers le nationalisme afrikaaner, qui a le monopole du pouvoir. Ce qui signifie que l'interaction des deux est ce qui va, en fin de compte, déterminer notre avenir à tous. »

Un enjeu que toutes les organisations anti-apartheid ont bien compris, puisque chacune d'entre elles s'est appelée officiellement les Blancs à boycotter ces élections anticipées, bien que les qualificatifs soient de « non-événement », de « comédie bouffonne » ou de « tactique de diversion ». « Penser que le problème du partage du pouvoir avec les Noirs peut être résolu en l'absence de ce qui est véritablement le cœur du problème, souligne le docteur Natho Motsoa, président de l'Association civique de Soweto. Même si la question centrale qui domine l'actualité est souvent escamotée, elle est au cœur du scrutin. Murphy Morobe, porte-parole de l'UDF (Front démocratique uni), a poussé le raisonnement un peu plus loin. « La conduite des Blancs devant les urnes va déterminer la période qui nous sépare de la guerre ou de la paix. »

Cependant, personne ne se fait d'illusions. Les nationalistes, au pouvoir sans interruption depuis trente-neuf ans, sont donnés gagnants pour ces prochaines élections législatives depuis leur victoire de 1948. La seule interrogation est de savoir de combien leur majorité sera rognée à droite comme à gauche de l'échiquier politique, et quelle utilisation ils feront de leur succès.

Il est indéniable que le soutien à cette formation encore considérée par les afrikaaners comme indis-

solable de leur identité s'est érodé au cours des consultations successives, ainsi qu'en témoignent les chiffres. Cette fois plus que jamais, sa popularité se mesurera à l'anneau de l'absentéisme. Les politologues prédisent un taux nettement supérieur à celui de 1981 (31 %). Ce qui est possible, à en juger par le manque d'intérêt que manifeste la population pour cette échéance.

### Une campagne monotone

Certes, le développement de la télévision, qui n'avait que cinq années d'existence en 1981, joue un rôle non négligeable dans la démobilisation attestée par une assistance réduite aux meetings électoraux. Mais cela n'explique pas tout. On aurait pu s'attendre à une ferveur émotionnelle sur les questions vitales pour l'avenir du pays. En fait, la campagne est plutôt morose et passionnée peu l'opinion publique. « Personne n'avance vraiment quelque chose de nouveau », constate le quotidien pro-gouvernemental *The Citizen*, qui qualifie les débats de « monotones ».

L'Afrique du Sud paraît un peu désabusée, tant l'issue est certaine. De plus, le mode d'élection à l'américaine, voire à l'européenne, n'a pas encore franchi les frontières du pays. Pas d'affiches quotidiennes sur cinq en couleur, ni de spots publicitaires, ni de confrontations entre candidats rivaux à la télévision d'Etat, laquelle favorise outrageusement le parti au gouvernement.

Quand on sait que la très grande majorité ne sont informés que par ce média, on mesure les répercussions que peut avoir le traitement privilégié accordé au parti dominant et comprendre l'apathie des électeurs quotidiennement abreuvés par un sempiternel discours sécuritaire face à la menace noire (*swart gewar*) et à l'hydre du communisme représentée par l'ANC. L'état d'urgence, d'autre



Le président, M. Pieter Botha.

part, considérablement accentué la censure avec les réalités en privant les citoyens d'informations sur les aspects concrets d'une crise profonde.

Cette constatation ne doit pas faire oublier que les afrikaaners voient un attachement viscéral à leur parti, symbole d'une longue lutte pour l'accession au pouvoir. Ils ne se privent pourtant pas de le critiquer, mais, par un réflexe de survie, une majorité d'entre eux continuent de lui accorder leur confiance, car rien ni personne ne peut actuellement mettre en échec sa suprématie. Ni la droite ni les libéraux.

Une droite qui, pour le chef de l'Etat, représentait une menace croissante pour son électorat. En appelant à des élections anticipées, il a voulu notamment la contenir et la réduire à sa juste place. Son importance est néanmoins réelle, mais l'impact en sera réduit pour cause de division. En effet, malgré des tentatives de mouvement d'extrême droite l'AWB (Afrikaner Weerstandsbeweging, Mouvement de résistance afrikaaner), mouvement d'extrême droite aux relents de fascisme — qui ne présente pas de candidat, en vue d'unifier les forces du HNP (Herstigste Nasionale Party, extrême droite) et du CP (Parti conservateur), aucun pacte électoral n'a pu être signé. Le HNP accusait le CP de vouloir le phagocytter et le CP jugeait les appétits de son rival un peu trop grands. « L'un voulait le mariage, alors que l'autre ne désirait que le concubinage », pour reprendre la formule d'un nationaliste.

Les lézards dans la citadelle afrikaaner n'en sont pas moins profondes. Elles contribuent à paralyser un peu plus la machine nationaliste, qui, de crainte de provoquer une scission sur ses flancs gauche ou droit, n'en finit pas de tergiverser, mécontentant les deux camps. Les discours contradictoires des ministres à propos, par exemple, des modifications à apporter à la loi sur l'habitat séparé Group Areas Act — qu'il n'est pas question d'abolir — ont clairement démontré l'imprécision des intentions du pouvoir en matière de réformes, promesses mais jamais formulées concrètement.

On continuera de parler d'« élargissement de la démocratie », mais

d'accession des Noirs « au plus haut niveau de décision », en ne faisant référence qu'à un système de cooptation qui a prouvé qu'il ne pouvait pas fonctionner. On répète depuis des années qu'il faut trouver des structures politiques pour les dix millions de Noirs urbanisés qui n'ont pas la possibilité de voter dans les townships et on ne fait que ressusciter le vieux concept de « ville-Etat » qui ferait de Soweto une nation.

Le Parti national, qui se définit comme le parti de la raison, du bon sens, du « milieu de la route », ne fait qu'extirper de ses cartons à idées des solutions qui n'en sont pas et rejette la seule proposition constructive, faite par l'association Indaba (réunion) : la création d'une structure multinationale provinciale dans le Natal. Le flux de ses projets ne permet pas de donner crédit à la première partie de son slogan : « Réforme oui, reddition non ». Le président de la République a été parfaitement net : « Je n'ai jamais lu dans la Bible que, pour être un bon chrétien, je devais me suicider pour faire plaisir à l'autre », c'est-à-dire au Noir.

Pour l'Azapo (Azanian People's Organisation), il est donc facile de conclure que, « si les Blancs diffèrent sur la stratégie et les techniques, ils sont unanimes lorsqu'il s'agit d'empêcher les Noirs d'accéder aux allées du pouvoir pour décider de la destinée du pays ». En dépit de cette affirmation cynique, il est évident que des mutations sont en train de s'opérer dans les milieux politiques blancs. Face au double assaut de ses intellectuels et de sa droite, le Parti national risque pour la première fois de son histoire de ne pas atteindre la majorité absolue des suffrages exprimés, d'autant que la désaffection de la jeunesse constitue un autre handicap sérieux.

Après le 6 mai, M. Pieter Botha parviendra-t-il à éviter l'accentuation des déchirements de la nation afrikaaner, son obsession ? Il y veillera farouchement jusqu'à la fin de son mandat, en 1989, car son intention est bien de le terminer. « Et si, après cinq ans de présidence, je me sens aussi bien que ce soir, a-t-il annoncé lors d'un meeting électoral, nous aurons encore beaucoup de choses à faire ensemble. »

MICHEL BOLE-RICHARD.

## Des ultras aux « rénovateurs »

JOHANNESBURG de notre correspondant

Si les chemins des partisans d'un apartheid pur et dur de grignoter des sièges à la majorité sont faibles, le scrutin du 6 mai permettra en tout cas de jauger l'importance du courant de droite. Il représentait 14,6 % des suffrages exprimés en 1981, mais il n'est pas évident que ces ultras aient autant gagné de terrain que leurs dirigeants le prétendent.

Le président de la République, en convoquant ces élections, n'avait pas prévu une autre fissure au sein de ses troupes, cette fois sur sa gauche. Le jour même de l'annonce de la date de la consultation, M. Denis Worrall, ambassadeur à Londres, démissionnait avec fracas et se présentait, sous l'étiquette « indépendant », contre M. Chris Heunis, successeur potentiel de M. Pieter Botha. L'ancien diplomate est devenu aujourd'hui le porte-drapeau d'une fronde au sein du Parti nationaliste, qui s'est développée au cœur même du barreau afrikaaner : l'université de Stellenbosch, pépinière de la classe dirigeante. Cette contestation est illustrée par la défection de trois cents professeurs, véritable hémorragie de l'intelligentsia, qui soutient la banqueroute intellectuelle et idéologique du Parti national.

Avec trois candidats, on court risque de ne pas l'emporter dans la direction du parti, mais à amorcer

une « alliance modérée », ainsi qu'elle se nomme, regroupant la tendance libérale : les indépendants, le Parti fédéral progressiste (PFP), qui devrait gagner du terrain, et ce qui reste du NRP (New Republic Party), avec lequel le PFP a conclu des alliances locales. Le projet proposé par ces rénovateurs, considéré comme une heure d'espérance dans l'univers stérile des nationalistes, n'a pourtant rien de révolutionnaire. Les conceptions de M. Denis Worrall sur l'état d'urgence, la libération de Nelson Mandela, le suffrage universel pour les Noirs ou les pourparlers avec l'ANC ne diffèrent guère de celles des dirigeants, à ceci près qu'il semble plus sincère dans sa volonté de négocier et de démanteler l'apartheid. Certains vont jusqu'à soupçonner une ruse machiavélique de la majorité, une opération de diversion.

Un peu plus de trois millions d'électeurs blancs auront à départager 480 candidats à 166 sièges de députés à la Chambre blanche du Parlement tricaméral (House of Assembly).

Celle-ci est composée de 178 membres : parmi les douze restants, quatre sont nommés par le chef de l'Etat et huit autres élus par l'Assemblée selon un système de représentation proportionnelle.

Actuellement, le Parti national détient la majorité absolue avec 120 sièges. Les 58 autres sont répartis ainsi : 26 pour le PFP

(Parti fédéral progressiste), 17 pour le PC (Conservative Party), 5 pour le NRP (New Republic Party), 1 pour le HNP (Herstigste Nasionale Party), auxquels il faut ajouter 2 indépendants et 7 sièges vacants.

Lors des précédentes élections législatives, le 29 avril 1981, le Parti national avait remporté 131 sièges. En mars 1982, une scission s'est opérée au sein de cette formation, qui entraîna la défection de 17 parlementaires, lesquels formèrent le Parti conservateur sous la direction de M. Andries Treurnicht.

Sur les 480 candidats en lice, 164 sont présentés par le NRP, 126 par le PC, 86 par le HNP, 82 par le PFP, 154 par le NRP et 8 autres ont l'étiquette « indépendants ». Parmi ces derniers, trois sont d'anciens nationalistes.

Les députés sont élus pour cinq ans. Leur mandat, qui venait à échéance en 1986, a été prorogé après l'adoption, par référendum, le 2 novembre 1983, d'une nouvelle Constitution entrée en vigueur en septembre 1984. Cette Constitution a instauré deux Chambres séparées, l'une indienne, l'autre métisse. Le 30 janvier 1987, le président de la République a supervisé des élections anticipées pour la Chambre blanche uniquement. Normalement, les députés des trois Chambres doivent retourner devant les électeurs à l'échéance prévue de 1989.

M. B.-R.

CHINOIS EN CHINE

CEPES

GARNIER DELAUNAY

le dictionnaire du langage médical

Le Monde sur minitel

L'ACTUALITÉ EN DIRECT

3615 TAPÉZ LEMONDE

## Appel aux anciens jocistes



Dans le but d'écrire une histoire de la JOC de la Région parisienne entre 1940 et 1947 nous recherchons des témoignages. Vous qui avez été jocistes sous l'occupation allemande. Vous qui avez été mobilisés en 1940 et prisonniers.

Vous qui avez été déportés du travail (STO) Vous qui avez été emprisonnés ou déportés pour faits de résistance. Votre témoignage appartient à l'HISTOIRE.

Ecrivez à : Histoire de la JOC, 48 Faubourg Poissonnière, 75009 PARIS, vous recevrez un questionnaire qui vous aidera à rédiger votre témoignage.



## Afrique

### TUNISIE

#### Le secrétaire général de la Ligue des droits de l'homme a été interpellé

Tunis (AFP). — M. Khemats Chamary, vice-président de la Fédération internationale des droits de l'homme (FIDH) et membre du bureau politique du Mouvement des démocrates socialistes (MDS, opposition reconnue), a été appréhendé mardi 28 avril dans l'après-midi à son bureau à Tunis, à l'indépendance son épouse, qui a déclaré ne pas connaître les motifs de cette interpellation.

Secrétaire général de la Ligue tunisienne des droits de l'homme (LTDH), M. Chamary avait assisté dans la matinée de mardi au tribunal de Tunis au procès en appel de quatorze militants de l'opposition de gauche, en présence d'un observateur officiellement mandaté par la FIDH. La cour a décidé le report au 5 mai de ce procès.

En revanche, trois fondateurs proches du Mouvement de la tendance islamique (opposition intégriste), qui avaient été condamnés par défaut à six mois de prison en 1981, ont vu leur peine confirmée par la cour d'appel de Tunis.

Le verdict a été prononcé en l'absence des trois accusés, M. Sahnoun Joudi, membre de la Ligue tunisienne des droits de l'homme (LTDH), et deux autres personnalités islamiques. Leur défenseur, M. Salda Akremi, a expliqué leur absence par leur crainte d'être interpellés dans le cadre de la vague d'arrestations qui touche les milieux islamistes proches du MTI depuis la fin de février. La semaine dernière, trois autres fondateurs, également condamnés par défaut en

1981, avaient déjà vu leurs peines confirmées en appel.

Quant au président du MTI, M. Rached Ghannouchi, déjà condamné à dix ans de prison en septembre 1981 pour « constitution d'une association illégale, atteinte à la dignité du chef de l'Etat et diffusion de fausses nouvelles », il doit comparaître prochainement devant le juge d'instruction. Libéré en août 1984, il a été à nouveau arrêté le 9 mars dernier.

D'autre part, en réaction au communiqué du MTI, qui réfutait les accusations portées contre lui (le Monde du 29 avril), le gouvernement tunisien a déclaré mardi être « fermement décidé à empêcher les islamistes de nuire », accusant de « duplicité » le Mouvement de la tendance islamique.

Dans une mise au point, répondant aux « allégations » du MTI, une source autorisée citée par l'AFP a estimé qu'il y avait « contradiction » entre les propos et les actes des islamistes : « Ce sont leurs propres actes qui sont en train de les démasquer ».

Rejetant l'affirmation du MTI selon laquelle ce mouvement a été « poussé à la violence » par des « provocations », cette même source a accusé ces intégristes d'être à l'origine de la « terreur physique qu'ils imposent à l'université », des « attaques organisées froidement calculées contre les forces de l'ordre » et de l'utilisation de « la violence comme principe de pensée et d'action ».

Enfin, le président tunisien Habib Bourguiba a regagné mardi soir Tunis, à l'issue d'une tournée de douze jours dans trois gouvernorats (préfectures) du Sud tunisien, marquée par le lancement de plusieurs projets de développement dans ces régions désertiques proches de la Libye.

Dans cette tournée, la plus longue effectuée dans le Sud depuis le début des années 80, le président Bourguiba, qu'accompagnait sa nièce, M<sup>me</sup> Salda Sassi, s'est rendu successivement à Sfax, deuxième ville de Tunisie et capitale économique du Sud, à Gabès, métropole industrielle, et enfin à Medenine et dans l'île de Djerba, importante zone touristique.

### LIBYE

#### Les liens entre Tripoli et le terrorisme selon NBC

La chaîne américaine NBC a affirmé, mardi 28 avril, que des grenades abandonnées par des Libyens au Tchad appartenaient au même lot que celles utilisées lors d'attentats terroristes commis ces dernières années, notamment en Europe. Citant des « sources des services de renseignements », NBC indique que les grenades portaient des inscriptions d'usine et des numéros de lots identiques à ceux des grenades utilisées à plusieurs occasions : attentats aux aéroports de Rome et de Vienne en décembre 1985 (dix-huit morts), détournement d'un avion égyptien sur Malte en novembre 1985, attentat dans un café parisien en septembre 1985, attaque contre un club d'officiers en Turquie.

Selon NBC, ces grenades — de type F-1 — trouvées dans des dépôts laissés par l'armée libyenne après sa débâcle au Tchad, ont été fabriquées en URSS en 1980, puis fournies à la Bulgarie, qui les a revendues à la Libye en 1983.

La précision des informations fournies par ces « sources des services de renseignements » est évidemment fort intéressante. Elles semblent établir très clairement une « filière libyenne » dans le terrorisme, alors que jusqu'à présent les preuves matérielles impliquant Tripoli dans les attentats de ces dernières années étaient restées assez faibles. Encore faut-il approcher ces informations avec une certaine prudence, la presse américaine s'étant elle-même élevée à plusieurs reprises contre les campagnes de « désinformation » menées par certains services américains afin de déstabiliser le régime libyen.

● Reprise du procès de Bokassa. — Le procès de l'empereur Jean-Bedel Bokassa a repris, lundi 27 avril. La soixante-neuvième audience s'est déroulée après une semaine de suspension due à l'absence de l'assesseur du président de la cour criminelle de Bangui. — (AFP.)

● NIGER : M. Diouri Hamani remis en liberté. — L'ancien président Diouri Hamani a recouvré la liberté, la mesure d'assignation à résidence dont il faisait l'objet depuis près de deux ans ayant été levée, a-t-on appris, lundi 27 avril, de sources informées à Paris. Agé de soixante-dix ans, M. Diouri Hamani a été durant quatorze ans président de la République du Niger après l'indépendance, en 1960, ayant été réélu en 1965 et en 1970. Renversé par une junta militaire dirigée par l'actuel chef de l'Etat, M. Seyni Kountché, le 15 avril 1974, il a été emprisonné durant six ans au camp militaire de Zinder (à 1 200 kilomètres à l'est de la capitale). Placé ensuite en liberté surveillée (avril 1980) dans une villa à Niamey, il fut libéré le 15 avril 1984, avant d'être à nouveau assigné à résidence en juin 1985.

### EGYPTE

#### La décision du gouvernement de fermer les bureaux de l'OLP suscite des réserves dans les milieux de l'opposition

Le Caire (AFP). — La décision du gouvernement du Caire de fermer, lundi 27 avril, les bureaux de l'OLP en Egypte suscite des réserves dans les milieux de l'opposition. M. Ibrahim Choukri, le président du Parti de l'action socialiste, allié avec les Frères musulmans et les libéraux (60 sièges sur 458 à l'Assemblée) lors de la campagne pour les élections législatives du 6 avril dernier, a qualifié cette décision de « hâtive ». « Il incombe au gouvernement de soumettre la question à l'Assemblée », a-t-il déclaré, ajoutant : « Yasser Arafat a tenté de trouver une formule équilibrée lui permettant de ramener au sein de l'OLP les éléments dissidents tout en maintenant ses relations avec l'Egypte ». Cependant, M. Wahid Raïfat, vice-président du néo-Wafd, soulignant qu'il s'exprimait à titre personnel, qualifié de « réaction naturelle » la décision du gouvernement face à « l'attitude outragante de l'OLP ». En revanche, un autre membre de la direction du néo-Wafd, qui a demandé à garder l'anonymat, a qualifié pour sa part la réaction égyptienne de « trop rapide et trop forte ».

M. Nayef Hawatmeh, chef du Front démocratique pour la libération de la Palestine, s'est, de son côté, vigoureusement élevé contre une décision qui, selon lui, relève du chantage. M. Farouk Kaddoumi, pour sa part, a affirmé qu'il n'y avait « aucune justification pour une telle mesure de la part de l'Egypte », et que cette décision « n'est que comme d'habitude la répétition de l'Egypte dans le monde ».

● MAROC : le sort des enfants du général Oufkir. — « Le gouvernement souhaite la clemence » pour l'épouse et les enfants du général Oufkir, a affirmé M. Claude Melhuret, secrétaire d'Etat chargé des droits de l'homme, mardi 28 avril, à Rennes. Interrogé sur l'appel lancé par quatre des cinq enfants du général Mohamed Oufkir, qui ont réussi à fuir leur lieu de détention avant d'être repris, M. Melhuret a déclaré : « Ce qui importe dans cette affaire c'est l'intérêt des personnes. Les avocats des enfants ont demandé la clemence à leur égard, et c'est ce que le gouvernement français souhaite élargement. » En accord avec les avocats et les enfants, a-t-il conclu, je n'en dirai plus dans l'intérêt de la famille.

(Publicité)

### Un malaise médical à l'hôpital

- 70 % des postes de praticiens hospitaliers mis au concours restent vacants.
- Les démissions de praticiens temps plein, attirés par un secteur privé commercial plus lucratif, se multiplient.
- Les départs vers les services les mieux équipés, offrant donc des conditions de travail plus attractives, mettent en difficulté un nombre croissant d'hôpitaux.
- La réforme de l'internat, en vidant en grande partie les Hôpitaux Généraux de leurs internes de spécialités, a gravement perturbé les structures médicales de ces établissements.

#### Il est donc urgent :

- DE RENFORCER LES EQUIPES DE PRATICIENS HOSPITALIERS
- D'AMELIORER LEUR STATUT SOCIAL
- DE METTRE EN PLACE UN POST-INTERNAT

FEDERATION HOSPITALIERE DE FRANCE - 33, AVENUE D'ITALIE - 75013 PARIS

## Asie

### SRI-LANKA : le président désemparé face à la guérilla tamoule

#### M. Jayewardene qualifié d'« hitlérienne » la politique de l'Inde à l'égard de Colombo

COLOMBO de notre envoyé spécial

« Hitlérienne ». Le mot est lâché devant nous par un homme politiquement aux abois. M. Junius Richard Jayewardene, président désemparé d'un Etat traversé de violences et de terreur. Il dénonce la politique suivie par l'Inde à l'égard de Sri-Lanka. Celle-ci « n'est pas conforme à son héritage. (...) C'est peut-être une politique hitlérienne ». « HITLERIAN » — le vieux chef épèle pour les six journalistes interrogés — mais certainement pas gandhienne.

Amertume, accablement, désespoir. Né en septembre 1906 dans une famille prospère et bouddhiste, M. Jayewardene ne reconnaît plus le monde qui l'entoure. « Que puis-je faire, dites-le moi, vous ? » Pour cet ancien avocat, comme le mahatma indien qu'il a connu et admiré, « rien ne peut justifier » la position de New-Delhi à son endroit. Il accuse « les armes des terroristes viennent de l'Inde. (...) Leur chef, Vellupillai Prabhakaran, leader du mouvement des Tigres — un meurtrier avoué est reçu avec les honneurs par le gouvernement du Tamil Nadu. (...) L'Inde sait que notre armée peut réduire Jaffna — le bastion tamoul du Nord — si elle empêche les livraisons d'armes. Pourtant, elle ne fait rien. Cela revient à aider les terroristes ».

Personne, en réalité, ne fait rien. « Aucun pays au monde ne nous aide. (...) Ils parlent tous de démocratie et pas un seul ne soutient la nôtre. Un demi-siècle de politique pour en arriver là !

Le vieil homme sur son fil enflammé ne comprend plus. Lui qui a rapproché la « République socialiste » srilankaise aussi près que possible de l'Occident, lui qui se dit « prêt à signer demain un traité d'amitié et de coopération avec les USA » (1), lui qui a renoncé à ses idées non alignées « les seuls non-alignés de la terre aujourd'hui sont l'URSS et les Etats-Unis », voilà que ses amis l'abandonnent. Au soir de sa vie, celui qu'on appelait autrefois le « de Gaulle asiatique » découvre qu'il n'avait que des

alliés de circonstance. Et les circonstances présentes ne lui sont pas favorables.

Les rapports de forces non plus. « Vous avez vu la taille de Sri-Lanka », nous disait, l'an dernier, M. Rajiv Gandhi, c'est une cacahuète.

Maintenant, fragile et attendrissant dans sa longue tunique blanche, le vieil aristocrate s'en rend bien compte. Et il est pathétique. « Je lance par votre intermédiaire un appel au secours. Nous avons besoin d'armes et d'argent. Nous avons besoin de vos conseils et de votre sympathie. » Il s'enlise. Il dit qu'il veut la paix à tout prix. Il ne s'est pas rendu compte que la bombe de la semaine dernière à Colombo, en retournant l'opinion internationale en sa faveur, avait marqué un tournant.

Lui qui, tout au long de sa carrière, a su manœuvrer les uns et utiliser à son avantage les rapports de forces, il ne sait plus aujourd'hui s'il doit être ferme ou conciliant, menaçant ou implorant. Alors il alterne, il hésite, il tire sur toutes les ficelles à la fois.

« Nous ne discuterons plus avec les terroristes tant qu'ils n'auront pas rendu leurs armes. Nous en avons aussi (...). Le terrorisme doit être complètement éliminé avant une éventuelle ouverture des négociations politiques, claires et nettes. » Un langage de chef, et puis une hésitation : « L'Inde peut peut-être encore nous convaincre de reprendre les pourparlers à condition qu'elle nous donne des garanties que la violence cessera (...) Je ne ferme aucune porte (...) Nous faisons la différence entre Rajiv Gandhi et ceux qui l'entourent (...). Je ne le blâme pas personnellement, non, pas lui. »

#### « Pas de solution militaire permanente »

Ouverture ? Fermeture ? Rupture ? Depuis quatre ans qu'il a la navette entre New-Delhi, Madras et Colombo, les médiateurs indiens ont beaucoup changé. Certains étaient ouvertement pro-Tamouls, d'autres se sont montrés plus compréhensifs à l'égard des Cinghalais, tous cependant étaient d'accord sur une chose : rien n'est plus volatile que le pouvoir srilankais. « Ils changent d'avis tous les jours, ou ils parlent simultanément plusieurs langues. » Normal, puisque le chef vacille.

Les opérations qui se poursuivent là-haut, dans le Nord, sur les bases rebelles de Jaffna sont-elles ou non le prélude à un essai final ? Qui, si vous retirez le mot final (...) Il n'y a pas de solution militaire permanente. Aucune région ne peut être totalement vidée du terrorisme (...) La question d'un tapis de bombes sur Jaffna et l'occupation de toute la péninsule est à l'étude (...) Nous faisons notre possible pour éviter les victimes civiles. Mais vous savez, dans des situations pareilles,

il y en a toujours, malheureusement.

L'élocution est lente et parfois confuse. Les idées ne le sont pas moins.

« Vous savez, nous disait il y a quelques semaines un ministre important de son gouvernement, les négociateurs indiens essaient toujours de rencontrer le « Vieux » en tête à tête. Et le pire est qu'ils parviennent parfois à lui soustraire des engagements totalement contraires à nos intérêts. »

Premier ministre en 1977, président en 1978, président exécutif élu au suffrage universel en 1982, le « Vieux », comme on dit familièrement à Colombo, ne sait plus dire non. Même à ceux de ses ministres qui, en coulisse, l'accusent de sénilité. Qui commande aujourd'hui à Colombo ? M. Premadasa, le chef du gouvernement, qui qualifie, lundi 27 avril, d'« ennemis numéro un de Sri-Lanka » ceux qui s'aviseraient de lui conseiller l'ouverture de négociations « avant l'élimination totale du terrorisme » ? M. Albulathmudali, le jeune et puissant ministre de la sécurité, qui indiquait le même jour que la médiation indienne restait la bienvenue ? Ou M. Dissanayake, responsable du développement et de la colonisation des terres nouvellement défrichées ? Qui, de ces trois héritiers potentiels, a l'oreille du patriarche ? « C'est moi le patron ! » tranche le président. « Je suis le premier chef exécutif élu par l'essentiel du pays (...) Je contrôle une majorité écrasante au Parlement. Je peux faire voter toutes les lois nécessaires et prendre toutes les mesures utiles. »

Le regard voilé par les ans s'est soudain rallumé, le ton est plus ferme, un sourire complice se dessine aux coins du lourd visage. Quand il est question de pouvoir, le « vieux regard » — c'est ainsi qu'on le surnomme à New-Delhi — retrouve toute sa vigueur. « Un doudhin ? Non, je n'en ai pas pour l'instant (...) De toute façon, si le conflit n'est pas réglé, il sera difficile d'organiser des élections générales (...) Il n'est pas du tout exclu qu'un nouveau référendum ait lieu pour évaluer mon mandat et peut-être aussi celui de l'Assemblée. On verra tout cela à la fin de l'année prochaine » (2).

Le bateau ivre srilankais a peut-être perdu sa boussole. Il n'est pas prêt, semble-t-il, de changer de capitaine. Pour le meilleur ou... pour le pire.

PATRICE CLAUDE.

(1) « Sur le modèle de celui signé en 1971 entre l'Inde et l'Union soviétique », précise-t-il ironique.

(2) L'Assemblée nationale actuelle, dans laquelle le parti du président (UNP) détient une majorité des deux tiers, a été élue en 1977. En décembre 1982, peu avant la date prévue des élections générales, M. Jayewardene, devenu président, organisa un référendum au terme duquel sa majorité parlementaire restait en place jusqu'en juillet 1989.

### CHINE

#### Où l'« amitié » prend son sens...

Il fut un temps, à Paris, où un colloque sur la Chine organisé par les Amitiés franco-chinoises (1) relevait de la célébration collective d'un rite à la gloire de la « pensée de Mao Zedong » et de ses applications — toujours réussies — dans le pays le plus peuplé du monde. De très sérieux universitaires parisiens se joignaient à la communion administrée aux fidèles par quelque officiant militant en vue, entouré d'enfants de chœur et sous l'œil bienveillant de membres de l'ambassade de Chine.

Rien de tel à présent. La journée d'information sur le thème « Où va la Chine ? », organisée par l'association sous l'impulsion de Pierre Gentelle, directeur de recherche au CNRS, le mardi 28 avril, a permis d'évoquer sans faux-semblants les problèmes qui se posent au régime chinois, les interrogations légitimes que suscite la crise politique anticipant l'après-Deng Xiaoping, et même un sujet autrefois sacrilège : jusqu'à quel point le gouvernement de Pékin est-il « en phase » avec la société réelle, apparemment très peu concernée par les derniers détours de l'idéologie et le bras de fer qui se

déroule en coulisses entre tenants de l'orthodoxie et partisans de la réforme ?

Plus de questions que de réponses — heureusement — et plus de doute que de certitude dans les propos des universitaires et journalistes intervenant comme au sein du public. Une intéressante incursion aussi dans la politique étrangère, à propos de laquelle François Joyaux se demandait si Pékin en avait encore une.

La question ne serait-elle pas de savoir si l'on ne lui en a pas prêté jadis une, surdimensionnée par rapport à la faiblesse de ce pays, qui savait si bien masquer de ses incompréhensibles talents Zhou Enlai. Dépourvue des oripeaux de l'idéologie, la Chine apparaît enfin pour ce qu'elle est : un énorme pays sous-développé, au potentiel fabuleux mais aux problèmes à la mesure de sa taille. Pour le bénéfice de tous, le mot « amitié » commence à prendre son sens quand l'effort de compréhension supplante l'admiration béate.

FRANCIS DERON.

(1) 51, rue de Rivoli, 75001 Paris.

51 rue de Rivoli



Jeudi 30 avril 1987

## LE GROUPE SEB:

# CALOR, SEB, TEFAL, A LA POINTE DE LA POINTE DE L'EXIGENCE.

### 3 MARQUES A LA POINTE DU MARCHÉ

Leaders en France, bien sûr, puis-que le Groupe SEB est le n° 1 français du petit électroménager et des articles de ménage. Mais aussi dans le monde entier où le Groupe SEB est devenu le premier producteur mondial d'autocuiseurs, de friteuses électriques et d'articles culinaires anti-adhésifs et l'un des premiers pour les fers à repasser, les grilles-viande et les grilles-pain.

### 3 MARQUES A LA POINTE DU PLAISIR-CONSUMMATEUR

C'est certain, c'est prouvé, et presque mathématique. Pas de réussite sans plaisir, sans satisfaction du consommateur: plaisir d'acheter un produit irréprochable à un prix compétitif. Plaisir de découvrir une nouvelle technologie qui simplifie la vie. Plaisir de posséder un appareil fiable qui dure longtemps.

C'est avec ses exigences pleinement satisfaites que le consommateur devient fidèle au Groupe SEB. Il n'y a pas de mystère. Il n'y a qu'une recette: la satisfaction durable de notre clientèle. Plus qu'une certitude, c'est une philosophie.

### DES PRODUITS A LA POINTE DE TOUS LES BESOINS

Pas de gadget! C'est du temps perdu, de l'argent gaspillé et cela prend

de la place dans les placards. Le Groupe SEB concentre ses efforts sur des produits essentiels. Des "basiques" indémodables. Des classiques incontournables.

### DES PRODUITS A LA POINTE DE L'ÉCONOMIE

C'est fini. L'innovation, la qualité ne sont plus l'apparence d'une élite ménagère.

gère. D'accord, nous construisons les classiques de l'Art Ménager, mais l'Art doit savoir ménager ses prix.

Prenons deux exemples: le four Saveur Express Tefal et l'Ultra-cuiseur

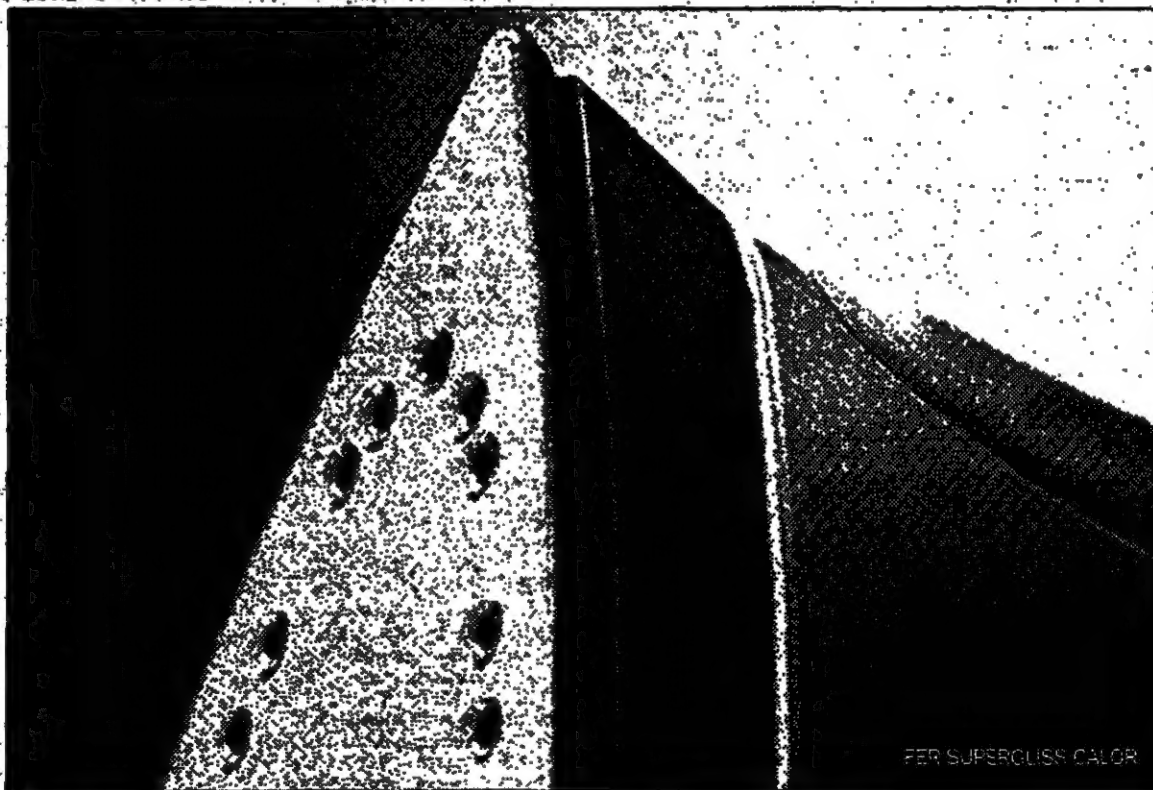
Express Tefal plafonne au mieux de sa forme à 1000 F et que l'Ultra-cuiseur Sensor se décline en 16 modèles de 250 F à 600 F.

A performances comparables, à "modernité égale", pour le micro-ondes, c'est un four!

Non content de vous apporter de grandes économies de cuisson, le Groupe SEB vous permet de grandes économies tout court. Des produits à la pointe du progrès. Des prix à la pointe de l'économie.

Le Groupe SEB franchit des sommets pour votre plus grand plaisir.

Et l'altitude, voyez-vous, c'est bon pour les poutrons.



FER SUPERCUISSE CALOR

Des produits d'une technologie parfaitement maîtrisée.

On en oublie la performance au profit du plaisir d'une utilisation simple, sans mauvaise surprise.

Avec cette philosophie, le consommateur se voit proposer les produits les plus performants, les produits les plus attendus.

**GROUPE  
SEB**

Sensor de Seb. Tous deux permettent de grandes économies de cuisson.

Tous deux ont l'outrecuidance d'être vendus à un prix si juste que les fours à micro-ondes importés en rougis-sent de honte.

Jugez par vous-même. Le prix moyen du plus petit d'entre eux s'élève à 1500 F alors que le four Saveur

### L'ENGAGEMENT DU GROUPE SEB

Si vous n'êtes pas satisfait d'un produit Calor, Seb ou Tefal, prenez d'abord contact avec nos stations-service agréées. On peut généralement les féliciter de la qualité de leurs prestations. Si, exceptionnellement, les stations agréées ne parviennent pas à vous donner pleinement satisfaction, n'hésitez pas à écrire au Service Consommateurs de Calor, Seb ou Tefal. Le Groupe SEB et son Président prennent l'engagement de répondre à toute demande de votre part.

Le Président

BP 172 - 69132 SOULY CEDEX

**Vous respecter, c'est notre intérêt.**

**calor**



**TEFAL**



## Amériques

La visite du premier ministre japonais à Washington

## Le Congrès s'apprête à voter deux projets de loi protectionnistes

WASHINGTON  
correspondance

Le difficile débat engagé au Congrès concernant le projet de loi sur le commerce extérieur illustre- rait le premier ministre japonais, M. Nakasone, était attendu mercredi 29 avril à Washington - les difficultés auxquelles le gouver- nement de M. Reagan doit faire face. Il est vraisemblable, en effet, que la Chambre approuvera l'am- endement très rigoureux de M. Gephardt, représentant démocrate du Missouri, qui lierait les mains du président en lui imposant d'appliquer automatiquement des représailles commerciales aux pays qui ne réduiraient pas volontaire- ment leurs excédents « excessifs et injustifiés » avec les Etats-Unis. Dans ce cas, ces derniers seraient amenés à provoquer une baisse de ces excédents dans une proportion annuelle de 10 % au moyen de hausses de tarifs et de quotas.

Une autre loi, moins rigou- reuse, présentée par le président de la commission des voies et moyens de

la Chambre, concerne les pratiques commerciales qualifiées de « déloyales » de la part des par- tenaires commerciaux ayant déjà des excédents dans leurs relations avec les Etats-Unis.

Ces deux amendements témoi- gnent clairement des sentiments du Congrès à l'égard de la concurrence étrangère, et notamment des Japo- nais. Il est exclu que le président Reagan accepte l'amendement Gephardt, et son veto a de fortes chances d'être confirmé au Congrès. Il est douteux, en effet, que les par- lementaires partisans de l'amende- ment obtiennent la majorité requise des deux tiers pour annuler le veto présidentiel. Il n'est pas impossible, en revanche, que le président se ré- salue à accepter le second projet. M. Reagan ne va donc pas manquer de faire état du mécontentement du Congrès pour obtenir de M. Nakasone qu'il satisfasse aux demandes américaines. Le gouvernement amé- ricain espère, bien entendu, que Tokyo observera strictement l'accord de juillet 1986 sur les semi- conducteurs et qu'il arrêtera de cas-

ser les prix sur le marché internatio- nal des « puces » électroniques.

Tokyo doit aider le tiers-monde

Les Américains souhaitent égale- ment que les Japonais prennent des mesures pour stimuler leur écono- mie afin d'absorber une part plus grande des exportations améri- caines. Mais, surtout, le gouverne- ment américain voudrait convaincre Tokyo de repenser sa politique com- merciale. Selon les Américains, la seconde puissance économique mon- diale doit assumer des responsabi- lités plus grandes dans le commerce mondial en aidant les pays endettés de l'Amérique latine par l'intermédiaire de la Banque mondiale ou des ban- ques régionales de développement. L'aide japonaise devrait être cana- lisée non plus seulement vers les pays d'Asie, mais aussi ceux d'Afrique et d'Amérique latine.

La Maison Blanche espère tou- jours pouvoir lever les sanctions contre les importations japonaises avant le sommet économique des pays industrialisés à Venise en juin.

Conscient des impératifs de l'alliance avec le Japon et de l'inter- dépendance des économies des deux pays, le président souhaite sincé- rement éviter une guerre commerciale et même promouvoir une réconcilia- tion rapide entre les deux pays. Pour tenter de prévenir une législation fortement protectionniste ou, en tout cas, pour atténuer les projets en ce sens, il lui faut rallier le Congrès par un langage d'une extrême fermeté. D'où une certaine ambiguïté dans ses discours.

M. Reagan ne peut ignorer la vague de fond protectionniste : le déficit commercial de 166 milliards de dollars l'an dernier, dont 58 mil- liards avec le Japon, inquiète des milliers d'Américains, réduits au chômage par suite du déclin des industries frappées par la concurre- nce étrangère. Et les démocrates entendent profiter du mécontentement de larges secteurs de l'opinion publique pour faire du problème commercial un des thèmes majeurs de la prochaine campagne élec- torale.

HENRI PIERRE.

## M. Nakasone s'efforce d'enrayer la crise avec les Etats-Unis

(Suite de la première page.)

Contraint, la semaine dernière, de retirer son projet de réforme fiscale afin d'obtenir, finalement, l'approbation du budget 1987, M. Nakasone a vu son autorité un peu plus entamée au sein de son parti. Celui-ci ne l'a pas suivi dans sa tentative de faire passer la loi de finances en force, grâce à la majorité dont il dispose au Parle- ment. M. Nakasone n'a eu d'autre choix que d'accepter le com- promis proposé par le président de la Chambre basse. Un com- promis, certes, « à la japonaise », qui sauve la face des prota- gonistes, en particulier du premier ministre (la réforme fiscale n'en reste pas moins un « impératif », et sera examinée par une commis- sion ad hoc), mais qui n'en consti- tue pas moins une défaite pour M. Nakasone. La réforme fiscale n'a pas été officiellement enter- rée, mais elle a bel et bien été ajournée sine die.

Affaibli à l'intérieur, M. Naka- sone ne bénéficie plus, à l'exté- rieur, des appuis dont il disposait : il ne peut plus compter sur les relations personnelles qu'il entretient avec M. Reagan, et dont il tirait une visible satisfaction, pour remédier aux difficultés qu'il doit affronter aux Etats-Unis jusqu'à la fin de l'année dernière.

M. Nakasone a pu jouer sur un équilibre politique à Washington qui le favorisait. Le Congrès exi- geait certes du Japon des conces- sions commerciales, mais la Mai- son Blanche soutenait suffisamment le premier ministre nippon pour qu'il puisse calmer le jeu en présentant, de temps à autre, des mesures relevant plus ou moins de la poudre aux yeux. Avec une franchise qui a surpris, M. Tamura, ministre de l'indus- trie et du commerce international, a reconnu, la semaine dernière, que le Japon n'avait pratiquement rien fait de concret depuis un an pour remédier à l'orientation extravertie de son économie : « Ce fut comme un whisky avec trop d'eau », a déclaré M. Tamura à propos des mesures de son gouver- nement supposées relancer la demande intérieure.

Une réelle animosité

Il y a un an, à Camp David, M. Nakasone avait promis un changement qualitatif d'« histori- que » de l'orientation de l'écono- mie japonaise. Un an est passé, et peu a été fait. Il semble donc que cette fois que le premier ministre puisse se contenter de bonnes

paroles pour apaiser les Améri- cains. Il régit aux Etats-Unis une réelle animosité à l'égard des Japonais, dont l'adoption par le Congrès, au beau milieu de la visite de M. Nakasone, de l'amende- ment Gephardt pénalisant les nations dégageant un excédent commercial important sur les Etats-Unis sera un symbole. Toute l'amitié de M. Reagan pour M. Nakasone n'y pourra rien. Lui- même fragilisé, le président amé- ricain ne pourra guère aider le premier ministre japonais.

Etant données les difficultés à remédier aux problèmes immé- diats - il y a, notamment, peu de chances que les Etats-Unis acceptent de lever les sanctions prises à l'égard du Japon à la suite du diffé- rent sur les semi-conducteurs, - M. Nakasone va essayer d'élever le débat en mettant l'accent sur les relations globales américano-japonaises et sur les mesures macro-économiques qui pourraient être prises pour pallier le déséquilibre. « L'objectif de cette visite est d'enrayer le pro- cessus de détérioration de nos relations avec les Etats-Unis », dit-on dans l'entourage du premier ministre.

Pour apaiser les Américains, M. Nakasone présentera à ses interlocuteurs des propositions, et

il prendra des engagements. Il s'engagera tout d'abord à relancer la demande interne grâce à un budget de 5000 milliards de yens destinés à des travaux publics. Il confirmera en outre la mise en place d'un programme de prêts sur trois ans, en particulier à l'Amérique latine, d'un montant de 30 milliards de dollars, et il promettra aux Américains que des mesures concrètes seront prises afin de débiter certains dossiers délicats comme la partici- pation des firmes étrangères aux appels d'offres pour la construc- tion de l'aéroport d'Osaka.

Mais le Japon doit désormais faire face à une crise de crédibi- lité, et il est vraisemblable que les engagements pris par M. Naka- sone seront accueillis à Washing- ton avec un certain scepticisme. « On entend bien le tonnerre, mais on ne voit jamais la pluie venir », a déclaré récemment l'ambassadeur américain à Tokyo, M. Mansfield. « Sur le papier, les programmes japonais sont tou- jours excellents, il reste à voir leurs effets concrets », ajoute un diplomate américain. Dans ces conditions, la tâche qui attend M. Nakasone à Washington s'annonce difficile.

PHILIPPE PONS.

ARGENTINE : la « crise militaire de la semaine sainte »

## L'armée a perdu le peu de prestige qui lui restait auprès des civils...

BUENOS-AIRES  
de notre correspondant

Après le soulagement causé par le dénouement heureux de la « crise militaire de la semaine sainte », comme on l'appelle désormais à Buenos-Aires, les Argentins font le bilan.

L'heure est au doute, l'impression prévaut que le président Alfonsín ne leur a pas dit toute la vérité. Du coup, l'étoile du « héros de la crise » a pâli. A-t-il ou non négocié avec les rebelles ? Au lendemain du dénoue- ment, les journaux annonçaient, en effet, que le chef d'état-major de l'armée de terre, le général Rios Erete, avait fait valoir ses droits à la retraite. Son départ était l'une des exigences des rebelles. Selon M. Alfonsín, le général avait pré- senté sa démission dès le début de la crise, et elle ne peut donc être consi- dérée comme une concession faite aux insurgés.

Il y a eu ensuite l'annonce de la suspension des procès pour violation des droits de l'homme sous la dic- tature, en attendant que la Cour suprême statue sur le concept du « devoir d'obéissance » derrière lequel se retranchent les officiers subalternes pour se disculper et re- jeter le principe même des poursuites.

Un pouvoir vulnérable

« La crise de la semaine sainte », ces quatre jours de rébellion mili- taire qui ont mis en péril la démoc- ratie, a joué un rôle de révélateur. Outre la mise en évidence d'un

conflit existant depuis plusieurs mois à l'intérieur de l'armée, elle a modifié toutes les données politiques et sociales : les relations entre le pouvoir civil et les militaires, entre la majorité (radicale) et l'opposition (pénaliste), entre le gouvernement et les citoyens, entre le peuple et les forces armées.

Le pouvoir civil a montré sa vul- nérabilité. Même si la majorité des officiers supérieurs se sont déclarés fidèles au gouvernement, aucun d'entre eux n'a voulu ou pu en faire appliquer les ordres au moment d'attaquer le foyer de rébellion. Il s'est produit ce que la presse appelle ici une « censure horizontale » dans l'armée, les officiers intermédiaires ne répondant plus aux ordres de leurs supérieurs et se concertant entre eux sur les décisions à prendre.

Le président connaissait le senti- ment de cette classe d'officiers, d'autant mieux que l'un des chefs rebelles, le colonel Venturino, avait travaillé au SIDE, les services secrets de l'Etat. Dès février der- nier, il avait fait part à son directeur de la possibilité d'une rébellion des cadres inférieurs. Il avait même donné des noms parmi lesquels celui du colonel Barreiro, le chef des mutins de Córdoba, par qui tout est arrivé. Seul résultat : il avait été muté.

La restructuration de l'armée de terre, entreprise par le gouverne- ment, devra donner une réponse à la crise d'autorité. Le départ en retraite - volontaire ou non - de quinze de ses trente-cinq généraux a permis au gouvernement de faire d'une pierre deux coups. Il a donné

satisfaction aux officiers contesta- taires et a poursuivi une purge com- mencée dès l'arrivée de M. Alfonsín au pouvoir en décembre 1983. Dès 1984, cinquante généraux de cette arme avaient quitté le service actif. Sans compter que les chefs successifs de l'armée - et du pays - sous la dictature, les généraux Videla, Viola et Galtieri, sont en pri- son. Ainsi le gouvernement démantèle-t-il l'armée dominante au sein des forces armées argentines, celle qui a toujours organisé et dirigé les coups d'Etat.

Un pacte démocratique

Sur le plan politique, le président Alfonsín a montré une fois de plus son habileté. Profitant de la popula- rité dont il a joui pendant quatre jours et de la gravité de l'heure, il a fait signer à presque tous les partis politiques un « pacte démocratique », par lequel ils se sont engagés à lutter au coude à coude avec le gouvernement pour la défense des institutions. Au dernier jour de la crise, il est apparu au balcon de la Casa Rosada, entouré de nombreux dirigeants de l'opposition péna- liste, pour fêter la victoire.

Après ces effusions, il sera diffi- cile à ceux-ci, même si depuis les choses ont évolué, de s'opposer aux deux projets chers à M. Alfonsín : le pacte social, qui doit être le résultat d'une concertation entre le gouver- nement, les syndicats et les chefs d'entreprise, et la fameuse cohabita- tion ou partage du pouvoir.

Autre élément nouveau apparu dans la vie politique du pays : la par-

ticipation de la population. En fai- sant appel au peuple jusqu'alors réputé indifférent aux péripéties politiques d'un pays qui, pourtant, n'en manque pas, le chef de l'Etat a eu une idée de génie. Lors du coup d'Etat de mars 1976, les « gol- pistes » n'avaient pas eu besoin de faire usage de leurs armes. Un coup d'Etat « entre le thé et les croi- sants », comme on l'avait qualifié alors. Au plus dur de la répression, le leitmotiv était « No te metas » (Ne t'en mêle pas).

Cette population que les hommes politiques maintenaient soigneuse- ment dans un état d'ignorance, était, la semaine dernière, mûre pour par- ticiper. Elle en a trop vu, trop subi, elle a trop souffert. Elle vient de se montrer prête à lutter pour sa sur- vie, pour la démocratie qu'elle a choisie, au-delà des luttes parti- sannes. Cette population, il faudra désormais compter avec elle.

Pour tous ceux qui ont vécu ces quatre jours dans l'angoisse qu'une poignée de militaires puissent de nouveau décider de faire basculer leur vie dans le cauchemar, l'armée est devenue l'ennemi numéro un. Elle a perdu le peu de prestige qui lui restait après la « sale guerre » et la défaite des Malouines, et elle a révéillé l'hostilité des civils.

M. Alfonsín est d'avis, comme l'Eglise et l'armée, qu'il faut « réconcilier » la société argentine, ce qui veut dire, pour eux, réconcil- lier civils et militaires. Au-delà des manœuvres des uns et des coups de force des autres, la société civile, elle, s'est déjà réconciliée avec elle-même.

CATHERINE DELIVERY.

BRÉSIL

## L'économiste Luiz Carlos Bresser nouveau ministre des finances

Brasilia (AFP). - L'économiste et avocat Luiz Carlos Bresser Pereira a été choisi, mardi 28 avril, pour succéder à M. Dilson Funaro au poste de ministre des finances, a indiqué le porte-parole de la prési- dence de la République, à Brasilia.

Dans un premier temps, le chef de l'Etat avait pressenti M. Tasse Jerissati, gouverneur de l'Etat de Ceara (nord du Brésil), et la nomi- nation de ce dernier avait été préma- turement annoncée (le Monde du 29 avril).

Professeur d'Université, M. Bresser Pereira connaît bien les milieux d'affaires de Sao-Paulo. Il a été pré- sident de la Banque de l'Etat de Sao-Paulo (BANESPA), la plus importante de cet Etat et une des premières du pays, mais aussi direc- teur administratif de la chaîne de

supermarchés Pan de azucar, très implantée au Brésil.

Père de cinq enfants, M. Bresser Pereira était jusqu'à présent chargé des sciences et de la technologie dans le gouvernement de l'Etat de Sao-Paulo. Il collabore au journal *Folha de Sao-Paulo* depuis 1976 et est éditeur de la *Revista de economia politica*.

Le nouveau ministre va devoir s'attaquer en priorité au problème de la chute des réserves en devises, qui, de 9 milliards de dollars en 1985, sont tombées à 3 milliards de dollars.

Une difficile négociation l'attend aussi sur la question du rééchelon- nement de la dette extérieure (le Monde du 28 avril).

● NICARAGUA : un coopérant américain tué par les « contras ». - Benjamin Ernst Linder, un coopé- rant américain de vingt-huit ans, a été tué, mardi 28 avril, dans le département de Jinotega, à 140 kilo- mètres au nord du Nicaragua, au cours d'une opération armée antisani- tariste. Selon des témoins cités par le responsable d'un groupe d'observa- teurs américains pour la paix, Ben- jamin Linder inspectait un oléoduc avec des Nicaraguayens dans le vil- lage de la Camaleona, lorsque des « contras » les ont entraînés à la gran- de et ont ouvert le feu, faisant trois morts. Outre le ressortissant américain, deux Nicaraguayens ont

été tués. Benjamin Linder, ingénieur mécanicien, travaillait pour l'institut nicaraguayen de l'énergie (INE). Il se trouvait dans le pays depuis 1985. - (AFP, AP.)

● SALVADOR : dix morts dans l'explosion d'un hélicoptère mili- taire. - Un hélicoptère militaire sal- vadorien a explosé en vol, mardi 28 avril, et ses dix occupants ont été tués, a annoncé le général Juan Rafael Bustillo, commandant en chef de l'armée de l'air. L'accident s'est produit quelques minutes après que l'hélicoptère ait quitté la base mili- taire d'Ilopango, dans les faubourgs de San Salvador. - (Reuters.)

## Proche-Orient

BIBLIOGRAPHIE

## « Jeux de go en Méditerranée orientale »

Une vision trop centrée sur le conflit israélo-arabe ou l'intermina- ble guerre libanaise amène souvent à oublier les autres foyers de tension régionale.

L'intérêt de *Jeux de go en Méditerranée orientale*, dont les quatre auteurs sont journalistes à Radio-France internationale, est de décrire des réalités géopolitiques qui moti- vent plus les alliances que tel ou tel choix idéologique, et de rappeler la genèse des problèmes actuels, avec ses deux grands tournants de l'éco- nomie de l'Empire ottoman et du « partage » du monde en 1944-1945.

Ainsi, les conflits de nationalités dans les Balkans, les rivalités grec- turques en mer Egée, la question de Chypre, le « non-alignement » maltais sont mis en relation avec les événements qui, terrorisme oblige, occupent le devant de l'actualité. Les auteurs, par exemple, brosent avec talent un tableau de la Yougo- slavie en crise ou de l'Ostpolitik menée par M. Turgut Ozal, premier ministre turc depuis 1983.

Mais ils s'inquiètent des entorses faites à l'héritage kémaliste, en invoquant les précédents de Sadat et de Néméri : l'expérience prouve que les concessions faites par tout le

gouvernement au courant islamiste, loin d'affaiblir celui-ci, le renfor- cent.

Le bilan du raid américain contre la Libye, le 15 avril 1986, est sévère pour les Etats-Unis, qui, affirmant les auteurs, ont conforté plutôt qu'affaibli Kadhafi.

Quant au face-à-face en Méditer- ranée entre la VI<sup>e</sup> flotte américaine et la 5<sup>e</sup> escadre soviétique, il com- porte d'abord une dimension politi- que, le rapport de forces restant lar- gement favorable aux Etats-Unis.

Ouvrage stimulant en ces temps troublés, *Jeux de go* s'achève sur un constat décevant du désengagement français en Méditerranée orientale, entamé dès 1940, et parachevé par le retrait militaire du Liban en 1986.

A leur ultime question « Y a-t-il une politique méditerranéenne de la France ? », les auteurs répondent par la négative...

J.-P. F.

\* *Jeux de go en Méditerranée orien- tale*, par Thodor Schreiber, Olivier Du Lage, Pierre Delmas et Gérard Grzybek, Fondation pour les études de défense nationale, 186 p., 74 F.

● IRAN : promotions dans l'armée. - Les autorités ont annoncé, le mardi 28 avril, la plus importante promotion au grade de général d'officiers supérieurs de l'armée depuis le déclenchement de la guerre avec l'Irak en septembre 1980. Dix officiers supérieurs de l'armée régulière, occupant les postes les plus élevés de la hiérarchie militaire ou ayant d'importantes responsabilités politiques, ont été promus au grade de général. Il s'agit notamment du ministre de la défense, le colonel Mohammad Hus- sein Djalali, et des deux représen- tants de l'Iran Khosrovi au sein du Conseil supérieur de défense (l'in- stance militaire suprême de l'Iran révolutionnaire).

L'Iran a, d'autre part, expulsé, sans explication un pasteur ouest- allemand, M. Christian Lehmann, res- ponsable de la communauté protes- tante de langue allemande de la capitale. La mesure semble faire par- tie d'une politique visant à expulser tous les religieux étrangers travaillant en Iran. - (AFP.)

● IRAK-URSS : M. Tarek Aziz à Moscou. - Le ministre irakien des affaires étrangères a entamé, mardi 28 avril, une visite de plusieurs jours en Union soviétique au cours de laquelle il aura des entretiens sur la guerre irako-iranienne. - (AFP.)

● LIBAN : des responsables chrétiens rencontrent M. Ariel Sharon. - Deux émissaires de M. Samir Geagea, le chef de la milice chrétienne des Forces libanaises (FL), ont rejoint la semaine dernière en Israël, où ils ont été reçus par M. Ariel Sharon, ministre du com- merce et de l'industrie, et par M. Ouri Lubrani, coordonnateur des forces israéliennes au Liban-Sud. Israël avait « gelé » ses relations avec les FL en janvier, accusant la milice chré- tienne d'avoir fourni une aide logisti- que au retour des combattants palesti- niens au Liban. - (AFP.)

Le Monde

IMMOBILIER  
chaque samedi dans  
LE MONDE  
RADIO-TÉLÉVISIONune sélection de pro-  
grammes immobiliers  
en résidences princé-  
pales et de loyers en  
vente ou en locationRENSSEIGNEMENTS :  
45-55-91-82, poste 41-38

سكس امة المولى



JP 14 de 150

# Politique

Le Monde • Jeudi 30 avril 1987 • 11

## La réforme hospitalière à l'Assemblée nationale

### M<sup>me</sup> Barzach se prévaut d'une dose adéquate de libéralisme

L'Assemblée nationale a commencé, le mardi 28 avril, l'examen en première lecture du projet de loi relatif aux établissements d'hospitalisation et à l'équipement sanitaire. Présenté dans la soirée par le ministre délégué chargé de la santé et de la famille, M<sup>me</sup> Michèle Barzach, l'acte des dispositions de ce texte avait été adopté par le conseil des ministres le 23 décembre 1986. Lors de l'adoption en conseil des ministres le 23 décembre, de ce projet de réforme hospitalière, le président

s'agissait de la possibilité offerte aux médecins d'exercer des activités libérales à l'intérieur des hôpitaux publics dont ils sont salariés. L'opposition de gauche avait, à l'époque, très vivement réagi à ce « coup de force » rétablissant une possibilité qu'elle avait supprimée en 1962 (le Monde du 23 décembre 1986). Lors de l'adoption en conseil des ministres le 23 décembre, de ce projet de réforme hospitalière, le président

de la République avait formulé une mise en garde en rappelant qu'à ses yeux rien n'était plus important que l'égalité devant la loi. L'opposition de gauche et d'extrême droite à l'Assemblée nationale a eu, quant à elle, recours à diverses motions de procédure pour s'opposer à l'adoption de ce projet. Ce texte a également suscité ces derniers jours des protestations dans les rangs des médecins et des directeurs d'hôpitaux publics.

La bonne dose de libéralisme : c'est que le Docteur Barzach affirme avoir voulu inculquer à son projet pour rester autant à l'écart du mandat que des adeptes d'un ancrage hospitalier vierge de toute hiérarchie responsable. Bref, juste ce qu'il faut pour assouplir le malade, en l'occurrence l'hôpital public, sans pour autant l'assouplir par une dose massive. En entendant le ministre de la santé, les députés présents ont sans doute été frappés par l'ambition modeste que M<sup>me</sup> Barzach a prêtée à son projet. Il ne s'agit pour elle que d'une étape sur le chemin d'une plus vaste politique hospitalière dont elle espère compléter le dispositif d'ici à 1988 et pourquoi pas après.

A la tribune, vêtue d'un ensemble auquel il ne manquait que le blanc pour être aux couleurs nationales, le ministre a défendu, sur un ton calme, presque monocorde, sa réforme hospitalière, préalable nécessaire pour que les hôpitaux retrouvent « des structures stables, souples, bien définies et reconnues par tous ».

de son côté, le rapporteur du projet de loi, M. Jean-Paul Ségala (RPR, Haute-Garonne), devait, pour rassurer les esprits, rappeler que les pôles d'activités étaient créés à l'initiative du chef de service qui choisissait lui-même le médecin qui en prendrait la charge. Quant au contenu de la délégation, il sera également défini par le chef de service.

L'ancien ministre a affirmé que le projet Barzach, en réintroduisant le secteur privé, avait une « inégalité intolérable (...) L'esprit de restauration tend le champ de la solidarité (...) ». C'est injuste et inégalitaire : injuste parce que l'argent devient le critère de choix, inégalitaire parce que tous les médecins ne peuvent pratiquer en secteur privé.

#### Le quinquennat des chefs de service

Le rapporteur du projet de loi s'est félicité du rétablissement des services après l'échec de la départementalisation imposée.

Sur ce point M<sup>me</sup> Barzach, dans une conférence de presse improvisée dans les jardins de l'hôtel de Lassay, avant la discussion de son texte, s'était montrée très favorable aux départements hospitaliers en se déclarant prête à « inciter » à leur création. « Depuis 1984 il n'y en a eu que quatre officiellement constitués », a-t-elle fait remarquer en soulignant la « timidité » manifestée dans ce domaine par les chefs de service.

M. Ségala a également insisté pour sa part sur les effets bénéfiques du dynamisme de l'hôpital de la remise en cause, au bout d'un quinquennat, de la « chefferie » (sic) : Les bons chefs de service seront reconduits dans leurs fonctions (...). En revanche, en cas de mauvais gestion, la procédure produira ses pleins effets. Au bout de leur mandat, les chefs de service seront non seulement jugés sur leur rapport d'activités mais également à partir de ceux éventuellement déposés par le conseil d'administration et la commission spéciale. Tout le monde ne partage pas, sur ce point, l'enthousiasme de M. Ségala. Ainsi, M. Bernard Delort (RPR, Indre-et-Loire) avait regretté que la non-reconduction automatique des chefs de service « laisse passer une suspicion permanente sur les médecins » (le Monde du 3 novembre 1986).

Comme le rapporteur du projet, le président de la commission des affaires sociales, M. Jacques Barrot, s'est félicité de l'équilibre et de l'harmonie instaurés entre le privé et le public.

#### M. Hervé (PS) : inégalité intolérable

Le débat devait s'animer dans la nuit avec l'intervention, au nom du groupe socialiste, de l'ancien ministre de la santé, M. Edmond Hervé (le groupe PS a déposé plus d'une cinquantaine d'amendements). Suscitant de vives réactions sur les bancs de la majorité, le député socialiste d'Ille-et-Vilaine a défendu une exception d'irrecevabilité (le texte est anticonstitutionnel) en reprochant au gouvernement de présenter un projet allant « à l'encontre de l'égalité et de la solidarité ».

## Les polices municipales légalisées

Le Sénat a adopté, le mercredi 29 avril, en première lecture, le projet de loi relatif à la fonction publique territoriale au terme de la discussion d'un ultime amendement du gouvernement visant à légaliser, sous la forme d'un article additionnel à l'article 22 de ce texte, la situation des policiers municipaux. Cet ajout proposait d'insérer dans le code des communes un article destiné à être l'équivalent de ce qui existe déjà, en matière de police rurale, pour les garde champêtres.

Le ministre délégué chargé des collectivités locales, M. Yves Galland, a expliqué qu'il s'agissait de combler un vide juridique. Au nom du groupe communiste, M. Paul Souffrin (Moselle) a estimé que « le développement des polices municipales témoigne de l'incapacité du gouvernement à régler les questions de sécurité ». Il s'agit en fait, a-t-il déclaré, d'un « fait accompli ». Pour le gouvernement, c'est une première étape, a ajouté M. Souffrin : les contribuables peuvent donc se pré-

## Les machines à sous dans les casinos

Le Sénat a adopté, le mardi 28 avril, la proposition de loi élaborée par la majorité autorisant les machines à sous dans les casinos. Communistes et socialistes ont voté contre. Le texte qui avait été adopté en décembre 1986 par l'Assemblée nationale n'a pas subi de modifications lors de son examen par le Sénat. Il est donc adopté définitivement par le Parlement.

Selon M. Paul Girod (Gauche démocratique), rapporteur de la commission des lois, ces dispositions mettront d'introduire des machines à sous dans les cent trente-sept casinos français devant relancer l'activité d'un secteur en difficulté, en adaptant les jeux à la clientèle d'aujourd'hui. M. Yves Galland, ministre délégué chargé des collectivités locales a soutenu la proposition comme il l'avait fait devant les députés en soulignant que les casinos étaient essentiels dans l'apport de devises dont plus d'un tiers viennent de l'étranger et que ces mesures permettraient de

« défendre l'emploi de milliers de travailleurs français ». Par ailleurs, M. Yves Galland a précisé que des autorisations individuelles du ministre de l'Intérieur seront nécessaires.

Le groupe communiste s'est vigoureusement opposé au texte en tentant en vain de faire adopter une question préalable. M<sup>me</sup> Frayne-Gazal (PC, Haute-de-Seine) a dénoncé la proposition de loi comme « parfaitement déplacée, en raison de la situation de pauvreté que connaissent des millions de nos concitoyens », et a affirmé que la fermeture des casinos navals et des industries sidérurgiques n'aurait pas suscité, dans la majorité, une émotion comparable.

M. Robert Lancelotti (PS, Haute-Vienne) a expliqué l'hostilité de son groupe en accusant la majorité de céder aux groupes de pression. Sur le principe, la proposition de loi lui paraît « amoral et sans justification sérieuse ».

## Mitterrand III, pour quoi ?

(Suite de la première page)

Dans ses discours, comme dans les inévitables lettres qu'il adresse à ceux qui le sollicitent, le président tient invariablement le même langage : je vous comprends, mais vos malheurs ne sont pas de mon ressort. C'est au gouvernement de vous aider, et ce serait bien qu'il vous aide. Avant-mars 1986, qui pouvait rêver de solliciter le président de la République ?

déjà là. Mais Mitterrand III reste un mythe.

A gauche, M. Rocard incarne, aux yeux de Français, une promesse de social-démocratie, un projet « de gauche », en même temps que ces mêmes Français lui font confiance pour « réduire les inégalités » ou « maintenir le pouvoir d'achat » (1).

Faire évoluer les lignes de partage

A droite, on voit bien que M. Chirac veut en venir (son projet est déjà à l'œuvre) et l'on sait que M. Barre incarnerait la restauration de la fonction présidentielle, une gestion économique plus rigoureuse, une vision de la société plus équilibrée dans les intentions que celle de la droite qui gouverne aujourd'hui.

Mais que vaudra, et que fera-t-il Mitterrand du troisième type ? S'agit-il de reconduire un président inactif ? Et sinon où seraient sa majorité et son projet ?

A travers les allocations de son récent voyage en France-Comté, par exemple, les axes en sont esquissés : défense des acquis sociaux, meilleur partage du pouvoir, partage européen. Mais à ce pas M. Max Gallo qui, à la tribune du congrès de Lille, interpellait ses camarades socialistes en leur faisant observer que, concernant les objectifs, le discours du gouvernement Chirac ne différait guère de ceux du PS et du président ?

Au fond, dans une société dont la droite, après la gauche, admet qu'elle aspire à une gestion consensuelle, le seul élément qui distingue vraiment M. Mitterrand des autres est peut-être sa capacité à faire évoluer les lignes de partage de la vie politique. M. Chirac est censé préserver la même « majorité ». M. Barre provoquerait un changement de rapport des forces, mais à

l'intérieur de celle-ci. M. Rocard aurait du mal à faire admettre que les siens une coalition socialo-centriste. M. Mitterrand paraît le mieux à même de favoriser l'émergence d'une majorité aux contours encore flous, mais dont on devine qu'elle serait plus conforme aux aspirations du plus grand nombre. Il est vrai aussi qu'un Mitterrand restant au sommet de sa popularité pourrait jouer « à l'écaille » de la confusion, et n'abaisser ses cartes qu'une fois fin. Mais l'hypothèse d'une troisième force ou un pari sur l'avenir valent-elles une réélection ?

JEAN-MAURICE COLOMBANI.

(1) Selon un sondage de la SOFRES que publie mercredi 28 avril un groupe de journaux de province, 57 % des personnes interrogées ont répondu qu'il leur semblait que M. Michel Rocard « a un projet pour l'avenir de la France », 32 % lui ont confié « pour assurer la sécurité des citoyens », 31 % pour « réduire les inégalités et les injustices », 49 % pour « maintenir le pouvoir d'achat » et 48 % pour « assurer l'unité des Français ».

## Le président de la République n'a pas de palais à Venise

On dément à l'Elysée que M. François Mitterrand dispose d'un petit palais à Venise ou qu'il ait l'intention d'en acheter un. Dans ses lettres du 2 avril, le quotidien italien la Repubblica avait fait état d'informations selon lesquelles M. Mitterrand était en négociation, à ce propos, avec la municipalité de Venise, afin de se retirer dans cette ville au terme de son mandat. M. Mitterrand qualifie ces informations de « boomerang ». Dans ses éditions du 29 avril, pour nous étonner qu'on puisse prêter ainsi l'intention au chef de l'Etat de préparer sa retraite — et quelle retraite ! — alors qu'un sondage BVA-Paris-Match, prévoit sa réélection triomphale. Dont acte. — J.Y.L.

## Les procédures d'appel en matière de concurrence

### Luttes d'influence et groupes de pression

« Je n'hésiterai pas à dévoiler les dessous des cartes. » M. Jean Foyer (RPR, Maine-et-Loire) a été, à la tribune du Palais Bourbon, mercredi 29 avril, que les hommes politiques sont soumis aux demandes des groupes de pression lorsqu'ils légifèrent.

L'affaire était pourtant apparemment simple. Dans son ordonnance sur le nouveau droit de la concurrence, le gouvernement avait confié au Conseil d'Etat le soin de juger en appel des décisions du nouveau Conseil de la concurrence.

Fidèle à la plate-forme électorale RPR-UDF et par respect pour les théories libérales, M. Michel d'Ornano (UDF, Calvados) préfère que les dossiers soient arbitrés par les tribunaux civils pour bien montrer qu'il ne s'agit là que de conflits entre les personnes privées qui ne peuvent en rien impliquer l'Etat et donc les juges administratifs. Il avait ainsi déposé et fait adopter avec l'accord de M. Edmond Barrot une proposition de loi transférant la procédure d'appel du Conseil d'Etat à la cour d'appel de Paris (le Monde du 20 décembre 1986).

Malgré les réserves des socialistes, qui y voyaient la preuve du désengagement de l'Etat, alors que pour eux le respect du droit de la concurrence relève de la puissance publique, le Conseil constitutionnel n'avait rien trouvé à redire au principe de ce texte. S'il l'avait annulé, c'est parce qu'il ne prévoyait pas de

procédure permettant de surseoir aux décisions du Conseil de la concurrence, alors que les appels contre celles-ci ne sont pas suspendifs (le Monde des 27 et 29 janvier 1987).

M. d'Ornano a donc remis son travail sur le métier, en ajoutant simplement à son dispositif initial un « surseoir à exécution » qui existe dans le droit administratif, mais jusqu'à maintenant pas dans le droit civil. Cette nouvelle proposition venait donc en discussion le mardi 28 avril à l'Assemblée nationale. Elle a été adoptée par les députés UDF et RPR moins M. Jean-Louis Masson (RPR, Moselle) qui a voulu ainsi protester contre les rejets de tous ses amendements modifiant d'autres points de l'ordonnance de la loi Foyer sur la concurrence. Pour les mêmes raisons, le Front national s'est abstenu, tandis que le PS et le PC ont voté contre, critiquant et l'ordonnance et l'abaissement du rôle de l'Etat. M. Michel Ségala (PS, Haute-de-Seine) a annoncé que son groupe saisirait à nouveau le Conseil constitutionnel en faisant valoir que cette modification, même partielle, de l'ordonnance, avait valeur de ratification législative de la totalité de celle-ci et permettrait donc aux juges constitutionnels d'examiner la totalité du texte posant ainsi la question de son caractère constitutionnel, qui jusqu'alors, échappait à leur contrôle.

Voilà pour l'apparence des choses. Leur face cachée est tout

aussi intéressante. M. Foyer a dévoilé un secret de polichinelle en expliquant que le gouvernement qui, initialement, souhaitait une solution semblable à celle qui a été votée par les députés, avait subi les « pressions » du Conseil d'Etat, qui ne voulait pas que ses prérogatives soient réduites. L'opposition à la réforme n'était-elle que la défense d'intérêts corporatistes des membres de juridictions administratives ? C'est ce qu'a suggéré M. d'Ornano quand il a fait allusion à la profession de M. Ségala, membre des tribunaux administratifs.

Les avocats au barreau de Paris avaient soutenu fermement auprès du gouvernement et des parlementaires la prééminence de la juridiction civile devant laquelle ils peuvent plaider. En revanche — M. Foyer, l'a encore reconnu franchement — leurs confrères « avocats au Conseil », qui seuls peuvent s'exprimer devant le Conseil d'Etat, ont mené jusqu'au bout une sévère lutte d'influence pour convaincre que seul celui-ci pouvait connaître en appel les décisions du Conseil de la concurrence. Ils ont perdu.

Même derrière des modifications législatives imposées par le respect d'une certaine idée de la philosophie économique, peuvent se camoufler de solides combats entre des intérêts personnels ou corporatistes opposés.

Th. B.

## BRÉSIL

### l'économiste Luiz Carlos Bresser nouveau ministre des finances

Le Brésil a nommé, le mardi 28 avril, l'économiste Luiz Carlos Bresser, ancien ministre des finances, à la tête du ministère des finances. Bresser, 52 ans, est un économiste expérimenté, ancien directeur du FMI, ancien directeur du BCB, ancien directeur du BNDE. Il a été ministre des finances de 1984 à 1986. Il a été nommé à ce poste par le président Collor. Bresser a déclaré qu'il allait travailler à la réduction de l'inflation et à la mise en œuvre d'un plan de développement économique.

## Proche-Orient

### Jeux de pouvoir à Jérusalem

Les tensions politiques à Jérusalem ont augmenté ces derniers jours. Les forces israéliennes et palestiniennes se font face dans la ville sainte. Les négociations de paix sont bloquées. Les tensions sont à leur paroxysme.

## EUROGRAPHE

Les tensions politiques à Jérusalem ont augmenté ces derniers jours. Les forces israéliennes et palestiniennes se font face dans la ville sainte. Les négociations de paix sont bloquées. Les tensions sont à leur paroxysme.

**HORS SERIE**  
SCIENCE VIE MICRO  
**SVM**

**SPECIAL MINITEL**  
POUR TOUT SAVOIR SUR LE MINITEL  
VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX



## Politique

Les « libéraux » jurent fidélité à la majorité

## Pouce ! on ne joue plus

NANTES  
de notre envoyé spécial

Journalistes, causes de tous les maux... Le refrain politique est bien connu. M. François Létourneau a tenu sa promesse mardi 28 avril à Nantes pour tenter de mettre une note finale à la cacophonie libérale de ces derniers jours. M. Létourneau a saisi toutes les perches médiatiques, les secrétaires généraux adjoints du PR qui prennent le large, tout cela — évidemment — est la faute des journalistes qui cultivent cet art si difficile de faire les questions... et les réponses.

Pour bien communiquer sa mauvaise humeur et se garder « d'aliéner les colonnes », M. Létourneau a tenu une conférence de presse précédant la dernière des forums républicains du PR à deux systèmes. Il a répondu à la question « les vingt-cinq questions sur l'élection présidentielle » dont il prévoyait l'avalanche. Qu'on se le tienne pour dit ! M. Létourneau a pris la ferme résolution de ne plus solliciter « la cognate des petites phrases ».

Trop inquiet, a-t-il avoué, « de voir la vie politique cesser au jeu du jeu, se transformer petit à petit en activité ludique et non pas en activité fondée sur la dignité et le sérieux ». Trop marié de « voir une vie politique où l'on oblige les uns et les autres à se répondre à l'infini ».

Le secrétaire général du PR n'a lâché qu'une seule phrase sur le rendez-vous de 1988 qui a valeur pour lui de principe : « Je ne serai jamais candidat si cela implique les chances de la majorité. Je serai si cela implique la majorité ». Mais il a aussi dit « la vie politique qui s'aspire à elle-même ». M. Létourneau a montré en quelques mots qu'il ne manquait personnellement pas d'air.

Combien de temps tiendra-t-il cette sage résolution ? On l'ignore. On croit en revanche savoir que dimanche dernier au cours d'une réunion discrète d'état-major, M. Létourneau a intimé à ses lieutenants qu'il ne voulait plus voir qu'une seule tête. Certes, il s'est bien gardé de la préciser à la presse. Tout juste a-t-il reconnu « que certaines phrases ou certaines actions avaient pu déranger ». Mais à observer l'attitude et le flegme forcé des huit autres ministres libéraux (dont M. Girard enfin ramené sous le drapeau libéral), il ne faisait pas de doute que le message était passé cinq sur cinq.

Face à un bon millier de militants de la région, face à un premier rang garni, notamment par M. Olivier Guichard, grand chef silencieux des Pays de Loire et de M. François d'Aubert, bariste de la Mayenne qui réprimait mal un certain amusement, M. Létourneau et ce qu'il est, aujourd'hui, de mauvais goût d'appeler sa « bande » se sont laborieusement employés à sonner le réplé en bon ordre.

Serment sur la bible libérale : on s'est juré fidélité. Et l'on collectionne les « plus ». Plus jeunes, plus modernes, plus libéraux, plus généreux, plus efficaces et, selon M. Madelin, plus intelligents, les ministres libéraux sont tous sur le même bateau.

## M. Joxe : les divisions de la droite s'accroissent

Les sondages. M. Pierre Joxe n'y attache pas beaucoup d'importance. Pas plus quand ils sont bons que lorsqu'ils sont mauvais. Il s'écarte même de l'importance qu'ils prennent dans le débat politique. Lors d'un point de presse, le mardi 28 avril, à la sortie de la réunion hebdomadaire du groupe socialiste de l'Assemblée nationale, il n'en a pas moins constaté que les électeurs sont sur le chemin du choix qui les amènera à se prononcer lors de l'élection présidentielle de l'an prochain « car pour la première fois ils peuvent comparer ce qu'ils font au

gouvernement de gauche pendant cinq ans et ce qu'a fait un gouvernement de droite démolisseurs pendant deux ans ».

Faciliter cette comparaison est l'objectif que fixe le président des députés du PS à la réunion commune du groupe parlementaire et du comité directeur de son parti le 9 mai. Car il constate que « les questions que nous posons il y a six mois » lorsqu'il a proposé cette réflexion sur la façon de travailler des socialistes au gouvernement, « ce sont maintenant les Français qui se les posent ». Le meilleur exemple en est pour lui la sécurité sociale. M. Joxe se félicite que cette réunion soit aussi le point de départ de la préparation des propositions que les socialistes feront aux électeurs.

Pas question, donc, de se contenter des divisions de la droite, même si elles « s'écroulent » pas M. Joxe et le « réajustement ». Amnésié il annonce même qu'elles ne feront que « s'accroître à partir de mai d'octobre ». Aussi, il compte bien saisir toutes les occasions pour les mettre en valeur.

Le bâtiment, donne-t-il, comme on l'a écrit, de la bande, a ironisé M. Létourneau : « Je souhaite à tous les navires de la majorité d'aller aussi bien que ce bateau-là ».

Deuxième serment (celui qui remplira d'aise M. Chirac) de la solidarité avec le gouvernement. Redressement économique, libération des énergies du pays, pari de l'Europe : « le gouvernement », a plaisié M. Létourneau, fait du bon travail pour la France. Il n'y aura aucune espèce de succès en 1988 s'il n'y a pas auparavant l'association de tous dans le succès de 1986.

Troisième serment enfin : celui du ralliement à la cause de l'UDF. Car, a rappelé M. Létourneau, « chacun a rappelé M. Létourneau, doit souhaiter le renforcement de l'autre ». Imagine-t-on que le PR puisse rebâtir sur les débris de l'UDF ? « Notre objectif », a assuré le secrétaire général du PR, « est d'être le véritable adversaire de la gauche. Non pas en se réfugiant dans un conservatisme frileux ou derrière les tentations de l'exécutoire, mais en exprimant les forces de l'avenir ».

La « longue marche » des libéraux continue donc, le 16 mai, « nuit républicaine » à la Villette à Paris, le 6 juin, dixième anniversaire du PR à Tignes. « Je vous demande », a lancé M. Létourneau, « la centomille de nous juger sur un seul critère : sommes-nous en mesure de faire réussir la France ? »

DANIEL CARTON.

## « Pêché » et mauvais points

Les divisions de l'UDF préoccupent le RPR. Ses députés ont consacré une bonne part de leur réunion, le mardi 28 avril à l'Assemblée nationale, à en débiter. M. Pierre Messmer, président du groupe, a déclaré au terme de cette discussion : « Les divisions sont nombreuses comme des signes de faiblesse et celles qui sévissent à l'intérieur d'un mouvement ont forcément des répercussions sur ses effets ».

M. Messmer ajoute que ses amis de la confédération centriste libérale sont en état de « péché », et que ce péché pourrait être « mortel » pour la majorité. Aussi, il souhaite que M. Jacques Chirac, « en tant que chef de la majorité », use de « son autorité morale et politique » pour « y mettre bon ordre », d'autant que le débat a lieu essentiellement au sein du gouvernement dont il est le chef.

M. Messmer avait déjà été entendu. Au cours du traditionnel déjeuner du mardi qui réunit les responsables de la majorité (mais dont, une fois encore, M. François Létourneau était absent), M. Chirac a annoncé qu'il réunirait prochainement ses ministres pour les rappeler à la solidarité. Sans attendre, il a distribué quelques mauvais points : à M. Gérard Longuet pour la polémique publique qu'il a entretenue ; à M. Philippe Séguin pour certaines de ses décisions sur la Sécurité sociale. Il avait pourtant couvert ces deux hommes d'éloges lors de son voyage en Lorraine.

Le Sénat ne fera pas obstacle au projet de référendum prévoyant de consulter, l'été prochain, la population de la Nouvelle-Calédonie sur son avenir. Sans improbable coup de théâtre, la majorité de la Haute Assemblée devrait adopter à son tour, le jeudi 30 avril, le texte du gouvernement avalisé le 15 avril, en première lecture, par l'Assemblée nationale. Elle n'y apportera que des retoques mineures.

La commission des lois du Sénat, suivant l'avis du rapporteur désigné par le comité de coordination de la majorité, M. Edouard Dailly (Gauche démocratique, Seine-et-Marne), a totalement écarté le point de vue du ministre des départements et territoires d'outre-mer, M. Bernard Pons, en dépit des craintes exprimées dans toutes les formations politiques sur les conséquences prévisibles qu'aurait eu son scrutin s'il devait être boycotté, comme cela semble devoir être le cas, par la majeure partie de la communauté canaque.

M. Dailly estime lui aussi, dans son rapport, que « cette consultation, si elle n'est certes pas, en elle-même, une solution aux problèmes qui se posent en Nouvelle-Calédonie, constitue, pour tous ceux qui sont de bonne foi, le préalable nécessaire à toute évolution, qu'il s'agisse de l'accession à l'indépendance ou de la mise en œuvre d'un nouveau statut fondé sur l'autonomie et la régionalisation ». De même, considère-t-il, avait pas lieu, à l'occasion de la discussion de ce projet, de « définir de près ou de loin l'avenir statutaire futur de la Nouvelle-Calédonie si celle-ci décide de se maintenir au sein de la République française ». M. Dailly se satisfait de la précision apportée par M. Pons : chaque électeur recevra, « au plus tard le mercredi précédant la consultation, un document énonçant les éléments essentiels du futur projet de statut en cas de réponse favorable au maintien dans la République française ».

« L'avis », a-t-il conclu, « est donc favorable à la mise en œuvre de la consultation ». M. Dailly a également exprimé ses « réserves » exceptionnelles, dérogatoires au code électoral, avalisées par l'Assemblée nationale pour renforcer le contrôle du scrutin d'autodétermination. Se déclarant « soucieux de garantir la liberté et la sincérité du scrutin », elle a même légèrement accentué, sur proposition de M. Dailly, certaines de ces dispositions.

Le débat, qui devait commencer mercredi au Palais du Luxembourg, ne sera pourtant pas de tout repos pour M. Pons. Car les centristes, qui avaient spectaculairement exprimé leurs divergences au Palais-Bourbon, par l'intermédiaire de M. Jean-Paul Fuchs (UDF-CDS, Haut-Rhin), sont décidés à récidiver, histoire d'enfoncer le clou pour mieux prendre date. Ils le feront, dit-on.

## EN BREF

● Le PCF contre le racisme. — Les parlementaires communistes ont présenté à la presse, le mardi 28 avril, une proposition de loi, déposée prochainement sur le bureau de l'Assemblée, visant à réprimer les actes racistes, antisémites ou xénophobes. « La loi de 1972 nous a longtemps paru suffisante », a indiqué M. Ducloux, député des Hauts-de-Seine et vice-président du groupe communiste, qui a estimé que « la réactivation des thèmes racistes et xénophobes de l'extrême droite » rend nécessaire l'ajout d'un certain nombre de peines et de dispositions éducatives contre le racisme.

● Le PCF va diffuser une « lettre ouverte aux gens de France ». — Du 4 au 10 mai prochain, le Parti communiste va diffuser à cinq millions d'exemplaires une « lettre ouverte aux gens de France » dans laquelle il appelle les électeurs à ne pas se résigner aux difficultés sociales et à voter l'action des communistes pour des « solutions nouvelles ». Estimant que « cela fait trois ans que la même politique est menée », y compris avec François Mitterrand depuis 1982, le PCF accuse toutes les autres forces politiques de chercher à « obtenir un consensus », notamment à l'occasion de l'élection présidentielle.

L'avenir de la Nouvelle-Calédonie débattu au Sénat

## Nouveau réquisitoire centriste contre la politique du gouvernement

cette fois, par la voix de M. Louis Virapoulle, sénateur de la Réunion, celui-là même qui, l'année dernière, avait poussé ses compliments au ministre des DOM-TOM jusqu'à comparer M. Pons... à Michel-Ange.

Cette fois, aux yeux de M. Louis Virapoulle, M. Pons a plutôt le visage de Méphistophélès, l'incarnation du diable ! Afin d'assurer le maximum d'impact à son intervention, le sénateur de la Réunion a même fait diffuser le texte à l'avance. Non seulement il y rend hommage à l'action de M. Edgar Pisani, bonni par les partisans locaux de la majorité — « l'action qu'il a conduite, dit-il, a été celle d'un grand commis de l'Etat, et nul n'a le droit, à mon sens, de le critiquer », — mais il s'y livre à une démolition en règle de l'argumentation gouvernementale. Selon M. Virapoulle, en effet, le projet de M. Pons pose à la fois « un problème de forme et un problème de fond ».

Quant à la forme, le sénateur réunionnais fait grief au ministre des DOM-TOM d'avoir émis lui-même certaines réserves sur le caractère constitutionnel de la mise hors vote des électeurs résidant sur le territoire depuis moins de trois ans, et, surtout, de n'avoir pas prévu une véritable révision des listes électorales. « L'opinion ne manquera pas de retenir », déclare-t-il, « que cette importante consultation ne se déroule pas dans un climat de clarté constitutionnelle. Par ailleurs, comment ne pas souligner que l'article 53, alinéa 3 de la Constitution précise que doivent être consultés les populations intéressées, c'est-à-dire tous ceux qui vivent en Nouvelle-Calédonie et qui y sont enrôlés. Permettre à des fonctionnaires dits tournants qui peuvent avec la plus grande facilité justifier de cette notion de résidence, nous

place manifestement en présence de listes électorales qui ne peuvent être considérées comme crédibles. » « C'est avec une profonde tristesse », ajoute M. Virapoulle à l'adresse de M. Pons, « que je constate que votre projet soulève un doute sérieux au point de vue constitutionnel et organise une consultation sur des listes qui ne seront pas considérées comme authentiques. »

## Les Canaques en juifs errants

Quant au fond, le sénateur de la Réunion, extrêmement sensible par ses origines tennesseuses, à toutes les luttes contre les inégalités, aborde la question calédonienne avec une démarche diamétralement opposée à celle de M. Pons. Il s'agit bien, selon lui, d'un conflit « ethnique », « et, dit-il, une consultation ne peut à elle seule résoudre ce conflit ethnique. Le peuple canaque existe, il faut lui reconnaître son identité ». Il s'agit bien, aussi, d'un problème de décolonisation : « L'ensemble s'est réalisé, dans les départements d'outre-mer, au nom de l'unité de la République, parce que nous avons su faire reculer tous ceux qui ont voulu détruire l'égalité des chances pour régner en maître. Pourquoi le gouvernement de la République n'a-t-il pas mis en œuvre cette politique en Nouvelle-Calédonie ? »

Pour M. Virapoulle, en outre, ce n'est pas le FLNKS qui porte la responsabilité de la rupture du dialogue entre les calédoches et les Canaques : « Le président de la République, M. Pierre Henri de l'outre-mer, qui a une stature nationale et internationale, ont reçu M. Tjibaou. Pourquoi M. Chirac, homme de contact qui pratique une politique si généreuse à l'égard de l'outre-mer, n'a-t-il pas reçu M. Tjibaou ? Qui a bloqué cette réception qui aurait peut-être permis de faire jaillir l'étincelle de l'entente ? Un grand

rendez-vous a été malheureusement manqué. »

Enfin, M. Virapoulle ne mâche pas ses mots à l'égard des dirigeants du Rassemblement pour la Calédonie dans la République, dont le ministre des DOM-TOM a repris les thèses : « La Nouvelle-Calédonie a été pendant longtemps non pas une colonie de la France, mais la colonie d'une seule famille qui a transformé Nouméa en capitale de l'opulence et du mépris, face au peuple canaque campé dans des réserves. Nous avons laissé s'édifier une sorte de mur de la honte entre une population aisée et une population rejetée et méprisée. Nous avons laissé à un colonialisme honteux le privilège de dominer, dans le cadre d'un cloisonnement détestable, une population faible, démunie, avide de justice. Cette concentration de tous les pouvoirs, sous une forme plus ou moins déguisée entre les mains d'un capitalisme sans pitié, constitue un sacrilège face au peuple canaque, auquel on a fermé l'école du savoir sous prétexte qu'il fallait respecter les coutumes. »

Conclusion du sénateur centriste : « Je crains qu'en agissant dans la précipitation cette consultation ne soit suspectée de partialité. L'avenir de la Nouvelle-Calédonie dépend d'une entente entre toutes les forces démocratiques. Notre division sèmera la discorde et provoquera l'explosion sur ce Caillou pour lequel nous voulons tous un avenir meilleur. Je crains que cette consultation n'ait pour conséquence de transformer les Canaques en juifs errants, condamnés à jamais à se révolter pour retrouver la terre de leurs ancêtres. »

Que pourrait ajouter l'opposition à un tel réquisitoire, si révélateur de l'état de la majorité dans ce gréper calédonien ?

ALAIN ROLLAT.

Les deuxièmes Contacts Europe-Caraïbe à Fort-de-France

## M. Pons attribue un rôle phare aux départements français d'Amérique

Le ministre des DOM-TOM, M. Bernard Pons, a ouvert à Fort-de-France, le lundi 27 avril, les deuxièmes Contacts Europe-Caraïbe, en présence de quatre membres du gouvernement français, du vice-président de la Commission européenne, M. Lorenzo Natali, d'un quatuor de chefs de gouvernement de la région, chefs d'entreprise et de tout ce que les Antilles et la Guyane françaises comptent de responsables économiques et politiques.

FORT-DE-FRANCE  
de notre correspondant

En toile de fond de cette manifestation organisée par les chambres de commerce, la Caribbean Association of Industry and Commerce, l'Europe et la France, la prise de conscience d'un fait majeur : l'Europe, la France et les départements français d'Amérique — Guadeloupe, Guyane et Martinique — risquent, s'ils n'y prennent garde, de manquer le coche dans une partie du monde peuplée de vingt-huit millions d'habitants.

Par la conjonction du plan Reagan pour la Caraïbe, du plan canadien Caribbean et de la Convention de Lomé III, la France l'Europe et les Antilles pourraient, au contraire, être éliminées de la compétition économique. La contre-attaque s'organise à travers les départements français, présentés comme seules terres européennes en mer des Antilles, ce qui ombrage les néerlandaises.

Seule allocution notable parmi les discours précédant celui de M. Pons, celle de M. Camille Desbrières (div. g.) vice-président du conseil régional de Martinique, qui a jeté un froid sur l'optimisme rituel de la séance d'ouverture : « La Martinique est économiquement marquée des stigmates du sous-développement et institutionnellement marquée par l'Europe (...). La contradiction sous-jacente aux yeux : nous, dont l'agriculture dépend (...) d'un marché qui ne nous offre que des marges de 30 % (...), nous sommes tributaires de l'extérieur pour tous (...), dont le taux de chômage atteint 30 % (...), nous sommes l'Europe ! (...).

« Du fait des traités, a poursuivi M. Desbrières, nous qui voulons tous nous reprendre en main, sortir de la sous-production (...), nous sommes complètement ouverts à la concurrence, celle de l'Europe (l'usine du pot de fer et du pot de terre) et celle du bassin caraïbe. (...) Notre Martinique est le champ, jusqu'ici clos, des contradictions européennes. »

Pour les représentants des pays voisins, le discours de M. Pons a été plus qu'un verre d'eau froide : une douche. Le ministre des DOM-TOM a en effet tenu un langage presque puritain français (« C'est la France qui vous reçoit tel »), vantant la politique française, laissant clairement entendre que la collaboration régionale est utile d'abord pour la France et ses DOM. Ceux-ci, a dit M. Pons, peuvent apporter beaucoup aux autres et le rôle phare de la région leur revient en raison de leur dynamisme et de leur niveau d'équipement et de formation.

« Une dimension intervenue »

En attendant M. Pons parier du mémorandum déposé par lui à Bruxelles le 10 avril pour une meilleure insertion des DOM à l'Europe, les étrangers ont surtout retenu que « ces seules terres européennes en Amérique... » ne sont pas totalement européennes. Ils ont remarqué que dans ce mémorandum figure en bonne place la coopération régionale « parce qu'elle représente une dimension naturelle du développement de nos départements ». Les auditeurs non francophones auraient préféré une vision plus altruiste.

M. Edwin Carrington, économiste trinitarien, secrétaire général à Bruxelles du groupe des pays Africains-Caraïbes-Pacifique, s'empresse de répliquer cette tentative de coopération régionale dans son contexte mondial, rappelant comment la situation des pays en voie de développement se dégrade sans que l'aide des grands pays, trop intéressés, y puisse grand-chose.

L'orientation donnée à ces deuxièmes Contacts par les Français et les Européens est-elle la meilleure ? La volonté de coopération apparaît sincère, alors que naguère les représentants de la France à la commission caraïbe avaient pour instructions de faire semblant de collaborer pour mieux torpiller. Il semble que subsistent cependant des restes de ce vieil état d'esprit. Ainsi, la France s'active peu pour que soient passées avec ses voisins caraïbes des conventions fiscales, sans lesquelles rien n'est possible. Deux de ces conventions — avec Trinidad et avec Sainte-Lucie — attendent depuis dix-huit mois la formalité de leur ratification par le Parlement français. Elles se figureront pas à l'ordre du jour de la présente session, malgré des promesses faites.

ÉTIENNE MARIE.

La situation à la Guadeloupe

## L'Etat porte plainte pour diffamation

POINTE-A-PITRE  
de notre correspondant

Le militant indépendantiste Humbert Marboeuf, arrêté par la police après vingt-deux mois de cavale, était toujours hospitalisé à Pointe-à-Pitre, mardi 28 avril, après avoir chuté d'un étage au cours de sa garde à vue au service régional de police judiciaire des Antilles-Guyane (le MDA du 28 avril). Son état, précisait-on de source médicale, s'il n'inspirait aucune inquiétude, ne permettait pas un transfert immédiat vers la métropole où ce membre présumé de l'Alliance révolutionnaire caraïbe (ARC, branche dure du mouvement indépendantiste guadeloupéen) doit être incarcéré en vertu du mandat d'arrêt délivré, le lundi 27 avril, par le juge d'instruction parisien, M. Jean-Louis Brugère, dans le cadre de l'enquête sur les vingt attentats à l'explosif commis depuis le 25 novembre 1966 à la Guadeloupe.

Sa sœur, M<sup>me</sup> Christine Marboeuf, ainsi que l'un des dirigeants

du Mouvement populaire pour la Guadeloupe indépendante (MPGI, couverture officielle de l'ARC, selon la police), M. Raymond Goupy, ayant laissé entendre sur plusieurs radios locales que le militant indépendantiste avait été victime de sévices corporels au cours de sa garde à vue, le préfet de région, M. Yves Bonnet, ancien directeur de la surveillance du territoire (DST), a annoncé, mardi, qu'il portait plainte pour diffamation publique avec constitution de partie civile à l'encontre de ces deux personnes, ce en tant que représentant de l'Etat.

Le bâtonnier Félix Rodas, défenseur de M. Humbert Marboeuf, a précisé mardi soir qu'il avait saisi les instances judiciaires compétentes afin que « soient déterminées les blessures occasionnées par la chute d'un étage et les autres ». La police, lors de l'hospitalisation, dimanche, du militant indépendantiste, avait indiqué que celui-ci avait tenté de se suicider, mais cette version est contestée.

ANDRÉ LÉGER.

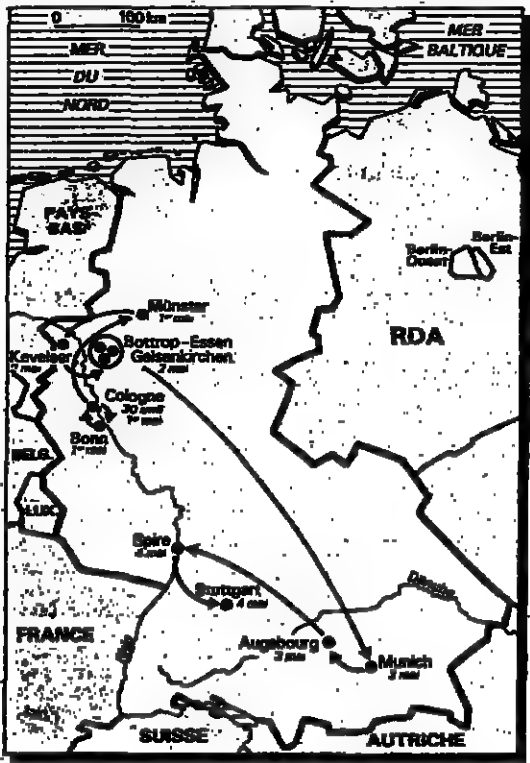
سنة ١٤٠٨ هـ



RELIGIONS

Le deuxième voyage de Jean-Paul II en République fédérale

Les catholiques sont désormais plus nombreux que les protestants en Allemagne de l'Ouest



d'Amérique latine, ainsi que d'importantes œuvres missionnaires et caritatives.

Pour la première fois, le recensement de 1985 a fait apparaître un nombre de fidèles catholiques supérieur à celui des protestants : 27 463 000 (49 %) contre

25 300 000. Le précédent de 1970 indiquait encore une légère majorité protestante : 29 656 000 contre

27 060 000. Mais toutes les Églises allemandes subissent les effets d'un même *Kirche Verdrössenheit* (ras-le-bol des Églises). Plus de 680 000 catholiques se disent encore prati-

quant, plus nombreux en Bavière que dans les grandes villes, mais le nombre des prêtres est en régression : 22 000 contre 24 000 en 1980.

C'est un autre symbole de la puissance institutionnelle de l'Église allemande que rencontre le pape, dès son arrivée, le 30 avril à Cologne : le Comité central des catholiques (ZDK), qui regroupe tous les mouvements et délégations diocésaines de la région, organise tous les deux ans les fameux *Katholikentag*, sorte de forum politico-religieux où se réunissent plusieurs dizaines de milliers de catholiques allemands. Le dernier a eu lieu en septembre 1986.

Innovation par rapport à son précédent déplacement de 1980 : le pape se rendra, le samedi 2 mai, au cœur d'une région industrielle, la Ruhr, rencontrant des mineurs, des sidérurgistes, des patrons à Essen, Bottrop et Gelsenkirchen, avant d'aller, le dimanche 3, vers le sud, à Munich et Augsburg, étape économique obligée.

C'est en effet à Augsburg, en 1530, que Luther exposa sa fameuse « confession » de foi, dont le réjet par Rome consomma le divorce. Le 11 décembre 1983, le pape avait marqué le 500<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance à Sisleben. Luther en se rendant dans un temple de Rome. Dans un pays où les mariages mixtes sont plus nombreux que les mariages uniconfessionnels, ce geste amical devrait faciliter les conversations œcuméniques d'Augsbourg.

Le dernier jour de sa visite, le lundi 4 mai, à Spire, le pape doit enfin rencontrer le chancelier Helmut Kohl et prononcer un discours attendu sur l'Europe.

M. T.

MÉDECINE

« Internes » ou « résidents »

Les étudiants se battent pour un titre

Quatre-vingt-dix-huit étudiants en médecine ont été interpellés à Paris, dans la nuit du mardi 27 au mercredi 28 avril, alors qu'ils pénétraient dans divers monuments pour protester contre le projet de réforme des études médicales. Quarante d'entre eux ont été conduits dans les locaux de la police judiciaire avant d'être relâchés. Une manifestation nationale devait être organisée ce mercredi à 14 heures, du Trocadéro au Panthéon.

Sérieuse et pondérée, la réunion ressemble à un congrès médical : mardi 28 avril, une centaine d'étudiants en médecine, au CHU de Kremlin-Bicêtre à l'assemblée générale du « Comité national interne-CHU », la veille de leur manifestation à Paris, les délégués de plusieurs universités en grève affinent leurs arguments contre le projet de réforme des études médicales. Ils s'agit de la veille de leur manifestation à Paris, les délégués de plusieurs universités en grève affinent leurs arguments contre le projet de réforme des études médicales.

Villipendé par les uns, porté aux nues par les autres, le projet de M<sup>me</sup> Barzach modifie le troisième cycle des études médicales. Remanié par la gauche en 1982, cette partie du cursus universitaire comprend actuellement un « interne » pour tous. Le statut d'interne, autrefois réservé aux lauréats d'un concours très sélectif, s'étend aujourd'hui à l'ensemble des étudiants en médecine. Les futurs généralistes, ne passent pas de concours, mais doivent exercer des responsabilités thérapeutiques en milieu hospitalier durant deux ans.

Éprouant cet aménagement instable, M<sup>me</sup> Barzach a décidé de réserver le titre d'interne aux « spécialistes ». Vue du ministre, l'affaire paraît simple : seuls pourront porter le titre d'interne ceux qui auront passé le concours d'interne. Les autres seront appelés « résidents » et bénéficieront d'un statut et d'une rémunération inchangés.

« Pas question, affirment les partisans de la réforme, de séparer les torchons des serviettes. » « Le projet n'a rien de discriminatoire, explique le docteur Jacques Beaupère, président de la Confédération des syndicats médicaux français (CSMF). Il s'agit simplement de séparer le « interne » interne » d'une « définition spécifique qu'il convient de respecter. » Derrière cette bataille sémantique se cachent des intérêts qui n'ont rien de purement verbal. « Le système actuel donne des mêmes fonctions à des gens qui n'ont ni mêmes besoins, ni mêmes qualités, interne de spécialité à Lyon. Résultat : des services très spécialisés peuvent être encombrés d'internes de médecine générale qui n'apprennent rien d'indispensable et prennent la place des spécialistes. En quel état des connaissances de réanimation néonatale peuvent-elles être utiles à un futur généraliste ? »

Trois opposés à la réforme, les futurs généralistes ne l'entendent pas de cette oreille. De leur point de vue, le titre de résident correspond à une rétrogradation en bas de l'échelle. L'encadrement ne paraît pas anodin. « On ne fait pas une loi autour d'un titre », affirme M. Thierry Gervais, interne de médecine générale à Paris. Il y a des résidents et il y a des internes, mais on ne peut pas donner satisfaction aux

hospitalo-universitaires qui sont rattachés à un modèle dépassé d'interne.

Pour nombre d'étudiants, le projet risque de renforcer une hiérarchie dont le pouvoir se fait encore largement sentir en milieu hospitalier. « En 1982, beaucoup de patrons étaient très opposés à l'arrivée d'internes généralistes dans leurs services », remarque M. Gervais. Aujourd'hui encore, il faut vivre au jour le jour à l'hôpital pour s'apercevoir que ces nouveaux internes sont souvent mal acceptés. Certains ont parfois moins de responsabilités que les externes. » Baptisés « internes Canada Dry » (la boisson qui a le goût de l'alcool, la couleur de l'alcool...), ces étudiants sont même refusés de certains services. Enfin, les rémunérations de leurs camarades spécialistes, qui devaient à l'origine être les mêmes que les leurs, ont été augmentées par le biais d'un tour de passe-passe administratif.

Des bases pour le diagnostic

Certains étudiants craignent en particulier d'être parqués dans les hôpitaux périphériques où le manque de personnel médical pose problème. « L'encadrement y est plus faible qu'ailleurs et cela nous permet de prendre des responsabilités, souligne Isabelle, une étudiante parisienne. Mais ce genre de formation sur le tas n'est pas forcément souhaitable pour les malades. »

Au-delà des situations quotidiennes, la qualité de la formation des généralistes paraît en jeu. « Le métier de généraliste est difficile, affirme M. Eric Camus, étudiant et membre du bureau du comité national interne-CHU. Il faut souvent réaliser l'aspect humain y est primordial. D'où la nécessité de ne pas dévaloriser la formation qui prépare à cette fonction. » L'image du généraliste passe d'abord par la présentation qu'en font certains enseignants ou membres du corps hospitalier. « On nous présente le métier comme un boulot de deuxième catégorie et c'est dommage », soupire une étudiante. La formation concrète semble affectée par cet état d'esprit. « Dès le second cycle, la préparation à l'interne est privilégiée par rapport à celle de la médecine générale », regrette M. Jean Chambré, responsable de la section médecine du Syndicat national de l'enseignement supérieur (SNE-Snp).

Le système actuel a tout de même le mérite, selon certains étudiants et représentants syndicaux, de proposer aux futurs généralistes une formation hospitalière et une expérience thérapeutique intéressantes. « On peut ajouter des stages chez le praticien, mais pourquoi risquer de remettre en cause une formation qui va dans le sens du progrès ? » remarque un interne de médecine générale. D'autant plus que la formation des généralistes peut affecter l'ensemble du système de santé. « Il ne faut pas oublier qu'un médecin bien formé va plus vite et diagnostique mieux, rappelle M. Philippe Froguel, interne des hôpitaux de Paris. D'où l'intérêt de lui donner des bases solides : cela profite à la fois aux malades et à la collectivité qui évite le gaspillage. »

RAPHAËLLE RÉROLLE.

Un constat accablant

Les radios systématiques sont coûteuses et inutiles

Avec 54,4 millions d'actes de radiodiagnostic chaque année, soit un examen radiologique par personne et par an, la France se place immédiatement après le Japon, en tête d'une compétition mondiale sur laquelle le corps médical communique sérieusement à s'interroger. Concours médical (1) publie à ce sujet un numéro spécial dont les données sont pour le moins accablantes.

24 millions de radiographies du thorax sont faites chaque année, pour moitié à titre de « radiodiagnostic systématique de la tuberculose », un rendement quasi nul et au coût considérable. 2,5 millions d'examen de routine sont de même pratiqués dans les hôpitaux, lors de l'admission et avant une opération, alors que le rendement est nul.

En dépit d'une certaine évolution législative, la France est aujourd'hui l'un des trois pays de la Communauté européenne (avec l'Italie et la République fédérale d'Allemagne) où le radiodiagnostic pulmonaire systématique demeure obligatoire pour certaines catégories de la population (enseignants et personnels éducatifs, assistants maternelles, mineurs, soldats du contingent, employés de la fonction publique). Cet examen est fréquent en médecine

cine du travail, soit à l'embauche, soit en routine annuelle.

Près de dix millions d'actes de radiodiagnostic ont été conduits en un an à ce titre, concernant un tiers de la population âgée de dix-huit à cinquante ans. La médecine du travail des salariés du secteur privé procède, elle seule, plus de la moitié de ces dix millions d'actes dont le coût s'élève à 600 millions de francs par an.

Les collaborateurs de Concours médical s'interrogent sur la justification de ces pratiques pour deux motifs : leur coût très élevé et l'irradiation (infime mais présente) qu'elles font subir à la population. Une étude ponctuelle conduite en équipe sur les tuberculeux contagieux montre que le coût moyen de la découverte d'un seul cas par radiodiagnostic dépassait, en 1982, 300 000 F !

En somme, et tous les auteurs sont d'accord, il importe de revoir une législation et une réglementation qui doivent tout à une routine périmée et pas grand-chose à la logique, voire au bon sens.

Dr E.-L.

(1) Concours médical, 37, rue de Bellefond, 75009 Paris. N° 17, 2 mai 1987, revue réservée aux médecins.

La bienheureuse et scandaleuse martyre d'Auschwitz

Hannah Arendt raconte que quelques mois avant la mort de Jean XXIII, en 1963, le pape d'Hochstuhl le Vicaire avait été présenté au pape. Et à son entourage, inquiet des conséquences pour l'Église catholique d'une telle œuvre dénonçant le silence de son prédécesseur Pie XII face à la terreur nazie, Jean XXIII avait répondu : « Mais que peut-on faire contre la vérité ? »

C'est l'évêque de Cracovie-Auschwitz qui a présenté le pape. Des deux millions de morts de la dernière guerre, un seul a été déclaré martyr et canonisé, en 1982, par l'Église catholique : un franciscain polonais, Maximilien Kolbe, mort de faim à Auschwitz en prenant la place d'un père de famille prisonnier comme lui (1).

Un mois après la première visite du président israélien, M. Haim Herzog, la double béatification, le 1<sup>er</sup> mai à Cologne, d'une martyre, Edith Stein, gazée à Auschwitz-Birkenau et le 3 à Munich, d'un Jésuite, Rupert Mayer, réputé pour son attitude courageuse face à l'hitlérisme, prend une signification particulière dans l'Allemagne d'aujourd'hui. Celle-ci est plus que jamais partagée entre les historiens ou les hommes politiques qui veulent maintenir la mémoire du nazisme et ceux pour qui il est temps de tourner la page.

Jean-Paul II ira également au

maître à la conscience chrétienne en général.

Après le travail d'amendement du discours catholique sur les Juifs mené depuis la concile, le pape estime, en effet, venu le moment pour l'Église de faire mémoire de la chose commise extermine d'un grand nombre de chrétiens, mais au tout premier chef de Juifs tués parce que Juifs, et d'hommes sans religion, athées et agnostiques.

C'est une tâche malaisée, comme l'a montré la polémique autour de l'installation d'un carmel à Auschwitz, avant la décision prise le 22 février dernier à Genève, sous la pression des milieux Juifs de France, d'Italie et de Belgique, de le déplacer. Aujourd'hui, la béatification d'Edith Stein suscite un tollé plus grand encore en Allemagne, en France, en Italie et jusqu'à Jérusalem.

« Ancienne apologétique »

« Paix aux cendres d'Edith Stein, qui ne devraient être exploitées par aucune apologétique » ; pour n'en prendre qu'une, cette phrase de M. Emile Toussaint, dans un éditorial du journal mensuel français Information Juive, traduit le mécontentement de la communauté juive et des partisans de l'amitié judéo-chrétienne, convaincus que celle-ci n'a rien à gagner à la célébration des mérites d'une convertie.

Qui était Edith Stein ? Une juive allemande née en 1891 à Breslau, en Silésie. Philosophes et disciple de Husserl, écrivain et conférencière brillante, elle se convertit en 1922 au catholicisme. Dès 1933, à Münster, les nazis la privent de son poste d'enseignante, et elle entre au carmel de Cologne où elle devient Bénédicte de la Croix. Cinq ans plus tard, pour échapper aux persécutions, elle se réfugie dans

un couvent hollandais à Echt, d'où elle sera déportée avec sa sœur Rosa, le 2 août 1942, vers Birkenau, et exécutée moins de sept jours plus tard (2).

Si béatification présente bien des ambiguïtés : pourquoi élever à la dignité de martyre une seule victime d'une extermination qui, à Auschwitz, en compte près de deux millions d'autres, hommes, femmes, enfants gazés comme Edith Stein ? Si la béatification a une valeur d'exemplarité dans l'Église catholique, que ne propose-t-on à la méditation des fidèles des résistants, plutôt que des victimes ? Qui plus est, pourquoi choisir une victime qui est une juive convertie notoire, le type même de l'insoluble assimilation de l'Allemagne d'entre les deux guerres ?

Des propos d'Edith Stein devaient amplifier la prévention des milieux Juifs à son égard. En 1942, elle écrit vouloir « donner sa vie pour les péchés des Juifs incroyants ». Et le jour de son arrestation, elle souffre à sa jeune sœur en larmes : « Viens, nous allons pour notre peuple... » Des biographies anciennes ont hâtivement confondu sa solidarité avec la souffrance des Juifs et son « sacrifice » expiatoire. On sait comme l'abus de cette dernière notion peut choquer la sensibilité juive formée par Abraham.

Une figure symbole

Malgré les objections, Jean-Paul II averti entend que les relations entre les Juifs et les chrétiens étaient parvenues à un niveau de maturité tel — en particulier depuis sa visite le 13 avril 1986 à la synagogue de Rome — qu'il pouvait honorer une martyre d'origine juive, qui avait été l'une des premières personnalités en vue à alerter le pape dès 1933, de manière solennelle, sur l'idéologie antisémite du national-

REPÈRES

Ecologie

Les phoques en surnombre détruisent les morues

Pourquoi trois cent mille phoques maigres et affamés ont-ils déserté leur lieu de séjour habituel en mer de Barents pour venir assaillir les bancs de poissons des côtes norvégiennes ? Le gouvernement, les pêcheurs et la Fédération internationale de la fourrure accusent les écologistes d'avoir, par leur campagne de protection, favorisé une véritable explosion démographique chez les phoques, qui sont de grands prédateurs des morues. « Nous n'y sommes pour rien, réplique l'organ-

sation internationale Greenpeace. C'est l'épuisement des stocks de poisson par surexploitation en mer de Barents qui pousse les phoques, mais aussi les pingouins et les oiseaux de mer, à descendre vers le sud pour se nourrir de la faune. Les autorités norvégiennes défendent maladroïtement les intérêts des pêcheurs et des fourrures, car elles n'ont rien compris aux équilibres écologiques. »

Religions

Le premier voyage à l'étranger du patriarche Dimitrios

Pour la première fois depuis son accession en 1972 au patriarcat

œcuménique de Constantinople, Dimitrios I<sup>er</sup> se rend à l'étranger. Il entreprend, à partir du 22 mai, un voyage qui le conduira auprès des patriarches de toutes les Églises orthodoxes, ainsi qu'à Rome auprès du pape, à Londres chez le docteur Runcie, chef de la Communauté anglicane, et à Genève auprès du pasteur Emilio Castro, secrétaire général du Conseil œcuménique des Églises. Successeur d'Athénagoras, Dimitrios I<sup>er</sup> rendra ainsi, du 4 au 7 décembre prochain au Vatican, la visite que lui avait faite Jean-Paul II lors de son voyage en Turquie, le 30 novembre 1979.

L'évêque de Lille s'explique au Vatican

Une rencontre a eu lieu, le mercredi 22 avril à Rome, entre le cardinal Ratzinger, préfet de Congrégation pour la doctrine de la foi, et Mgr Jean Vilain, président de la conférence épiscopale française. Celui-ci est également évêque de Lille et chancelier de l'université catholique de la ville, dans le débat sur la procréation artificielle, avec ses homologues en Belgique et aux Pays-Bas, à la prise de position en France. Dans une interview au Monde, datée du 22 avril, le cardinal Ratzinger soulignait les « ambiguïtés » de la position de l'université catholique de Lille et demandait aux évêques français de « prendre des décisions ».



## Justice

## BIBLIOGRAPHIE

« Des prisons », de Jean Favard

## Des murs entre les bons et les méchants

par Jean-Denis Bredin

Le discours ordinaire sur les prisons se moque des faits; il ne se nourrit guère de données et de préjugés. C'est que les prisons sont entrées dans le champ politique: ce semble, aujourd'hui, un défi que veut relever la politique pénitentiaire. Jean Favard relève ce défi, mais il limite son projet: il entend expliquer ce que fut la politique pénitentiaire depuis 1972, ce qu'elle fut notamment de 1981 à 1986, lorsqu'elle fut chargée des prisons au cabinet de Robert Badinter, il inspire cette politique, ce qu'elle est devenue depuis. Avec, au départ, deux constats: l'un, bien connu, est l'accroissement constant de la population des prisons (passée de 31 668 détenus en 1972 à 42 943 en 1985); l'autre est que, sous tous les gouvernements, la France est restée parmi les pays développés celui qui consacre la plus faible part de son produit national brut aux prisons.

Le paradoxe est que, en dépit des polémiques, l'amélioration progressive du traitement des prisonniers paraît avoir été, depuis quinze ans, la direction constante de la politique pénitentiaire, interrompue à de courts moments, plus longuement de 1978 à 1981 lors de la parenthèse dite sécuritaire: quinze ans d'une marche en avant, accélérée après 1981, que décrit minutieusement Jean Favard.

Il en étudie les grandes étapes: l'abolition, en 1972, de la règle du silence « au dortoir, à l'atelier, au réfectoire, à la chapelle », silence répressif et protecteur par lequel participait du châtiment, et empêchait les condamnés de se pervertir « par l'enseignement mutuel du crime et de la corruption »; l'abolition, en 1972, de la règle du silence « au dortoir, à l'atelier, au réfectoire, à la chapelle », silence répressif et protecteur par lequel participait du châtiment, et empêchait les condamnés de se pervertir « par l'enseignement mutuel du crime et de la corruption »; l'abolition, en 1972, de la règle du silence « au dortoir, à l'atelier, au réfectoire, à la chapelle », silence répressif et protecteur par lequel participait du châtiment, et empêchait les condamnés de se pervertir « par l'enseignement mutuel du crime et de la corruption ».

De même les médias ont, peu à peu, pénétrés des prisons: la presse quotidienne y est entrée dès 1971 — avec seize ans de retard sur la réclamation des Nations unies qui la recommandait —, les radios ont suivi en août 1974; à son tour la télévision a commencé, à partir de 1985, d'être installée dans les cellules, capable de distraire une partie de la trop longue nuit du prisonnier.

Jean Favard n'oublie pas les efforts — moins connus — accomplis depuis 1981 pour améliorer les soins donnés aux prisonniers, pour encourager, venues du dehors et du dedans, les initiatives culturelles, pour multiplier les chances de formation professionnelle... Quinze ans d'un « formidable bond en avant », constate Jean Favard.

Faudrait-il conclure qu'à l'écart des discours démagogiques sur les prisons à trois ou à quatre étoiles, se développerait un irrépressible consensus pour aller vers le respect progressif de la dignité du détenu, travailler à ce que la détention ne devienne — comme le recommandait M. Giscard d'Estaing en 1974, rien que la détention, sans autre vexation ni souffrance?

Les sondages rapportés par Jean Favard semblent indiquer que tel pourrait être le sentiment français. La majorité des « sondés » — faible majorité il est vrai — se prononce pour la faculté de rapports sociaux en prison et l'organisation, à l'exemple suédois, des « visites conjuguées ».

Le conseil de l'ordre réaffirme également son attachement « à la liberté des jugements des tribunaux ».

gales. Mais une majorité — plus forte — condamne les « permissions de sortie », même à mi-peine. Que les prisonniers soient convenablement traités en prison, mais surtout qu'ils y restent: rêve possible d'une société sécuritaire et non cruelle. Beaucoup de prisonniers dans des prisons agréables. Ce sont les murs qui protègent bien les bons des méchants, et non les épreuves infligées aux méchants.

## Avec calme et précision

Or là se trouve la vraie difficulté, dont Jean Favard étudie les données: l'augmentation constante du nombre des détenus, l'accroissement irréversible de la durée moyenne de détention, la proportion toujours plus forte des détenus en « prévention », « innocents présumés », de droit, coupables présumés de fait, punis avant d'être jugés.

Comment faire? En 1962, Jean Foyer avait présenté un ambitieux programme de reconstruction des prisons, constamment tenu en échec depuis: ni argent, ni espace, ni volonté. Expert tranquille, Jean Favard expose les raisons — où l'expérience américaine tient sa place — qui décommandent la solution des « prisons privées », un moment soutenue par M. Chabanon. Le seul remède à une situation intenable est, pour Jean Favard, non d'accepter l'inflation carcérale pour ne pas y faire face, mais de la refuser.

Comment? Jean Favard ne fait qu'esquisser les solutions. Bien sûr, il faudrait limiter la détention provisoire, maladie d'un système inégalitaire où s'installent la commodité du juge et le confort de l'opinion: mais Jean Favard connaît l'échec de tous les efforts conduits en ce sens, notamment en 1984 et 1985. Développer les peines de substitution, tous les régimes intermédiaires entre la détention et la liberté? Sans doute.

Mais ici se brise le consensus français. Les idéologues de la sécurité — indifférents aux faits — constatent les bienfaits de l'incarcération: seuls les murs et les gardiens rassurent vraiment. On sait que Jean Favard n'est pas de ce côté-là. Il ne sourit pas non plus les utopies contraires, il ne rêve pas de prisons abattues. A l'abri des préjugés et des utopies, il tâche de cheminer sur une voie étroite, celle des hommes de bonne volonté. Il parle de ce qu'il connaît avec calme et précision. Il garde raison dans un débat d'où la raison est généralement absente. Ce pourquoi son travail est exemplaire.

« Des prisons », de Jean Favard. Editions Gallimard, collection « Au fil du sujet », 204 pages, 78 F.

## A Paris

## L'ordre des avocats réaffirme son attachement « au principe de l'individualisation de la peine »

Le conseil de l'ordre des avocats à la cour de Paris vient de réaffirmer « son attachement au principe de l'individualisation de la peine » après avoir pris « connaissance des dispositions du projet de loi réprimant les infractions commises en état d'ivresse au volant d'un véhicule ».

Dans un communiqué publié le mardi 28 avril, le conseil de l'ordre indique que, « s'il comprend la nécessité d'une répression sévère de cette forme de délinquance, il exprime sa vive préoccupation de voir introduire en droit français l'existence d'une peine automatique privant de tout pouvoir d'appréciation les juridictions saisis ».

Le conseil de l'ordre réaffirme également son attachement « à la liberté des jugements des tribunaux ».

## Communication

## Les trois stratégies de la télévision commerciale

Derrière les Bonygues, Hersant-Berinsconi, Drucker, les généraux de la grande guerre des télévisions privées, il y a les stratégies de la guerre quotidienne. Sur eux repose la charge de bâtir la programmation, de modeler l'image de la chaîne, d'inventer la culture paradoxale de la télévision commerciale.

Trois hommes redessinent ainsi, au jour le jour et à même le petit écran, le paysage audiovisuel. Sur la 5, Carlo Freccero, intellectuel italien, gauchiste reconverti, amoureux de la perfection théorique. Sur la Une, Pascal Josèphe, l'enfant prodige mari dans l'ombre d'Hervé Bourges. Sur M6 enfin, le Lorrain tranquille à qui l'on doit déjà la réussite de RTL TV.

Trois personnalités radicalement différentes qu'unit une même passion et qui se livrent aujourd'hui à une concurrence acharnée.

## Carlo Freccero : l'alchimiste de la Cinq

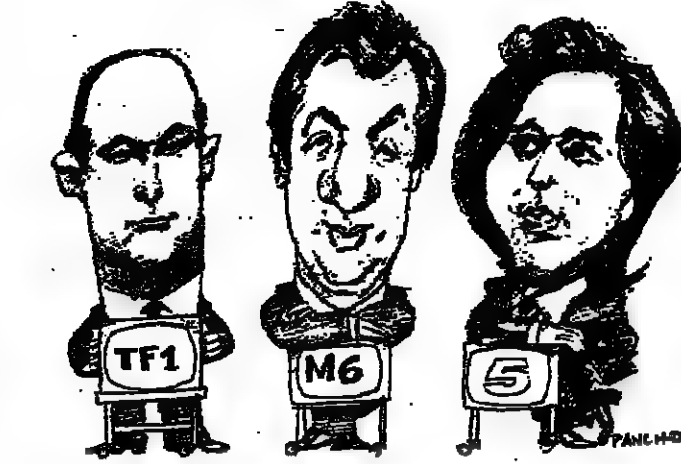
Ah! Carlo, Carlo! La mèche — noire — rebelle et l'œil plein d'éclairs. Carlo le passionné, le féroce, dont la timidité et le costume strict (qu'il porte sans cravate) cachent mal un Vénus au bord de l'éruption. Carlo le philosophe —, il a étudié et enseigné à Gênes, l'étrusque — il cite Adorno, Bandier, — qui s'illustre naguère sur quelques barrières, rêve de révolution et de lendemains qui chantent et qui est devenu, à trente-neuf ans, grand-prêtre de la télévision commerciale.

Où il fascine, le sire Freccero, avec son allure de lutin, ses élucubrations de Zébulon, son sourire modeste, son look d'anti-béros. A bas les majordos, au diable Aldo Macchione! Le directeur des programmes de la Cinq ne mange pas de ce pain-là. Son truc à lui, c'est l'esprit, la tactique et l'ironie. « Pourquoi parler de moi? Je ne suis pas une star! Mon métier est extrêmement banal, modeste... » Alors, Carlo, qui donc voulez-vous tromper? « Le public est le maître, et la télévision crée ses propres règles. Il suffit de savoir les découvrir... » Ecouter? Oui, capter les lois de la télé. Pour mieux les respecter, pour mieux les exploiter, jeter les inflexibles. « Il faut être simple pour vouloir contrôler, dompter, asservir la télé. C'est méconnaître le média! » Et ce, il ne le supporte pas. Lui, le littéraire qui a mis toute sa fougue, sa passion, son intelligence dans l'étude de la télé, lui, dont l'obsession est d'atteindre la perfection dans la programmation d'une chaîne commerciale; car Carlo le cinéphile, amoureux de Wenders, n'a rien de romantique quand il parle de programme. L'art dévot, il en a fait une science; presque exacte.

Avec un objectif, et un seul: la chasse au téléspectateur, la capture de l'audience. Une audience qu'il courtise et qu'il cherche à séduire, attirer, charmer, asservir et conserver longtemps, le plus longtemps possible dans la journée. Une audience qui est son baromètre, son thermomètre, l'étalon de son travail, en fait, sa raison d'être. Une audience qui l'obsède.

Il y pense le soir devant le petit écran de la grande chambre d'hôtel qui l'abrite depuis plus d'un an. Il est fou d'angoisse, le matin, quand il dissèque les sondages, les passe au crible, et les compare. Heureux si les scores confirment ses prévisions, couronné devant une défaillance. « Mais ce n'est pas possible! La grille répond à une logique. Alors où est l'erreur? Car il y a forcément une erreur! »

Et la rigueur absolue est le secret de Carlo-Merlin; la potion de Panoramix Freccero. 1) Organiser le temps: associer la télé à la montre et au calendrier du spectateur. 2) Trouver le ton, pesant la mise en pages, parfaire l'habillage. 3) Respecter les genres et soigner les transitions. « Après « Dallas », peut-être un film d'amour, mais pas « Deux flics à Miami ». On ne heurte jamais de front deux publics. On respecte et on retient



celui que l'écran a déjà rendu captif et on attire un autre... 4) Veiller à ce que la chaîne soit en phase avec la société, l'air du temps, la modernité. 5) Et surtout, ah, surtout, ne jamais privilégier un goût strictement personnel! « Dans une grille parfaite, cette erreur serait fatale. Voilà le sacrifice le plus dramatique: refuser ses préférences; oublier qu'on a soi-même des idées, une culture et une histoire. »

Carlo, l'angoissé. Le geste fébrile, il repousse sa mèche, affiche son désespoir de ne pas mieux s'exprimer, se prend la tête entre les mains, soupire, s'agace de n'être plus rapide, sourit, s'excuse, reprend. Il déteste parler de lui, mais il théorise des heures sur les médias. « L'ordinateur, lui, n'aurait pas d'état d'âme... », risque son intérieur. Le sourcil se relève, et l'œil d'illumine. Les deux mains jointes, il esquise un baiser. « Merci vous comprenez ma quête! » La voilà libérée! « L'ordinateur général de façon optimale trois ou quatre chaînes d'une société en situation de monopole. Mais il y a la concurrence, la nécessité d'observer ses produits, de poser chaque jour un diagnostic et de choisir dans une panoplie la solution idéale. » Pendant six mois, privé de films, de direct, et de jeux, il a jonglé, puis dans de vieux stocks et drainé, envers et contre tous, un auditoire en hausse pour un coût dérisoire. « Un vrai défi comme je le aime! » Sans doute. Mais aujourd'hui, ces surenchères absurdes autour d'une poignée de vedettes qu'on qualifie abusivement de « stars »? Freccero

hoche la tête, fait la moue: « C'est la télé sans risque! Elles incarnent la mémoire, les valeurs françaises, parfois même franchouillards. Au milieu de fictions de type universel, les émissions de plateau sont les excitations des spécificités nationales! Indispensables! »

Cynique Freccero. Diabolique Carlo. Respecté par ses collègues des autres chaînes pour sa science de l'art, couronné par la RAI qui lui fait les yeux doux, il prépare une anthologie de la télévision commerciale. Et pour arriver à la connaissance à laquelle il aspire, il lui faut bourlinguer, créer d'autres modèles, mijoter d'autres grilles, étudier d'autres cibles. Il est libre comme l'air, et il est tant d'axiomes qu'il voudrait vérifier!

Enigmatique Italien, amateur d'art, de musique, de littérature, qui refuse de parler de télé en termes culturels. Telle n'est pas sa mission, dit-il, lui qui réclame le titre d'éthicien et pas de gestionnaire. Mais peut-on si longtemps vouloir conquérir les masses sans jamais s'interroger sur ce qu'on leur apporte? Peut-on tricher longtemps avec sa vraie nature? Carlo l'alchimiste est trop lucide pour se prendre complètement au jeu. Et le jour où l'exercice s'avère plus pour lui de secret donc de charme, j'en suis sûr, il larguera les amarres de la télé commerciale.

« La Sept! Là! soudain, j'adorais inventer pour la Sept... » Un jour, c'est sûr, comme Wenders, il prendra la caméra « pour rechercher la vie ».

ANNECK COJEAN.

## Pascal Josèphe, l'éminence grise de la Une

N'était une légère calvitie, il a ce type de visage aux joues rebondies où traînent encore des vestiges de l'enfance. Une inclination, aussi, à offrir de grands sourires calmes. Au reste, tout le comportement de Pascal Josèphe est tranquille, réservé, du ton, du langage, de l'habillage. 3) Respecter les genres et soigner les transitions. « Après « Dallas », peut-être un film d'amour, mais pas « Deux flics à Miami ». On ne heurte jamais de front deux publics. On respecte et on retient

un peu de cela dans la relation qui s'est établie entre Pascal Josèphe et Hervé Bourges auquel, dit-on, « il s'est voué corps et âme tout en étant son conseiller efficace ». Un rapport, aussi, de fils à père spirituel, riche d'échanges, de travail en étroite symbiose. Au point qu'il est difficile pour beaucoup, à TF 1, de discerner quelle a été la part exacte de l'un et de l'autre dans la politique des programmes menée durant ces trois dernières années.

A la limite, peu importe à Pascal Josèphe. Seule compte pour lui l'efficacité. Comprenez la montée d'audience. Or les résultats sont là: TF 1 se demande « s'il tiendra la route » face au nouvel enjeu que représente TF 1 privatisée, alors même que son « tandem » avec Hervé Bourges a éclaté. Saura-t-il, s'inquiéter d'autres, être à la hauteur de ses nouveaux interlocuteurs, des industriels? A cet argument, l'intéressé oppose un autre d'ordre général: « Dans le domaine de la communication de demain, il n'est pas impossible que cette rencontre entre des gestionnaires sévères, acérés, et la télévision n'apporte des choses positives. »

ANITA RIND.

## Jean Stock, l'homme tranquille de M 6

D'après en aparté, de sous-entendu en confidence, la nouvelle gonfle comme une voile au vent de la Croisette: « Jean part sur la 5. Et pour tous les pros de la télé qui se pressent au dernier MIP-TV, la cause est entendue... Jean Stock sur la 5? La rumeur est fautive, bien sûr. Mais pas innocente. Elle rend hommage au talent et à la crainte qu'il inspire à la concurrence le jeune directeur général adjoint de M 6. A dire vrai, il était-ce le vent de folie soufflant sur les chaînes françaises, jamais une telle information

n'aurait dû rencontrer le moindre crédit, le moindre écho. Comment Jean Stock aurait-il pu abandonner une chaîne naissante, pour laquelle il avait tant travaillé, travaillé dimanches et jours fériés? Sa carrière n'est-elle pas faite toute de fidélité? Ecoutez ceux qui l'entourent, ils se parlent que de « loyauté », de « solidité » et de « sérénité ». Le contraire de ces stars, vraies ou fausses, mais agitées et narcissiques, qui papillonnent d'une chaîne à l'autre pour exister. Rien, dans ses origines familiales, ne prédisposait ce Lorrain à l'univers « si léger » des médias: le père, directeur de la Caisse d'épargne locale, prédisait aux destinées de la ville. Et pourtant! Gamin, Jean Stock rédige déjà une « gazette » qu'il vend à ses parents. Adolescent, il fonde une radio pirate qu'il rentabilise, crée une agence d'images de télévision. Et, comme tout paraît aller de soi, il réussit, à vingt et ans, ses études encore inachevées, à se faire embaucher à la Compagnie luxembourgeoise de télédiffusion — RTL radio et télévision. Une maison à l'ambiance familiale, et dont il gravit

un à un tous les échelons. Journaliste radio, on lui doit quelques beaux « scoops », comme la chute des colonels grecs, qu'il annonce avant tout le monde. Présentateur télé, il fait mieux — en terme d'audience — qu'Yves Mourousi, qu'il concurrence à la mi-journée.

Mais c'est avec la programmation télévisée qu'il donne sa véritable mesure. En 1981, il devient l'adjoint de Jacques Navadio, le directeur des programmes de RTL-Télévision, auquel il succède trois ans plus tard. Dans cette chaîne régionale le contrainte de se battre avec des moyens limités pour exister, il fait merveille avec une idée simple: « Une télévision doit aller au-devant de son public ». Une idée dont il ne fait pas une théorie, mais une pratique. « Deux fois par mois, raconte-t-il, je me rendais au hasard et souvent seul, dans un foyer recevant RTL-TV, pour passer un peu de temps, pendant des heures parfois, toutes nos émissions. Souvent, cela se terminait par un happening avec les voisins. »

Conversations autour d'une table cirée ou d'un salon aux murs fleuris, mais conversations sans démagogie. Jean Stock ne partage pas le mépris, si parisien, du « grand public ». Lui

rassemblerait-il? Ce serait sans doute trop dire. Mais il a pour lui les regards que l'on a pour ceux que l'on connaît et que l'on aime. Cette attitude ne l'empêche nullement de jouer les monstres froids, comme il le confesse en se qualifiant lui-même de « salimbanque et de géomètre » — un géomètre aux yeux ravis sur les sondages — d'étudier méthodiquement les plus petits réflexes des téléspectateurs, de comparer systématiquement les grilles de programmes des chaînes concurrentes, les yeux ravis sur les neuf écrans allumés qui peuplent son bureau.

Il n'oublie pas de compter son à son et d'acheter — c'est un redoutable négociateur — les séries américaines cumulant audience et rentabilité. « Mais il y a une chose que je ne veux pas être: un télécrat, s'indigne-t-il, un de ces professionnels qui décrètent que cela doit être comme ça! »

Télécrat? Qu'il se rassure. Personne ne le qualifie ainsi. Même si certains voient en lui, un technicien collant trop à un public qu'il juge lui-même « conservateur ».

PIERRE-ANGEL GAY.

éditions entente

12, RUE HONORE-CHEVALIER. 75006 PARIS. (1) 42-22-80-70.

ROBERT GIRY

« LE NUCLEAIRE INUTILE ? »

PANORAMA DES ENERGIES DE RECHANGE

« Un livre qui vient à point » — Le Monde 128 p 55 f + port 11 f

150



Jeudi 30 avril 1987

ation

vision commerciale



Cinq

Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
Cinq...  
Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
Cinq...  
Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
Cinq...

de la Line

Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
de la Line...  
Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
de la Line...  
Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
de la Line...

de M 6

Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
de M 6...  
Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
de M 6...  
Le groupe de trois jeunes chanteuses...  
de M 6...

Le Monde

# ARTS ET SPECTACLES

Comédie musicale

## « Dreamgirls » : Harlem en V.O.

La somptueuse production de Michael Bennett, le metteur en scène et chorégraphe de Chorus Line, arrive pour un mois à Paris, au Palais des congrès. L'histoire de trois belles filles noires qui, dans les années 60, devinrent « les Suprêmes », revue et exaltée par Broadway. Du rythme, du blues, des voix, des plumes, un tonus d'enfer.

« Je cherche quelque chose, quelque chose d'excitant, quelque chose qui sera vraiment le pied. C'est ce que dit, à peu près, la première chanson, acte 1, scène 1 de Dreamgirls, la comédie musicale qui sera le 5 mai pour un mois au Palais des congrès, en v.o., naturellement. Croyez-en une représentation du spectacle à Boston si vous cherchez quelque chose d'excitant, vous avez trouvé, c'est Dreamgirls. Pas

groupe de trois jeunes chanteuses...  
groupes de trois jeunes chanteuses...  
groupes de trois jeunes chanteuses...  
groupes de trois jeunes chanteuses...

On voit bien, ou plutôt on entend bien que rien de tout cela n'a été inventé, on entend bien que l'auteur, Tom Eyer, et le compositeur, Henry Krieger, ont puisé leur inspiration — bien qu'ils s'en défendent mollement — dans le destin éditant et cruel des « Suprêmes ». Sous la férule de Berry Gordy, l'ancien ouvrier de chez Ford, à Detroit, n'ont-elles pas conquis la planète, les petites, d'abord baptisées « les Primettes » ? Dans une industrie cadencée par les Blancs, n'ont-elles pas fait monter très haut la couleur ? Les débuts obscurs, la naissance du Tamla Motown

vallée sur Dreamgirls, serene-ment, patiemment. C'est formidable d'avoir le temps. Pour un pari, je n'ai eu aucun mal à me plonger dans le bain musical des années 60, c'est là-dedans que j'ai grandi, il n'y avait pas que Motown, mais aussi tous les disques Atlantic, qu'on écoutait pieusement à la radio... »

Lumière magicienne

Ainsi prenait corps l'aventure Dreamgirls, et ce qui aujourd'hui en fait le prix. Le décor, par exemple. Né de l'alliance de Robin Wagner et de l'éclairagiste, Miss Tueron Mauer, il est d'une simplicité diabolique. Mobile, transformable, transportable, il est composé uniquement de deux tours légères en tubulaires d'aluminium, par le seul jeu de six cent cinquante projecteurs qui s'y accrochent. Il évoque les cinquante-huit lieux où se déroule l'action, de l'Appollo Theater de New-York au Hilton de Las Vegas, en passant par un nightclub de Chicago ou un studio d'enregistrement. Les tours se rejoignent, s'écartent, s'allument, s'éteignent, la lumière régit on ne sait pas. On envoie les costumes. Une folie ruineuse. Une débauche de monnaie cascade, de satin fluorescent, de paillettes palpitrantes, trois mille pièces, on comptant les accessoires, des couleurs à réveiller un daltonien, fuchsia, potiron, abstrait, on se plume devant tant de parure...

Ces moments magiques sont dus à Thoni V. Aldridge, l'incroyable papette de la robe arabe de Noël. Elle a habillé plus de cent quarante productions à Broadway en off Broadway, dont Chorus Line, des ballets d'opéra, des shows. On lui doit aussi la garde-robe éblouissante à la hauteur du film Gatsby le Magnifique. Elle avait terminé ses derniers ourlets pour Dreamgirls neuf mois avant la première représentation.

Car, ce spectacle, après l'avoir imaginé, peaufiné, mis au point, il a bien fallu le produire. C'est la vénérable Schubert Organization, à l'avant de la scène depuis le début du siècle, qui s'en est chargée. Pour la somme de 3,5 millions de dollars 1981. Le vénérable président de l'organisation voudrait-il nous en parler ?

Broadway, le jour, ressemble au plus troublant des travestis brésiliens, surpris à l'aube lorsque le Rimmel coule et que la barbe pousse. C'est plutôt croulant, et crasseux, sous sa couronne d'ampoules éteintes et d'enseignes néphitiques des vendeurs de brezzels. Le long du théâtre où se joue encore et encore The Chorus Line, une production maison (tout comme Cats, ou Amadeus), il y a une rue défoncée où stationnent quelques limousines noires, longues comme des cortillards collets. C'est là, une porte vitrée d'un luxe insolite. Le luxe est assis à l'étage où vous conduisit un vieux liftier noir élimé. Des bureaux fourrés, anglais. Du hall où l'on attend, on surprend par une porte entrouverte une conversation chuchotée. La voix qui parvient est celle, à s'y méprendre, de Marlon Brando dans Le Parrain. Ce n'est pas celle de M. Bernard B. Jacobs. Celui-ci est élégant, et mannequin. Il confirme l'investissement consenti pour Dreamgirls, rappelle que le spectacle a été créé en 1981 à Boston avant de triompher à Broadway pour mille cinq cent vingt-deux représentations consécutives. M. Jacobs précise que la Schubert Organization possède en propre dix-sept salles (à New-York, Philadelphie, Washington, Chicago, Los Angeles et Boston), affirme avec une conviction évidente que Michael Bennett est un « génie hors pair », mais confirme qu'il y



De gauche à droite : Susan Brown, Allen Cooze et Annette Walker interprétant « Hard to say goodbye ».

une crise de création. Il reçoit pour sa part deux cents scripts par an, et c'est au moins cent quatre-vingt-dix-neuf de trop. Il dit que Broadway la miraculeuse n'a jamais possédé la recette infaillible du miracle et que nous n'entendons parler en Europe que des « hits », pas des « flops ». C'est-à-dire des succès et pas des échecs.

Est-il exact que la presse est toute-puissante ? « Oui », dit solemnellement M. Jacobs. Elle peut faire fermer un théâtre le lendemain de la première ? « Oui », rédit M. Jacobs. Ajoutant : « Ce n'est pas la presse entière qui est toute-puissante. C'est le New York Times. Et ce n'est pas le New York Times tout entier, c'était Clive Barnes. Maintenant qu'il est parti au New York Post, il a perdu tout son pouvoir. M. Jacobs se reprend aussitôt, on ne sait jamais : « Il a perdu une partie de son pouvoir. » Que pense M. Jacobs de la prochaine tournée de Dreamgirls en France ? A vrai dire, M. Jacobs s'en moque comme d'un article de Clive Barnes dans le New York Post : « Nous avons vendu les droits, nous ne sommes plus intéressés. »

Intéressés au sens matériel du terme, évidemment. Nous quittons le chaleureux M. Jacobs non sans lui avoir posé la question stupide qui vous déconsidère à jamais et vous fait tomber du rang de journaliste à celui de ramasse

seuse de trombones : « Au fait, monsieur Jacobs, quelle est la différence entre un spectacle sur Broadway et off Broadway ? » On imagine des frontières géographiques, économiques, artistiques, mythiques... Pas du tout. M. Jacobs laisse tomber : « Mais la jauge, tout simplement, la jauge. » Voilà, c'est tout. Une salle de cinq cents places et plus ? C'est Broadway. Une salle de quatre cent quatre-vingt-dix-neuf places et moins ? Off Broadway.

Carrousel vertigineux

La salle du Schubert Theater de Boston n'a pas de problème de jauge. Elle est désuète et immense ; elle est, en cette matinée, bondée de vieilles dames enchantées qui claquent des doigts en attendant rimer « Cadillac Car » avec « Star ». Il faut dire que toute la troupe a un tonus d'enfer, les filles sont belles, les hommes font des bonds, à chaque instant il se passe quelque chose, on pousse une note, on change de robe, on verse une larme, on change de robe, on chante parce qu'on est triste, parce qu'on est gai, on chante tout le temps et c'est épatant.

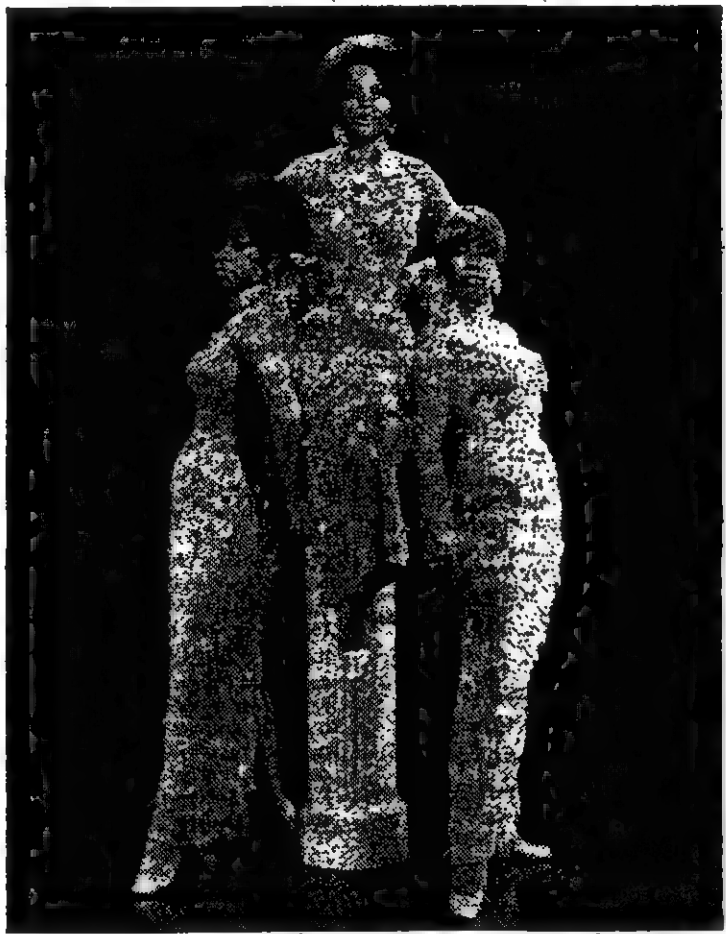
Vu des coulisses, c'est encore plus impressionnant. Cela tient de l'opération de commando et du coup de feu dans les cuisines d'un restaurant quatre étoiles, c'est chronométré au dixième de

seconde près, des machinistes armés de lampes-torches balisent le terrain d'un faisceau mince et impératif. Les tours d'aluminium glissent en silence. Les artistes au triple galop, au bord de l'asphyxie, se croisent sans se voir et sautent en scène comme des parus sur Kotzevi. La loge des dix habilleuses ressemble à la cabine des Marx Sisters.

A peine une des Dreamgirls s'est-elle échappée au projecteur, qu'elle est déjà dévêtue, et dans le noir, le temps d'un soupir de prestidigitateur, corsetée d'une nouvelle parure extravagante, fourreau d'écaillés de sirène, ou abat-jour de sole sauvagement bouillonné. Prête ? Prête... C'est reparti. Le carrousel vertigineux dure deux heures sans un faux pas, sans un faux geste. A la fin, il ne reste plus sur le sol que quelques vestiges scintillants, paillettes dévêtues et débris de bois... Chapeau bas.

Allons, vu de la salle, c'est beau aussi. Ça n'est pas parce que Victor Hugo fait courir New-York (après un détour par Londres) avec les Misérables qu'il faudrait croire que nous avons inventé la comédie musicale. Le genre est américain. Et dans le genre, on peut difficilement faire mieux que Dreamgirls. Du rythme, du blues, du nerf, du souffle, des jambes, des voix... Black est beautiful.

DANIELE HEYMANN.



« Les Suprêmes », 1968.

besoin de mettre à votre oreille un Sonotone de traduction simultanée, soudain, vous comprendrez tout, même l'argot canaille de Harlem. Pen de dialogues d'ailleurs. La musique, rien que la musique, et des interprètes époustouflants pour la servir.

Dreamgirls est un show sous haute tension, chanté, dansé, joué, et mieux encore vécu par une troupe entièrement noire pour qui, à l'évidence, tout temps mort serait passible de la peine capitale. C'est un show somptueux, mais dont l'intrigue simple puise ses racines dans la vie réelle, dans la réalité démaquillée des forçats du strass. Et ceci est bien la marque de son producteur, metteur en scène et chorégraphe, Michael Bennett, M. « Chorus Line ».

Dans Chorus Line, à l'affiche depuis plus de dix ans, Bennett montre avec une fureur acrobatique les frustrations nombreuses de quelques danseurs dont l'audition tourne à la confession. Le spectacle a reçu neuf Tony Awards (les Oscars de la scène) et le prix Pulitzer de l'œuvre dramatique. Dans Dreamgirls, Bennett s'est attaché à raconter l'histoire d'un

Sound, la sortie en beauté du ghetto musical pour toute une vague de chanteuses noires, dont Stevie Wonder ou James Brown, l'ascension en solo de Diana Brown, la dissolution du groupe. Dans la vie, bien sûr, ça a mal fini : Florence, la Suprême supplanquée, est morte dans la misère. Dans Dreamgirls, bien sûr, ça finit mieux, on chante en chœur : « Nous sommes les filles de vos rêves. Ah ! La la, ce qu'on se veut rendre heureux... »

Comment est né Dreamgirls ? Le compositeur, Henry Krieger, qui se définit comme un « entertainier introverti », qui a failli à un moment se reconverter dans la boulangerie, dont le rêve secret est d'élever des chiens d'aveugles, et qui travaille actuellement à une adaptation du spectacle de Jérôme Savary, le Cockon qui voulait malgré, raconte : « Tout s'est passé 890 Broadway. Là, dans notre atelier, le workshop. C'est un bâtiment que Michael Bennett a pu acheter et installer avec les bénéfices de Chorus Line. Bureaux, studios, salles de répétition, nous avons tout sur place. Pendant un an, nous avons tra-

### Comédie Française

L'administrateur général de la Comédie-Française  
La Société des Comédiens français  
présentent :  
A partir du 28 avril

#### LES FEMMES SAVANTES

Comédie en cinq actes et en vers de MOLIÈRE  
Mise en scène de Catherine HIEGEL  
Représentations du mardi 28 avril au mardi 26 mai  
à 20 h 30 du mardi au samedi (sauf les 1<sup>er</sup>-16-28-mai)  
et à 14 h 30 le mercredi 5 mai,  
le samedi 23 mai et les dimanches

#### ESTHER

Tragédie en trois actes et en vers de Jean RACINE  
Mise en scène de Françoise BÉGINER  
Représentations du mardi 2 juin au dimanche 14 juin  
à 20 h 30 du mardi au samedi et à 14 h 30 les dimanches

AU THEATRE DE LA PORTE SAINT-MARTIN  
14, bd Saint-Martin 75010 PARIS

#### POLYEUCTE

Tragédie en cinq actes et en vers de Pierre CORNEILLE  
Mise en scène de Jorge LAVELLI  
Représentations à 14 h 30 les 3, 10, 17, 24 mai  
les 3, 7, 14, 21 juin

AU THEATRE FRANÇAIS  
2, rue de Richelieu 75001 PARIS

LOCATION : 40.15.00.15 (11 h - 18 h)  
RENSEIGNEMENTS : 40.15.00.00 (24 h sur 24 h)

#### ORDRE DE RÉSERVATION

NOM \_\_\_\_\_  
PRÉNOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TÉL. \_\_\_\_\_

souhaite réserver des places à :  
☐ 150 F ☐ 90 F ☐ 70 F ☐ 40 F

pour LES FEMMES SAVANTES  
date choisie : \_\_\_\_\_ date de repil : \_\_\_\_\_  
Nombre de places : \_\_\_\_\_

pour ESTHER  
date choisie : \_\_\_\_\_ date de repil : \_\_\_\_\_  
Nombre de places : \_\_\_\_\_

souhaite réserver des places à :  
☐ 120 F ☐ 70 F ☐ 48 F ☐ 40 F

pour POLYEUCTE  
date choisie : \_\_\_\_\_ date de repil : \_\_\_\_\_  
Nombre de places : \_\_\_\_\_

Ci-joint un règlement de \_\_\_\_\_ F  
et une ENVELOPPE TIMBRÉE.

COMÉDIE-FRANÇAISE - LOCATION BP 268  
75021 PARIS CEDEX 01

### Comédie Française



## MUSIQUES

## Renouveau des « Manca » à Nice Les amis américains

Un festival de musiques et d'images d'aujourd'hui renaît sur la Côte d'Azur. Le réanimateur, Michel Redolfi, est aussi créateur, et passeur de talents étrangers.

Cela n'a peut-être pas été la bombe qu'on attendait. Mais une salve soignée d'événements surprenants ou heureux, bien faits pour entretenir la curiosité. Des Manca, on s'était fait, peut-être à tort, et sans toujours prendre le temps d'aller vérifier, l'image d'un festival rou-

l'université de San-Diego en Californie, spécialiste de l'oreille immergée, inventeur de sons faits pour être diffusés en piscine ou d'abord enregistrés sous la vague, ami des écrivains aux pincettes tonitruantes et de ces bavards les dauphins, acousticien de plongée, importateur en France de concerts subaquatiques goûtés, en 1981, à La Rochelle, par un public très déshabillé. Du signe de l'eau - peu représenté, il faut le dire, chez nos musiciens - Redolfi aura quelque peine à se débarrasser.

Mais le CIRM avait inscrit dans ses intérêts, sinon dans ses

cette année, s'est personnellement mouillé pour montrer que le genre demeure fertile et pouvait être renouvelé. Pas de télévisuels en grappes ou superposés : un grand écran ; une image de qualité ; le meilleur équipement en haut-parleurs de cinéma que l'on puisse rêver (1) pour un voyage des sons dans l'espace ; et cette puissance de diffusion doublée par un escalon de haut-parleurs de concert, bétonnant les graves et jetant de grandes bourrasques dans cette envolée.

Titre du ballet : *Volare*. Passages d'insectes, de nuées, décollages en fusées. Exercices de

la musique sans âge, qui se refuse à forcer la voix hors de ses techniques traditionnelles, qui s'extasie au contraire de tout ce que ces techniques peuvent donner, pour peu qu'on les associe à des percussions insolites ou qu'on les place dans des situations acoustiques inaccoutumées (la bouche de la chanteuse presque au contact des cordes du piano, ou jouant de près ou de loin avec cette chambre d'écho).

### Reprises et créations

La réduction, par Jay Gottlieb lui-même, du grand cycle pour piano amplifié intitulé *Maltraxmas* (plusieurs heures ramennées à une vingtaine de minutes) révélait une écriture pianistique elle aussi tournée vers le seul plaisir d'entendre, de jouer à carresser les touches et les cordes, de jouer, de croquer sans complexe dans le passé de l'instrument pour y trouver, au détour de trouvailles sonores miraculeuses, deux mesures de Schumann, un accord de Debussy, quelques bribes de Chopin. Ni collage, ni emprunts, ni détour post-moderne : une appropriation tranquille par excès de personnalité.

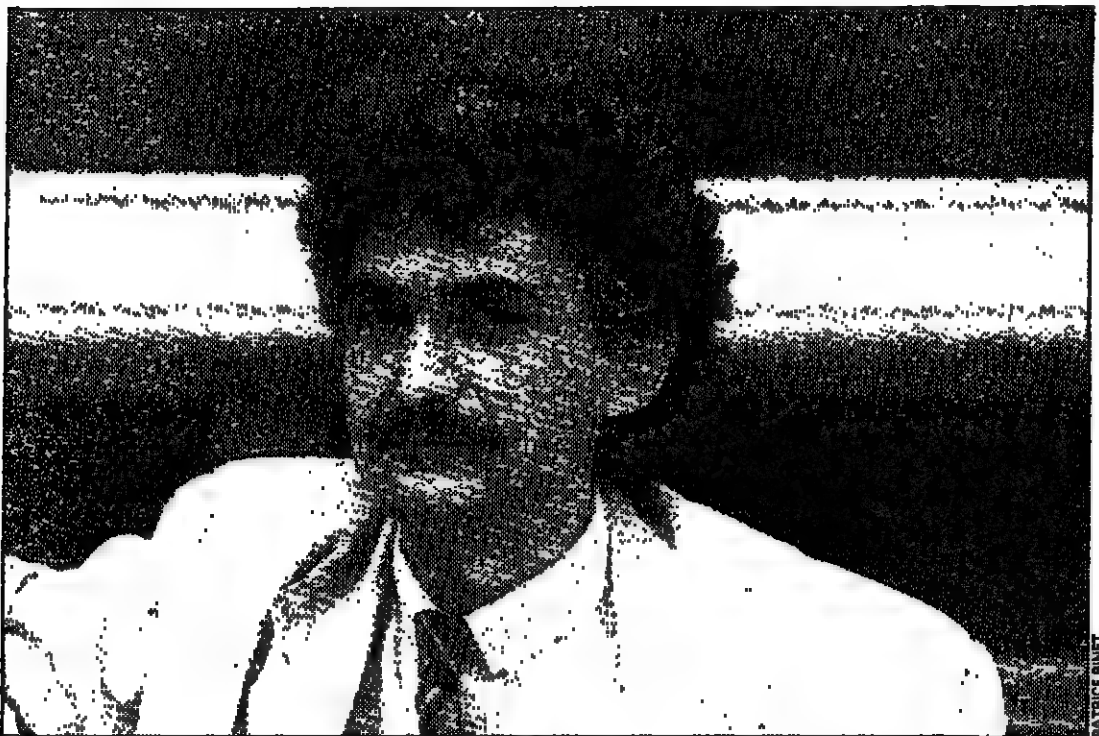
« Conscient des responsabilités » que lui confèrent ses nouvelles fonctions de directeur de festival, Michel Redolfi n'avait pas sacrifié, on le voit, à son goût (assumé) pour la performance et le spectaculaire. A côté des concerts-marathons de la violoncelliste Marie Uitti, du saxophoniste Daniel Kientzy, et outre la journée « Musique à bord » sur le gallion de Polanski, des programmes très traditionnels par leur format et leurs effectifs s'ouvraient à des reprises comme à des créations de Marc Monnet, Pascal Dusapin, au Groupe de musique vivante de Lyon, etc. « Le jour où je suis arrivé, dit Michel Redolfi, un épais courrier m'attendait. Beaucoup de compositeurs qui se sentent exclus de festivals plus prestigieux et mieux placés par leur proximité avec la capitale se sont adressés à moi. Il m'a paru impossible de rompre avec la tradition d'ouverture des Manca. Ces manifestations sont d'abord destinées aux Nîçois, qui doivent y flâner sans exclusion d'air du temps. Elles devraient d'ailleurs s'intéresser davantage aux nouvelles scènes qu'aux nouvelles musiques.

« Les limites de mon budget (1,2 million de francs comme Bourges et Metz) à peu près,

contre 6 millions à Musica de Strasbourg), m'ont contraint cette année à quelques sacrifices. Mais le palais Acropolis nous a hébergés deux jours gratuits ; les grands hôtels nous ont offert leurs salons ; les musiciens du CIRM se sont chargés des transports, de la régie ; il nous a fallu mettre notre vanité d'auteurs au fond de notre poche. Quant au ministère, il nous a dit de faire nos preuves et qu'il nous suivrait. »

De ce côté, la partie semble gagnée. A ces Manca « New Riviera » succéderont donc en 1988 une « Nova Riviera » de luxe, accueillante à l'Italie, la Grèce, la Tunisie, la Yougoslavie. Avant les Manca « Horizon » de 1989 qui balayeront, à 360 degrés autour de la planète, Tokyo, Stockholm, Sao-Paulo et Sydney.

ANNE REY.



Michel Redolfi

linier. Événement donc, que cette curiosité ramifiée.

Qu'est-il arrivé ? Rien qui s'apparente à une révolution de palais. Jean-Etienne Marie, qui dirigeait depuis 1975 le Centre International de Recherches Musicales de Nice et les Manca qui, chaque année, en émanant, a décidé de se consacrer désormais à une œuvre musicale et théorique centrée sur la microtonalité, au carrefour de la théologie et des mathématiques, fruit d'un esprit très particulier qui avait su s'attacher une équipe, et maintenant à Nice, pour des compositeurs pas toujours bien en cour, une tradition d'hospitalité.

Michel Redolfi l'a remplacé. Profil tout aussi singulier. Chercheur, pendant plusieurs années, à

priorités, un programme sur l'image et le son : le nouveau directeur saisi l'occasion de travailler à pied sec et entreprendre de son arrivée d'équiper, au Centre de l'avenue Jean-Médecin, un studio de création sonore entièrement informatisé, conçu sur le modèle du *Soundroid* de la Lucasfilm, à Hollywood, et axé - en prévision des grands projets de la Victorine, en particulier - sur le cinéma. Mais aussi sur l'environnement muséographique (un programme est en cours avec l'association Espaces nouveaux), le théâtre, la vidéo.

Ah, la vidéo ! Voilà bien, d'Ashley aux Shadocks, un dossier de la modernité que l'on croyait classé. Mais Redolfi, dès

rythme, toujours aériens, sur des objets sonores éventuellement démesurés, de l'ordre du turbo-réacteur enregistré à deux mètres, mais qui gardent une transparence et un grain. Chorégraphie électroacoustique et aveugle, sur laquelle deux danseurs aux pieds alisés, bondissants et joyeux comme des athlètes en pleine forme, viennent improviser face aux caméras vidéo, un bâton, une croix, une fronde à bout de bras. Ed Tannenbaum est aux ordinateurs et traite les images ainsi enregistrées comme l'ombre portée des danseurs, leur reflet irisé et abstrait : plasma en apesanteur, sorte de fœtus échographiés, trames géométriques ondulantes, toujours variées, inachevées, recommencées. Directeur technique du Centre de musique contemporaine d'Oakland, Ed Tannenbaum a expérimenté ses performances vivantes, joliment intitulées « Pieds technologiques », avec Jean-Jacques Mattos et ses danseurs. Michel Redolfi l'a déniché lors d'un congrès et l'a fait venir à Nice avec deux de ses danseurs. Cet « art du double » technologique, gai, inventif et poétique, fut bien la découverte des Manca cette année.

### « Songs » douces et visqueuses

La troupe, idéalement, aurait dû venir au grand complet. De même, on avait beaucoup fantasmé sur un programme consacré la veille à Harry Partch, le « facteur Cheval » de la musique américaine d'avant-guerre, dont on espérait découvrir les marimbass géantes et les cactus secs accordés au quarantième de ton. Mais l'instrumentarium monstrueux du fils de missionnaire californien est la possession d'une fondation qui en contrôle jalousement l'exportation : il fallait se contenter de « songs » plutôt douces et visqueuses, la microtonalité chantée étant terriblement proche, pour une oreille à peu près tempérée, du chanter-foix pur et simple.

Le plongeur de la côte est avait heureusement dans sa manche d'autres de ses amis américains. Comme Jay Gottlieb, pianiste au toucher de fée, et Susan Belling, vraie mezzo d'opéra que rien n'oblige à se « sacrifier » à la musique de son siècle. Inédits en France, les deux cycles vocaux de Georg Crumb qu'ils donnaient à l'hôtel Westminster (les salons roccos de quelques grands hôtels de Nice avaient, cette année, été réquisitionnés) sont d'ailleurs de

## ART

### La peinture des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles au Metropolitan

## D'un maniérisme à l'autre

Après Bologne et Washington, New-York découvre la peinture en Italie des seizième et dix-septième siècles grâce à une monumentale et passionnante exposition. Réhabilitations et remises en cause s'y succèdent à chaque salle.

« L'AGE de Corège et des Carrache : la peinture émilienne des seizième et dix-septième siècles » : on croirait plutôt le titre d'un ouvrage érudit que celui d'une exposition à grand spectacle, ne serait-ce que parce que l'art d'Emilie, moins étudié que d'autres, est loin de susciter d'ordinaire un intérêt universel. Comparées à Rome, à Florence ou à Venise, Bologne et Parme feraient figure de parentes dignes mais pauvres, nobles dames de province, très bien élevées, d'excellente compagnie, mais un peu trop démunies tout de même pour qu'on ne les néglige pas au profit de leurs rivales.

Par chance, les historiens aiment à se montrer généreux et cultivent avec enthousiasme l'art de la réhabilitation. Ils le cultivent même si bien qu'ils ont cette fois vu très grand, si grand que l'on n'a pas hésité à traiter de deux siècles de peinture, des débuts de Corège, aux alentours de l'an 1500, jusqu'aux œuvres d'un Cignani ou d'un Crespi, lequel mourut à Bologne en 1747.

C'est en vérité à la reconstitution d'une histoire tout entière que le spectateur assiste, non sans mal en raison de l'abondance des œuvres, de la longueur extravagante du parcours, de sa complication extrême ; en raison plus encore de l'incohérence des styles et des périodes que ces deux cents ans contiennent. Le miracle reste que cette pléiade de leçons se digère sans trop de peine, relevée qu'elle est de révélations et agrémentée, à l'insu peut-être de ses auteurs, de correspondances singulières avec l'époque contemporaine.

S'il est permis de simplifier et de schématiser, trois phases distinctes se succèdent, sans que cette succession exclue résistances, décalages ou retards. Le premier tiers de la période s'ordonne autour de deux figures, celle du Corège et du Parmesan, enfants prodiges, maîtres proches, gloires du maniérisme. Le second tiers tient en un seul nom, Carrache, et en trois personnes, deux frères et leur cousin : à eux revient le mérite d'avoir rompu,

autant que possible, avec les conventions du maniérisme et d'avoir fortement affirmé la nécessité du vrai et de l'éloquent.

Tout naturellement, la dernière partie, qui correspond aux deux premiers tiers du XVII<sup>e</sup> siècle à Bologne et, largement, dans l'Italie elle-même, suit les développements et perversions que suscite l'enseignement des Carrache. Autant dire qu'il est alors essentiellement question de mesurer la place de la réforme à la bolognaise par rapport à la révolution caravagesque et de suivre les progrès de ce qui sera plus tard habituel d'appeler le classicisme. De la sorte, une exposition, qui ne serait sinon que chronologie didactique, tourne à la querelle de catégories et oppose fortement deux esthétiques, l'une fondée sur le respect du style et de ses canons, l'autre sur une ambition « naturaliste ». A deux reprises, vers 1580 puis vers 1640, elles s'affrontent.

### L'exposition bolognaise : un contre exemple

Assister à la mort du maniérisme émilien quand Annibale Carrache peint des bouchers dans leur abattoir ou un homme vidant une coupe de vin blanc, c'est comprendre comment un style périt victime de sa frivolité. Sans doute les meilleurs Corège, les Parmesan les plus équivoques, les Primaticcio les plus tentateurs n'ont-ils pas voyagé jusqu'à New-York. Et pour cause : les fresques de Parme ne peuvent quitter le Duomo, pas plus que les chefs-d'œuvre des Offices. Il n'empêche : les tableaux maniéristes sont ici assez nombreux pour que l'on tienne pour démontré que la virtuosité ne fait pas le grand art et que le maniérisme n'est pas, quoi que l'on s'ingénie à démontrer de-ci de-là, l'apogée de l'Italie. A grands renforts de discours sur l'ambiguïté, le trouble, la névrose ou la folie, à grands renforts surtout de vénéralités du genre de l'acruelle « Magie de la Méduse », une école contemporaine a entrepris de faire du maniérisme l'art par excellence.

On voit bien que, dans une époque aussi fatiguée et narcissique que la nôtre, trop d'artistes ont à attendre d'une pareille campagne la légitimité que leurs œuvres seules ne peuvent leur conférer. Dans ces conditions, la vogue maniériste-post-moderne tendant à tout recouvrir désormais, l'exposition bolognaise prend valeur de contre-exemple. Les faiblesses d'un Parmesan, plus pathétique que profond, les médiocrités d'un Corège - tant

pis pour Stendhal ! - les compositions contournées et obscures d'un Girolamo da Carpi ou d'un Dosso Dossi, méritent la curiosité, pas davantage.

Le savoir-faire peut être éblouissant, le chromatisme acide, les expressions outrées, les contorsions d'une Madone en sanglots ou d'un saint Georges à cheval peuvent bien donner prétextes à des envois de draps et à des reflets de larmes et de culottes, tout cela « sonne creux et faux sous la lime ».

Comme Caravage à Rome, les Carrache à Bologne ont eu tôt fait d'éprouver la stérilité de cet art de bijouterie. Tous trois nés entre 1550 et 1580, ils étaient d'une génération assez éloignée de celle des grands maniéristes pour préférer la rébellion au pacifisme. Peu à peu, ils abandonnent la gamme provocante des couleurs qui blessent l'œil, ils renouent aux attitudes en spirale ou en tourbillon.

Les bistrots, les noirs, le modèle, l'étude, quelquefois très appliquée, d'une musculature ou d'un vêtement, le goût de la nature morte et du paysage observé, une sorte de trivialité, leur sont autant de moyens pour se détacher de la mode.

Que l'on compare la *Conversion de saint Paul* du Parmesan à celle que Ludovico Carrache exécute à la fin des années 80 : la lumière s'obscurcit, le décor se précise, la composition se creuse, un pathétique « sérieux » remplace l'effet théâtral d'un coursier trop lourd et trop échelonné, cabré en diagonale dans une toile qui envahit. La *Flagellation* du même Ludovico soutient la comparaison avec les toiles du Tintoret. Tout cela ne peut certes dissimuler que la peinture des Carrache sent quelquefois, elle aussi, l'efféterie et qu'à trop chercher le drame il arrive qu'Annibale rencontre le ridicule. Mais du moins, à travers ces épisodes contradictoires, demeure inchangée l'ambition de restaurer une peinture héroïque. Il faudrait aller à Rome, au palais Farnèse, pour contempler l'aboutissement de cette démarche au plafond de la grande galerie, aboutissement placé sous le signe de l'Antiquité classique.

Car la réforme des arts passe par le retour à l'Antique, conçu comme leçon d'observation et de sobriété et du juste, du maniérisme aux Carrache, c'est aussi revenir de l'hellénisme à Philodème : le déplacement de la référence est loin d'être gratuit.

Les élèves de l'Académie des Carrache l'ont compris, à leurs manières variées. Les salles consacrées à cette postérité si

**ÉCOLE SUPÉRIEURE DES BEAUX-ARTS**  
(1, quai Malaquais - t. 42-60-34-57)  
**MATISSE**  
le rythme et la ligne  
avec la participation exceptionnelle de la Bibliothèque nationale  
Conçu et réalisé par Jacqueline et Maurice GUILAUD  
T.J. de 10 h à 19 h - Nocturne mercredi jusqu'à 22 h - Du 25 février au 10 mai  
**DERNIERS JOURS**

**centre culturel jean arp**  
Direction : Cécile Montaldi  
Mercredi 5 mai à 20 h 30  
THÉÂTRE ACTUEL, présente  
Robert HOSSEIN  
Candice PATOU  
en Louise ROBIN  
d'après LORNA et TED  
de John HALE  
Adaptation de Claude BAIGNIERES  
«... Une pièce sur la complicité et ses conséquences...  
toute question est ouverte par des interventions  
confrontées à LE MONDE »  
22, av. Paul-Vaillant-Couturier, 92140 CLAMART - Tél. 46-45-11-87

un spectacle de Jérôme Deschamps  
**c'est dimanche**  
à Nanterre, théâtre des amandiers  
à partir du 12 mai  
location (1) 47 21 18 81

150 000 000



# Michel-Ange défiguré ?

(1) Cet ensemble a été achevé en 1483, un quart de siècle donc avant que Michel-Ange ne commence à travailler à la Sixtine. Y ont contribué notamment Botticelli, Ghirlandajo, le Pérugin, Pinturicchio et Signorelli.



**Airside in restaurants**

## Une pétition à Jean-Paul II

Mais voilà, il y a un autre aspect nettement préoccupant : vues de 25 mètres en dessous par le touriste de base, les fresques rénovées apparaissent singulièrement plus plates que celles encore « offusquées » par la « sainte effronterie » de « la fumée des cierges et de l'encens », selon la jolie formulation de Goethe en 1787. Ce constat, plus rarement développé que le précédent, reçoit une réponse moins convaincante

**JEAN-PIERRE CLERC**

**PHILIPPE DAGEN**

\* Metropolitan Museum of Art,  
January 24, 1961.

Adresse : \_\_\_\_\_  
Code postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_ Tél : \_\_\_\_\_

**MUSIQUE SINGLES SPECTACLES & GRANDS SPECTACLES**

**MOUSSORGSKY**



**PALAIS DES CONGRÈS**  
PORTE MAILLET - PARIS

**10-21 JUIN 87**

# BORIS GODOUNOV

**OPÉRA DE VARSOVIE**  
CHŒURS & ORCHESTRE  
DE PRESTIGIEUX SOLISTES SOVIETIQUES

**300 ARTISTES**

SOIRÉES : 20 H 30 - 10.11.13.15.16.17.19.20.21 JUIN  
MATINÉES : 15 H 00 - 10.14.20.21 JUIN

**LOCATION AU PALAIS DES CONGRÈS**  
AGENCES, SPECTAMATIC ET 3 FNAC  
PAR MINITEL 36 15 CODE MATIC  
RENSEIGNEMENTS 24 H 24  
**47.58.13.33**

**BON DE RÉSERVATION PAR CORRESPONDANCE**

Pour vous réserver ces merveilleuses places musicales à bon prix, joindre deux Coupons BORIS GODOUNOV.  
BP 7 - 75017 PARIS cedex 07 ou par chèque bancaire à l'ordre de U.S.S. Boris Godounov  
(pour les envois par chèque à votre banque, le montant doit être en francs) BP 7 - 75017 - tel F + 5 F par pièce

Nom _____	Téléphone _____
Adresse _____	CAP _____
Lieu _____	PRO _____
Date de naissance _____	% _____
Département/région _____	

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_ déclare que les renseignements ci-dessus sont exacts et m'engage à payer la somme de \_\_\_\_\_ francs.

**Télérama**



## EXPOSITIONS

## Centre Pompidou

Sauf mardi, de 12 h à 22 h : sam. et dim., de 10 h à 22 h. Entrée libre le dimanche (42-77-12-33).

**PARLES-VOUS FRANÇAIS ?** Galerie de la BPL. Jusqu'au 11 mai.

**HANS HOLLEIN.** Rétrospective d'architecture des années 50 à nos jours. CCL. Jusqu'au 6 juin. Galerie du CCL. Jusqu'au 11 mai.

**STUDIO TOTEM ET MUSEO-SIGN.** CCL. Mezzanine Nord. Jusqu'au 18 mai.

**MIS VAN DER ROHE ET SES DISCIPLES 1884-1949.** CCL. Entrée libre. Jusqu'au 15 juin.

**DESSINS AUTRICHIENS DANS LES COLLECTIONS DU CABINET D'ART GRAPHIQUE.** Salle d'art graphique. Jusqu'au 7 juin.

**MA MAISON EN L'AN 2010.** Atelier des Enfants. Jusqu'au 29 juin.

**NOUVELLES TENDANCES :** les avant-gardes de la fin du XX<sup>e</sup> siècle. La sensation des styles. Galerie du CCL. Jusqu'au 8 septembre.

**CARTE BLANCHE A YONA FISCHER :** Musée Kupperman ; Svi Goldstein. Galeries contemporaines. Jusqu'au 24 mai.

**CARTE BLANCHE A LA SOCIÉTÉ DES AMIS DU MUSÉE NATIONAL D'ART MODERNE :** JEAN-CHARLES BLAIS. Galeries contemporaines (RDC Mezzanine). Jusqu'au 24 mai.

**CARTE BLANCHE A L'ASSOCIATION DES AMIS DU CENTRE GEORGES-POMPIDOU :** 16 artistes exposent. Galeries contemporaines (RDC Mezzanine). Jusqu'au 24 mai.

**LES COURTIERS DU DÉSIR.** (Voir ci-dessus.) Jusqu'au 24 mai.

**PRATIQUES NOUVELLES DU Dessin d'Architecture.** Les clés imaginaires de Francis Martinet. CCL. Jusqu'au 18 mai.

## Musées

**LUMIÈRES DU NORD :** La peinture hollandaise (1650-1900). Musée du Petit Palais, avenue Winston-Churchill (42-63-12-73). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 17 mai.

**LE TROISIÈME ŒIL DE JACQUES-ROBERT LARTIGUE.** Photographies en relief. Grand Palais, avenue Winston-Churchill (42-66-09-24). Sauf mardi et mercredi, de 12 h à 19 h. Jusqu'au 23 mai.

**COSTUME-COUTUME.** Jusqu'au 15 juin : TERRA MOTUS. Naples. Tremblement de terre. Entrée place Clemenceau. Jusqu'au 11 mai : TANIS. L'ère des pharaons. Entrée avenue Winston-Churchill. Jusqu'au 20 juillet. Galeries nationales du Grand Palais (42-66-09-24). Sauf mardi, de 10 h à 20 h ; le mercredi jusqu'à 22 h. Entrée : 2 F. le samedi : 18 F. BRESIL. ARTS POPULAIRES. Grand Palais. Entrée : place Clemenceau. Jusqu'au 18 mai.

**COMMENT PEINDRE LA JOCONDE.** Salon des Indépendants. Grand Palais. Avenue Winston-Churchill.

(43-80-13-96). Tous les jours de 10 h à 19 h. Entrée : 35 F. Jusqu'au 3 mai.

**DESSINS FRANÇAIS DU DÉBUT DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE DE WATTEAU A LEMOYNE.** Musée du Louvre. Pavillon de Flore (42-60-39-26). Sauf mardi, de 9 h à 13 h. Jusqu'au 1<sup>er</sup> juin.

**DOMÉA.** Schœdel-chaus. sans d'habitation. Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson (47-23-61-27). Sauf le lundi, de 10 h à 17 h 30 ; le mercredi jusqu'à 20 h 30. Entrée : 15 F. Jusqu'au 10 mai.

**JAN SAUDEK.** Photographies 1953-1966. Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 10 mai.

**IAN HAMILTON FINAY : JEAN-LUC VILMOUTH, ARC.** Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 28 juin.

**LE MOUVEMENT.** présenté par le CNP. Jusqu'au 16 mai : HIPPOLYTE RAYARD. Naissance de l'usage photographique ; Paul Nadar au Turkestan. Jusqu'au 31 mai. UN SI GRAND ÉCART. Jusqu'au 4 mai. LE TEMPS D'UN MOUVEMENT. Jusqu'au 8 juin. Palais de Tokyo, 13, avenue du Président-Wilson (47-23-66-33). Sauf mardi, de 9 h à 17 h.

**L'ARCHÉ DE NOË.** Jusqu'au 3 mai. FERNANDO COLARETTI. Le concile des âmes. 11 mai. Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli (42-60-32-14). Sauf lundi et mardi, de 12 h 30 à 18 h ; dimanche de 11 h à 18 h.

**MARRIERS DE MONIN.** Collection de Musée. Musée Rodin, 77, rue de Varennes (47-45-01-34). Sauf mardi, de 10 h à 17 h 45. Entrée : 15 F. Jusqu'au 31 août.

**HOMMAGE A CHRISTIAN DROU.** 1947-1957. Musée des arts de la ville, 109, rue de Rivoli (42-60-32-14). Sauf lundi et mardi, de 12 h 30 à 18 h ; le dimanche, de 11 h à 18 h. Entrée : 23 F. Tarif réduit : 18 F. Jusqu'au 4 octobre.

**LONDRES A LE TICKET.** 50 ans d'Affiches de Transport ; ALAIN LE QUERNEC. Ateliers. Musée de la publicité, 18, rue de Paradis (42-46-13-09). Sauf mardi, de 12 h à 18 h. Entrée : 18 F. Jusqu'au 24 mai.

**VOYAGEURS.** EN DÉLIRE. Sculptures d'Angela et Robert. De Robert ; Perrot. Musée Rodin, 77, rue de Varennes (47-45-01-34). Sauf mardi, de 10 h à 17 h 45. Entrée : 15 F. Jusqu'au 31 août.

**RODOLPHE HAMMAD.** En sculpture en escaliers. Musée Carnavalet, 23, rue de Sévigné (42-72-21-13). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 17 mai.

**REMERANDT.** les étapes de la création. Bibliothèque nationale, 58, rue de Richelieu (47-03-81-26). Galeries Mazur et de la République. Sauf mardi, de 10 h à 19 h ; mercredi jusqu'à 22 h. Entrée : 2 F. Jusqu'au 3 mai.

**IMMAGINE A SIMON GANTIL-LEON.** Département. Bibliothèque nationale. Galeries de la République. Sauf mardi, de 10 h à 19 h ; mercredi jusqu'à 22 h. Entrée : 2 F. Jusqu'au 3 mai.

**L'ART ET LE TEMPS.** Musée de la Poste, 34, rue de Valenciennes (42-20-15-00). Sauf dimanche et jours fériés, de 11 h à 17 h. Jusqu'au 9 mai.

**ELEPHANTILLAGES.** Musée en Herbe. Centre d'Accueil. Bois de Boulogne (47-61-47-66). Tous les jours, de 10 h à 18 h. Entrée : 12 F. Jusqu'au 30 octobre.

**LORENZO VIANI.** Musée de la Seine, 12, rue Surcouf (45-55-91-50). Sauf dimanche et jours fériés, de 11 h à 18 h. Jusqu'au 13 juin.

**RÉTROSPECTIVE POULIT.** Musée de Montmartre, 12 et 14 rue Cortot (46-06-61-11). Tous les jours de 10 h à 18 h. Entrée : 25 F. De 1<sup>er</sup> mai au 22 juin.

## Centres culturels

**MATSE.** Le rythme et la ligne. Ecole nationale supérieure des beaux-arts, 11, quai Malakoff (42-60-34-57). Tous les jours de 10 h à 19 h. Jusqu'au 10 mai.

**ISTANBUL LUMIÈRES SUR LA VILLE.** Itinéraire à travers l'architecture turque. Ecole nationale supérieure des beaux-arts, Chapelle des Pères-Augustins, 14, rue Bonaparte (42-60-34-57). Sauf mardi de 13 h à 19 h. Jusqu'au 3 mai.

**WEEGEE.** New-York 1935-1966. Espaces photographiques du Paris, 4, à l'Oratoire de France (42-66-87-89). Jusqu'au 16 mai.

**PREMIERS TEMPS CHRÉTIENS EN GAULE MÉRIDIONALE.** Hippodrome. Pavillon des arts. Les Halles. Terrasses Rambuteau. Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'au 28 juin.

**LOTTI RINGSTROM ; ERLING JOHANSSON.** Centre culturel suédois, 11, rue Payenne (42-71-82-20). Du lundi au vendredi, de 12 h à 18 h ; samedi et dimanche de 14 h à 18 h. Jusqu'au 27 mai.

**ICL LA VIE CONTINUE D'UNE MANIÈRE FORT SURPRENANTE.** Contribution à l'histoire de la psychanalyse en Allemagne. Goethe Institut, 17, avenue d'Iéna. Sauf samedi et dimanche, de 11 h à 20 h. Jusqu'au 27 mai.

**PREMIER SALON D'ARTS PLASTIQUES.** Œuvres d'artistes plasticiens. Centre Rachi, 30, rue de Port-Royal (43-31-75-47). Du lundi au jeudi, de 10 h à 20 h ; vendredi de 10 h à 13 h ; le dimanche de 10 h à 13 h. Jusqu'au 31 mai.

**ABSTRACTIONS AUX ROYAUMES DES KUBA.** Fondation Duperré, 50, avenue Victor-Hugo (45-00-61-50). Galeries d'Art. Centre d'Art Contemporain, 7, rue de Vaucluse (42-71-26-16). Jusqu'au 3 juin.

**LES JOYAUX DES RUES.** Rétrospective des peintures familiales françaises. Bibliothèque Forney, Hôtel de Sens, 1, rue de la Harpe (42-75-14-00). Du mardi au samedi, de 13 h 30 à 20 h. Jusqu'au 23 mai.

**PIGNOTS SUR BUES.** Salon d'automne de l'Hôtel de Ville, 25, rue de Rivoli. Sauf mardi, de 10 h à 18 h. Entrée gratuite. Jusqu'au 16 mai.

**CENT ANS DE DESSINS D'ACTUALITÉ.** Sallie des correspondances. Châteaux des Halles (RER) ; accès rue Pierre-Lescure. Du 25 avril au 10 mai.

**RAYMOND LOEWY, LE DESIGNER QUI A MARQUÉ SON TEMPS.** Hall

MBF Mercedes, 118, Champs-Élysées. Jusqu'au 28 juin.

## Galeries

**HOMMAGE A MAILLOL.** Galerie D-Viermy, 36, rue Jacob (42-60-23-18). Jusqu'au 28 juin.

**DONALD JUDS.** Sculptures ; RONI ROHN. Dessins. Galerie Maeght Léon, 13-14, rue de Valenciennes. Jusqu'au 16 mai.

**PARIS-TOKYO 1956.** Galerie Ciel Lelievre, 30, rue Mazurine (43-26-50-67). Jusqu'au 9 mai.

**SCULPTURES D'ASIE.** Galerie Yves Lambert, 3, rue du Grand-Saint-Lazare (42-71-04-25). Jusqu'au 21 mai.

**LA VOIE DU MATÉRIEL.** Galerie Galerie, 13, rue Mazurine (43-25-90-84). Jusqu'au 27 mai.

**VINCENT VERDEGUE ; BRUNO ROSENZWEIG.** Galerie Barocq-Fugère, 27, rue de Charonne (48-07-07-79). Jusqu'au 13 juin.

**RAINER FETTING ; JAMES ROSENQUIST.** Galerie Daniel Temples, 30, rue Beaumont (42-74-14-10). Jusqu'au 30 mai.

**JEAN-FRANÇOIS BRIANT ; MICHEL JACQUES.** Media-Art, 55, rue Didot (45-43-42-69). Jusqu'au 27 mai.

**LE TOUR DU MONDE EN BOULLE.** Galerie Alkanide, 3, rue Sarval (43-33-35-93).

**JORG BADER.** Galerie Blum, 32-34, rue du Temple (42-72-39-84). Jusqu'au 28 mai.

**JOHN BATHO.** Galerie Zabricka, 37, rue Quincampoix (42-72-35-47). Jusqu'au 27 mai.

**BAZAINE.** Maeght Éditeur, 36, avenue Matignon (45-62-28-18). Jusqu'au 15 mai.

**EDWARD.** Galerie Frauke Bernat Bader, 4, rue Saint-Sabin (43-55-31-93). Jusqu'au 9 mai.

**COLETTE BRUNSCHWIG.** Galerie Clivages, 46, rue de l'Université (42-96-69-57). Jusqu'au 6 juin.

**JEAN-PAUL CHAMBIAS.** Œuvres de la Mémoire. Galerie Krief-Raymond, 30, rue Mazurine (43-25-32-37). Jusqu'au 31 mai.

**DEHONG CHEN.** Galerie Mamar, 5, rue Payenne (48-87-41-03). Jusqu'au 3 mai.

**ALAIN CLEMENT.** Galerie Montoya, 31, rue Mazurine (43-54-85-30). Jusqu'au 30 mai.

**ENZO CUCCHI.** L'ombre verte. Sculpture installation. Galerie Crouzet-Huissier, 1 bis, rue des Hauts-Ronds (47-00-81-13). Jusqu'au 13 mai.

**BAYED DAWICHIE.** Galerie du Haut-Pavé, 3, quai de Montebello (43-54-58-79). Jusqu'au 16 mai.

**HELENE DELPRAT.** Galerie Adrien Maeght, 42-44, rue de la Harpe (42-45-15-15). Jusqu'au 16 mai.

**BERNARDETTE DELBIEU.** Galerie Keller, 15, rue Keller (47-00-41-47). Jusqu'au 12 mai.

**DODINE.** Galerie de la Poste, 8, rue de la Harpe (42-77-32-48). Jusqu'au 23 mai.

**DUFFY.** Galerie Daniel Maligou, 26, rue Maligou (42-66-40-33). Jusqu'au 20 juin.

**FAYOLLE.** Galerie d'art de la place Beauvau, 94, rue du Faubourg-Saint-Hippolyte (42-66-09-24). Jusqu'au 23 mai.

**DE FOREST.** Galerie Darthea Speyer, 6, rue J.-Calot (43-54-78-41). Jusqu'au 16 mai.

**MICHEL GEMINIANI.** Galerie Ariel, 140, boulevard Haussmann. Jusqu'au 20 mai.

**RAYMONDE GODIN.** Galerie Laif Stille, cour Delapine, 37, rue de Charonne (48-07-34-78). Jusqu'au 13 juin.

**ANNIE GRAMAIN.** Galerie Baudea Lohou, 24, rue des Archives (42-72-09-10). Jusqu'au 16 mai.

**CLAUDE GROSCHE.** Galerie Palatine, 29, rue de Bourgogne (45-51-00-45). Jusqu'au 23 mai.

**JAMES HAVARD.** Galerie Lavigne-Bastille, 27, rue de Charonne (47-00-88-18). Jusqu'au 28 mai.

**JIMENEZ-BALAGUER.** Galerie Claude Samal, 18, place des Vosges (42-77-16-77). Jusqu'au 9 mai.

**JUERGEN KLAUKE.** Galerie Bama, 40, rue Quincampoix (42-77-38-87). Jusqu'au 9 mai.

**MOSHE KUPFERMAN.** Galerie Jaquetier, 8, rue Rambuteau (45-08-51-25). Jusqu'au 6 juin.

**MICHAEL LEBOVITZ.** Corvée de l'ère. BIMO-Galerie, 32, rue de l'Hôtel-de-Ville. Jusqu'au 15 mai.

**LEZZIEN.** Galerie Franke Bernat, 11, rue de l'Écluse (43-25-52-73). Jusqu'au 30 mai.

**LEUBA.** Galerie Suisse de Paris, 17, rue Saint-Sulpice (46-33-76-58). Jusqu'au 9 mai.

**LOUTRE B. CHAMPS D'AMOUR.** Galerie Fabien Boulakia, 20, rue Bonaparte (43-26-56-79). Jusqu'au 8 juin.

**EVELYNE LUEZ.** Galerie Mossarra, 27, rue Saint-Louis-en-l'Île (46-34-25-43). Jusqu'au 20 mai.

**BERTHE MORISOT.** Galerie Waring Hopkins, 2, rue de Miromesnil (42-65-51-05). Jusqu'au 27 juin.

**OLAVIER MOSSET.** Gilbert Brown-tube et Cie, 17, rue Saint-Gilles (42-78-43-21). Jusqu'au 30 mai.

**ERIC ORR.** Galerie Georges Lavrov, 42, rue Beaumont (42-72-71-19). Jusqu'au 10 mai.

**OSMAN.** Galerie Philippe Casini, 13, rue Chapon (48-04-00-34). Jusqu'au 15 mai.

**ROBERT PELLOT.** Galerie Norveaux artistes, 184, avenue Jean-Jaurès (42-40-24-93). Jusqu'au 7 mai.

**GILLES PLAZI.** Galerie d'art international, 12, rue Jean-Ferrandi (45-48-84-28). Jusqu'au 7 mai.

**JEAN-MAURICE QUENEAU.** Galerie Jean Peyrol, 14, rue de Sévigné (42-77-74-59). Jusqu'au 16 mai.

**GERARD SCHESS.** Galerie Drouot, 23, rue du Renard (42-71-20-30). Jusqu'au 29 mai.

**FRANCE SIFPROTT.** Galerie Albia Biondi, 4, rue Aubry-le-Boucher (42-78-66-07). Jusqu'au 27 juin.

**HENRI SPAETI.** Galerie Nicole Ferry, 57, quai des Grands-Augustins (46-33-32-45). Jusqu'au 16 mai.

**MARTIN SEZEMELY.** en la commémoration d'une œuvre. Galerie Notta, 25, rue du Renard (42-78-91-83). Jusqu'au 3 mai.

**HAROLD VIUET.** Galerie Nicki Dima Marguier, 9, place des Vosges (42-78-21-00). Jusqu'au 16 mai.

**YVONNET.** Cose maitale. Galerie Berggren et Cie, 70, rue de l'Université (42-22-02-12). Jusqu'au 9 mai.

## En région parisienne

**BOULOGNE-BILLANCOURT.** Les fondateurs et leurs sculpteurs. Centre culturel, 22, rue de la Belle-Feuille (46-84-71-95). Du 6 mai au 13 mai.

**BRISTOL-SUB-ORGE.** Ramon. Centre culturel communal Gérard-Philippe, rue Henri-Domard (60-84-38-68). Jusqu'au 6 juillet.

**LA DÉFENSE.** Musées de l'Industrie. Studio 6, 143, passage Henri-Regault. La Défense 6. Jusqu'au 12 mai ; LES INDIENS D'AMÉRIQUE. Œuvres d'Art et Galerie du Quotidien. Art, 4, 15, place de la Défense. La Défense 4 (49-00-15-56). Jusqu'au 31 juillet.

**LORELL-ESSONNES.** Jean Zabus. Centre d'art contemporain Pablo-Neruda, 22, rue Marcel-Cachin (60-89-00-72). Jusqu'au 9 juin.

**ENGHEN-LES-BAINS.** Arts actuels. Hall Carlier. Jusqu'au 4 mai.

**IVRY-SUR-SEINE.** Centre d'art contemporain. Centre d'art contemporain, 93, avenue G.-Gosnat (46-70-13-71). Jusqu'au 24 mai.

**JOUY-EN-JOAS.** Shirley Jaffe. Fondation Carlier, 3, rue de la Manufacture (39-56-46-46). Jusqu'au 3 mai ; La fête et les jeux en toile de Jony. Musée Oberlin, château de Montebello. Jusqu'au 2 juillet.

**MAISON-LAFFITTE.** Philippe Levatid, Château de Maisons (39-62-01-69). De 5 mai au 5 juin.

**MEAUX.** Claude Lavigne. Musée Bonnat, 20, avenue d'Alsace. Musée philo-copie (64-34-84-45).

**MONTROUGE.** 3<sup>e</sup> Salon d'art contemporain. Louis Valtin. Centre culturel, 3, avenue E.-Brenson ; 22, rue Gabriel-Péri (42-53-33-00). Du 6 mai au 9 juin.

**MONTREUIL.** Théophile Alexandre Steudel. Rétrospective 1885-1922. Centre des expositions, esplanade Bercy-Frédéric-Jaquet, 31 mai.

**NEUILLY-SUR-MAINE.** L'Anacron. Art brut. Atelier de Georges. Château de Guéris, 39, avenue du Général-de-Gaulle (43-09-62-73). R.N. 34. Jusqu'au 13 septembre.

**PONTOISE.** Jean-Emile Laboureur. Musée Trév-Delecoeur, 4, rue Lemoine (30-38-02-40). Entrée gratuite. Jusqu'au 14 juin.

**PRELES.** Œuvres de laet salles (Soulages, Vallat, Combar, etc.). Musée d'Art contemporain Prince Murat. Château de Noiset (34-70-36-48). Jusqu'au 12 octobre.

**SAINT-GERMAIN-EN-LAYE.** Pierre-Ed, baroque de la France. Clavis et les des-

alers Roussel. Musée des Antiquités nationales (34-51-53-65). Jusqu'au 14 juin.

**SEVRES.** Porcelaines de Sevrès au XIX<sup>e</sup> siècle. Musée national de céramique, place de la Manufacture (45-34-99-05). Jusqu'au 31 août.

**VIGNY.** La médecine de la préhistoire au Moyen Âge. Musée archéologique départemental du Val-d'Oise. Guiry-en-Vaux (34-07-45-07). Jusqu'au 2 août.

**VILLEJUIF.** Culture Santé/Le temps du regard. (J.J. Coccardi, B. Monnot ; D. Nadeau). Hôpital Paul-Brousse, 14, rue Paul-Vaillant-Couturier (43-66-19-79). Jusqu'au 20 juin.

## En province

**ALBI.** Jean Lasse. Musée Toulouse-Lautrec. Palais de la Berbie (63-54-14-09). Jusqu'au 18 mai.

**ANGERS.** La porcelaine française au XVIII<sup>e</sup> siècle. Musée. Ancienne abbaye de Saint-Vaast, 22, rue Paul-Doumer (21-21-26-43). Jusqu'au 21 juin ; Histoire du musée. Musée national, 9, rue des Capucins (21-71-30-12). Jusqu'au 28 juin.

**AVIGNON.** Françoise Gilot. Toiles emblématiques. Palais des papes. Salle de Toulouze. Jusqu'au 3 mai.

**BOURG-EN-BRESSE.** Formes 1 (Accardi ; Attardi ; Comagni ; Derrico ; Gauriel ; Perelli ; Santilupo ; Turchetti). Musée de Bron, 63, boulevard de Bron (74-22-31-31). Jusqu'au 21 juin.

**CALAIS.** Boudier. Musée des beaux-arts et de la dentelle, 25, rue Richelieu (21-97-99-00). Jusqu'au 5 mai.

**CERET.** Beate Rosell. Musée d'art moderne, rue Joseph-Panayra (68-87-27-76). Jusqu'au 10 juin.

**CHAMBERY.** Turin 1965-1967 : Arts poveri. L'art pauvre dans les collections publiques françaises. Musée d'art et d'histoire. Jusqu'au 11 mai.

**CHATEAUXROUX.** Jean Vau. Exposition présentée aux Cordeliers. Jusqu'au 10 mai.

**DUNKERQUE.** France. Peintures et papiers récents. Musée d'art contemporain. Jusqu'au 9 juin.

**FONTENAY-AUX-ROSES.** C'est les vitres. Abbaye de Fontenay (41-51-79-30). Jusqu'au 31 mai.

**GRAVELINES.** Jean-Emile Laboureur. Musée du dessin et de l'estampe, ancien de Gravelines (25-22-08-13). Jusqu'au 31 mai.

**GRENOBLE.** Gloria Frutkin. Les idées et les arts. Musée de peinture et sculpture. Place de Verdun (76-54-09-42). Jusqu'au 1<sup>er</sup> juin.

**GUERET.** Meis des arts plastiques. CCAL, avenue Foyette. Jusqu'au 5 mai.

**LE HAVRE.** Côme Mosta-Heit. Musée des beaux-arts, boulevard J.-F. Kennedy (35-42-33-97). Jusqu'au 6 juin ; Le dessin (à travers une collection







## Ra

LOLITA (A., v.n.) : Action Chrétienne,  
(43-29-11-30) : 3 Balzac, 8<sup>e</sup> (45-61-  
10-60) : 7 Parnassiens, 14<sup>e</sup> (43-20-  
23-30).

(43-59-29-46). V.J.: Napoleon, 17- (43-  
67-63-42).

MARY POPPINS (A., v.n.) : *Chinoches*, 6 (43-59-29-46). V.F. : *Napoleon*, 17 (42-67-62-42).

MIDNIGHT EXPRESS (A., v.n.) (\*)  
*Chinoches*, 6 (46-33-10-82).

OTELLO (It., v.n.) : *Vendôme*, 2 (47-42-97-52).

OUR MOTHER'S HOUSE (Brit., v.a.)  
Utopia, 5e (43-26-84-65).  
LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY (A.  
v.a.) : Action Christine, 6e (43-29-  
11-30).  
POUR QUI SONNE LE GLAS (A.  
v.a.) : Action Christine, 6e (43-29-  
11-30).

**Les séances spéciales**  
**AFTER HOURS** (A., v.o.) : Studio  
 Galande, 5 (43-54-72-71), 18 h 15.  
**APOCALYPSE NOW** (A., v.o.) :  
 Studio Galande, 5 (43-54-72-71), 18 h 15.

**CHATELET-VICTORIA** (A., v.o.) : Templiers, 3  
(42-72-87-30), 22 h 30 sf dim. mar.

**CABARET** (A., v.o.) : Châtelet-Victoria  
1° (45-08-94-14), 15 h 45, 20 h + ven.  
0 h 15.

**LES CHARIOTS DE FEU** (B.M. v.o.)  
Châtelet-Victoria, 1<sup>re</sup> (45-08-94-14)  
13 h 30 et Saint-Lambert, 15<sup>h</sup> (45-32  
91-68), jeu. 18 h 30, dim. 21 h, lun. 16 h.

**DES FILLES DISPARAISSENT** (A.  
v.o.) : République-Cinéma, 1<sup>re</sup> (48-05-  
51-33), jeu., sam. 15 h 20.

**LE FACTEUR SONNE TOUJOURS**  
DEUX FOIS (A., v.a.) : St-Ambroise  
11<sup>e</sup> (47-00-89-16) : dim. 21 h 40.  
**L'HISTOIRE OFFICIELLE** (Arg., v.a.)  
Denfert, 14<sup>e</sup> (43-21-41-01), jeu. 16 h 45.  
**L'HONNEUR DES PRIZZI** (A., v.a.)  
Studio Galanda, 5<sup>e</sup> (43-54-72-71)

14 h 10.  
**LES JOURS ET LES NUITS DE**  
**CHINA BLUE** (\*\*) (A., v.o.).  
 Châtalet-Victoria, 1<sup>e</sup> (45-02-94-14),  
 19 h 45, sam. 0 h 30.  
**LE ROI ET L'OISEAU** (Fr.) : Studio 43,  
 9 (47-70-63-40), mer., ven., sam., dim.

**LE SACRIFICE** (Sov., v.o.) : Tempieri  
3\* (42-72-87-30), mer., jcu., ven., mar.  
18 h 30, sam., dim. 13 h 50, ven. 14 h 30.

**TAXI DRIVER** (\*\*) (A., v.o.) : Grand  
Pavols, 15\* (45-54-46-85), mer. 21 h 15.  
jcu., ven. 19 h 35, sam. 13 h 45, mer.

**THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW** (A, v.o.) : Studio Canale, 9 (43-34-72-71), 22 k 30 + ven. 0 k 20.

**Eglise St-Sivère, 21 h :** Orchestre du conservatoire de Brest, Chorale P. Kucatz, Maîtrise des Hauts-de-Seine (Verdi, Weber, Liszt, etc.).

Auditorium des Hafler, 21 h : EOP, dir.  
M. Venzago (Arriaga, Mendelssohn,  
Webern...).

Salle Chopin-Playel, 20 h 30 : T. Wazam  
(Mozart, Ishi, Brahms...).

Bercy, Palais omnisports, 20 h 30 :

**Jazz, pop, rock, folk**  
ABC, Petit Auditorium (47-23-61-27). h

**BAISER SALE (42-33-37-71)**, 20 h 30  
Dissolvant, dern. le 2.  
**BATACLAN (47-00-30-13)**, le 29 à 20 h  
Carte de séjour; le 5 à 20 h : J.  
L. Abner-NYK

**BORRERO** (43-64-68-13), le 30 à 20 h 30 : Joyet Roll Mops.  
**CAVEAU DE LA HUCHETTE** (43-26-65-05), 21 h : Ch. Slide Quintet, dern. le 31, R. Franc, à partir du 1<sup>er</sup>.  
**CC. SUISSE** (42-71-44-50), le 29 à

**CORAIL** (42-36-39-66), le 29 à 22 h :  
Acoolitest.

**DUNOIS** (45-84-72-00), le 30 à 20 h 30 :  
Belgisch Pianokwartet, les 1<sup>re</sup>, 2 à 20 h 30 :  
Incredyble Jungle Beat.

**EXCALIBUR** (48-04-74-92), les 29, 5 à

23 h : Chanson Orchestra RNB ; le 30 :  
Harem, le 1<sup>er</sup> : Secret Talk, le 2 : P.-  
M. Band, le 4 : R. Bayonne.  
FIAP (45-89-89-15), le 29 à 21 h : J. Lota-  
lon, R. Hermont, A. Kotchik.  
GALERIE DE NESLE (43-25-11-28), le  
29, 30 à 20 h 30 : P. Rousseau

**MISS (48-87-89-64), 22 h : Mahogany ;**  
**jen. : Ouloum Boutos ; ven., sam. : Rock ;**  
**mar. : Rock Funk.**

**LA LOUISIANE (42-36-58-98), mer.,**  
**mar. : De Preissac Jazz Group ; jen. :**  
**G. Leroux ; ven. : Clarinettes Connec-**  
**tion ; sam. : B. Vidal et M. Silva - Ina.**

**MAGNETIC TERRACE (42-36-26-44),**  
22 h : les 1<sup>er</sup>, 2 : E. Jones Quintet ; le 5 :  
B. Wallace.

**Jazz Quartet.**  
**MÉRIDIEN (47-58-12-30),** 22 h : les 3, 4,  
5 : Jazz Gitan.  
**MONTANA (45-48-93-08)** les 20, 1<sup>re</sup>, 2 à  
22 h 30 : Quartet Cl. L. Vincent.  
**NEW MORNING (45-23-51-41),** 21 h 30,  
les 1<sup>re</sup>, 2 à 20 h et 23 h : G. Berthoin : le

**OLYMPIA (47-42-25-49)**, le 3 à 20 h 30 :  
A. Moyet.  
**PETIT JOURNAL MONTPARNASSE**  
(43-21-36-70), 22 h : ven. : Spiral Hart  
Bop ; sam. : Hartley's Jam ; mar. :  
M. Slim.

**PETIT JOURNAL SAINT-MICHEL**  
(43-26-28-59), 21 h, mer., jeu. : Harry  
Sweets Edison; ven. : Mad Blues Band;  
sam. : Jazzone; lun. : Alligator Jazz  
Band; mar. : Cl. Bolling.

**PETIT OPPORTUN** (42-36-01-36)  
(mar.) 20 h 30 : F. V...

**LA PINTA** (43-26-26-15), 21 h 15 : les 29, 30 : P. Daphtain ; les 1<sup>er</sup>, 2 : Chimes ; les 4, 5 : Trio Walkin.

**SLOW CLUB** (42-33-84-30), à 21 h 30, les 29, 30 : J. Caroff Dixieland ; les 5 : R. Garcia.

**ZÉNITH** (42-40-60-00), les 30, 1<sup>er</sup>, 2, 3, 4,  
5 à 20 h : Kancav.

150

621

104

10. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* contents were determined by spectrophotometry using the method of Lichtenthaler and Whaley (1987).

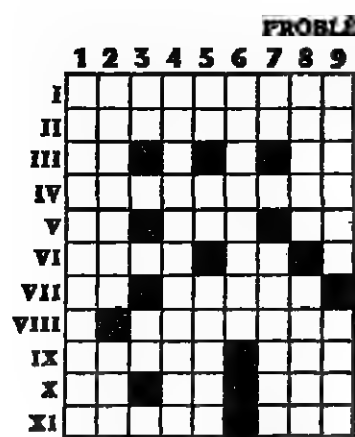






## « Services »

## MOTS CROISÉS



PROBLÈME N° 4474

brossant. Se retourner pour la troisième fois.

## VERTICALEMENT

1. Marchande de salades. — 2. Préparation à la fraise. Lien de prières. — 3. Distance chinoise. Rapport de cercle. — 4. Instrument à mesurer la force. — 5. On s'en sert en le mettant à l'index. Sortie d'enfant. Victime de la boisson. — 6. Un os dans l'os. — 7. Note. Peut tomber en arrêt devant n'importe quel bouquin. — 8. Capitale étrangère. Portion de tour. — 9. Sol fin. La part qui nous revient.

Solution du problème n° 4473

## Horizontalement

1. Imitateur. — II. Navet. Tri. — III. Cire. Maas. — IV. Anlaq. V. Gager. Abs. — VI. Nana. Age. — VII. Eusse. — VIII. Ta. XI. Mi. — IX. Oit. Euler. — X. Légumes. — XI. Colèreuse.

## Verticalement

1. Incognito. — 2. Mai. Aa. Allo! — 3. Ivrogne. Tel. — 4. Tee. Eau. Gd. — 5. AT. AR. Sieur. — 6. Mu. As. Ume. — 7. Etalage. Leu. — 8. Urania. Mesa. — 9. Risée. Air. — 10. GUY BROUTY.

1<sup>er</sup> MAI

## Les services ouverts ou fermés

**PRESSE.** — Aucun quotidien ne paraît le 1<sup>er</sup> mai.

**BANQUES.** — Fermées le 1<sup>er</sup> mai.

**POSTES.** — Pas de distribution de courrier à domicile. Seuls seront ouverts les bureaux qui assurent la permanence les dimanches et jours fériés.

**SNCF ET RATP.** — Service réduit des jours fériés.

**GRANDS MAGASINS.** — Tous fermés le vendredi 1<sup>er</sup> mai. Ouverts le samedi 2 mai, aux heures habituelles.

**ASSURANCE-VEILLESSE.** — Les bureaux d'accueil de la Caisse nationale d'assurance-veillesse, rue de Flandre et rue du Chevalier, seront fermés au public du jeudi 30 avril à 14 h 30 au lundi 4 mai à 8 h 30.

**ALLOCATIONS FAMILIALES.** — Les bureaux d'accueil de la Caisse d'allocations familiales de la région parisienne seront fermés du jeudi 30 avril à 12 heures jusqu'au lundi 4 mai au matin.

**SÉCURITÉ SOCIALE.** — Les bureaux d'accueil seront fermés au public du jeudi 30 avril à 15 heures au lundi 4 mai à 8 h 30.

**MUSEES.** — A Paris seront ouverts : le Musée des monuments français, les musées Jean-Jacques-Henry, Gustave-Moreau et le Musée de l'holographie (de 13 heures à 19 heures).

## JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du mardi 28 avril :

## DES DÉCRETS

● Du 22 avril 1987 assujettissant l'Association pour la reconversion de salariés de la société anonyme Normed (Armen) au contrôle économique et financier de l'Etat.

● N° 87-289 du 27 avril 1987 pris en application de l'article L-512-2 du code de la sécurité sociale (entrée et séjour des étrangers en France).

## UN ARRÊTÉ

● Du 17 avril 1987 portant suppression du concours de l'agrégation de langue et de culture japonaises ouvert au titre de l'année 1987.

## UNE LISTE

● Des sites classés au cours de l'année 1986.

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 29 avril :

## UN ARRÊTÉ

● Du 28 avril 1987 pris en application de l'article 15 de la loi N° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés.

## UNE DÉCISION

● N° 87-28 du 4 avril 1987 rejetant la demande d'autorisation présentée par le groupe d'acquéreurs conduit par Hachette SA en vue de la cession de 50 % du capital de la Société nationale de programme Télévision française 1.

## Sports

CYCLISME  
Les conséquences de l'accident de LeMond

## Une équipe en réanimation

Une partie de chasse qui se termine mal peut-elle compromettre l'avenir d'une équipe cycliste ? La question se pose après l'accident survenu à Greg LeMond. Blessé alors qu'il traquait le gibier dans la région de Sacramento (Californie) (*le Monde* du 22 avril), le champion américain devra renoncer au Tour de France qu'il avait remporté l'an passé. Et son forfait hypothéquera singulièrement les moyens d'action du groupe Toshiba-La Vie claire dont il est le leader théorique.

La survie de cette formation constituée par Bernard Tapie serait essentiellement liée à une nouvelle victoire ou du moins à une performance d'un très haut niveau dans le Tour 1987. Il est évident que le forfait de Greg LeMond, compte tenu de la retraite de Bernard Hinault, remet en question la stratégie de l'équipe Toshiba et que ses chances de gagner le Tour de France en juillet prochain se trouvent en l'occurrence considérablement réduites.

Jean-François Bernard sera investi de responsabilité, toutes, mais il est lui-même handicapé par une blessure et rien ne permet d'affirmer qu'il possède l'effort d'un vainqueur potentiel.

Bref, tout l'effectif est menacé du chômage. Pour Cyrille Guimard, directeur sportif de Gitanes-Système U, la réglementation en vigueur plonge les coureurs professionnels dans un climat d'insécurité : « Cette réglementation doit évoluer, fait-il remarquer. Actuellement — on l'a vu avec Renault — des équipes vivent le temps que vivent les commanditaires. Ceux-ci doivent être des partenaires, comme c'est le cas pour Système U et pas uniquement des employeurs. Une réforme en ce sens s'impose. La stabilité du secteur professionnel en dépend. »

J. A.

● **BASKET-BALL** : championnat de France. — Limoges a battu Orthez 108 à 88, le mardi 28 avril, en match aller de la finale du championnat de France.

● **FOOTBALL** : qualification olympique. — Pour son premier match de qualification pour les Jeux olympiques de Séoul, l'équipe de France, championne à Los Angeles, a été battue par la Hongrie 2 à 0, mardi 28 avril à Aix-en-Provence.

● **HOCKEY-SUR-GLACE** : coupe de France. — Les Français Volants ont remporté la coupe de France en battant Tours par 8 à 6, le mardi 28 avril en finale.

## Le Carnet du Monde

## Mariages

— Ernest MILCENT et Marie-Thérèse MALTESSE, se sont mariés dans l'intimité le 18 avril 1987.  
26, rue du Commandant-Mouchotte, 75014 Paris.

## Décès

— M<sup>me</sup> Jacques Adler, M. et M<sup>me</sup> Antoine Franck, Olivier et Nicolas Franck, M. et M<sup>me</sup> Philippe Adler, Jean-Christophe et Emmanuelle Adler, ont la grande douleur de faire part du décès de

M. Jacques ADLER, avocat honoraire à la cour d'appel de la Région d'honneur à titre militaire, croix de guerre avec palmes et étoile,

leur époux, père et grand-père,

Les obsèques auront lieu le jeudi 30 avril, à 10 h 45, au cimetière de Montparnasse, boulevard Edgar-Quinot, Paris-14<sup>e</sup>, entrée porte principale.

Ni fleurs ni couronnes.

158, rue de Courcelles, 75017 Paris.

— Le colonel (ER) et M<sup>me</sup> Michel Berger, Francis-Etienne, Aymeric, Lorraine, Thierry, André, Tangy, Jean-Roch Berger, ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Henri BERGER, née Rabien,

leur mère et grand-mère,

dans sa quatre-vingt-neufième année, le 25 avril 1987.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 4 mai 1987, 14 heures, en l'église Saint-François-de-Sales, 15, rue Ampère, Paris-17<sup>e</sup>.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— La Saulotte (10).  
Corbeville (92).  
Cachan (94).

Le docteur et M<sup>me</sup> Jean Bidégary, M<sup>me</sup> Françoise Bidégary, ses enfants : Antoine et Isabelle, Joël et Sylvie, Patrick et Florence, Jacques et Maryline, ses petits-enfants : Anne-Laure, Yann, Stéphanie, Morgane, ses arrière-petits-enfants : M<sup>me</sup> Madeleine Folgosa, son neveu : M<sup>me</sup> le docteur Alice Bidégary, sa belle-sœur : M<sup>me</sup> Emmanuel et M<sup>me</sup> Isabelle Breton et leur fille Jacqueline, les familles Bidégary, Folgosa, Moreau, Pingret, Grossmann, Klein, Le Goff, Desreux, Samama et Marquet ont la douleur de faire part du décès de

docteur Marcel BIDEGARAY, officier de la Légion d'honneur, médaille d'officier de la Résistance, croix de guerre 1939-1945, ancien de Libération-Nord, ancien conseiller général de la Seine,

survécu dans sa quatre-vingt-dixième année, le 20 avril 1987, à Colombes (Hauts-de-Seine).

La sépulture religieuse a été donnée le samedi 23 avril 1987, en l'église Saint-Ferréol à la Saulotte, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille au cimetière de la Saulotte.

Cet avis tient lieu de faire-part.

62, boulevard de la Paix, 92400 Courbeville, 135, rue Étienne-Dolot, 94230 Cachan.

— M<sup>me</sup> Marie-Blanche Godécheux, sa sœur, M. et M<sup>me</sup> Robert Labonellie et leurs enfants, ses neveux et petits-neveux ont la douleur de faire part du décès de

M. Jean BISSONNIER, dit Max Franel, ancien journaliste, homme de lettres,

survécu dans sa quatre-vingt-dixième année,

La cérémonie religieuse a eu lieu dans l'intimité familiale, le mardi 28 avril, suivie de l'inhumation dans la sépulture de famille au cimetière d'Arcachon.

— Sa famille, Sa fille et ses nombreux amis ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Henriette BOURDIER,

survécue le 25 avril 1987.

Les obsèques religieuses ont été célébrées dans la plus stricte intimité.

54, avenue de Breteuil, 75007 Paris.

— M<sup>me</sup> Roger Cazes, née Raymond Gigue, son épouse, M<sup>me</sup> Maurice Parrochon, M. et M<sup>me</sup> Michel Parrochon, M<sup>me</sup> Pauline Acker et ses enfants, M. Léon Cazes, M. Michel Cazes, Les familles Anjoulet, Cazes, ont la douleur de faire part du décès de

Le personnel de la Brasserie Lipp.

M. Roger CAZES, chevalier de la Légion d'honneur, commandeur des Palmes académiques, chevalier du Mérite agricole, médaille de veuvage de la Ville de Paris,

survécue à Paris, le 23 avril 1987, dans sa soixante-troisième année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 30 avril, à 10 h 30, en l'église Saint-Germain-des-Prés, Paris-6<sup>e</sup>, suivie de l'inhumation dans la plus stricte intimité au cimetière de Sceaux dans la sépulture de famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Brasserie Lipp, 151, boulevard Saint-Germain, 75006 Paris.

(Le Monde du 25 avril.)

— M<sup>me</sup> Pauline Berry, Les familles Chomet et Rodriguez, Les enfants Sylvette, Vivette, Roger, Gilles, Et petits-enfants Laurette et Lucette, ont la douleur de faire part du décès de

Maurice CHOMAT SYLVAIN.

survécue le 25 avril 1987.

Les obsèques ont eu lieu à Châtillon (Ardèche), le 27 avril.

— Edouard CORNET

est décédé accidentellement en montagne le jour de Pâques, à l'âge de vingt-quatre ans.

La cérémonie religieuse et l'inhumation ont eu lieu à Sancerre (Cher).

De la part de M. et M<sup>me</sup> Jean-Marie Cornet, Laurent et François,

6, place du Bouquet, 91240 Saint-Michel-sur-Orge.

— M. et M<sup>me</sup> Gilbert Langero, M. et M<sup>me</sup> Jean Liefooghe, M. et M<sup>me</sup> Gay Moreau, ses enfants : Thierry et Alain Dubois, Les familles Langero, Houwer, Moreau, Proust, Chazotte, Bellanger et Boileau, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants : Les familles Lenoir, Thibault, Galtel, Chaise, Blondin et Bregand, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Les familles Jacques, Torregrossa, Rapoport et Gazarat, ses neveux et nièces, Et toute la famille ont la douleur de faire part du décès de

M. Maurice DUBOIS,

survécue le 25 avril 1987, dans sa soixante-quinzième année.

L'inhumation aura lieu le jeudi 30 avril 1987, à 11 heures, au cimetière de Marly-le-Ville (Val-d'Oise), dans le caveau de famille.

On se réunira à l'heure principale du cimetière.

28, rue Claude-Debussy, 93200 Tremblay-lès-Gonesse.

— Ses anciens collègues du service correction de l'Imprimerie du Monde ont appris avec tristesse le décès de leur ami

Maurice DUBOIS,

né le 12 mars 1913, entré au journal le 2 mai 1967, parti en retraite le 31 mars 1978,

et s'associant à la peine de la famille.

— Le conseil d'administration de l'Association française du Festival international du film de Cannes nous prie d'annoncer le décès de

Robert FAVRE LE BRET, commandeur de la Légion d'honneur,

survécue le 28 avril 1987.

Les obsèques auront lieu dans la plus stricte intimité le jeudi 30 avril, à 14 h 30, à Bougy-Villars (Suisse).

1171 Bougy-Villars, Canton de Vaud (Suisse).

— M<sup>me</sup> Robert Favre Le Bret, née Geneviève Guillot, Florence, sa fille, Christian, son fils, ont la douleur de faire part du décès de

Robert FAVRE LE BRET, commandeur de la Légion d'honneur,

survécue le 28 avril 1987.

Les obsèques auront lieu dans la plus stricte intimité le jeudi 30 avril, à 14 h 30, à Bougy-Villars (Suisse).

1171 Bougy-Villars, Canton de Vaud.

(Le Monde du 29 avril.)

— M<sup>me</sup> Eva Feniger, son épouse, M. et M<sup>me</sup> Clément Feniger, son frère et sa belle-sœur, Ses enfants et petits-enfants, Ses neveux et petits-neveux, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

M. Guy W. FENIGER, ingénieur civil du Génie maritime,

survécue le 26 avril 1987, à Paris-14<sup>e</sup>, dans sa soixante-troisième année.

L'inhumation aura lieu dans la plus stricte intimité au nouveau cimetière d'Alainay-sous-Bois, le 30 avril, à 10 h 15, dans le caveau de famille.

3, allée des Gondoles, 95210 Saint-Graffen.

— Laynes (Indre-et-Loire).

M<sup>me</sup> Georges Gautier, son épouse, M. et M<sup>me</sup> Jean Gautier, M<sup>me</sup> Pierre C. Thiebaud, née Simone Gautier, Ses enfants, Ses petits-enfants, Ses arrière-petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

M. Georges GAUTIER, gouverneur général de la France d'Outre-mer, commandeur de la Légion d'honneur,

survécue le 27 avril 1987.

Les obsèques religieuses auront lieu le jeudi 30 avril 1987, à 14 h 30, en l'église de Laynes.

Condoléances sur registre.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Bellevue, 37230 Laynes.

— M<sup>me</sup> Robert Gout, Mario-Jeanne Lavine et ses enfants, Danielle et Pierre Biano-Gonnel et leurs enfants, Les familles Gout, Gail, Minard, Bignolet-Cazet et Segalen ont la douleur de faire part du décès de

Jean-Marcel GOUT.

survécue à Montpellier, le 20 avril 1987, à l'âge de soixante-dix-sept ans.

Les obsèques religieuses ont eu lieu le 22 avril à Montpellier.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Dauphiné-2, 174, rue Guillaume-Jannvier, 34070 Montpellier.

— Sa famille, Ses amis et connaissances, ont la douleur de faire part de la disparition de

Raymond LORGEUX, né Marcelot, inspecteur de l'enseignement technique, officier des Palmes académiques.

Incineration lundi 4 mai, à 10 h 15, au Père-Lachaise. Inhumation le lundi 4 mai, à 17 heures, ancien cimetière de Saint-Raphaël.

Anniversaires

— Il y a un an, le 29 avril,

Ann CHAMPONNOIS

nous quitte.

Sa mémoire est vivante.

— Il y a deux ans, disparissait

Georges LEFRANC, historien du monde du travail.

Survivances-amis.

— Pour le premier anniversaire de la mort de notre cher époux et père,

M. JOËL PRASQUIER,

on se réunira, le dimanche 3 mai 1987, à 12 h 30, au cimetière de Bagneux.

M<sup>me</sup> D. Prasquier, Le docteur et M<sup>me</sup> R. Prasquier et leurs enfants.

Communications diverses

— Le missionnaire et docteur Ewald Franck d'Allemagne vous prie de lui faire l'honneur d'assister à la conférence : « L'accomplissement des prophéties bibliques notre temps », qu'il donnera le 1<sup>er</sup> mai 1987, à 14 h 30, salle des conférences en 69 ter, rue de la Chapelle, 75018 Paris. Orateur à la radio et à la télévision, ce serviteur de Dieu a visité plus de quatre-vingt-dix pays en s'adressant à toutes les professions de foi.

Quiconque croit en Dieu et sa parole est cordialement invité. Entrée gratuite.

— Mercredi 29 avril a lieu une projection du film *La Moloss du désespoir* sur le génocide ukrainien (1932-1933) avec Léonid Filonchik, à 9 heures, université Paris-IX-Dauphine (INALCO).

VENTE A FONTAINEBLEAU

Château de Fontainebleau

Dimanche 3 mai à 14 h 30

Automobiles de collection

EXPO du 29-4 au 2-5 de 10 h à 19 h le 3-5 de 9 h à 13 h

M<sup>me</sup> J.-P. OSENAT, comm.-primar. Tél. : (1) 64-22-27-62

## Aventure

## Huit adolescents au pôle Nord

L'expédition de huit adolescents français qui tentent d'atteindre le pôle Nord magnétique sous la direction du docteur Jean-Louis Etienne, est arrivée au but, le mardi 28 avril en fin de matinée.

Les huit adolescents (quatre garçons et quatre filles de quatorze à quinze ans, sélectionnés après un concours ouvert aux enfants du personnel d'une compagnie d'assurances) ont dû marcher pendant plusieurs jours avant de relever le pôle magnétique.

Malgré une température « très douce », les jeunes explorateurs ont souffert de quelques gelures aux pieds, a précisé par radio le médecin français, qui avait rallié le pôle Nord géographique à pied l'an dernier, à la même époque. Pour leur expédition, les jeunes Français étaient aussi accompagnés par quelques esquimaux qui les ont initiés aux techniques polaires traditionnelles : construction des igloos, pratique du traîneau à chiens et du ski sur la banquise. — (AFP.)

## Faits divers

A Paris  
Mort d'un pompier blessé dans un incendie

Le sapeur Franck Maréchal, vingt et un ans, un pompier qui avait reçu une forte décharge électrique au combatant un incendie survenu le mardi 28 avril, en fin d'après-midi, dans un immeuble du dix-huitième arrondissement à Paris, est décédé, dans la nuit de mardi à mercredi à l'hôpital militaire du Val-de-Grâce. Deux autres sapeurs, plus légèrement atteints, ont été hospitalisés.

L'accident s'est produit dans le hall d'entrée de l'immeuble du 17 rue Vincent-Comptin, à l'arrivée des pompiers, alors que le courant électrique n'avait pas été coupé.

L'incendie, probablement d'origine accidentelle, qui avait pris naissance vers 18 heures dans la loge de la concierge, s'est propagé par la cage d'escalier jusqu'au cinquième et dernier étage, où un appartement a été la proie des flammes.

## Les pirates de la Seine

## « A l'abordage ! » On n'avait pas entendu cela sur la Seine depuis les invasions normandes. Réveillés en pleine nuit par le piétinement des assaillants sur le pont de leur péniche, les Carlier — monsieur, madame et leur fils — deux enfants — n'en croyaient pas leurs oreilles. L'attaque a eu lieu dans la nuit du samedi 25 au dimanche 26 avril, au cours même de Paris, dans le port des Champs-Élysées, situé à l'aplomb de la place de la Concorde. Le Sancerre, un bateau-restaurent de 200 tonnes, avait quitté sans bruit son ancrage au bois de Boulogne pour venir aborder le Pithécus-Vivax, péniche d'habitation de 100 tonnes, et prendre sa place de vive force.

L'équipage du Sancerre, fort d'une dizaine de gaillards, entreprit de couper à la hache les amarres du Pithécus pour l'entraîner au milieu du fleuve. Il fallut l'intervention de la brigade fluviale pour repousser les pirates. Héberlés par cette équipée du temps de la marine à voile, la famille Carlier a porté plainte pour violation de domicile, abordage nocturne et piraterie.

M. A.-R.

loterie nationale

TRANCHE N°43 DU

TIRAGE DU MERCREDI 29 AVRIL 1987

LE NUMÉRO 319025

LES BILLETS SE TERMINANT PAR 722

AVEC LE MÊME BILLET, PROCHAIN TIRAGE DEMAIN

GAGNE LE LOT DE 1 000 000,00 F

GAGNENT 1 500,00 F

Nos abonnés, bénéficiaires de la réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

150



150

# Le Monde EDUCATION

## Colère dans les écoles anglaises

**Grèves perlées, refus de toute activité en dehors des heures de cours. M<sup>me</sup> Thatcher doit affronter la révolte des deux principaux syndicats d'enseignants, contre la dégradation du niveau de vie et les projets du ministre de l'éducation.**

**L**e début — officiel — de la campagne électorale est, semble-t-il, imminent, et l'éducation sera, assurément, l'un des sujets les plus brûlants, pour le parti de M<sup>me</sup> Thatcher. Le conflit larvé qui, depuis près de trois ans, perturbe le fonctionnement des écoles anglaises n'est pas près de s'achever. La semaine dernière, lors de leur congrès annuel, les deux principaux syndicats d'enseignants ont certes fait un pas en arrière dans leur plan de guerre d'usure contre le gouvernement. Mais ils ont trouvé en même temps une coalition nouvelle qui renforce manifestement leur détermination à combattre les projets du ministre de l'éducation, M. Kenneth Baker.

Le plus important de ces syndicats, le NUT (National Union of Teachers) a renoncé, après un vote négatif de ses adhérents, à lancer un mot d'ordre de boycottage systématique du remplacement obligatoire des collègues absents. Ce faisant, il s'est rapproché de la position plus modérée du NAS-UTW (National Association of Schoolmasters — Union of Women Teachers).

Ces deux organisations, qui représentent près de 75 % des enseignants du primaire et du secondaire, sont ainsi parvenues à former une alliance qui semble mettre fin, pour un temps, à de vieilles rivalités, souvent paralysantes. Cette coalition leur permettra vraisemblablement de se montrer plus fermes dans leurs autres projets d'action : une nouvelle série de grèves perlées d'une demi-journée et — ce qui est sans doute plus inquiétant pour le ministre — une très stricte interprétation du contrat de travail.

Cette innovation consiste à calculer au plus juste le temps de présence exigé : mille deux cent quatre-vingt-cinq heures par an. Dans un pays où instituteurs et professeurs sont tenus, depuis toujours, de superviser la plupart des activités sportives et éducatives (ateliers, visites) en dehors des heures de cours, cette forme de protestation risque d'affecter durement la partie du service de l'enseignement à laquelle les Britanniques, dans leur ensemble, restent très attachés.

« Tout ce qui est animation et fait la particularité de notre système va en souffrir cruellement », déclare un directeur d'école qui a calculé que certains de ses profes-

seurs, s'ils appliquent à la lettre les consignes syndicales, auront également accompli le temps imposé dès la fin du deuxième trimestre. « Bien sûr, ajoute-t-il, ils ne cesseront pas les cours au troisième trimestre, mais ils n'en feront pas plus ».

Si on en est arrivé là, c'est que, ces dernières années, le corps enseignant a vu son niveau de vie baisser assez considérablement par rapport à d'autres catégories professionnelles. « Si le précédent ministre de l'éducation leur avait accordé 2 % supplémentaires voilà deux ans, on n'en serait pas à ce point de tension », constate le responsable de l'enseignement dans un comté. En Grande-Bretagne, l'éducation, comme toute autre administration, est très décentralisée, et ce sont les collectivités locales qui sont les employeurs. Celles-ci, souvent contrôlées par l'opposition, sont prises entre deux feux, car leur budget global est de plus en plus vérifié et limité par le gouvernement Thatcher.

**Le bâton avant la carotte**

Le nouveau ministre, M. Baker, nommé il y a un an, s'est montré un peu plus généreux que son prédécesseur. Mais, lorsqu'à l'automne 1986 un accord est enfin intervenu entre enseignants et collectivités locales, après de longues négociations et une première série de grèves perlées, M. Baker l'a dénoncé et corrigé dans le sens de la restriction. De surcroît, M. Baker a subitement mis fin à l'existence de l'orga-

nisme indépendant d'arbitrage qui présidait aux négociations salariales entre le gouvernement et les syndicats.

La nouvelle formule n'a pas encore été définie, et le ministre ne paraît pas pressé de la trouver. « Nous n'étions pas du tout opposés à une réforme, mais il faut le faire, disent les dirigeants syndicaux, car pour l'instant, c'est le néant et nous nous trouvons ainsi privés d'un droit fondamental ». Cette revendication est l'élément essentiel de la contestation actuelle.

M. Baker a aggravé la mauvaise humeur des enseignants — en donnant du bâton avant d'offrir la carotte —, selon l'expression du chroniqueur du *Financial Times*, c'est-à-dire en ne retenant qu'une partie de l'accord conclu entre les syndicats et les collectivités locales. Il a imposé des conditions de travail plus contraignantes, mais jusqu'à présent il n'a pas donné suite à l'autre aspect de l'accord : réduction des effectifs des classes surchargées et instauration d'un temps minimum de présence en dehors des cours (la réglementation nouvelle ne fixe que le temps total passé à l'école).

« Nous sommes favorables à l'amélioration du service évidemment, mais il faut y mettre le prix, et ce n'est pas seulement une question d'argent », déclare M. Fred Jarvis, secrétaire général du NUT. Le ministre aura réussi cette promesse de radicaliser un mouvement qui était plutôt enclin à la prudence. En disant cela, M. Jarvis sait que les syndicats doivent être circonspects dans leur protestation, car les parents d'élèves et le grand public en général paraissent manifester moins de compréhension qu'il y a quelques mois. Les derniers sondages indiquent que seulement un tiers des parents estiment maintenant que les enseignants sont sous-payés et plus de la moitié jugeant leur grève injustifiée.

FRANÇOIS CORNU.

## Les ponts de mai

Troisième trimestre-guyennais. 1987 ne fera pas exception à la tradition qui veut que les jours de classe forment des lanières des premières chèvres. Un record va même sans doute être battu : celui du nombre de jours de repos au mois de mai. Déjà, en 1986, une note de service du 10 avril indiquait au personnel de l'éducation nationale que les cours reprendront dans les établissements d'enseignement élémentaire et secondaire le samedi 2 et 9 mai, pour cause de ponts. A Paris, la traditionnelle « jour du maître » a été fixé le jeudi 7 mai.

A peine remis de leurs congés de Pâques, les écoles, collèges, lycées et leurs professeurs vivront donc au rythme de la semaine des quatre jeudis : quatre jours de travail cette semaine (3 dans le primaire) puis 3 seulement à Paris (2 dans le primaire) le samedi. En attendant l'Assemblée le jeudi 28 mai... et la Pentecôte le lundi 8 juin.

Il est vrai que le ministre de l'éducation nationale a juré que, en 1987, l'année scolaire ne se terminerait pas avant le fin juin. Et il a réussi à reculer de six jours, par rapport à l'année dernière, la date des épreuves du baccalauréat qui commenceront le 24 juin au lieu du 18. Les conseils de classe, dans les classes où il n'y a pas d'orientation (sixième, quatrième, seconde et première) ne doivent pas se tenir avant le 15 juin.

## Humanisme électronique

**Préparer l'« humanisme du XXI<sup>e</sup> siècle » en alliant la technologie et les arts : telle est l'ambition du proviseur du lycée Alfred Kastler de La Roche-sur-Yon.**

**U**NE barre de béton mal vieillie dans une banlieue mal dégrossie. Le lycée d'enseignement technologique — en ne dit plus « technique » — de La Roche-sur-Yon (Vendée) n'attirerait guère l'attention s'il ne se battait pour être considéré comme un lycée à part entière, en finir avec le cliché de l'apprenti aux ongles noirs. Au moment où la célébration du centenaire de l'enseignement technique (1) fournit l'occasion de nouveaux discours sur la « revalorisation » de ce parent désespérément pauvre de l'éducation nationale, le lycée de La Roche-sur-Yon montre ce qui peut être fait sur le terrain.

Est-ce le dynamisme du proviseur, l'enthousiasme des professeurs, la concurrence, très vive en Vendée, des établissements catholiques, ou l'ouverture de certains milieux patronaux locaux ? Le lycée se débat pour sortir du ghetto. Il s'est donné un nom prestigieux : celui d'Alfred Kastler, prix Nobel de physique. Autant viser haut, lorsqu'il s'agit de rivaliser avec un lycée d'enseignement général du centre-ville baptisé « Pierre-Mendès-France », et, pourquoi pas, avec Saint-Gabriel ou Notre-Dame-de-Roc, les lycées techniques catholiques du cru.

Mais surtout, M. Serge Monard, le bouillant proviseur, mène une croisade : « La technologie, préche-t-il, fait partie de la culture du vingt et unième siècle. A Kastler, on forme des techniciens de l'automatisme, des électroniciens qui passent le bac (E ou F) et poursuivent, pour la plupart, des études supérieures vers un BTS ou un DUT. Rien à voir avec l'ANPE. Avec les enseignants, il court les préaux pour tenter de convaincre les professeurs de collège qu'un bon élève peut être orienté sans décrocher vers son lycée technologique, annonçant avec fierté l'ouverture, dès la rentrée prochaine, d'une classe de première S, voie ouverte vers la prestigieuse série C.

Dans cette course à la respectabilité, il n'hésite pas à se démarquer du lycée professionnel, avec ses CAP et ses BEP ouverts sur la « vie active », en tentant de faire oublier que cet établissement partage le même bâtiment que le lycée technologique. « Kastler, c'est l'enseignement général avec l'application concrète en plus, et les études supérieures ensuite », répète l'infatigable proviseur. Et

de fustiger le mépris — bien français — des cols blancs pour les cols bleus, le dédain de la théorie pour la pratique, la domination de la culture dite « générale » sur la culture technique.

Ambitieux, M. Monard veut bousculer ces hiérarchies. Provoquant, il rêve de rendre le latin obligatoire dans l'enseignement technique, une façon de montrer que le savoir a une unité, et que l'on peut raisonner sur Virgile comme sur un algorithme. « Les mutations technologiques et économiques transforment l'organisation du travail », explique-t-il. Les tâches sont de plus en plus décloisonnées, les nouvelles responsabilités exigent des connaissances de plus en plus globales.

« La technologie utilise les mêmes concepts que les mathématiques », renchérit M. Jean-Luc Violeau, professeur de génie électrique. Il est essentiel de montrer aux élèves les similitudes de raisonnement. Voir les choses de haut : voilà donc le sésame pour affronter les aléas prévisibles d'une future vie professionnelle.

## Expression dramatique

PHILIPPE BERNARD.

(1) M<sup>me</sup> Nicole Canale, secrétaire d'Etat chargée de la formation professionnelle, vient de célébrer le centenaire de l'enseignement technique français. Les premiers « écoles professionnelles » mêlant instruction générale et enseignement professionnel ont été créés dans les années 1886-1887.

## Géoforum à Montpellier

L'Association française pour le développement de la géographie (AFDG) tiendra son Géoforum 1987 au CRDP de Montpellier, les 22 et 23 mai. Le thème en sera cette année « La découverte en géographie ». Y sera notamment présentée l'enquête menée par l'AFDG sur les débouchés des études de géographie, dont les résultats seront analysés dans le *Monde Campus* du 14 mai.

\* AFDG, 15, quai Claude-Bernard, 69007 LYON.

## Plan Epargne-Retraite: pour vivre à 100%.

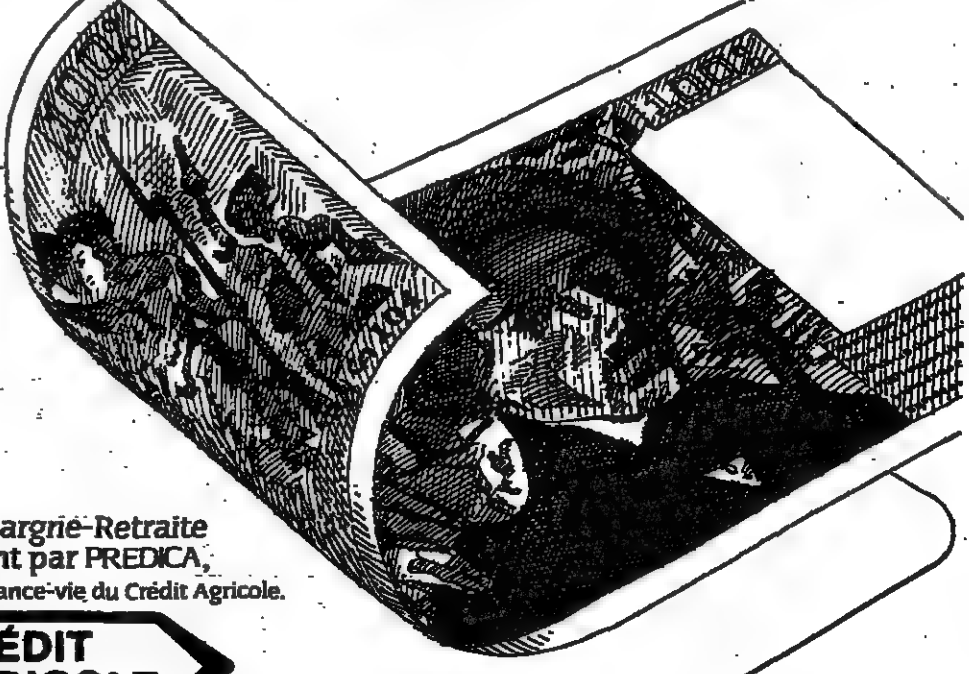
Si vous croyez savoir ce qu'est un Plan Epargne-Retraite, celui du Crédit Agricole va vous surprendre. C'est un très bon placement (en 86, il a rapporté 7,5 % d'intérêts nets d'impôt). Il vous permet de constituer, d'une manière simple, souple et sûre un capital que vous utiliserez à votre guise. Il peut aussi se transformer, une fois l'âge de la retraite venu, si vous le désirez, en revenu supplémentaire. Dans l'un ou l'autre cas, il vous permet de vivre à 100%. C'est cela le bon sens en action.

Un Plan Epargne-Retraite mis au point par PREDICA, la compagnie d'assurance-vie du Crédit Agricole.



Le bon sens en action.

Credit Agricole









Jeudi 30 avril 1987

# Le Monde EMPLOI

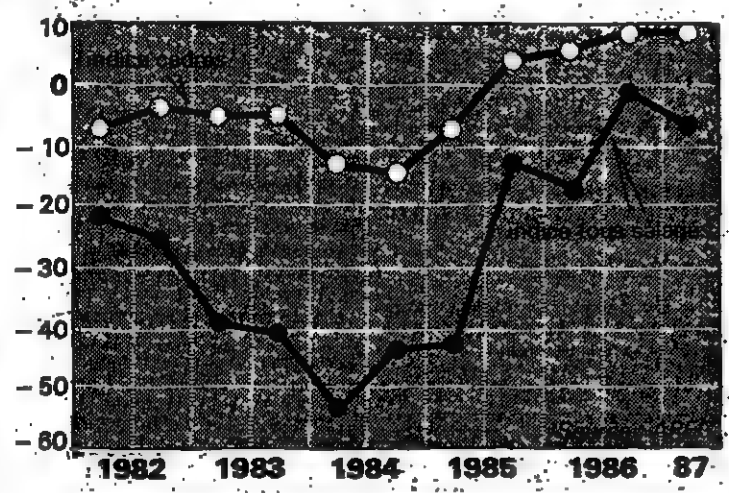
## Bâtiment et travaux publics

### La chasse aux cadres

Les entreprises du bâtiment et des travaux publics rivalisent aujourd'hui d'ingéniosité pour attirer les jeunes diplômés. La reprise de l'activité dans ce domaine et le démarrage d'actions de diversification accroissent, en effet, leurs besoins en personnel d'encadrement.

**L**e secteur du bâtiment et des travaux publics manque de cadres. Constat étonnant dans une branche connue pour l'ampleur de ses réductions d'effectifs : ses effectifs globaux ont, en effet, diminué de 25 % entre 1977 et 1986. Mais ce déclin qui affectait essentiellement les ouvriers a complètement masqué un phénomène inverse : celui de l'augmentation des effectifs d'ingénieurs et cadres depuis 1984. Ainsi, selon la dernière

enquête semestrielle réalisée par l'APPEC (Association pour l'emploi des cadres) auprès d'un panel de 3 445 entreprises, 8 800 cadres ont été embauchés dans le bâtiment et les travaux publics (BTP) en 1986.



Le recrutement des cadres dans le BTP se poursuit. Ce graphique indique la différence (en pourcentage) entre le nombre d'entreprises désirant recruter et le nombre d'entreprises ayant l'intention de débaucher. Ainsi, en 1987, ce chiffre est de 9 % pour les cadres (15 % des entreprises souhaitent en recruter, 6 % envisageant de réduire leurs effectifs) et de - 5 % pour les non-cadres.

C'est quinze fois ce qu'a fait l'automobile ! Il est temps de remettre certaines pendules à l'heure, remarque Jean Prevot, directeur général adjoint de l'APPEC, à la revue *Le Monde* (1). Le BTP se place ainsi en quatrième position dans le classement des secteurs ayant recruté le plus de cadres en 1986. Pour 1987, les prévisions de recrutement de cadres restent nettement positives : 15 % des entreprises interrogées déclarent vouloir augmenter leurs effectifs de cadres dans les mois à venir, 6 % les réduire, et 79 % les stabiliser. Les cadres de production sont les plus recherchés : ils ont représenté 60 % des recrutés en 1986 ; viennent ensuite les commerciaux (11 %), les administratifs (8 %), les chercheurs (7 %), les dirigeants (6 %), financiers et comptables (4 %), informaticiens (4 %).

#### Redresser une image négative

Diverses raisons expliquent cette expansion. L'évolution du secteur, tout d'abord. En chute libre jusqu'en 1984, le chiffre d'affaires des entreprises de travaux publics a recommencé à croître en 1985. L'ouverture de nouveaux chantiers confirme cette évolution : des parcs de loisirs au tunnel sous la Manche en passant par la relance du plan autoroutier, la construction de voies et d'équipements en Savoie pour les futurs Jeux olympiques, les entreprises du BTP ont du pain sur la planche pour les années à venir.

Or cette reprise de la croissance semble avoir pris de cours un grand nombre d'entreprises du secteur qui avaient bloqué toute embauche jusqu'en 1985. « Il

faudrait donc aujourd'hui reconstruire une génération de cadres », explique Yves Marie, du cabinet de recrutement Bernard Krieff.

Ces entreprises sont, en outre, de plus en plus nombreuses à vouloir confier la responsabilité de petits chantiers à de jeunes ingénieurs plutôt qu'à des agents de maîtrise confirmés, comme c'était le cas dans le passé. Plus polyvalents, ces ingénieurs s'adaptent plus facilement aux nouvelles exigences de cette profession : le responsable d'un chantier n'est plus seulement un technicien, il doit aussi avoir des talents de gestionnaire, de commercial, être ouvert aux nouvelles technologies et apte à diriger une main-d'œuvre (ouvriers et maîtrise) elle aussi plus qualifiée. « Avec la réduction de la taille des chantiers et de la structure de l'encadrement, les chefs d'équipe ont tendance à devenir des hommes clés du chan-

tier, occupant bien souvent dans les faits le rôle antérieurement dévolu au chef de chantier. Cet ensemble d'éléments exige des capacités de réflexion et d'organisation de son travail, de communication et de management des hommes plus importantes et différentes que par le passé (2) ».

Mais ces recrutements se révèlent difficiles. Pour de multiples raisons. Tout d'abord la baisse globale de l'emploi dans le BTP a éloigné nombre de jeunes de ce secteur. D'autant plus que « l'image en était déjà peu reluisante », déplore François Potier, directeur des ressources humaines de Quille, principale filiale régionale du groupe Bouygues : « Ils ont en tête une image négative des travaux de chantier considérés comme rudes et sales ».

Autre handicap : les cadres du BTP doivent être très mobiles ; il faut pouvoir passer d'un chantier à un autre. Contrainte majeure lorsque, comme le remarque Jacques Baulieu, responsable de l'emploi et des carrières pour les élèves et anciens élèves de l'Ecole nationale des ponts et chaussées : « 50 % des ingénieurs vivent en couple à leur sortie de l'école ».

Résultat : les jeunes diplômés se sont détournés du BTP, préférant conduire leurs pas vers des horizons plus attractifs : informaticiens en particulier. Ainsi, seulement 11,5 % des élèves sortis en 1986 de l'Ecole des ponts et chaussées ont choisi d'entrer dans une entreprise du BTP. Alors que 17 % sont allés dans de grandes entreprises industrielles, 16,5 % dans les sociétés d'informaticiens et 15,5 % dans la banque. Les 39,5 % restants se répartissent entre des entreprises de conseil, des sociétés d'ingénierie, des entreprises parapubliques et des sociétés pétrolières. « Mais le taux des jeunes attirés par le BTP tend à s'améliorer », affirme Jacques Baulieu.

Les élèves diplômés d'écoles plus spécialisées comme l'Ecole spéciale des travaux publics, sont les premiers bénéficiaires de cet état de fait : « En 1986, 70 % des

élèves sont allés dans le BTP, et chacun d'entre eux a eu en moyenne trois propositions d'embauche », affirme Serge Eyrolles, président de l'école. La situation n'a jamais été aussi bonne.

Aujourd'hui, les entreprises du BTP doivent donc rivaliser d'ingéniosité pour attirer à eux les jeunes ingénieurs : campagne publicitaire dans la presse (« Jeunes ingénieurs : faisons route ensemble », proclame la société SCREO Roents à grand renfort de pleines pages de publicité en couleur dans la presse), sponsoring d'exploits sportifs (comme la participation au financement d'une ascension de l'Himalaya par la société Quille au bénéfice d'un ingénieur de la maison, pour donner aux employés de l'entreprise le « goût des cimes »), tandis que la Fédération nationale des travaux publics sponsorisait cette année le Gala des grandes écoles.

Tous les moyens sont bons pour redorer leur blason. Après une politique de communication alarmiste plutôt destinée à attirer des aides vers ce secteur en difficulté, elles préfèrent aujourd'hui mettre en avant les aspects positifs de la profession : « Le BTP est l'un des rares secteurs où un jeune peut avoir très vite des responsabilités », précise François Potier, car un chantier se mène comme une PME, avec un compte d'exploitation et des objectifs à tenir, des équipes d'une vingtaine de personnes à diriger.

#### Des salaires proches de la moyenne

Les salaires se rapprochent de ceux d'autres secteurs d'activité. Le salaire moyen proposé aux élèves de la dernière promotion de l'Ecole des ponts par les entreprises du BTP était de 163 000 F (soit légèrement inférieur au salaire moyen proposé par les entreprises tous secteurs confondus et qui était de 171 300 F). A comparer aux 165 000 F offerts par les sociétés d'informaticiens, mais aussi aux 190 000 F des sociétés de conseil et grandes entreprises industrielles.

Une enquête réalisée par la FASFID (Fédération des associations françaises d'ingénieurs diplômés) confirme ce phénomène : le salaire moyen de la profession pour un ingénieur débutant serait légèrement inférieur à celui des autres secteurs. En revanche, il deviendrait supérieur pour un ingénieur confirmé.

Si les entreprises multiplient les propositions d'embauche en direction des jeunes diplômés, il semble néanmoins que les choses ne soient pas aussi roses pour les ingénieurs ayant dépassé la quarantaine. « Difficile pour un ingénieur de quarante-quarante-cinq ans victime de restructuration, fusion, absorption, de trouver un emploi », constate Daniel Tanet, directeur de la société des ingénieurs diplômés de l'Ecole spéciale des travaux publics. « Sans formation commerciale, ses seules compétences techniques ne justifient pas de le payer un salaire supérieur à celui d'un collègue dix ans plus jeune ».

Souvent homme d'une seule entreprise, il lui est en outre difficile de se faire accepter par un concurrent. Car, si la mobilité est la règle sur les chantiers, elle n'est apparemment guère appréciée quand il s'agit de passer d'une entreprise à une autre.

Deux phénomènes pourraient néanmoins contribuer à franchir ce cap difficile.

« Le développement de la « reprise » d'entreprise tout d'abord. « Beaucoup de patrons de petites entreprises familiales, créées juste après la guerre, n'ont souvent personne pour leur succéder : ils ne comptent aucun gestionnaire parmi leurs cadres, qui n'ont souvent pas suivi d'études supérieures, et ils n'ont pas de descendant prêt à prendre la relève », observe Daniel Tanet.

## La première foire aux informaticiens

Il y avait la Foire aux canons, la Foire à la ferraille et au jambon, la Foire à la brocante. Désormais, il faudra aussi compter avec la « foire au boulot », plus dignement baptisée « Job Fair » par ses organisateurs. La première du genre en France, aura lieu à Paris, à l'hôtel Nikko, les 22 et 23 mai prochains. Son objectif est de favoriser les contacts entre les entreprises ayant un certain nombre de postes à pourvoir dans un secteur déterminé (l'informatique en l'occurrence) et les candidats au recrutement. A la différence des Salons organisés à l'initiative d'écoles ou d'universités, cette manifestation ne s'adresse pas aux étudiants à la recherche d'un premier emploi, mais aux personnes ayant moins de deux ans d'expérience. Des manifestations de ce type existent aux Etats-Unis depuis une quinzaine d'années. Elles font leur apparition en Europe en 1985. Une vingtaine y ont eu lieu en 1986.

en Grande-Bretagne, Scandinavie et aux Pays-Bas. Leur succès serait essentiellement dû au fait qu'elles permettent aux candidats de rencontrer directement les responsables opérationnels des sociétés. Les exposants sont, en effet, essentiellement des entreprises et non des cabinets de recrutement. Ainsi, pour la première « Job Fair » parisienne, le Crédit Lyonnais, Michelin, Cap Sogeti, Bull, entre autres, ont déjà réservé leur stand.

Et pour les visiteurs qui redouteraient de rencontrer collègues, employeurs ou employés dans les allées du Salon, un alibi est tout trouvé : ils pourront toujours dire qu'ils sont venus assister au séminaire organisé pendant la durée de l'exposition sur le thème « Comment recruter et gérer vos informaticiens en 1987 ? ».

A. K.  
\* Renseignements : Pro/Search, 6, rue de l'Abbé-Grégoire, 75006 Paris, tél. (1) 45-48-95-01.

Une étude internationale sur les transformations de l'emploi dans les banques et compagnies d'assurances. — L'intensification de la concurrence et l'utilisation intensive d'outils informatiques ont profondément modifié les emplois dans les services financiers. Les résultats d'une étude menée sur ce sujet en RFA, aux Etats-Unis, en France, au Japon et en Suède viennent d'être publiés dans le numéro 17 de la revue *Formation-emploi* du CEREC (Centre d'études et de recherches sur les qualifications), publiée par la Documentation française. Au sommaire de ce même numéro : un dossier sur « Le système éducatif et le marché du travail », et deux articles consacrés aux informaticiens.

Former aux métiers de l'hôtellerie et de la restauration. — Le futur Eurodisneyland de Marne-la-Vallée devrait créer 6 000 emplois dans l'hôtellerie et la restauration d'ici à 1992 et plus du double d'ici à l'an 2 000. Pour permettre aux 40 000 hôteliers restaurateurs d'Ile-de-France, de disposer à temps du personnel formé nécessaire, le conseil régional d'Ile-de-France vient de signer un protocole d'accord avec le Fonds national d'assurance formation de l'industrie hôtelière (FAFIH) qui, dans un premier temps, précisera les prévisions d'emploi à moyen terme en Ile-de-France, et définira le plan de formation nécessaire pour permettre à ces entreprises de s'adapter à ces évolutions.

# Le Monde

sur minitel

## BOURSE

### CONFIEZ-NOUS VOTRE PORTEFEUILLE PERSONNEL

Et tous les jours nous vous indiquons l'évolution de chaque valeur et nous calculons pour vous le montant global de votre portefeuille. C'est la corbeille en direct. Dès la clôture de la Bourse, vous connaissez les cours du jour. Vous êtes informé sur-le-champ.

**POUR RÉAGIR PLUS VITE**

Vous pouvez tout nous demander. A tout moment, tout au long de la journée. Nous suivons l'intégralité des cotations à la Bourse de Paris : même le hors-cote, les obligations et les SICAV. En tout 4 500 valeurs. A vous de dénicher les bonnes affaires.

**ET PAS DE RISQUES D'INDISCRÉTIONS**

Nous vous attribuons un code personnel et secret qui vous donne accès à la sélection de valeurs que vous avez vous-même établie. Le Monde sur minitel gère déjà 35 000 portefeuilles. Normal. Le système est simple et il rend service.

Il paraît d'ailleurs que certains utilisateurs ne possèdent pas un vrai portefeuille mais en profitent pour mettre à l'épreuve leurs talents d'opérateur.

**UNE SAGE PRÉCAUTION !**

D'autres se sont constitués plusieurs portefeuilles : un avec leurs véritables avoirs et d'autres — fictifs — pour mieux suivre certaines valeurs. Et acheter au bon moment.

INGÉNIEUX ET EFFICACE, NON ?

36.15 TAPEZ **LEMONDE**



## AFFAIRES

La fusion Thomson-CSG dans les semi-conducteurs

## « Alliance n'est pas désinvestissement »

nous déclare M. Alain Gomez, PDG de Thomson

Le groupe nationalisé Thomson a continué d'améliorer ses résultats en 1986. Il affiche un chiffre d'affaires de 62,65 milliards de francs (contre 59,88 milliards de francs en 1985) et un résultat consolidé de 1,816 milliard de francs

(contre 583 millions de francs). Les performances de sa plus importante filiale, Thomson-CSF, sont également en hausse, avec un chiffre d'affaires consolidé de 36,05 milliards de francs (contre 32,609 milliards

précédemment) et un résultat net de 2,185 milliards (960 millions en 1985).

M. Alain Gomez nous explique sa stratégie et répond aux questions qui se posent sur l'ensemble de ses secteurs d'activités :

composants, électronique de défense, électronique grand public... Pour atteindre une taille suffisante, des alliances sont parfois nécessaires, mais, pour le PDG de Thomson, s'allier n'est pas synonyme de désinvestir.

« Vous venez de signer un accord avec l'italien SGS dans les composants. La CGT parle de désengagement puisque vous ne contrôlez plus que 50 % du nouvel ensemble. Quel est le sens de cette opération ? »

« L'accord avec l'italien SGS porte sur une alliance à parité à 50/50. Nous atteignons, dès cette année, les objectifs que nous nous étions fixés pour 1990, à savoir atteindre au moins 3 % du marché mondial des semi-conducteurs. Mais plus vite, moins cher et avec moins de risques. Ce n'est pas un désengagement, c'est la poursuite de la stratégie par d'autres moyens.

« Comment contrôlez-vous un groupe avec des actionnaires à parité ? Qui dirige ? »

« Nous passerons à côté d'une bonne partie des opportunités européennes si nous n'acceptons pas, quelque incommode qu'elle puisse être, la formule du 50/50. Dans ce cas précis des activités semi-

conducteurs de la STET, maison mère de SGS, et de Thomson, il s'agit d'ensembles exactement de la même taille. Il n'y a donc aucune raison que l'un prenne le pas sur l'autre.

« Les inconvénients d'une telle formule doivent de plus en plus souvent être pris en considération dans les fusions européennes parce que c'est souvent comme ça que se présentent les choses. En outre, dans le cas particulier, ils sont largement inférieurs aux inconvénients que risquerait de subir Thomson semi-conducteurs à poursuivre son chemin tout seul.

« Thomson achève en 1986 son redressement. Pourtant la compétition se fait dans chacun de vos métiers plus rude, et l'on parle régulièrement de cession du grand public ou du médical. Qu'en est-il de l'avenir du groupe ? »

« 1986 marque en effet la fin de la phase de retournement. La rentabilité, sans avoir atteint encore l'objectif fixé, s'est considérablement améliorée, comme l'illustre Thomson-CSF — les deux tiers du groupe, — qui avait une situation nette négative de 246 millions de francs en 1983 et termine l'exercice 1986 avec une situation nette positive de l'ordre de 10 milliards de francs. Cette filiale avait perdu environ 2 milliards de francs en 1982 et elle en a gagné plus de 2 milliards en 1986.

« Voilà la base sur laquelle peut s'établir la nouvelle phase de redéploiement du groupe. Thomson faisait trop de choses. Depuis 1982, nous avons cédé plusieurs activités : les télécommunications civiles, les lampes, les pompes, les connecteurs, la céramique, le crédit-bail, représentant au total 15 milliards de chiffre d'affaires. Le groupe est encore, parmi les grands de l'électronique mondiale, celui qui, à l'exception de Philips, entasse le plus de métiers. Mais nous avons un portefeuille-cœur de métiers constitués par l'électronique de défense, le grand public, les composants, le médical et les activités de services financiers dont la composition me semble aujourd'hui satisfaisante. La faiblesse relative de certains d'entre eux se compense par un bon emboltement des uns dans les autres. A quelques métiers périphériques près dont nous pourrions éventuellement désinvestir, — nous sommes arrivés à une assez bonne répartition en fonction de trois critères : la rentabilité des capitaux investis, la clientèle (administration, grand public...) et la localisation des ventes (Europe, Proche-Orient, États-Unis). C'est cet équilibre qui pousse à la cession relative de certains des secteurs. Cela dit, cette dernière doit être corrigée, et la stratégie du groupe est, pour chacun de ses métiers principaux, de maintenir dans le peloton de tête ceux qui y sont déjà et d'y installer ceux qui n'y sont pas.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

améliorer nos résultats. Je ne crois absolument pas à cette séparation artificielle, en tout cas chez nous.

« Thomson-CSF est un grand de l'électronique militaire. Est-ce l'axe prioritaire du groupe ? »

« Il n'y a pas d'axe prioritaire du groupe. Il y a des vocations. Celle-ci en est une avec les autres, mais elle représente 40 % de l'activité — c'est la première en importance, — et nous avons, dans ce domaine, une certaine responsabilité nationale.

« Vous avez réorganisé la branche « équipements et systèmes » et vous en êtes le patron direct. Est-ce par goût personnel de la chose militaire ? »

« Absolument pas. C'est pour deux raisons :

« Ce secteur est essentiel à Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :

« C'est celui qui va être maintenant le plus concerné par les phénomènes de redistribution des cartes à l'échelle occidentale — Europe et États-Unis. Le métier de l'électronique de défense n'avait aucune raison d'être épargné par les grands mouvements de redistribution, de déregulation, de restructuration, qui ont touché successivement l'électronique grand public dans les années 70, les composants et les télécommunications dans les années 80, le médical, comme on est en train de le voir actuellement avec l'accord Philips-GE. Ce grand mouvement a déjà commencé aux États-Unis : rachat de RCA par General Electric, fusion de Sperry et de Burroughs, désinvestissement partiel dans certains groupes, par exemple Honeywell. Il a gagné l'Angleterre : tentative d'OPA de GEC sur Plessey et l'Allemagne avec le rachat d'ABG par Daimler-Benz.

« Et tout ce phénomène va se développer en Europe alors que les marchés traditionnels des industries françaises d'armement se rétractent en raison de la diminution considérable du pouvoir d'achat des pays pétroliers et des pays en voie de développement. Cela signifie que la mer devient grosse, et qu'il va être difficile de mettre du charbon dans la machine. Dans cette situation, c'est le patron qui prend la barre. D'ailleurs, connaissez-vous beaucoup de sociétés de l'importance de Thomson-CSF dont le président ne soit pas aussi directeur général ? »

« Thomson, et même au-delà de Thomson :



d'une survie technologique. Ce n'est pas le cas.

« Le changement de gouvernement s'est accompagné d'un changement de politique en matière d'aides. Qu'en pensez-vous ? »

« Il n'y a pas eu, pour Thomson, de changement notable. La question n'est pas là. Le vrai problème est que, depuis toujours, les conditions d'environnement français et européen ne sont pas à la mesure de celles dont bénéficient sur leur marché les entreprises japonaises. Et les moyens de financement publics français ne sont pas à la mesure des moyens de financement publics américains. Nos concurrents en électronique et systèmes de défense américains sont financés à 80 % pour leur recherche. A 50 % dans les semi-conducteurs, aujourd'hui, mais un plan est en préparation au Pentagone pour doubler chaque année, cet effort de financement.

« Pour nous, cette aide n'est que de 35 % environ sur les systèmes de défense et de 50 % sur la recherche développement des composants.

« Dans les semi-conducteurs les Japonais sont maintenant les premiers. C'est une réédition de ce que l'on a vu dans les années 70 dans le grand public. Mais cette fois, l'Amérique — industrielle et gouvernementale — ne se laisse pas faire : le gouvernement américain a déjà pris des mesures protectionnistes en signant un accord commercial avec les Japonais et, récemment, en prenant des mesures de rétorsion. L'Amérique se protège.

« Tout cela va élever le niveau technologique de nos concurrents et fermer le robinet de transferts de technologies en provenance d'Amérique. Notre métier, en Europe, où l'on sait moins et où l'on peut moins se protéger, est devenu très difficile. C'est pourquoi, mais cela est vrai pour Thomson en général, nous devons faire preuve d'un supplément d'acharnement, de lucidité, de créativité, de rapidité.

« Pourquoi parlez-vous régulièrement d'une cession de 20 % de Thomson grand public à Toshiba ? »

« C'est faux. Ce n'est absolument pas envisagé dans les années présentes. L'insertion de Thomson dans un groupe plus puissant n'aurait de nous que si c'était la condition impérative du maintien

« On vous reproche de donner cependant une place excessive à l'électronique de défense, ce qui correspondrait à une « militarisation » du groupe et conduirait à un désengagement progressif des autres métiers de l'électronique civile.

« Cela n'aurait aucun sens pour le groupe dans son environnement compétitif tel qu'il est.



# Economie

## AFFAIRES

Le remplacement de M. Marcel Boiteux

### M. Pierre Delaporte devrait être nommé président d'EDF

M. Pierre Delaporte, directeur général de Gaz de France, a été nommé administrateur d'EDF, le mercredi 29 avril. Un conseil d'administration d'EDF, présidé par M. Marcel Boiteux, a décidé de le nommer président de l'entreprise nationale, en remplacement de M. Marcel Boiteux, atteint par l'âge de la retraite. Ce choix sera entériné par le conseil des ministres du 6 mai. Mais EDF ne change pas seulement de président. Dans cette entreprise où, traditionnellement, le président dirige effectivement — un schéma quelque peu romanesque — la présidence de M. Boiteux, le remplacement de Jean Guillaumont, âgé de soixante-cinq ans, par Jean Berthoin, est aussi important. Directeur des études économiques comme Marcel Boiteux, ce polytechnicien INSEE, âgé de quarante-sept ans, aura été imposé par l'actuel président avant son départ.

Cheveux drus, col ouvert et sourire communicatif, en d'autres temps M. Pierre Delaporte aurait été général d'Empire ou bâtisseur de cathédrales. En tout cas, homme d'action et meneur d'hommes car ingénieur en chef, fleuron du fameux corps des ponts, est l'architecte par excellence. Direct, sympathique, la cinquantaine sportive et brisée, dédaignant la cravate pour le polo ou le golf, il est plus à l'aise sur le terrain que dans les grandes discussions commerciales, que dans les bureaux d'études ou l'antichambre des ministères.

Après un début de carrière propre à assourdir son goût de l'action, d'abord en Algérie où il participe de 1954 à 1959 à la construction de la zone industrielle de Most-El-Kébir, puis en Normandie comme directeur du port de Dieppe, il s'achève néanmoins le goût de son corps d'origine pour la haute administration en entrant, en 1964, au ministère des travaux publics. Sur huit années dans la fonction publique, il en passe quatre à la direction du personnel des ministères de l'équipement. A ce titre, il gère les carrières des ingénieurs du corps des ponts. En 1972, il retrouve sa vocation première en entrant à Gaz de France, d'abord comme directeur général, adjoint aux côtés de M. Pierre Alby, puis en 1979 comme directeur général lorsque celui-ci est nommé président.

Maintenant ses équipes comme on entraîne une armée, il aiguisé l'esprit maison d'un établissement longtemps resté à l'ombre d'EDF et le lance dans l'aventure internationale pour remplacer le gisement de Lacq qui s'épuise. Une vraie bataille sur fond de choc pétrolier. Pierre Delaporte donne enfin la mesure de ses qualités. Pendant huit ans, il va négocier puis renégocier, au gré des vagues du marché énergétique, tous les grands contrats d'approvisionnement gaziers de la France : avec l'Algérie, l'URSS, les Pays-Bas et la Norvège.

Convaincu des vertus du marché dans un secteur où l'intervention des Etats est constante, il se bat sans relâche pour faire triompher les seuls intérêts commerciaux de l'entreprise et du pays sur les préoccupations de politique étrangère ou de politique tout court considérées par ce pragmatique comme des contraintes supplémentaires et intempestives. Cela lui vaudra quel-

ques ennemis lors de la signature du grand contrat avec les Soviétiques début 1982, quelques semaines après la normalisation en Pologne.

Dédaignant les chapelles et les dogmes, il combat aussi dans l'Hexagone pour la diversification des sources d'énergie et défend la place du gaz écoré par le poids de l'électricité, n'hésitant pas à affronter EDF ou à militer les « ayatollahs du nucléaire ».

Il n'obtient pas toujours gain de cause auprès des politiques : le surcoût consenti sur le gaz algérien en 1982 reste un échec cuisant, de même que la saturation du gaz industriel en plus d'écoulement, la querelle franco-norvégienne sur le gaz de Troll. Mais son sens commercial, aidé par le retour au marché énergétique, a fini, à la longue, par lui donner raison.

#### Copieux bénéfices

Grâce à la chute des prix pétroliers et des cours du dollar, les contrats gaziers, renégociés depuis trois ans afin de donner plus de souplesse aux approvisionnements, ont permis à Gaz de France et au pays de réduire d'un tiers sa facture gazière. Aussi, en 1986, tandis qu'EDF, empêtrée dans ses surcoûts de production et son endettement gigantesque, de plus en plus gênée par la concurrence des énergies classiques (fuel, charbon et gaz), embarassée de surcroît par l'accident de Tchernobyl, accumulait grèves, paniques et difficultés, le secteur gazier a pu se vanter de son succès. L'établissement ne parvient pas à abaisser ses tarifs d'un bon tiers, et à gagner des parts de marché, mais aussi à réaliser 1,5 milliard de francs de bénéfices. Une situation confortable même si l'endettement reste considérable.

Une apothéose pour M. Alby, qui prenait, cette année, sa retraite, et un triomphe pour son second, M. Delaporte, qui en reçoit aujourd'hui les lauriers. S'il a finalement été choisi, au terme d'une valse hésitation de plusieurs mois, pour présider la plus grande compagnie d'électricité du monde, après avoir d'abord été pressenti pour le poste de directeur général, qu'il a refusé, c'est à ses seules qualités d'entrepreneur, d'ingénieur et de commerçant qu'il le doit. Seul parmi une bonne douzaine de « possibles », M. Delaporte a en effet réussi à créer un consensus. Homme « maison » presque puisque GDF est sûr d'EDF, il satisfait à la fois la direction sortante, soucieuse de continuité, le corps des ponts, toujours puissant chez EDF, et les pouvoirs publics, rassurés par son pragmatisme et ses talents de meneur d'hommes.

EDF n'est plus le bastion du nucléaire triomphant de jadis ; c'est une citadelle assiégée par l'énergie concurrente, la peur renouveau du nucléaire et les exigences des pouvoirs publics qui la pressent de baisser ses tarifs industriels et de réduire ses coûts tout en garantissant une sécurité accrue. L'ère des grands équipements est terminée, celle des comptes et de la gestion arrive. EDF, confrontée à un double défi, économique et technique, doit prouver que le pari nucléaire est non seulement sûr mais aussi rentable.

M. Delaporte n'aura pas trop de toutes ses qualités d'entrepreneur pour négocier ce virage, rassembler des équipes minées par des mois de querelles, de succession, convaincre le puissant syndicat CGT que l'ère de l'opulence est finie et les industriels que l'efficacité commerciale peut se concilier avec le respect des usages tarifaires de l'établissement. Bref, faire passer EDF ou « toujours plus » à l'ère « encore mieux ».

VÉRONIQUE MAURUB.

## SOCIAL

Au Conseil économique et social

### M. Jean Mattéoli est élu à la présidence

M. Jean Mattéoli a souhaité que le Conseil économique et social (CES) améliore son image après son élection, le mardi 28 avril, à la présidence de cette assemblée. Représentant les entreprises publiques au CES, M. Mattéoli, qui faisait figure de favori (Le Monde du 11 avril), a été élu au second tour par 110 voix (sur 211 votants et 211 exprimés) contre 81 à M. René Testade, président de la Fédération nationale de la mutualité française, et 16 à M. Oswald Caivetti (CGT). Au premier tour, les 209 suffrages exprimés s'étaient

répartis ainsi : 77 pour M. Mattéoli, 72 pour M. Testade (soutenu par la CFDT, la FEN et plus globalement la gauche de l'Assemblée), 22 pour M. Menu, ancien président de la CGC, 17 pour M. Lalonde (FO) et 17 pour M. Caivetti, 3 divers et 1 blanc. Avant le second tour, M. Menu se retira en se désistant en faveur de M. Mattéoli. M. Lalonde se retira aussi, mais sans conséquence. La majorité des voix du groupe FO s'est cependant portée sur M. Mattéoli.

#### Un gaulliste de gauche

Pour s'installer dans le fauteuil occupé avant lui par Léon Jouhaux, Emile Roche et Gabriel Ventol, M. Jean Mattéoli possède quelques-unes des qualités requises. D'une courtoisie — souvent même d'une gentillesse — à toute épreuve, l'ancien ministre du travail et de la participation de M. Barre sait écouter et pratiquer le dialogue social. Adjoint au maire de Paris, M. Mattéoli n'a pas pour autant le profil type du chiraquien. Gaulliste de gauche — il a milité aux côtés d'Yvon Morand à l'Union démocratique du travail — il a été intéressé par l'expérience de Pierre Mendès France et a même appartenu, en 1956, à l'UDSR de MM. Pieven et Mitterrand. En 1981, il avait soutenu dès le premier tour, solidaires gouvernementaux obligés, M. Cressat d'Estaing, mais il ne manque pas d'ambitions à gauche.

Né le 20 décembre 1922 à Montchanin (Saône-et-Loire), M. Mattéoli est licencié en droit. Très jeune, il s'engage dans la Résistance dans les réseaux du Chanoine Kir et sera déporté dans plusieurs camps en 1944, dont celui de Mathausen. A la Libération, il se met au service du commissaire de la République de Bourgogne-Franche-Comté, puis entre au cabinet de l'administrateur général de la zone française d'occupation en Allemagne. Mais sa vraie carrière, il la démarre en mai 1948 aux Houillères du bassin du Nord et du Pas-de-Calais, dont il dirigera le service des relations extérieures en 1953, avant d'être secrétaire général du conseil d'administration de 1957 à 1972.

Moment parallèlement une carrière politique au sein du parti gaul-

liste (entrant au comité central de l'UNR en 1967 et secrétaire national du RPR en 1974), M. Mattéoli s'illustra particulièrement comme commissaire à la conversion industrielle pour la région du Nord-Pas-de-Calais (1968-1972), puis comme président de Charbonnages de France de janvier 1973 à novembre 1979. Il y manifesta de réelles capacités pour réduire les effectifs sans trop de drames sociaux. Durant la même période, de 1973 à 1979, il préside au Conseil économique et social la section des problèmes économiques et de la conjonction.

Cette expérience relativement variée conforte l'image sociale de M. Mattéoli, et c'est à lui que M. Barre fait appel, le 9 novembre 1979, pour devenir ministre du travail après le suicide de Robert Bou-

lin. Le défi était redoutable. M. Mattéoli, grâce à sa grande affabilité, s'en tira honorablement, même si, en définitive, il marqua plutôt discrètement son passage rue de Grenelle. Multipliant groupes de travail et missions de réflexion, il fit adopter des textes sur le temps partiel et tenta — en vain — de relancer la participation, se heurtant au Sénat à ce qu'il devait appeler plus tard « la conjonction des forces de réaction venant de la droite et de la gauche, unies une fois de plus contre le progrès ».

Depuis 1985, il était PDG de la société Tréfilerie et câblerie d'Alsace et présidait l'Association des villages d'enfants SOS-France. Diversité.

MICHEL NOBLECOURT.

## CONSOMMATION

### Controverse sur l'effet cancérigène des produits solaires à la bergamote

La controverse sur les produits solaires (crèmes ou huiles) contenant de l'essence ou de l'extrait de bergamote, et singulièrement sur le Bergasol, fabriqué par les Laboratoires Goupil, rebondit. S'appuyant sur un avis de la commission de sécurité des consommateurs, M. Jean Arthus, secrétaire d'Etat à la consommation, consulté par la Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL), donne un avis défavorable à la projection sur A2 de spots publicitaires pour Bergasol. M. Michèle Barzach, ministre déléguée chargée de la santé et de la famille, qui a demandé à deux experts un rapport sur les dangers des produits de ce type, a refusé le retrait immédiat du Bergasol, mais a jugé « saine » la décision de M. Arthus de suspendre la publicité télévisée.

L'Institut national de la consommation (INC), de son côté, demande le retrait de la vente des accélérateurs de bronzage à base de bergamote. Ces produits sont interdits à la vente au Royaume-Uni et en Suisse. Les Laboratoires Goupil, enfin, voient dans ce rebondissement de la polémique un effet de la jalousie des concurrents et arguent de l'autorisation récente de mise sur le marché américain donnée par la très sourcilieuse Food and Drug Administration pour justifier de l'innocuité du Bergasol. M. Barzach a rappelé

que le Bergasol, vendu à 30 millions d'exemplaires depuis dix-huit ans, dans soixante-dix pays, n'avait jamais entraîné la moindre plainte liée à des problèmes de cancer.

Les propriétés « bronzantes » de l'essence de bergamote sont connues depuis longtemps, mais, il y a plus de dix ans déjà, les scientifiques avaient mis en cause les effets nocifs sur les cellules de la peau de l'action conjuguée des paraffines contenues dans le bergasol et des rayons ultraviolets du soleil : tâches foncées irrévocables, par exemple. Quant à l'effet cancérigène de ces substances sur la peau, une étude du Centre international de recherche sur le cancer de Lyon montre l'action cancérigène des paraffines sur les souris albinos.

Il y a maintenant plus d'une décennie que le dossier trône. Il faut maintenant attendre encore un an les résultats du travail demandé aux experts par M. Barzach. Or le doute devrait toujours profiter au consommateur. Interdire la publicité télévisée, sans interdire la vente du produit, semble une cote mal taillée difficilement défendable. Il est vrai aussi que le rôle d'une exposition brutale, excessive et répétée aux rayons du soleil est un facteur aggravant des risques de cancer pour les peaux fragiles. Les dermatologues le savent depuis longtemps.

(Publié)

PARIS - OXFORD - BERLIN - MADRID

### THE FIRST EUROPEAN MASTER'S PROGRAM IN INTERNATIONAL BUSINESS EMIB

Pour l'Europe, marché intérieur en 1992, l'EAP, Ecole Européenne des Affaires, crée l'EMIB, un master spécialisé : ESPACE DE GESTION EUROPÉENNE habilité par la Conférence des Grandes Ecoles. Pour offrir à tout responsable opérationnel ou fonctionnel un développement de carrière : une formation au management international sur douze mois en anglais. Expérience et moyens de l'EAP, Ecole Européenne des Affaires de la Chambre de commerce et d'industrie de Paris implantée dans quatre pays européens avec un corps professoral plurinationnel. Conditions : diplôme grande école ou formation universitaire et deux ans d'expérience professionnelle. Date limite d'inscription : 17 juillet 1987. Renseignements : Madely VALERIUS, 16-1-47-54-65-78.

EUROPEAN MASTER'S IN INTERNATIONAL BUSINESS  
EAP - Ecole Européenne des Affaires  
108, bd Malesherbes - 75017 PARIS  
EUROPEAN SCHOOL OF MANAGEMENT  
EUROPAISCHE WIRTSCHAFTS HOCHSCHULE  
ESCUOLA EUROPEA DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS



## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### BANQUE NATIONALE DE PARIS

#### RÉSULTATS DE L'EXERCICE 1986 DU GROUPE B.N.P.

Le conseil d'Administration de la BANQUE NATIONALE DE PARIS réuni le 23 avril 1987, sous la présidence de M. René THOMAS, a arrêté les comptes de la B.N.P. pour l'exercice 1986.

##### 1 - RÉSULTATS CONSOLIDÉS DU GROUPE B.N.P.

Après intérêts minoritaires, il s'élève à 3.076 MF soit + 51,7 %.

PRINCIPALES DONNÉES DU COMPTE DE RÉSULTATS	1986	1985
Produit net bancaire	27.587	22.396
Charges nettes des provisions pour créances douteuses et risques généraux	10.569	16.428
Charges nettes des provisions pour créances douteuses et risques généraux	4.778	10.042
Charges nettes des provisions pour créances douteuses et risques généraux	4.778	10.042
Bénéfice net	2.114	3.199
Bénéfice net	3.076	3.015

La bénéfice par action s'élevait ainsi à 56,40 F contre 46,80 F en 1985 avant l'augmentation de capital de 26 % de mai 1986.

La hausse du produit net bancaire en France, dans un contexte de baisse accentuée des taux d'intérêt et de forte concurrence, est principalement due à la progression très satisfaisante des ressources à une non-réalisation et des ressources d'épargne, à la forte croissance des crédits aux particuliers, enfin à la part importante prise par la B.N.P. dans les activités financières en plein développement, qu'il s'agisse des opérations de banque ou des

##### 2 - RÉSULTATS DE LA B.N.P. MAISON MÈRE

La bénéfice net s'élève à 1.163 MF, en hausse de 61,6 %.

PRINCIPALES DONNÉES DU COMPTE DE RÉSULTATS	1986	1985
Produit net bancaire	22.344	24.229
Charges nettes des provisions pour créances douteuses et risques généraux	10.364	16.961
Charges nettes des provisions pour créances douteuses et risques généraux	5.784	7.292
Charges nettes des provisions pour créances douteuses et risques généraux	3.922	4.369
Bénéfice net	720	1.193

Avec un résultat d'exploitation en hausse de 25,9 % et une charge

Le total du bilan consolidé s'élève à 975 MMF ; il reste stable au niveau de l'an passé, sous l'influence des évolutions des parts minoritaires.

La structure financière du Groupe B.N.P. se trouve à la fin de l'exercice 1986 fortement renforcée par l'autofinancement et surtout par l'augmentation de 5,3 MMF de provisions d'investissement et de 500 millions de USD de titres subordonnés à durée indéterminée. L'ensemble des fonds propres et titres assimilés s'élève ainsi à 220 MMF (+ 50,4 %).

Résumons, que l'on trouve dans la progression de l'ensemble des provisions assurées désormais au Groupe B.N.P. une couverture des risques d'un niveau équivalent à celle des grandes banques internationales.

### BNP. la banque est notre métier



## Economie

## INDUSTRIE

Consommation stagnante et marché surcapacitaire

## Projets de regroupements européens dans le cuivre et le zinc

L'industrie métallurgique européenne n'échappe pas, elle non plus, à une vague de restructurations. Le Français Pechiney négocie avec le groupe italien SMI le rapprochement de leurs filiales respectives dans le cuivre : Tréfinmétaux et LML. De leur côté, quatre producteurs de zinc, l'Union minière de Belgique, le Suédois Boliden, l'Allemand Preussag et le Français Penarroya, ont entamé des discussions pour la création d'une société commune à laquelle pourrait également participer le Finlandais Otokumpu.

Il ne s'agit pas, comme l'acier, le charbon, le symbole des premières nations industrielles européennes, Angleterre, France, Allemagne. Plus discrets que les maîtres de la forge, les producteurs de métaux que l'on dit « non ferreux » (cuivre, zinc, plomb, aluminium,

nickel...) n'en ont pas moins eu, eux aussi, leur heure de gloire. Souvent apparentés à des empires miniers, qui ont fait la fortune de leurs actionnaires, ils ont perdu aujourd'hui tout aura et tout exotisme. Et si certains non-ferreux aux propriétés « technologiques » (platine, germanium...) sont encore recherchés, ce n'est pas le cas de métaux plus « ordinaires » comme le cuivre et le zinc.

En Europe, le lot commun de ces derniers, c'est désormais, comme pour le fer, d'affronter une consommation globalement stagnante, dans un marché surcapacitaire, aux prix la plupart du temps catastrophiques. Leurs handicaps sont souvent redoublés : coût de l'énergie, influence du dollar, fluctuations des cours des matières premières, concurrence des pays en développement.

Il n'est guère étonnant, dans ces conditions, de voir, un jour ou l'autre, les divers producteurs s'allier pour rendre plus supportable une rationalisation industrielle inéluctable et partager investissements et frais de recherche. Dans deux secteurs, le cuivre et le zinc, les industriels ont mené cette démarche qui devrait aboutir à la constitution de groupes européens dans les prochains mois.

« Je ne pouvais pas traiter le problème de Tréfinmétaux sans parler d'alliance », constate M. Jean Gaudois, PDG de Pechiney, premier producteur européen d'aluminium, maison mère de cette société productrice de barres, tubes et laminés de cuivre. Source de pertes depuis plusieurs années (210 millions de francs en 1985, 183 millions en 1986, une centaine de millions prévus en 1987 et l'équilibre attendu en 1988), Tréfinmétaux exige un effort financier de quelque 800 millions de francs sur les deux ans à venir pour couvrir pertes, investissements, frais de restructuration et recherche, alors que la transforma-

tion du cuivre, avec 2,5 milliards de chiffre d'affaires, ne représente que 7 % de l'activité globale de Pechiney.

« Si je devais mettre 800 millions de francs sur chaque tranche de 7 % de mon chiffre d'affaires... », soupire M. Jean Gaudois. Depuis son arrivée à la tête du groupe en juillet dernier, il a donc fait le tour des principaux producteurs européens de cuivre : l'Allemand Preussag et le Suédois Boliden, le Français Penarroya, l'Allemand Preussag et, éventuellement, le Finlandais Otokumpu. « En restant isolé, ils ne sauveront pas leur peau », constate un expert du secteur.

Confrontés à un marché stagnant, en surcapacité importante (de l'ordre de 200 000 tonnes), les producteurs européens ont trop d'obstacles à surmonter pour survivre seuls. L'énergie, chère en Europe, entre pour un bon tiers dans leurs coûts de production. Leurs usines sont pour la plupart de trop petite taille (100 000 tonnes) pour être rentables. La « bonne » taille se situe plutôt à 200 000 tonnes et les Canadiens disposent même de 300 000 tonnes. Pour saturer leurs installations, les Européens exportent — à perte — vers l'Amérique du Nord. Quand on sait que les prix pratiqués sur le Vieux Continent s'alignent sur ceux de l'exportation, on imagine aisément qu'une telle situation ne puisse s'éterniser. Et la baisse actuelle du dollar n'arrange bien sûr pas les choses.

Sur le plan industriel et social, le regroupement devrait conduire à une spécialisation des sites de part et d'autre des Alpes, sans échapper à des réductions d'effectifs (l'ensemble représente actuellement moins de six mille personnes). Ce projet, par ailleurs, soumis à l'approbation des autorités de tutelle françaises (au titre de la « respiration »

du secteur public), Pechiney faisant, pour l'heure, toujours partie des entreprises nationalisées.

## Opérationnel en janvier 1988

Le regroupement des producteurs de zinc devrait, quant à lui, être opérationnel le 1<sup>er</sup> janvier 1988, malgré la complexité du montage, puisqu'il met en jeu quatre — voire cinq — partenaires européens : l'Union minière belge, le Suédois Boliden, le Français Penarroya, l'Allemand Preussag et, éventuellement, le Finlandais Otokumpu. « En restant isolé, ils ne sauveront pas leur peau », constate un expert du secteur.

Confrontés à un marché stagnant, en surcapacité importante (de l'ordre de 200 000 tonnes), les producteurs européens ont trop d'obstacles à surmonter pour survivre seuls. L'énergie, chère en Europe, entre pour un bon tiers dans leurs coûts de production. Leurs usines sont pour la plupart de trop petite taille (100 000 tonnes) pour être rentables. La « bonne » taille se situe plutôt à 200 000 tonnes et les Canadiens disposent même de 300 000 tonnes. Pour saturer leurs installations, les Européens exportent — à perte — vers l'Amérique du Nord. Quand on sait que les prix pratiqués sur le Vieux Continent s'alignent sur ceux de l'exportation, on imagine aisément qu'une telle situation ne puisse s'éterniser. Et la baisse actuelle du dollar n'arrange bien sûr pas les choses.

Les quatre partenaires concernés, avec quelque 700 000 tonnes de production, représentent 40 % du marché européen, ont donc décidé de créer une société commune (probablement basée aux Pays-Bas) à laquelle ils apporteraient leurs actifs miniers et métallurgiques dans le zinc. Les participations devraient être de l'ordre de 40 % pour l'Union minière et de 20 % pour chacun des trois autres. Si le Finlandais Otokumpu rejoignait ce groupement, chacun « ragerait » sur sa part pour « lui faire de la place ». Une société à cinq couvrirait alors la moitié du marché européen, le reste étant aux mains des Espagnols, des Italiens et de l'Allemand Metallgesellschaft. Ce dernier a d'ailleurs déjà pris en 1986 le chemin des alliances en rachetant le canadien Cominco, aux côtés d'un autre canadien, Teck Corp. et de l'australien Mount Isa Mines.

Dans un secteur aux marges laminées, on assiste ainsi à un phénomène général de concentration qui touche négociants comme producteurs. Celle-ci permettra aux industriels de renouer avec la compétitivité, mais leur redonnera aussi un pouvoir de négociation des prix face aux consommateurs et aux fournisseurs de matières premières.

CLAIRE BLANDIN.

## BANQUES

La succession de M. Jean Saint-Geours

## M. Paul Mentré est nommé président du Crédit national

M. Paul Mentré, conseiller du président de la BNP depuis septembre 1986, est nommé président du Crédit national, en remplacement de M. Jean Saint-Geours. Celui-ci avait le 16 avril succédé, comme président du CIC, à M. Jean Dromer, lui-même appelé à la tête de l'UAP après le départ à la retraite de M. Yvette Chassagnat. Cette nomination était attendue, dans la mesure où le départ de M. Saint-Geours du Crédit national après cinq ans de présidence avait, en partie, pour objectif de dégager un poste pour M. Mentré, comme le départ de M. André de Larosière du même établissement, en juillet 1982, permit d'y nommer M. Saint-Geours, proche du gouvernement d'alors.

M. Mentré qui fut directeur au Crédit national de 1973 à 1975 se languissait visiblement à la BNP où il avait tenté d'obtenir une direction générale, se heurtant toutefois au président, M. René Thomas, qui refusait d'ajouter un troisième directeur général à ceux déjà existants, MM. Jacques Wahl et Paul Masson. M. Mentré, conseiller économique et financier de l'UDF, vice-président des centres Perspectives et Réalités, et président de leur « conseil d'orien-

tation », l'un des plus chauds défenseurs du libéralisme anglo-saxon et fervent apôtre de la déréglementation, comptait obtenir un grand poste après les élections du 16 mars 1986, espérance déçue jusqu'à maintenant : la voilà comblée.

D'une vive intelligence — prenant souvent une distance simple et ironique avec les états et les choses, M. Mentré est surtout connu pour avoir été délégué général à l'énergie de 1975 à 1978 où il fut un des très rares hauts fonctionnaires à douter de l'avenir du tout-nucléaire pour la production d'énergie. Il fut ensuite conseiller financier à l'ambassade de France à Washington jusqu'en 1981, date à laquelle il fut « mis au placard » jusqu'à l'année dernière.

F. R.

[Né en 1935 à Nancy, ancien élève de l'ENA, inspecteur général des finances, M. Paul Mentré, après un début de carrière au Trésor, a été de 1970 à 1973 conseiller technique puis directeur adjoint du cabinet de M. Valéry Giscard d'Estaing, ministre des finances, directeur au Crédit national de 1973 à 1975, délégué national à l'énergie jusqu'à son départ en 1978, conseiller financier à Washington.]

## CONJONCTURE

Les suites du rapport Aicardi sur les procédures fiscales

## La commission des finances de l'Assemblée nationale regrette la prudence du gouvernement

La commission des finances de l'Assemblée nationale a examiné, le mardi 28 avril, la seconde série de propositions contenues dans le rapport que la commission Aicardi avait rédigé, au printemps et à l'été 1986, sur les rapports du fisc avec les contribuables. Une partie de ces propositions avait été immédiatement retenue par M. Balladur et incorporée dans le budget de 1987 (charge de la preuve, aménagement de la taxation d'office, suppression de l'article 180 du code des impôts). Les autres propositions du rapport (réforme des pénalités, règles de prescription, procédures douanières...) feront l'objet d'un projet de loi discuté à l'Assemblée nationale en mai.

Pour mieux faire. Telle est l'annotation apportée par la commission des finances de l'Assemblée nationale à la copie gouvernementale sur l'amélioration des procédures fiscales et douanières. Pour que le message soit clairement entendu, son président, M. Michel d'Ornano (UDF, Calvados), a, contrairement à la tradition, présenté son point de vue, dès l'ouverture de la réunion de celle-ci, le mardi 28 avril, avant même que M. Edouard Balladur ne puisse présenter son projet de loi.

La direction est bonne, a dit M. d'Ornano, mais il a ajouté que « la réflexion devait se poursuivre » sur l'habitude de l'administration fiscale de faire trancher en sa

faveur, par le Parlement, les différends qui l'opposaient à la justice sur l'interprétation à donner à certaines dispositions fiscales. Cette pratique n'est pas « digne du Parlement », à qui l'on demande parfois d'interpréter dans un sens contraire à la volonté qu'il avait primitivement exprimée. « Elle n'est pas de bonne méthode pour le gouvernement, qui présente trop souvent des dispositions peu claires, mal rédigées et dont la portée n'est pas suffisamment étudiée. » Pour le ministre d'Etat, en revanche, cette habitude « de tous les gouvernements » n'est pas « illégitime ».

Des améliorations techniques ont aussi été souhaitées par M. Robert André Vivien (RPR, Val-de-Marne), rapporteur général de la commission. Elles portent sur quatre points : la composition de la commission départementale des impôts directs lorsqu'elle intervient en cas de taxation d'office ; le danger de la possibilité pour l'administration de prolonger les délais des vérifications contradictoires de la situation fiscale personnelle ; le court délai laissé aux héritiers pour la déclaration de succession ; la nécessité de développer le caractère contradictoire des procédures suivies devant le comité de contentieux fiscal. Sur tous ces points, M. Alain Juppé s'est déclaré en accord avec M. Vivien.

En revanche, le ministre délégué au budget a manifesté son opposition à deux autres solutions préconisées par le rapporteur général. Pour M. Juppé, il n'est pas possible de rétablir un plafonnement des intérêts de retard, le montant mensuel de ceux-ci ayant été fixé à 0,75 % par mois. De même, il estime indispensable de laisser à l'administration le pouvoir de procéder à des enquêtes sur la nature et l'objet des dépenses des contribuables soumis à la vérification de leur situation fiscale.

(Publicité)

L'Association des maîtres de conférences docteurs d'Etat en lettres (63, rue Pascal, Paris 13<sup>e</sup>) invite tous les collègues docteurs et maîtres de conférences à rejoindre ses rangs, en toute indépendance d'esprit, philosophie et politique, pour obtenir enfin des pouvoirs publics la reconnaissance officielle de leur haute qualification, et une promotion méritée, fondée sur des critères objectifs de qualité et de compétence, au profit d'un meilleur fonctionnement des universités françaises et de l'enseignement supérieur.

(Assoc. loi 1901).

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## L'ORÉAL

BÉNÉFICE NET CONSOLIDÉ + 20 %  
UNE ACTION OU UN CERTIFICAT D'INVESTISSEMENT  
GRATUITS POUR CINQ

Sous la présidence de M. Charles ZVIAK, Président Directeur Général de L'ORÉAL, une réunion d'information a été organisée à l'intention des analystes financiers, investisseurs internationaux et journalistes économiques.

A cette occasion, M. Marc LADREIT de LACHARRIÈRE, Vice-Président Directeur Général Adjoint, a présenté les résultats de L'ORÉAL pour l'année 1986.

Le total des ventes consolidées hors taxes s'est élevé à 18,13 milliards de francs. La progression est de 10,35 % par rapport au chiffre d'affaires publié en 1985. Par contre, le chiffre d'affaires à structure et taux de change identiques s'est accru de 11 % d'une année à l'autre.

Par ailleurs, le chiffre d'affaires géré par L'ORÉAL, c'est-à-dire en y intégrant les ventes des agents américains et canadiens, s'est élevé à 23,2 milliards de francs français. Sur le seul plan des activités cosmétiques L'ORÉAL continue de se situer au premier rang des groupes cosmétiques mondiaux, son chiffre d'affaires géré dans ce domaine s'étant élevé à 3,2 milliards de dollars U.S. au taux de change du 31 décembre 1986.

Le résultat avant impôt et participation du Groupe et hors plus ou moins-values est passé de 1,375 milliard de francs en 1985 à 1,591 milliard de francs en 1986, en augmentation de 15,7 %. Les impôts sur les sociétés ayant augmenté de 8,8 %, le résultat net consolidé s'est accru de 20 %.

## Progression des résultats consolidés de L'ORÉAL à données publiées

MF = Millions de francs français	1986	% de croissance par rapport à 1985
Chiffre d'affaires consolidé	18 130 MF	+ 10,35 %
Résultat consolidé avant impôt*	1 591 MF	+ 15,70 %
Résultat net du Groupe*	930 MF	+ 20 %

\* Hors incidence de plus-value et participation

M. Lindsay OWEN-JONES, Vice-Président Directeur Général, a commenté le développement international de L'ORÉAL. Le Groupe a poursuivi sa double stratégie de rénovation et d'innovation pour l'ensemble de ses produits et sur tous ses marchés. Cette politique a toujours été la base de la dynamique et des performances de la société. En effet, dans un contexte désinflationniste, le Groupe a poursuivi son expansion en volume et conquis partout dans le monde de nouvelles parts de marché.

L'activité mondiale de L'ORÉAL a permis un apport net de devises à la France de 3,1 milliards de francs en 1986 contre 2,7 l'année précédente.

M. Charles ZVIAK a, de nouveau, souligné que les performances du Groupe étaient liées à des efforts tout à fait exceptionnels dans les domaines de la qualité et de l'innovation. 1986 a vu se poursuivre des investissements de recherche qui étaient déjà parmi les plus élevés du monde.

Le Président a également insisté sur ce qu'il appelle les valeurs fondamentales de l'entreprise : « La qualité de nos formules, de nos fabrications, de notre marketing, de notre distribution sur les points de vente dépend avant tout de l'action des femmes et des hommes qui constituent les forces vives de l'entreprise ».

M. Charles ZVIAK a également réaffirmé la détermination du Groupe à faire de la société SYNTHELABO, dont L'ORÉAL détient 56 % du capital, une affaire industrielle internationale intervenant avec un poids significatif dans le domaine de la santé humaine.

Enfin, le Président a annoncé que le Conseil d'Administration de L'ORÉAL avait décidé de proposer à l'Assemblée Générale des Actionnaires, convoquée pour le vendredi 19 juin 1987, la distribution d'un dividende net de 33,00 F, en augmentation de 10 % par rapport à celui de l'année précédente, et la distribution d'une action gratuite ou d'un certificat d'investissement gratuit pour, respectivement, cinq actions ou cinq certificats d'investissement.

## CHIFFRES FINANCIERS

Les résultats financiers de L'ORÉAL pour l'année 1986 ont été présentés par M. Charles ZVIAK, Président Directeur Général, lors d'une réunion d'information à Paris. Les chiffres clés sont les suivants :

Le chiffre d'affaires consolidé hors taxes s'est élevé à 18,13 milliards de francs, en augmentation de 10,35 % par rapport à 1985. Le résultat net consolidé s'est accru de 20 %.

Le total des ventes consolidées hors taxes s'est élevé à 18,13 milliards de francs, en augmentation de 10,35 % par rapport à 1985. Le résultat net consolidé s'est accru de 20 %.

Le chiffre d'affaires géré par L'ORÉAL, c'est-à-dire en y intégrant les ventes des agents américains et canadiens, s'est élevé à 23,2 milliards de francs français. Sur le seul plan des activités cosmétiques L'ORÉAL continue de se situer au premier rang des groupes cosmétiques mondiaux.

Le résultat avant impôt et participation du Groupe et hors plus ou moins-values est passé de 1,375 milliard de francs en 1985 à 1,591 milliard de francs en 1986, en augmentation de 15,7 %.

Le chiffre d'affaires géré dans ce domaine s'étant élevé à 3,2 milliards de dollars U.S. au taux de change du 31 décembre 1986.

Le résultat avant impôt et participation du Groupe et hors plus ou moins-values est passé de 1,375 milliard de francs en 1985 à 1,591 milliard de francs en 1986, en augmentation de 15,7 %.

Le chiffre d'affaires géré dans ce domaine s'étant élevé à 3,2 milliards de dollars U.S. au taux de change du 31 décembre 1986.

150 000 000



Journal de 15h

# Economie

## MARCHÉS FINANCIERS

Grâce à la hausse des valeurs boursières

### Les banques ont réalisé d'importants profits en 1986

Les banques françaises perdent de l'argent sur les chèques, sur les cartes de paiement, sur la gestion des comptes titres et sur les prêts aux pays sous-développés. Et, pourtant, elles ont enregistré, en 1986, des bénéfices en forte hausse. Elles ont, en fait, eu leur part du dynamisme des marchés financiers.

L'année 1986 aura été un « grand cru » pour les banques françaises. Le groupe BNP affiche un bénéfice net (hors intérêts minoritaires) de 3 milliards de francs, soit 51,7 % de plus qu'en 1985 ! Avec un résultat net consolidé (part du groupe) de 1,8 milliard de francs, le Crédit lyonnais annonce, lui aussi, un bond de 51 %. Quant à la Société générale, privatisable dès cette année, elle a enregistré une hausse, plus spectaculaire encore, de 76 %, avec un bénéfice net consolidé (part du groupe) de 2,3 milliards de francs.

Mis à part le Crédit du Nord, les banques plus modestes, comme le CCF, l'Indosuez et le groupe CIC,

n'ont pas à rougir de leurs performances. Au total, le bénéfice net des banques françaises, qui avait été évalué par la Commission bancaire pour 1985 à 8,3 milliards de francs (1), pourrait dépasser, en 1986, les 11,5 milliards de francs. Une progression de près de 40 % !

Certes, les entreprises françaises dans leur ensemble ont enregistré, l'an dernier, une nette amélioration de leur rentabilité. Dans le cas des banques, ces performances exceptionnelles peuvent cependant surprendre. Tout au long de l'année dernière, les banquiers avaient, en effet, tenté d'expliquer à l'opinion publique qu'ils perdaient de l'argent sur les chèques. Aujourd'hui, on apprend qu'ils en ont perdu aussi sur les cartes bancaires ! Ils n'ont jamais manqué ensuite une occasion pour rappeler que la gestion des comptes titres leur coûte cher. La baisse des taux d'intérêt, le développement des produits de marché (les billets de trésorerie par exemple), l'amélioration de la trésorerie des entreprises et l'exacerbation de la concurrence bancaire : tout cela devait « limiter leurs marges ». Enfin, les difficultés des pays sous-développés, auxquels ils avaient accordé des prêts importants, devaient définitivement les plonger dans le rouge.

La progression de l'activité des banques sur les marchés financiers (opérations sur le MATIF, introduction sur le second marché...) et de la vente de services financiers (gestion de SICAV, audit des privatisables...). Certaines banques ont encaissé des commissions en progression de 40 %, voire 50 %, d'une année sur l'autre.

Enfin, et toujours en liaison avec la bonne santé des marchés financiers, les banques françaises ont, dans leur propre gestion financière, su réaliser de bonnes affaires. Certaines d'entre elles ont ainsi réalisé d'importantes plus-values en vendant des titres de participation à bon prix. D'autres, comme la Société générale, ont extériorisé, à l'occasion d'une restructuration financière, des plus-values exceptionnelles importantes.

Face à la réduction de la demande de crédit de la part des entreprises, le plupart des banques ont ensuite opéré une rapide redistribution de leurs emplois. Elles ont massivement développé le crédit aux particuliers sous la forme de découverts, de prêts personnels ou de prêts immobiliers. Pour l'instant, sur ce marché, toutes les banques semblent gagnantes. Elles ont cependant sans doute mangé leur pain blanc.

Dans leurs prêts aux entreprises enfin, les banques n'ont pas vraiment profité de l'élargissement de l'écart enregistré en 1986 entre le taux du marché monétaire — qui a baissé en moyenne de 2 points — et celui du taux de base bancaire — qui a été réduit de 1,2 point. La faiblesse de la demande de crédit des entreprises et la concurrence accrue entre les banques auraient effectivement contribué à réduire leurs marges. Au total, les produits tirés de l'activité de prêts et d'emprunts, les marges sur taux d'intérêt, n'ont que faiblement progressé.

En revanche, les commissions ont connu une croissance considérable et représentaient, en 1986, près de 20 % du PNB pour l'ensemble des banques. Elles correspondent au développement rapide des activités des banques sur les marchés financiers (opérations sur le MATIF, introduction sur le second marché...) et de la vente de services financiers (gestion de SICAV, audit des privatisables...). Certaines banques ont encaissé des commissions en progression de 40 %, voire 50 %, d'une année sur l'autre.

Enfin, et toujours en liaison avec la bonne santé des marchés financiers, les banques françaises ont, dans leur propre gestion financière, su réaliser de bonnes affaires. Certaines d'entre elles ont ainsi réalisé d'importantes plus-values en vendant des titres de participation à bon prix. D'autres, comme la Société générale, ont extériorisé, à l'occasion d'une restructuration financière, des plus-values exceptionnelles importantes.

#### Des frais généraux maîtrisés

Face à ces recettes en hausse, les banques ont réussi, en 1986, à maîtriser leurs dépenses, leurs frais généraux. A l'instar des autres professions, les banquiers ont maintenu une politique salariale stricte (le point bancaire n'a pas changé au cours de l'année). Les plus gros d'entre eux ont poursuivi leur politique de réduction « douce » de leur personnel (-1,6 % à la BNP, -1,4 % au Crédit lyonnais et -1,2 % à la Société générale). Les autres frais généraux ont également vu leur progression se ralentir, grâce à la fermeture d'un certain nombre de guichets et au freinage des dépenses informatiques.

Avec des recettes qui augmentent deux ou trois fois plus vite que les dépenses, les banques ont donc bénéficié d'une « effet de ciseau » favorable. Leur résultat brut a bondi. Il a ensuite été rogné par des dotations aux provisions. A cet égard, les banques françaises ont encore « un peu » accru leur effort dans ce domaine. Mais, désormais, certaines

d'entre elles vont pouvoir souffler. C'est déjà le cas pour la BNP, qui, ayant provisionné 40 % de ses risques souverains (sur les pays en voie de développement), a, dès 1986, légèrement réduit ses dotations nettes aux provisions.

Résultat, donc, d'une activité sociale et plus diversifiée et d'une maîtrise des frais généraux, cette amélioration des résultats nets s'est accompagnée, en 1986, d'un renforcement de la structure financière des banques françaises. Leurs fonds propres ont parfois augmenté dans des proportions importantes.

Les banques françaises affichent donc une bonne santé. Le diagnostic doit être relativisé. Elles avaient connu une détérioration sensible de leurs résultats entre 1980 et 1984. Ils se redressent aujourd'hui. Elles conservent, pour la plupart d'entre elles, une capacité bénéficiaire encore inférieure à celle de leurs sœurs étrangères, notamment suisses, anglaises, américaines et allemandes. Le groupe japonais Nomura a, par exemple, dégagé, en 1986, 4 milliards de dollars de profits, près de 24 milliards de francs, plus du double des bénéfices de l'ensemble des banques françaises ! En Allemagne fédérale, les trois grandes banques ont aussi annoncé, il y a quelques jours, des résultats records pour 1986. La Deutsche Bank a déclaré 1,1 milliard de deutschemarks (une progression de

22,5 % par rapport à 1985), la Dresdner Bank 304 millions de deutschemarks (+13,7 %) et la Commerzbank 288,2 millions de deutschemarks (+30 %).

Les bons résultats des banques françaises feront au moins un bonheur, l'Etat. Comme actionnaire, il ne s'attendait pas à de si belles performances. Dans la loi de finances initiale, le gouvernement avait prévu de percevoir au titre des dividendes versés par les banques 1,4 milliard de francs. Il pourrait en toucher en fait près de 2 milliards, 50 % de plus qu'en 1985 ! Ces bénéfices importants lui faciliteront également la privatisation des banques.

Les PME, qui souffrent d'un coût élevé du crédit bancaire, ne devraient pas manquer de reprendre leur combat pour une baisse des taux bancaires. Quant à Monsieur Tout-le-Monde, il sera sans doute ravi de savoir que l'argent qu'il place dans sa banque est bien géré. Mais, à n'en pas douter, il ne voudra plus entendre parler de suite de la tarification des chèques !

ERIK IZRAELEVICZ.

(1) Il s'agit de la somme des bénéfices nets des seules sociétés mères des banques au sens de la loi bancaire de 1984. Le secteur mutualiste (Crédit agricole, Crédit mutuel, Banques populaires...) n'est pas inclus.

#### La Banque de France : l'exception

Si les banques françaises affichent des profits en forte hausse, la Banque de France, elle, a, à nouveau, enregistré en 1986 une baisse sensible de ses résultats. Son bénéfice d'exploitation est tombé de 3 705 millions de francs en 1985 à 2 610 millions de francs en 1986, une chute de 29,6 %. Son bénéfice à répartir s'est élevé à 1 781 millions de francs, en diminution de 19 %.

En fait, les résultats de la banque centrale sont presque totalement liés aux taux d'intérêt. L'insoutenable d'émission a souffert de la baisse enregistrée l'an dernier. Comme sa sœur, ouest-allemande, la Bundesbank,

Alors, que s'est-il passé ? La perspective de la privatisation — et la bataille pour être dans le lot des premières privatisables — n'est ni la seule, ni d'ailleurs la principale raison de ces mauvais résultats. La baisse du taux de l'impôt sur les sociétés (ramené de 50 % à 45 %) a contribué aux augmentations spectaculaires annoncées des bénéfices nets (c'est-à-dire après impôts). Près de 10 points de hausse sont à attribuer à cette mesure. En fait, plusieurs éléments de la conjoncture ont été favorables aux banques, notamment la bonne santé de la Bourse. Il n'est pas sûr qu'ils se renouvellent dans le futur. Plus fondamentalement, les banques françaises ont amorcé une adaptation à la nouvelle donne financière qui commence à porter ses fruits.

En revanche, les commissions ont connu une croissance considérable et représentaient, en 1986, près de 20 % du PNB pour l'ensemble des banques. Elles correspondent au développement rapide des activités des banques sur les marchés financiers (opérations sur le MATIF, introduction sur le second marché...) et de la vente de services financiers (gestion de SICAV, audit des privatisables...). Certaines banques ont encaissé des commissions en progression de 40 %, voire 50 %, d'une année sur l'autre.

Enfin, et toujours en liaison avec la bonne santé des marchés financiers, les banques françaises ont, dans leur propre gestion financière, su réaliser de bonnes affaires. Certaines d'entre elles ont ainsi réalisé d'importantes plus-values en vendant des titres de participation à bon prix. D'autres, comme la Société générale, ont extériorisé, à l'occasion d'une restructuration financière, des plus-values exceptionnelles importantes.

**La Banque de France : M. Paul Mentre est nommé président du Crédit national**

**La commission des finances de l'Assemblée nationale regrette la prudence du gouvernement**

**La conjoncture**

**La Banque de France : l'exception**

**Les banques françaises affichent des profits en forte hausse, la Banque de France, elle, a, à nouveau, enregistré en 1986 une baisse sensible de ses résultats.**

**Alors, que s'est-il passé ? La perspective de la privatisation — et la bataille pour être dans le lot des premières privatisables — n'est ni la seule, ni d'ailleurs la principale raison de ces mauvais résultats.**

**La baisse du taux de l'impôt sur les sociétés (ramené de 50 % à 45 %) a contribué aux augmentations spectaculaires annoncées des bénéfices nets (c'est-à-dire après impôts).**

**Près de 10 points de hausse sont à attribuer à cette mesure. En fait, plusieurs éléments de la conjoncture ont été favorables aux banques, notamment la bonne santé de la Bourse.**

**Il n'est pas sûr qu'ils se renouvellent dans le futur. Plus fondamentalement, les banques françaises ont amorcé une adaptation à la nouvelle donne financière qui commence à porter ses fruits.**

**En revanche, les commissions ont connu une croissance considérable et représentaient, en 1986, près de 20 % du PNB pour l'ensemble des banques.**

**Elles correspondent au développement rapide des activités des banques sur les marchés financiers (opérations sur le MATIF, introduction sur le second marché...) et de la vente de services financiers (gestion de SICAV, audit des privatisables...).**

**Certaines banques ont encaissé des commissions en progression de 40 %, voire 50 %, d'une année sur l'autre.**

**Enfin, et toujours en liaison avec la bonne santé des marchés financiers, les banques françaises ont, dans leur propre gestion financière, su réaliser de bonnes affaires.**

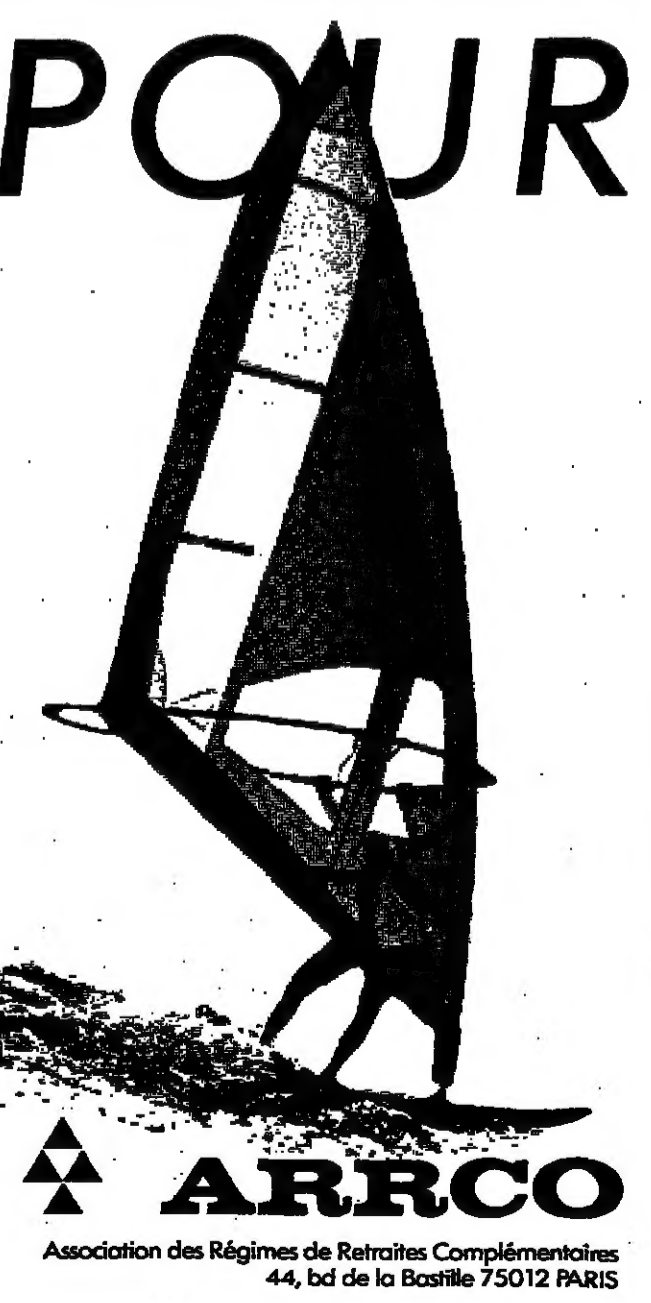
**Certaines d'entre elles ont ainsi réalisé d'importantes plus-values en vendant des titres de participation à bon prix.**

**D'autres, comme la Société générale, ont extériorisé, à l'occasion d'une restructuration financière, des plus-values exceptionnelles importantes.**

# LA RETRAITE : 30 MINUTES POUR VOIR CLAIR.

2<sup>e</sup> souffle... 2<sup>e</sup> vie... 2<sup>e</sup> salaire...  
30 minutes, le temps qu'il faudra à Philippe GILDAS et aux représentants de l'ARRCO, pour exposer simplement, objectivement, le principe, le système, l'environnement, les perspectives de la retraite en France.  
30 minutes pour savoir.

**SUR FR3  
SAMEDI 2 MAI  
À 11H30**



**ARRCO**  
Association des Régimes de Retraites Complémentaires  
44, bd de la Bastille 75012 PARIS



## BOUYGUES

Le conseil d'administration de BOUYGUES, dans sa séance du 22 avril 1987, a arrêté les comptes de l'exercice 1986 du groupe :

BOUYGUES CONSOLIDÉ (MF)	1985	1986	86/85
Chiffre d'affaires	26 268	45 781	+ 74 %
Bénéfice net total	468	555	+ 19 %
Bénéfice net (part du groupe)	443	481	+ 8 %

L'augmentation du chiffre d'affaires résulte principalement de l'acquisition du groupe SCREG, qui ne contribue pas encore, en 1986, aux résultats du groupe BOUYGUES.

Le bénéfice net de la société BOUYGUES seule est de 430 MF après dotation de 236 MF aux amortissements. Les chiffres correspondants de l'exercice 85 s'élevaient respectivement à 450 MF et 206 MF. Le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale des actionnaires, prévue le 4 juin 1987, une distribution de 178 MF permettant de donner à chaque action ou certificat d'investissement un dividende net de 27,50 F, égal à celui de l'année précédente sur un capital augmenté de 40 %, auquel s'ajoute l'impôt payé d'avance de 13,75 F. Sur ces 27,50 F, un acompte de 10 F est à déjà été versé en janvier dernier.

Le chiffre d'affaires du groupe BOUYGUES prévu pour 1987 s'élève à 49 milliards de francs, en augmentation de 7 % sur celui de 1986. Ce chiffre d'affaires s'analyse de la manière suivante :

1987	TOTAL	FRANCE	INTERNATIONAL
	(en milliards)	%	
CONSTRUCTION	27,6	56 %	20,7
BTP	11,4		8,5
ROUTES	12,8		9,6
AUTRES	3,4		2,6
IMMOBILIER	8,4	17 %	8,4
DIVERSIFICATION	13	27 %	10,3
TOTAL	49		39,4

Ce chiffre d'affaires provisionnel intègre la totalité du chiffre d'affaires de TF1 pour 1987, soit 3,7 milliards de francs.

Le prix d'acquisition de la participation de 25 % dans le capital de TF1 s'élève à 1,5 milliard de francs. Le groupe de repreneurs conduit par Bouygues a dû payer une prime de contrôle pour détenir 50 % du capital. Pour Bouygues, cette prime, comprise dans le prix d'achat, est de 375 millions de francs.

Le conseil d'administration a décidé d'amorcer dès 1987 une part importante de cette prime de contrôle ; cette décision n'aura pas d'incidence sur le niveau du dividende de l'exercice 1987.

## ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DU 22 AVRIL 1987

Attribution d'une action gratuite pour cinq anciennes

Le conseil d'administration de l'Electronique Serge Dassault, réuni le 22 avril 1987 sous la présidence de M. Bertrand Dagny, président-directeur général, a défini les modalités de l'augmentation du capital par incorporation de réserves, décidée par l'assemblée générale extraordinaire du 7 avril 1987.

Le capital est ainsi porté de 275 401 837,50 F à 330 481 245 F par incorporation des réserves et d'une partie du report à nouveau.

Il est créé 759 727 actions nouvelles en représentation de cette augmentation de capital. Ces actions seront attribuées gratuitement aux actionnaires à raison d'une action nouvelle pour cinq actions anciennes. La date prévue pour le détachement du droit d'attribution est le 10 juin 1987.

Le personnel ayant bénéficié, en 1985, d'options de souscription d'actions et n'ayant pas encore levé ses options, verra, conformément à la loi, le nombre d'options qui lui seront proposées, ajusté en conséquence.



## COMPAGNIE DES SALINS DU MIDI ET DES SALINES DE L'EST

Lors de sa séance du 27 avril 1987, le conseil d'administration a examiné les comptes de l'exercice 1986 : le bénéfice net s'élève à 72 721 707 F, contre 59 878 288 F en 1985, en augmentation de 21,4 %.

Ce bénéfice s'entend après une plus-value à long terme s'élevant à 1 058 080 F en 1986, contre une moins-value à long terme de 1 749 879 F pour le précédent exercice.

Il sera proposé à l'assemblée générale des actionnaires, qui se tiendra le 22 juin prochain, de distribuer un dividende de 23 F par action, assorti d'un avoir fiscal de 11,50 F, soit un revenu

global de 34,50 F (contre 30 F l'an dernier).

D'autre part, le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale extraordinaire, qui se réunira à l'issue de l'assemblée générale ordinaire, d'autoriser le recours au régime d'option de souscription d'actions prévu pour le développement de l'actionnariat des salariés. En effet, il paraît souhaitable de donner aux membres du personnel et aux dirigeants de la Compagnie des Salins du Midi et des Salines de l'Est et des sociétés de son groupe la possibilité de participer à son capital social dans des conditions favorables.



## Une vocation patrimoniale renforcée

Unibail est une Sicom dont les actions sont cotées au règlement mensuel à la Bourse de Paris.

Depuis dix ans Unibail concentre ses investissements locatifs sur des immeubles de bureaux situés au cœur des plus prestigieux quartiers d'affaires de Paris.

L'exercice 1987 sera conforme à cette tradition :

● Un immeuble de bureaux de 2 500 mètres carrés, près de l'Opéra, entièrement loué, sera acquis au cours du troisième trimestre.

● L'immeuble du 108, rue de Richelieu, dans le quartier de la Bourse, a été loué en totalité. Unibail y transférera son siège social.

● L'ancien siège social, 108, rue du Faubourg-Saint-Honoré, a été reloué immédiatement.

Ces éléments, conjugués aux effets de l'indexation des baux en cours et au renouvellement de baux dans des conditions plus favorables, se traduiront par une forte augmentation des recettes locatives au second semestre 1987.

Rappelons que, de 1976 à 1986, le cours moyen de l'action est passé de 180 F à 867 F et que le dividende a été multiplié par 2,6.

L'assemblée générale extraordinaire, qui s'est réunie à l'issue de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes, a donné au conseil toutes les autorisations nécessaires pour procéder aux opérations financières qu'il jugerait opportunes pour le développement de la Société.

Au cours de sa séance du 28 avril 1987 le conseil d'administration d'Unibail a nommé M. Jean Meynial président-directeur général en remplacement de M. Pierre Bazy, nommé président d'honneur, et a désigné M. Alain Teste, précédemment directeur général adjoint, en qualité de directeur général.

Unibail - 108, rue de Richelieu, 75002 PARIS

Pour recevoir notre rapport annuel, téléphonez au (11 40-15-21-21) ou envoyez votre carte de visite au service communication.

## PIERRE-INVESTISSEMENT

Société d'investissement à capital variable

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, réunie le 24 avril 1987 sous la présidence de M. Jean de La Chauvinière, président du conseil d'administration, a approuvé les comptes de l'exercice 1986.

Elle a décidé la distribution d'un dividende de 15,26 F auquel s'ajoute un crédit d'impôt de 1,91 F, soit un revenu global par action de 17,17 F.

L'assemblée générale a fixé au 20 mai 1987 la mise en paiement de ce dividende, qui se décompose comme suit :

— revenus d'obligations françaises non indexées : 9,18 F + 0,66 F de crédit d'impôt, soit un total de 9,84 F ;

— revenus d'actions françaises : 1,52 F + 0,87 F de crédit d'impôt, soit un total de 2,39 F ;

— autres revenus : 4,25 F + 0,38 F de crédit d'impôt, soit un total de 4,63 F ;

— produits exonérés de l'impôt sur le revenu : 0,31 F.

Comme les années précédentes, les actionnaires pourront réinvestir leurs dividendes en actions de la Société, pendant un délai de trois mois à compter de la date de mise en paiement, en contrepartie totale du droit d'entrée.

Au cours de cette même réunion, l'assemblée générale a renouvelé, pour une durée de six ans, le mandat d'administrateur du Centre d'études pour l'investissement et la gestion (CETIG) ; elle a également ratifié la nomination provisoire de M. Jean-Noël Lavigne.

Rappelons enfin que la valeur liquidative de l'action est passée de 576,12 F fin 1985 à 704,19 F fin 1986, soit une progression de 22,2 % et de 25,7 % si l'on tient compte du dividende global versé en cours d'exercice. Au 23 avril, la valeur liquidative de l'action était de 758,45 F.

## GROUPE DELMAS-VIELJEUX

## 1. COMPAGNIE FINANCIÈRE DELMAS-VIELJEUX

(Société cotée au marché officiel de la Bourse de Paris.)

Au cours de sa séance du 22 avril, le conseil d'administration de la CFDV, réuni sous la présidence de M. Tristan Vieljeux, a arrêté les comptes sociaux et les comptes consolidés de l'exercice 1986 qui seront soumis à l'assemblée générale ordinaire convoquée pour le 24 juin 1987.

## 1. - Comptes consolidés

Les comptes consolidés font apparaître un chiffre d'affaires hors taxes de 123 millions de francs, en hausse sur celui de l'exercice précédent qui s'élevait à 939 millions.

La marge brute d'auto-financement avant impôt, soit 552 millions de francs, s'inscrit elle aussi en augmentation sensible, ce qui permet de dégager un bénéfice net consolidé (part du Groupe) de 101 millions, en hausse de 13 % sur celui de l'exercice précédent.

## 2. - Comptes sociaux

Les comptes sociaux de la compagnie présentent un résultat financier en forte hausse par rapport à l'année précédente (60,3 millions de francs contre 35,9 millions) consécutif à la réalisation de plus-values importantes sur la cession des titres de placement.

Le bénéfice net social dégagé sur l'exercice 1986 ressort ainsi à 44 983 000 F en augmentation de 35 % sur celui de l'exercice précédent.

Le conseil d'administration proposera à l'Assemblée générale ordinaire la distribution d'un dividende de 43 F par titre (contre 41 F l'exercice précédent), qui, compte tenu de l'impôt déjà payé au trésor (avoir fiscal de 21,50 F), représentera un revenu global de 64,50 F par action.

Ce dividende s'appliquera pour la première fois aux 185 570 certificats d'investissement émis en novembre 1986 avec jouissance au 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice 1986, soit sur un nombre total de titres en augmentation de 25 %. La mise en paiement du dividende interviendra à compter du 2 juillet 1987.

## 2. SOCIÉTÉ NAVALE ET COMMERCIALE DELMAS-VIELJEUX

(Société cotée au second marché de la Bourse de Paris.)

Le conseil d'administration, réuni le 23 avril 1987 sous la présidence de M. Tristan Vieljeux, a arrêté les comptes sociaux et les comptes consolidés de l'exercice clos le 31 décembre 1986.

## 1. - Comptes consolidés

Les principales données financières consolidées s'établissent comme suit :

	1986	1985
(en millions de francs)		
Chiffre d'affaires hors taxes	2 898	2 743
Excédent brut d'exploitation (EBE)	447	484
Marge brute d'auto-financement	444	452
Marge brute d'auto-financement (nettes d'impôts)	525	410
Bénéfice net (part du Groupe)	113	111

Les résultats consolidés par action ressortent à :

	(en francs)
Marge brute d'auto-financement (nettes d'impôts)	287,09
Bénéfice net (part du groupe)	61,93
Capitaux propres (part du groupe)	586,90

## 2. - Comptes sociaux

La marge brute d'auto-financement de la Société s'établit à 305 millions de francs (contre 285 millions en 1985), malgré une baisse relative de l'excédent brut d'exploitation due à un certain fléchissement de l'activité.

Le bénéfice net s'élève à 75 millions de francs (contre 70 millions de francs en 1985), après des amortissements en augmentation de 80 millions sur ceux de l'exercice précédent et diverses charges exceptionnelles provisionnées à hauteur de 53 millions.

Il sera proposé à l'assemblée des actionnaires qui sera convoquée pour le 24 juin 1987 de mettre en distribution un dividende de 22 F par action (contre 21 F l'an dernier), donnant un revenu global de 33 F compte tenu de l'avoir fiscal de 11 F.



## ARC UNION

Les conseils d'administration de Arc et Espace Expansion, constatant la forte complémentarité des deux entreprises, ont décidé de proposer leur fusion aux Assemblées générales extraordinaires des actionnaires, convoquées le 18 juin 1987.

La société nouvelle prendra le nom de : Arc Union.

Elle constituera une entité originale dans le marché immobilier :

— gérant de sociétés financières dont le total de bilan est supérieur à 2 milliards de francs,

— collectant un volume de loyers annuels supérieur à 700 millions de francs,

— spécialiste de la réalisation d'opérations complexes au cœur des villes,

— promoteur et gestionnaire de centres commerciaux.

Arc Union, animateur et centre de décision du groupe, agit par ses filiales opérationnelles :

— Espace Expansion (gestion),

— Espace Expansion Promotion,

— Espace Expansion Création,

— Arc 108.

Il sera proposé qu'Arc Union soit dirigée par un directoire dont la composition assurerait la continuité. Il comprendrait :

— président : Jean Meynial (actuel président-directeur général d'Arc),

— directeurs généraux : Michel Guidet (actuel président-directeur général d'Espace Expansion), Alain Teste (actuel directeur général d'Arc).

Arc Union, 108, rue de Richelieu, 75002 Paris.

## Marchés financiers

## PARIS, 28 avr ↑

Indécise : + 0,13 %

La Bourse de Paris a connu mardi une certaine accalmie. L'indicateur de tendance regagnant 0,13 % à l'approche de la clôture, après avoir initialement enregistré une progression de 0,3 %. Autour de la corbeille, les opérateurs se montraient encore inquiets devant l'évolution des changes. Si l'or reculait, les actions ne retrouvaient pas pour autant un climat favorable. On notait cependant une intervention plus nette des étrangers, très absents ces jours derniers. Parmi les valeurs les mieux orientées, on notait le constructeur d'engins agricoles, CFAO, Metra et Géophysique. Crouzet, Luchaire, Carnaud, Casino, prioritaire et Elf-Aquitaine comptaient parmi les titres recherchés. Les boursiers attendaient de bons résultats financiers, pour Peugeot, qui va bientôt procéder à une opération financière. Les bénéfices des grandes banques apportaient aussi de l'eau au moulin des optimistes.

Dans les traversées, nombre d'investisseurs restaient toutefois préoccupés par la tempête monétaire. Celle-ci porte actuellement un coup à l'ensemble des places de valeurs mobilières. Tokyo et Paris, plus que Wall Street, paraissent très exposés.

Si M. Balladur a indiqué qu'il fallait garder la tête froide à l'égard de la baisse du dollar, il ne peut empêcher les scénarios catastrophes de germer dans les esprits. D'autant que les augmentations de capital prévues pour les semaines à venir (Béghin-Say, BSN).

Sur le marché obligataire, on note un certain raffermissement. Le contrat à échéance mars 88 gagne 0,19 % à 106,45 F.

Lingot : 87 050 F (- 3 600 F).

Napoleon : 541 F (- 10 F).

## NEW-YORK, 28 avr ↑

Léger gain

Wall Street a enregistré, le mardi 28 avril, une légère progression, l'indice Dow Jones terminant à 2 231,96, en hausse de 1,42 point, 180 millions de titres ont été échangés. On notait 987 hausses, 599 baisses et 360 valeurs inchangées. Autour du Big Board, les investisseurs, qui attendaient une stabilisation du dollar et une détente des taux d'intérêt pour venir sur le marché, ont recommencé à acheter. La mise en garde de la Maison Blanche contre les conséquences néfastes d'un billet vert trop faible ainsi que les interventions des banques centrales ont, en effet, raffermi quelque peu le dollar. En tombant au-dessous de 8 1/2 %, après avoir récemment dépassé 9 %, les taux d'intérêt obligataires ont montré des signes de détente bien accueillis par les boursiers. Des prises de bénéfices ont cependant pesé sur les cours, les opérateurs préférant assurer leurs gains dans un marché qui reste imprévisible et très exposé aux fluctuations monétaires.

Parmi les valeurs les plus traitées, on notait Standard Oil (5,62 millions de transactions), IBM (2,56 millions) et Continental Illinois (2,5 millions).

VALEURS	Cours du 27 avr	Cours du 28 avr
Alcoa	48 7/8	47 5/8
A.T.T.	24 1/2	24 1/2
Bausch	45 3/4	44 3/8
Chemical Bank	35 3/4	35 3/8
De Pont de Nemours	110 3/4	109
Eastman Kodak	72 3/8	72 1/2
Exxon	68 1/2	68 1/2
Ford	30 7/8	31 5/8
General Electric	102 5/8	102 3/8
General Motors	38 1/4	38 1/4
Goodrich	28 1/2	28 1/4
IBM	154 1/2	155 1/4
ITT	47 3/4	48 3/8
Johnson & Johnson	67 1/2	68 3/4
Kellogg	47 1/8	47 1/8
Lincoln	31	31 7/8
LL&L	88 1/2	88 3/4
Union Carbide	27 1/8	27 3/4
U.S. Corp.	28 1/8	28 1/4
Westinghouse	30 1/2	31
Yarn Corp.	75 1/4	75 3/4

## CHANGES

Dollar : 6 F

Le dollar s'est stabilisé, le 29 avril, sur des marchés des changes très calmes. Il se traitait à 6 F à Paris et se montrait soutenu à New-York, à 140,60 yens. Le marché de Tokyo était clos pour l'annonce de l'empereur Hirohito. A Paris, le cours du deutschemark s'établissait à 3,555 F, contre 3,34 F la veille.

FRANCFORT 28 avr 29 avr

Dollar (en DM) .. 1,791 1,796

TOKYO 28 avr 29 avr

Dollar (en yen) .. 139,60 Cts

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés)

Paris (29 avr) .. 713/16%

New-York (28 avr) .. 611/16-63/4%

## INDICES BOURSIERS

PARIS (INSEE, base 100 : 31 déc. 1985)

27 avr 28 avr

Valeurs françaises .. 118,2 118,3

Valeurs étrangères .. 114,4 113,6

C\* des agents de change (base 100 : 31 déc. 1981)

Indice général .. 452,2 450,2

NEW-YORK (Indices Dow Jones)

27 avr 28 avr

Industrielles .. 2230,54 2231,96

LONDRES (Indices Financial Times)

27 avr 28 avr

Industrielles .. 1585,2 1588,90

Mines d'or .. 463,6

Fonds d'Etat .. 91,44

TOKYO

28 avr 29 avr

Nikkei (Dow Jones) .. 2230,54 Cts

Indice général .. 240,36 Cts

## MATIF

Notionnel 10 % - Cotation en pourcentage du 28 avr

Nombre de contrats : 21 233

ECHÉANCES

COURS

28 avr 29 avr

Dernier .. 106,69 106,70 106,69 106,45

Précédent .. 106,2 106,25 106,25 106,05

## AUTOUR DE LA CORBEILLE

## PROGRESSION DU BÉNÉFICE DE L'ORÉAL

Le bénéfice consolidé de L'Oréal en 1986 (Lancôme, Vichy, Piauvert et Phas) a atteint 930 millions de francs, contre 775 millions en 1985, soit une hausse de 20 %, vient d'annoncer le PDG du groupe, M. Zviak. Le chiffre d'affaires consolidé s'est établi à 18,1 milliards de francs, en hausse de 10,3 % par rapport à 1985. Le conseil d'administration a proposé la distribution d'un dividende net de 33 F, en augmentation de 10 %

## sur celui de 1985, et la distribution d'une action gratuite en dix certificats d'investissement (CI) gratuit pour respectivement cinq actions ou cinq CI.

DES BÉNÉFICES DOUBLÉS POUR SOMMER-ALLIBERT

Avec un chiffre d'affaires en hausse de 6 % à 5,7 milliards de francs, Sommer-Allibert a dégagé, l'an dernier, un bénéfice net de 222 millions de francs, en augmentation de 111,4 % par rapport à 1985.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

COURS DU JOUR

UN MOIS

DEUX MOIS

SIX MOIS

+ bas - haut

Rep. + ou dép. -

Rep. + ou dép. -

Rep. + ou dép. -

Rep. + ou dép. -







